

*Alfred Ernout*

# Morfología histórica latina

*Traducción:* Rufo Mendizábal. *Edición origen de este facsímil:* Madrid, editorial El Mensajero, 1924. Es traducción de la primera edición francesa: Alfred Ernout, *Morphologie historique du latin*, Paris, ed. Klincksieck, 1914. *Edición anastásica, electrónica, facsímil y no venal para uso privado del copista.* Imágenes en blanco y negro a 600 puntos por pulgada; formato PDF; 92,5 megabytes.

## DOS PALABRAS DEL TRADUCTOR

---

La gran aceptación que ha tenido en numerosos centros de enseñanza (seminarios y universidades) el Compendio de fonética histórica latina del Sr. Niedermann, me ha animado a traducir la Morfología histórica latina del Sr. Ernout, en la que tan bien se concilia la exactitud científica con la expresión clara y metódica.

Para esta traducción he preferido la edición francesa, porque de las ediciones alemanas, la 1.<sup>a</sup> es anterior e inferior a la francesa, y la 2.<sup>a</sup>/3.<sup>a</sup> preparada en los azares de la guerra no tiene en cuenta las mejoras de la edición francesa y, aunque ha sido aumentada por su traductor H. Meltzer, no ha sido revisada por su autor.

Debo aquí agradecer sincera y afectuosamente al Sr. Ernout la bondad que ha tenido para conmigo allanándome toda clase de dificultades, dándome amplio permiso para introducir cuantas modificaciones juzgase convenientes a fin de que la exposición resultase aún más clara y ordenada, y, finalmente, revisando, corrigiendo y completando esta traducción y los insignificantes cambios a mí debidos.

R. MENDIZÁBAL.

## BIBLIOGRAFÍA

---

NOTA.—No se citan las obras indicadas en la bibliografía de la Fonética del Sr. Niedermann, a no ser que hayan tenido nueva edición.

- A. MEILLET.—*Introduction à l'étude comparative des langues indo-européennes*, 4.<sup>a</sup> ed., París, 1915.
- A. MEILLET.—*De quelques innovations de la déclinaison latine*, París, KLINCKSIECK, 1916.
- A. MEILLET.—*Observations sur le verbe latin*, Mém. Soc. Ling. XIII, 350 y sigs.
- K. BRUGMANN.—*Grundriss der vergleichenden Grammatik der indogermanischen Sprachen*, II. Band, I. Teil, zweite Bearbeitung, Estrasburgo, 1906; II. Teil, I. Lieferung, 1909; 2. Lieferung, 1911; III. Teil, I. Lieferung, 1916.
- K. BRUGMANN.—*Abrégé de grammaire comparée des langues indo-européennes*, trad. française, París, KLINCKSIECK, 1905.
- F. STOLZ y J. H. SCHMALZ.—*Lateinische Grammatik*, 4.<sup>a</sup> ed., Munich, 1910.
- F. NEUE.—*Formenlehre der lateinischen Sprache*, 3.<sup>a</sup> edición de C. WAGENER, Berlín, 1892-1902.



La lengua de un gran Imperio, ha  
sido durante 2000 años un gran estable-  
cimiento.

La historia de la lengua ha sido un comercio a  
compañía del S. III al S. II d. de J. C. Sin embargo la  
historia de la lengua escrita ha persistido.  
El latín clásico ha sido hasta un período gran-  
sordo de la época en la que se originó de las  
lenguas de la Heterofonía en la Europa Occidental.  
Todavía hoy es la lengua oficial de la Unión Re-  
gion verdaderamente, la E. H. H.

Hoy en día las lenguas de la Europa Occiden-  
tal se han nutrido del latín.  
Ninguna lengua de los últimos 2000 años ha tenido tanta  
importancia en el desarrollo de la civilización.  
Otras lenguas de civilización de China, Sanscrito,  
griego son anteriores en su origen, ninguna lo es  
en su importancia histórica ni en su influen-  
cia.

El latín, enriquecido por el griego y asociado a la  
ha suministrado a la civilización moderna un  
buen de su soberanía lingüística.

La historia de Roma y del Imperio romano se basa  
en la nación hebrea. Una lengua hebrea y una  
lengua literaria en Roma. En la era infinita de cultura.  
Es sólo en griego encontrar dos escritores cuyas lenguas son  
autónomas, independencia, variedad, ausencia de novedad, madura y  
que se modifica: Grecia, origen del pensamiento moderno.  
En Roma, César, aterrorizado a su deseo de su grandecimiento y poder.  
Roma, origen del Estado moderno.

Entre las lenguas indoeuropeas el griego aparece aislado,  
sin parentesco inmediato. No hay una final que marque  
su desarrollo.

El latín, sin embargo, es un dialecto de un grupo de las  
lenguas de la y umbra son otro miembro. Este grupo las  
a su vez parte integrante del grupo Italo-céltico.

Entre el indoeuropeo y el latín se pueden marcar dos eta-  
pas.

El latín a esta etapa. El griego sirve de órgano a una literatu-  
ra original; expresa un pensamiento que se enriquece constantemente.  
Se no comienza por un Hércules, sino que entra la literatura griega.  
Expresa en latín un pensamiento griego.

La literatura griega es original. El latín se nutre del griego.  
El período de la civilización griega no comienza imprevisto en  
lenguas en otros pueblos.

El latín, por la civilización griega, a través de la cultura en la  
en la cultura de esta etapa. La origen a las lenguas romanas.  
La cultura griega es original. El latín se nutre del griego.

El latín, por la civilización griega, a través de la cultura en la  
en la cultura de esta etapa. La origen a las lenguas romanas.  
La cultura griega es original. El latín se nutre del griego.

El latín, por la civilización griega, a través de la cultura en la  
en la cultura de esta etapa. La origen a las lenguas romanas.  
La cultura griega es original. El latín se nutre del griego.

Latín presenta un momento de transición  
entre el indoeuropeo común y la cultura griega  
de hoy.

Entre el S. III a. d. J. C. y el S. I. d. J. C. la cultura griega  
se nutre del latín.

## PRIMERA PARTE

### DECLINACIÓN LATINA

#### GENERALIDADES

##### Valor de la declinación latina

En latín una misma forma nominal indica simultá-  
neamente el género, número y caso, sin que ninguna  
de estas categorías tenga un distintivo separado del de  
las otras: *bonum* es nominativo neutro: pero *-um* indi-  
ca aquí el *singular* en oposición a *-ā*, el *nominativo* en  
oposición al gen. *-ī*, dat. *-ō*, etc., el *neutro* en oposi-  
ción al masculino *-us*, femenino *-ā*.

#### Género

1. Tres géneros hay en latín: el masculino, el fe-  
menino y el neutro. Pero es difícil prever *a priori*  
cuál será el género de una palabra. El género mascu-  
lino o femenino de un sustantivo no se averigua con  
sólo el examen del sustantivo: así *nauta* es masculino,  
y *fāgus* femenino, aunque en general la final *-a* carac-  
teriza a los nombres femeninos y la final *-us* a los mas-  
culinos.

Sólo el adjetivo señala de manera inequívoca el género del sustantivo: sustantivo masculino es el que está acompañado «de la forma masculina del tema del adjetivo que a él se refiere» y femenino «el que pide la forma femenina del adjetivo» (Meillet, Introd. <sup>3</sup>, 169), por ejemplo, *bonus nauta, alta fāgus*.

En cambio el neutro, como *templum, templā*, tiene formas características en el nom., acus. y voc. de ambos números; pero se confunde en los demás casos con los correspondientes del masculino.

Si algún valor semántico tienen, puede decirse que el masculino y el femenino señalan la diferencia de sexo, y el neutro designa en general objetos inanimados. Pero esta definición no siempre puede aplicarse con rigor, y es preciso no confundir el género natural con el gramatical; este último sólo indica la relación entre el sustantivo y el adjetivo que lo determina, y tiene simplemente valor morfológico y sintáctico.

2. Como las más de las veces la distinción de géneros no corresponde a diferencias semánticas, se han originado confusiones entre los tres géneros. Particularmente el neutro tendió a desaparecer desde la época más antigua para ser reemplazado por el femenino, y sobre todo por el masculino.

A. Confusión entre el neutro y el femenino. — La semejanza fonética de *rosa* N. sg. fem. y *templā* N.V.A. pl. neutro trajo una serie de confusiones entre el neutro y el femenino. De aquí los biformes:

*caementum* -ī  
*gāneum* -ī

*caementa* -ae  
*gānea* -ae 'lupanar'

*mendum* -ī  
*rāmentum* -ī  
*rāpum* -ī

*menda* -ae *evēata*  
*rāmenta* -ae 'raedura'  
*rāpa* -ae 'nabo', etc.

Esta dualidad ha permanecido hasta en las lenguas romances, lo que explica los dobles franceses y españoles:

*grain* < *grānum*  
*graine* < \**grāna* (lat. vulg.)  
*huevo* < *ōvum*  
*hueva* < \**ōva*  
*cerveau* < *cerebellum*  
*cervelle* < \**cerebella*  
*brazo* < *brāchium*  
*braza* < \**brāchia*.

Hay casos en que sólo el femenino ha subsistido:

*joie* < \**gaudia*  
*poire* < \**pira*  
*hoja* < \**folia*  
*entraña* < \**interanea*.

B. Confusión entre el masculino y el neutro. — El latín generalizó en el nom. sg. neutro la forma del masculino, tratándose de los participios de presente activos, y de los adjetivos cuyo tema termina en consonante, o en -ī- sincopada en el nom. singular. Así que el nominativo tiene la misma forma en los tres géneros: *ferēns, dives, audax, atrōx*, y la antigua forma de N.V.A. neutro sin -s ha desaparecido sin dejar rastro.

Además, se ve que a pesar de los esfuerzos de gramáticos y literatos, se va borrando poco a poco desde el principio de la tradición en los temas en -o/e- de la 2.<sup>a</sup> declinación, la distinción entre el masculino y el neutro en favor del masculino. Así Plauto dice *aevus* por *aevum*, *dorsus* por *dorsum*; Catón *rāster* por *rās-trum*; más tarde Petronio *caelus* por *caelum*, *candēlabrus* por *candēlabrum*, *fātus* por *fātum*, *vīnus* por *vī-*

*num*; Celso *scalper* por *scalprum*, etc. Esta tendencia es anterior al latín, y algunas palabras de género dudoso como *aevus* y *aevum*, *collus* y *collum*, *uterus* y *uterum* son ya masculinas ya neutras en otras lenguas de la familia indoeuropea; así a la última corresponde en sánscrito el neutro *udāram* «vientre» pero en griego ὄδρος·γαστήρ.

C. Causas de la eliminación del neutro. — La primera es su identificación, fuera del N.V.A., con el masculino.

Pero otra causa evidente es el uso que se hizo para formar el plural de un nombre masculino, del antiguo colectivo neutro de tema en -ā-, el cual se empleó también como N.V.A. pl. neutro.

Sabido es que en griego el plural de *μηρός* es *μηρα* y que a *κύκλος* «círculo» corresponde el colectivo *κύκλα* «ruedas» <sup>(1)</sup>. *Μηρα*, *κύκλα* no eran en su origen nominativos plurales neutros, sino nominativos singulares de colectivos: por eso en griego el verbo con sujeto plural neutro se ponía en singular: τὰ ζῶα τρέχει.

Con estas formas se pueden comparar las latinas *jocus joca*, *locus loca*, *sibilus sibila*, *carbāsus* (forasterismo) *carbasa*. Asimismo Virgilio dice conforme al uso griego *Tartarus*, *Tartara*; *Maenalus*, *Maenala*; *Ismarus*, *Ismara*.

Junto a *joca*, *loca* existen los plurales *jocī* y *locī*, pero sobre el plural colectivo en -a se formó el singular neutro que ocupó el puesto del masculino; junto a *collus*, conforme a *colla*, se formó *collum*, etc. Este estado de confusión, cuyos orígenes se remontan hasta

(1) Este tipo se encuentra también en las lenguas eslavas, cf. ruso «dom» *домος*, «domd» *домд* *домд*.

el indoeuropeo, contribuyó a la desaparición del neutro latino, que no ha subsistido en las lenguas romances, fuera de los pronombres donde tenía un valor muy definido.

lat. <i>qui</i> > fr. <i>qui</i> , esp. ant.	lat. <i>iste</i> > esp. este
<i>qui</i> (=quien)	lat. <i>ista</i> > esp. esta
lat. <i>quid</i> > fr. <i>quoi</i> , esp. <i>que</i>	lat. <i>istud</i> > esp. esto.

### Número

3. El latín distingue dos números: el singular y el plural. El dual, que en indoeuropeo servía para designar dos objetos, desapareció completamente. En los numerales *duō* gr. δύο hom. δύο, *ambō* gr. ἄμφω, *vīgintī* dór. *ἑκατὶ*, la etimología permite reconocer antiguas formas de dual (aunque la *ō* de *duō* no entra en ningún tipo de dual conocido); pero para los que hablaban, *vīgintī* era un indeclinable cuyos elementos de formación ya no se distinguían; *duo* y *ambō* así en la flexión como en el uso venían a ser plurales. Para algunos son duales las formas en -o de algunas inscripciones como ésta:

Q. K. Cestio Q. f. Hercole donu dederō CIL. I<sup>2</sup>, 61.

«Q(uintus) K(aeso) Cestii Q(uinti) f(ili) Herculi donum dederunt», donde *Cestio* sería una forma comparable a *duō*. Sin discutir aquí esta explicación, que es muy dudosa, se puede afirmar que estas formas aisladas no bastan para probar la existencia del dual en latín durante la época histórica.

## Caso

4. El latín posee seis casos vivientes: tres casos gramaticales, el Nominativo, el Vocativo y el Dativo, que indican la función de la palabra en la frase, dos casos a la par gramaticales y de valor concreto, el Genitivo y el Acusativo, y un caso de valor concreto o real, el Ablativo, antiguo caso local, con el que se ha confundido otro caso primitivamente diverso, también de valor concreto, el Instrumental, caso de compañía y medio. Hay además algunos vestigios de un caso de valor concreto en vías de desaparición: el Locativo. Los casos de valor concreto son muy pocos y se suplen con preposiciones. Aun se puede decir que sólo los casos de valor concreto admiten preposiciones. El nominativo, el acusativo complemento directo, el genitivo, el dativo y el vocativo se usan sin preposición. Por el contrario es constante el empleo de las preposiciones con el ablativo de compañía y con los casos locales, fuera de algunos restos del locativo y algunos empleos restringidos del acusativo y ablativo.

5. VALOR DE LOS CASOS. — a) Nominativo. Es el caso, como generalmente se define, en que se pone el «sujeto» y el atributo o predicado.

b) Vocativo. Indica la persona a quien se habla, y es un caso aislado en la frase. Este aislamiento favoreció la desaparición del vocativo: en latín subsiste sólo en el singular de los temas en -o/e- masc.-fem. (2.ª decl.) menos en el tipo *puer*. Por lo demás es igual al nominativo y aun en la 2.ª decl. el nomi-

nativo puede servir de vocativo, como lo vemos en Plauto por ej. *Asin.* 664 (sept. yámb.):

*Da, méus ocellus, méa rosa, mi ánime, mea volúptas, Leónida, argentúm mihí.*

En las lenguas romances el vocativo desapareció completamente del habla popular.

c) Acusativo. Tiene muchos usos pero sobre todo sirve para concretar el sentido del verbo (complemento directo): *amō patrem*.

Señala también la extensión en el espacio y en el tiempo: *oppidum aberat mīlia passuum octō*, César *B. G.* II, 6, 1.

*tot annōs bella gero*, Virgilio *En.* I, 47;

el término del movimiento (lativo):

*Catinam cum vēnisset*, Cicerón *Verr.* II, IV, 50;

la relación:

*quid hoc differt?* Cicerón *pro Caec.* 14, 39.

Por último, el latín aumentó el empleo del acusativo por medio de algunas preposiciones, que en su origen fueron preverbios independientes. Pero esto pertenece al vocabulario más que a la morfología.

d) Genitivo. En este caso se pone el complemento del nombre, subjetivo: *Italiae facultates*, César *B. G.* VI, 1, 3, u objetivo: *rēgnī cupiditāte*, id. I, 2, 1.

Se usa también con valor concreto para designar el todo de que tomamos una parte (partitivo); y entonces puede ser complemento de nombre, adjetivo, pronombre, verbo, etc.:

*eōrum ūna pars*, César *B. G.* I, 1, 5.

*intereā locī*, Terencio *Eun.*, 256.

*hoc noctis*, Plauto *Amph.* 164 a.

*...ut me omnium jam laborum levās!* Plauto *Rud.* 247.

Los demás usos del genitivo no pueden reducirse a principio alguno, y sólo se aprenden con la práctica.

e) **Dativo**. Designa, como lo dice su nombre, a quién o a qué se destina un objeto:

*sī quid peccat filius, mihi peccat*, Terencio *Ad.* 116.

*castris locum dēlēgit*, César *B. G.* I, 49, 1.

Así se explican los dativos *servīre*, *pārere alicui*...

f) **Ablativo**. El ablativo latino representa a la vez al ablativo indoeuropeo, al instrumental y en parte al locativo.

1. El ablativo propiamente dicho señala el punto de partida, el origen; va con preposición o sin ella:

*oppidō fūgit*, César *B. G.* III, 29, 1.

*caelō vērēre volantēs*, Virgilio *En.* VI, 191.

Pero lo más frecuente es que vaya con *ā*, *ab*, *dē*, *ē*, *ex*. A este sentido se refiere el empleo del ablativo con el comparativo, el cual propiamente es un intensivo: *doctior Petrō* significa, pues, «especialmente docto partiendo de Pedro, con relación a Pedro».

2. El ablativo instrumental indica, ya la idea de compañía (sociativo), y entonces generalmente tiene *cum*:

*cum legiōnibus... prōficiscitur*, César *B. G.* VI, 3, 6.

ya la idea de instrumento, medio, modo:

*pulcherrimō vestītū et ornātū rēgālī in soliō sedentem*, Cicerón *De fin.* II, 21, 69.

*magnō dolōre adficiēbantur*, César *B. G.* I, 2, 4.

*gladiis pugnātum est*, id. I, 52, 4.

3. El ablativo-locativo generalmente va precedido de preposición:

*(legiōne) quae in eōrum finibus hiemāverat*, César *B. G.* VI, 7, 1.

*sub monte consēdit*, id. I, 48, 1.

En plural podía usarse sin preposición el ablativo que hacía de locativo:

*homō idem duōbus locis ut simul sit*, Plauto *Amph.* 568.

Este uso se extendió al singular, pero sólo excepcionalmente, cuando menos en la prosa clásica.

NOTA.—El ablativo «absoluto» equivale, ya a un instrumental:

*incitātō equō se hostibus intulit*, César *B. G.* IV, 12, 6.

ya a un locativo:

*M. Messalā, M. Pisōne cōsulibus*, id. I, 2, 1.

g) **Locativo**. Indicaba en qué lugar o en qué tiempo se verificaba la acción: *domī, humī, rurī, vicīniae (vicīniai), Lugdūnī, lūcī, mānī, vesperī, herī, posttrīdiē, diē quīntī, septimī*.

Desde el comienzo de la tradición, el locativo en latín apenas da señales de vida. No tiene forma propia sino en los temas en *-o/e-*, donde el locativo *Dele-i* se diferencia primitivamente del genitivo *domin-ī*; en los temas en *-a-* se confunde con el dativo: *Rōma-i*. Desde el siglo II a. de J. C., cuando los diptongos *ei*,



ai se hayan cambiado respectivamente en *i*, *ae*, no se distinguirá en nada del genitivo en ambas declinaciones. Por lo demás en el pl. de la 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> decl., en el sg. y pl. de la 3.<sup>a</sup>, 4.<sup>a</sup> y 5.<sup>a</sup>, se identificó con el ablativo (salvo en algunas formas, por cierto analógicas, en *-i* del tipo *Carthaginī* que se encuentran en el período republicano). En la época clásica sólo queda un hecho que atestigüe la existencia del locativo: el que las formas de singular alternan en plural no con genitivo, sino con dativo-ablativo: *domī* pero *Tarquiniūs* y no *\*Tarquiniōrum*. *Domī* no entra ya en el sistema del genitivo: es algo que no es genitivo. Pero hartó se palpa lo exiguo de esta prueba de existencia.

Confundido casi siempre con el ablativo, tiene el locativo, cuando se diferencia de él, un empleo muy restringido. Está circunscrito a algunas expresiones conservadas por el uso, como las arriba citadas, a los nombres de ciudad y de islas pequeñas. Fuera de esto el latín ha generalizado el uso de *in* con ablativo, cf. Plauto *Cas.* 71-2 (sen. yámb.):

*At ego diū id fieri in Graecia et Carthagini*  
*Et hic in nostra terra, in < terra > Apulia*

y aun, en la época arcaica, el uso del *in* invade el campo del locativo no preposicional: Terencio *Phorm.* 873, 1004 *in Lemnō* al lado de *Lemnī* ibid. 680, 942, 1013. Además, los nombres en locativo se consideran como una especie de adverbios, y no admiten aposición ni complemento adnominal: se dice *Rōmae* pero *in urbe Rōmā*, *domī* pero *in domō patris*, *in locuplete domō*; construcciones como *domī meae*, *proximae viciniae* son arcaicas y excepcionales. En los autores clásicos,

las antiguas formas de locativo en *-i*: *lūcī*, *mānī*, *temperī*, *vesperī*.... son sustituidas por las correspondientes de ablativo. Plauto dice *temperī*, pero Cicerón *tempore*, Tito-Livio *in tempore*. A *diē quīntī*, *diē septimī* suceden *diē quīntō*, *diē septimō*. En la época imperial ya no se percibe el caso locativo; para los latinos no hay más que formas de genitivo que incidentalmente indican el lugar en los nombres de ciudad en el singular de los temas en *-a-* y en *-o/e-*: *Rōmae*, *Lugdūnī*, y en algunas expresiones adverbiales: *domī*, *humī*, *domī bellīque*, *domī militīaeque*. Fuera de aquí el antiguo caso no proposicional, herencia del indoeuropeo, ha sido reemplazado por el ablativo, casi siempre con preposición.

6. Es característica del latín ya desde el principio de la tradición, la tendencia a reducir el número de casos: en singular, el instrumental desapareció, el locativo arrastra una existencia muy precaria, el vocativo y el nominativo tienden a confundirse; en plural, el latín emplea siempre la misma forma para el dativo, el ablativo, el instrumental y el locativo, por no hablar del nominativo-vocativo cuya identidad se remonta al indoeuropeo. Otros casos como el genitivo y el acusativo, no poseen valor definido y preciso, y tienen usos incoherentes, a veces contradictorios. A estas confusiones, algunas de las cuales no son propias del latín y datan del período del itálico común, han venido a sumarse otras, debidas a alteraciones fonéticas de las finales: en el singular se han confundido el genitivo y dativo de la 1.<sup>a</sup> y 5.<sup>a</sup> decl. y en la 2.<sup>a</sup> el ablativo-instrumental y el dativo.

Adviértese también, en el curso de la evolución del

latín, cada vez más clara la tendencia a precisar el valor de los casos mediante las preposiciones: con lo cual los casos vienen a ser cada vez menos importantes y necesarios, y en la época romance los seis casos primitivos quedan reducidos a dos, que son el *nominativo* para el sujeto, y el *acusativo* para cualquier régimen. Sólo el rumano ha conservado el dativo femenino de singular. En cambio se ha hecho general y de rigor el empleo de las preposiciones: *de* y *ad* para expresar el genitivo y dativo, *de* y *per* para el ablativo-instrumental.

### Procedimientos de la declinación latina

#### Tono

7. Los cambios del acento tónico indoeuropeo, de que en griego por ejemplo se encuentran algunos restos (cf. *πόδα ποδός*), se suprimieron: desde época prehistórica el latín fijó la colocación del acento tónico, cf. Nied. § 7; de suerte que sus alternancias ya no desempeñaron ningún papel en la declinación. Del vocativo *Válerī* hablaremos luego, § 27.

#### Alternancias vocálicas

8. De dos clases son las alternancias indoeuropeas: de timbre y de cantidad. En el primer caso *ō* alterna con *ē*, *ō* con *ē*, cf. Nied. § 33; en el segundo *ō*, *ē* alternan con las vocales breves correspondientes o con la ausencia de vocal. El complicado y delicadísimo juego de alternancias no se ha conservado intacto en ninguna lengua, y en latín sólo ha dejado algunos vestigios.

a) La alternancia de timbre ha quedado cubierta casi completamente en latín por la intensidad inicial, que alteró el timbre de la vocal breve medial. La *ē* medial de *generis* (gr. \* *γένεος*) gen. de *genus* (gr. *γένος*) puede representar en latín cualquier vocal breve *ā*, *ē*, *ī*, *ō*, *ū*, sin que se la pueda determinar con certeza. En sílaba cerrada, por ejemplo en *ferentem*, *-en-* lo mismo puede representar *-en-* que *ŋ* (*n* vocal). Sólo en un caso conservó el latín la alternancia *ē/ō*: en *iēns*, *euntem* (< \**eontm*).

Dos alternancias *ō/ē* se han conservado en *Aniō* *Aniēnis*, *Neriō* *Neriēnis* que son dos nombres propios dialectales. Los latinos echaron de ver el carácter anómalo de esta declinación: por eso Enio declina *Aniō*, *Aniōnis* (Ann. 603 *Anionem*) y Catón *Aniēn*, *Aniēnis*.

Entre el nom. *lupus* < \**lupos* y el voc. *lupe*, hay alternancia *ō/ē* (\**lupo-/lupe*), pero dentro de la flexión la *ē* de *lupe* se tomaba como una desinencia, semejante a la *-ī* y *-ō* de *lup-ī*, *lup-ō*. La alternancia *ō/ē* no aparece más que en las formas indeclinables adverbiales *certō*, *certē*.

b) La alternancia de cantidad se ha conservado hasta cierto punto en la 3.<sup>a</sup> declinación.

#### 1. Alternancia larga/breve:

<i>abiēs</i>	<i>abiētis</i>
<i>pariēs</i>	<i>pariētis</i>
<i>pubēs</i>	<i>pubēris</i>
<i>arbōs</i>	<i>arbōris</i> ,

donde por circunstancias particulares *ē* y *ō* se han conservado en sílaba medial.

Otra categoría es la de:

*homō homīnis*, *cupidō cupidīnis*;

bien que el nominativo al perder la *n* final se aisló del resto de la flexión: aquí la vocal larga es la señal del nominativo.

Finalmente algunos monosílabos oponen a la breve de los demás casos la larga del nominativo:

<i>lār</i>	<i>lāris</i>
<i>mās</i>	<i>māris</i>
<i>pār</i>	<i>pāris</i>
<i>sāl</i>	<i>sālis</i> .

Pero esta larga, peculiar del latín, es de origen oscuro. Parece que el latín no admitía monosílabos tónicos breves. Sólo en *pēs pēdis*, tiene la alternancia probabilidades de ser antigua, como lo prueba el griego *πούς* dór. *πῶς*, gen. *ποδός*.

2. Alternancia vocálica *ē, ō*, *cero*. Quedan algunos vestigios en latín en los temas terminados en *r* o *n*:

*pater patris*, gr. *πατήρ πατρός*  
*carō*, umbr. *karu*; *carnis*, osc. gen. *carneis*,  
 umbr. dat.-abl. *karne*.

Asimismo en la 4.<sup>a</sup> decl. donde hay alternancia *-o/cero* entre el gen. *manūs* < \**manous* y el nom. *manus* (temas \**manou-* y \**manu-*).

### Desinencias

9. Pero éstos no pasan de ser restos exigüos de un estado antiguo, y cuyo valor morfológico era nulo a los ojos de los latinos. El procedimiento que se hizo general y verdaderamente característico de la declinación latina, es el de las desinencias casuales.

El nombre indoeuropeo estaba compuesto de un

tema, al cual se añadía una desinencia, que junto con las variaciones del vocalismo del tema, indicaba a la vez el número, género y caso. Como las alternancias vocálicas desaparecieron casi por completo, pudiera alguno creer que no había más que estudiar las desinencias para conocer la declinación latina. Pero los cambios fonéticos oscurecieron mucho el sistema de desinencias: en los temas terminados en vocal, que son los que preponderan, todas las desinencias vocálicas se contrajeron con la vocal predesinencial, tanto que en la época histórica es imposible separar el tema de la desinencia: véanse los dativos *lupō*, *classi*... Los gramáticos latinos se resolvieron, bastante tarde por cierto, a fijar cinco tipos de declinación conforme a la relación entre el nominativo y el genitivo: 1 *rosa rosae*; 2 *dominus dominī*; 3 *dux, mēns, classis: ducis, mentis, classis*; 4 *manus manūs*; 5 *dies diē*. Esta división, la única usada en la enseñanza, es muy artificial. En efecto, hay que distinguir dos grandes grupos: 1.<sup>o</sup> temas en *-a-* y en *-o/e-* (1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> decl.); 2.<sup>o</sup> temas terminados en consonante, en *-i-* y en *-u-* (3.<sup>a</sup> y 4.<sup>a</sup> decl.). Los temas terminados en *-ē-* (5.<sup>a</sup> decl.), tienen una flexión mixta con elementos tomados de los dos grupos precedentes.

Esta distribución concuerda en gran parte con la del indoeuropeo. En el período del indoeuropeo común, se distinguían tres tipos de flexión para sustantivos y adjetivos, según que el tema terminase: 1.<sup>o</sup> en vocal \**-ā* (\**-ē-*), 2.<sup>o</sup> en vocal \**-o-* que alternaba con \**-e-*, 3.<sup>o</sup> en consonante o sonante <sup>(1)</sup>.

(1) Sonante es el fonema que puede ser vocal, segundo elemento de diptongo, o consonante: por ej. la *u*, *i* de *vetus* (*vetus*),



Los tres tipos se encuentran en latín, con la diferencia de que habiéndose convertido las sonantes *r*, *l*, *m*, *n* en verdaderas consonantes, en el 3.º hay temas terminados en consonantes oclusivas, fricativas, líquidas y nasales, y en las sonantes *i*, *u*.

Las declinaciones de los temas terminados en vocal *-ā* u *-o/e-* tienen un sistema paralelo desde el indoeuropeo. En los adjetivos el tema en *-o/e-* era propio del masculino y neutro, el tema en *-ā-* del femenino: gr. *αἰσχροί*; lat. *bonus*, *αἰσχροῦ* lat. *bona*. Además, como la mayor parte de los temas en *-o/e-* eran masculinos y la mayoría de los en *-ā-* femeninos, se extendió en muchas lenguas, a medida que se desarrollaban autónomamente, el uso de hacer corresponder a los temas masculinos en *-o/e-* derivados femeninos en *-ā-*: sobre *lupus*, *dominus*, se formaron *lupa*, *domina*. Formando en el adjetivo y secundariamente en el sustantivo un sistema coherente cuyos elementos estaban estrechamente unidos, las dos declinaciones se influyeron notablemente, y ofrecen las mismas innovaciones características.

Por su parte la flexión de los temas consonánticos forma con la de los temas sonánticos, no obstante algunas pequeñas diferencias, un sistema único abiertamente opuesto al de los temas vocálicos, como se verá por el estudio de las desinencias.

*audāx*, *iacis* (*jacis*) *regei* «*rēgī*» son consonantes en *ue-*, *ia-*, vocales en *-tus*, *-cis*, segundos elementos de diptongo en *au-*, *-gei*.

## Singular

10. a) I. *Nominativo masculino*. Se caracteriza ya por la *-s*, ya por la desinencia **cero**, o sea por la falta de desinencia. La *-s* es general fuera de la 1.ª decl. (a no ser en algunas formas arcaicas de masculinos) y de los temas en *-l*, *-r*, *-n* de la 3.ª: *rosā*, *sōl*, *exsul*, *pater*, *auctor*, *homō*, *liēn*.

II. *Nominativo-Acusativo neutro*. En la 2.ª decl. la desinencia es **-m**: *templum*; pero en la 3.ª y 4.ª la desinencia es **cero**, o sea que el nominativo se forma sólo con el tema: *caput*, *nōmen*, *cubile*, *cornū*.

b) *Vocativo*. Sólo difiere del nominativo en la 2.ª decl., en el singular de los sustantivos masc.-femeninos en *-us*: *domine*.

c) *Acusativo masc.-femenino*. La desinencia es **-m** en los temas vocálicos y sonánticos, **-em** (< *-m* vocal) en los temas consonánticos: *rosa-m*, *dominu-m*, *duc-em*, *classe-m* < *\*classi-m*, *manu-m*, *die-m*.

d) *Genitivo*. El latín opone la desinencia *i* de la 1.ª, 2.ª y 3.ª a la *-s*, *-is* (< *\*-es*) de la 3.ª y 4.ª:

*rosā-i* arcaico (el clásico *rosae* procede más bien de *\*rosā-i*), *domin-i*, *diē-i*;  
*duc-is*, *classi-s*, *manū-s* (1).

Esta oposición desinencial es una innovación latina. Originariamente los temas en *-a-* y *-ē-* tenían su

(1) La diferencia entre *classis* y *manūs* es reciente. En los temas sonánticos el grado de la vocal predesinencial ante *-s* era *e* u *o*: *\*classei-s* era como *\*manou-s* (para la alternancia del tema cf. § 8), *classis* es analógico de *duc-is*.

genitivo en *-s* (§§ 16 y 91). Sólo los temas en *-o/e-* tenían el genitivo en *-i* propio del indoeuropeo occidental, cf. galo *Segomari* gen. de *Segomarios*, forma por cierto extraña, en la que no se halla la vocal temática que más o menos alterada aparece en los demás casos, y cuyo valor casual debe de ser de origen secundario. De aquí se propagó por analogía a los temas en *-a-*, gracias sin duda al adjetivo: *bonī* dió origen a *\*bonā-i* que se extendió luego a los sustantivos.

e) *Dativo*. Los temas de la 1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> agregan la desinencia *\*-i* a la vocal predesinencial en grado largo: la desinencia de los demás temas es *\*-ei* fonéticamente transformada en *-ī*:

*\*rosā-i* (clásico *rosae*), *\*dominō-i* (cf. Numasioi «Numeriō» de una inscripción arcaica CIL. I<sup>2</sup>, 3), *diē-i*.

*duc-ī*, *class-ī*, *manu-ī*.

f) *Ablativo*. En los temas vocálicos, sólo los temas en *-o/e-* formaban su ablativo añadiendo la desinencia *-d* a la vocal predesinencial en grado largo: *\*lupō-d*. Esta desinencia se extendió a los temas en *-a-*, cuyo ablativo en indoeuropeo se identificaba con el genitivo, cf. gr. *χώρας* después a los temas sonánticos que carecían de forma propia para el ablativo, y a los temas en *-ē*:

*\*rosā-d*, *\*classi-d* (cf. *loucarid* «lūcārī, lūcō» CIL. I<sup>2</sup>, 401), *\*manū-d*, *\*diē-d* (cf. falisco *foied* «hodie»).

La *-d* precedida de vocal larga desapareció al comenzar la época histórica.

En los temas consonánticos la desinencia es *-ē*, sin *\*-d* final, la cual precedida de *ē* hubiera permaneci-

do: *duc-ē*. En época histórica la *-ē* se extendió por analogía a los temas en *-i-*: *classē*.

g) *Locativo*. Su desinencia *-ī* es común: *Rōmae* < *Rōma-ī* CIL. I<sup>2</sup>, 561, *Delī* < *Dele-ī* I<sup>2</sup>, 747, *Tībure* > *\*Tīburi-ī* <sup>(1)</sup> (para *-ī* > *-ē* cf. Nied. § 28). Los locativos en *-i* de temas consonánticos *Accheruntī*, Plauto Capt. 998, *Carthaginī* Cas. 71, Poen. 1056, *rūrī* Capt. 84, *temperī* Men. 464 son analógicos de los temas en *-o/e-* *-i-*, donde la *-ī*, cuyo origen ya no se conocía, era mirada como desinencial.

### Plural

10'. Aquí es aún más visible la oposición que venimos estudiando. De los temas en *-ē-* sólo tienen plural las palabras radicales *diēs*, *rēs*, que propiamente son temas sonánticos, y sólo por alteraciones fonéticas (§ 89) figuran en la 5.<sup>a</sup> declinación.

a) I. *Nominativo masc.-femenino*. En la 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> decl. tienen la desinencia *-ī*, que se agrega a la vocal final del tema; en la 3.<sup>a</sup> y 4.<sup>a</sup> la desinencia *\*-ēs*, que se añade al grado *e* u *o* de la vocal predesinencial en los temas sonánticos:

*\*rosa-i* > *rosae*, *\*domino-i* > *dominī*;  
*\*duc-ēs* (luego *ducēs* analógico de *classēs*), *\*classēi-es* > *classēs*, *\*manou-es* (*manūs* analógico).

Esta oposición es peculiar del latín. Los temas de la 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> tenían en itálico común la desinencia

(1) Cf. umbr. *ocre* «ocri» < *\*ocrei*.

\*-es<sup>(1)</sup>; la *i* de la final -oi en los temas en -o/e- vino de los demostrativos, sin duda mediante los adjetivos, y se extendió analógicamente a los temas en -a-.

II. *Nominativo-Acusativo neutro*. Termina siempre en *ā*: *templā*, *capitā*, *cornuā*. Esta -*ā* primitivamente alternaba con una -*ā*, atestiguada por las lenguas itálicas<sup>(2)</sup> y olvidada en latín fuera de algunos numerales ya indeclinables: *trīgintā* «tres decenas», *quadrāgintā*...

b) *Acusativo masc.-femenino*. Tiene una desinencia común \*-ns, cuya *n* al desaparecer alargó la vocal predesinencial: *rosās* < \**rosa*-ns, *dominōs*, *ducēs*, *classīs* (luego *classēs* conforme a *ducēs*), *manūs*, *diēs*<sup>(3)</sup>; cf. gr. cretense *τίμας*, *καρτερονς*, *πολινς*, *ουινς* equivalentes en ático a *τίμας*, *καρτερούς*, *πόλεις*, *οἰούς*.

c) *Genitivo*. Los temas de la 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> cambiaron la desinencia -um (< \**ōm*), común a todos los temas, por la final del genitivo de los demostrativos -*ārum*, -*ōrum*: *rosārum*, *dominōrum* (antes \**dominōm* > *dominum*), *rērum* frente a *duc-um*, *classi-um*, *manuum*.

d) *Dativo - Ablativo - Instrumental - Locativo*. Los temas de la 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> oponen la final -is procedente de \*-a-is \*-o-is, desinencia de instrumental, a la desinencia -bus de las demás declinaciones: *rosīs*, *dominīs*, pero *duc-i-bus*, *classi-bus*, *manu-bus*, *diē-bus*. Pue-

(1) Cf. osc. *aasas* «ārae» < \**asa*-es, *Nūvlanūs* «Nōlānī» < \**Noulano*-es.

(2) Cf. osc. *prāftū* «posita» cuya -ū viene de *ā*.

(3) Cf. osc. *feihūss*, *viass* «mūrōs, viās», umbr. *viltuf*, *buf* «vitulōs, bovēs» con -ss o -f procedentes de \*-ns.

de ser que la final -is de los temas en -*ā*- sea analógica de la de los temas en o/e.

11. Fuera del acusativo masc.-fem. de singular y plural, del acusativo neutro plural, y hasta cierto punto del nominativo singular no concuerdan los temas vocálicos con los consonánticos y sonánticos, y en cambio en cada uno de los dos grupos hay una unidad notoria, procurada con esfuerzo por el latín. Casi todas las concordancias de los temas en -a- y -o/e- son innovaciones: innovación hay en el genitivo y abl. singular, en el nom. y gen. plural, y aun tal vez en el dat.-abl. plural. Asimismo, las flexiones sonántica y consonántica se diversificaron en itálico común al contraerse la vocal predesinencial con la desinencial: una serie de acciones analógicas y fonéticas restablecieron la identidad en el gen., acus. y abl. singular, y en el nom., acus. y dat.-abl. plural. En la flexión de los temas en -a- y -o/e- el latín acentuó la semejanza, en la flexión de los temas consonánticos y sonánticos restableció las concordancias destruidas por cambios fonéticos: señal de una actividad propia de la lengua, que no se ve en el mismo grado en los demás dialectos itálicos, forma característica de su evolución, fase de su desenvolvimiento autónomo que se realiza casi enteramente en la época histórica y del que, por decirlo así, podemos observar casi todas las etapas. Puédese afirmar que en la época histórica latina sólo hay dos tipos de flexión.

Así que el latín, desde el comienzo de la tradición, redujo los casos, eliminó el dual, tendió a confundir el masculino y el neutro; y suprimiendo el complicado juego de alternancias vocálicas y tónicas se quedó

con flexiones caracterizadas por las desinencias. Todo lo cual prepara y anuncia el estado romance.

Veamos ahora por separado cada una de las declinaciones.

## DECLINACIÓN NOMINAL

### Primera declinación

12. La 1.<sup>a</sup> declinación comprende principalmente sustantivos y adjetivos femeninos, y algunos nombres masculinos. No tiene más neutros que una forma de adjetivo aislada, empleada por Plinio H. N. XIV, 8, 6,72 : *indigena vinum*.

#### SINGULAR

En osc. umbr. la <i>ā</i> se cierra en <i>o</i> o <i>u</i>			
<i>via</i> = <i>viā</i> <i>multa</i>	N. V.	<i>rosā</i> x <i>uēā</i>	<i>bonā</i>
umbr. <i>tursa</i>	Ac.	<i>rosam</i> x <i>uēā</i>	<i>bonam</i>
En italiano <i>ospite</i> <i>umbros</i> <i>situas</i> <i>tutal</i> <i>ciuitat</i> <i>(munit)</i>	G.	<i>rosae</i> (arc. <i>rosāi</i> )	<i>bonae</i> (arc. <i>bonāi</i> )
	D. L.	<i>rosae</i> (arc. <i>rosai</i> )	<i>bonae</i> (arc. <i>bonai</i> )
	A. I.	<i>rosā</i> (arc. <i>rosād</i> )	<i>bonā</i> (arc. <i>bonād</i> )

#### PLURAL

N. V.	<i>rosae</i> (arc. <i>rosai</i> )	<i>bonae</i> (arc. <i>bonai</i> )
Ac.	<i>rosās</i>	<i>bonās</i>
G.	<i>rosārum</i>	<i>bonārum</i>
D. L.	{ <i>rosīs</i>	<i>bonīs</i> .
A. I.		

(1) *Hadria* = el Adriático. *Cometa* = el Cometa y *Planeta* = el planeta.

### Singular

13(1) *Nominativo*. En latín termina en *-ā*, pero en los dialectos oscumbros en *-ā* <sup>(1)</sup>, la cual se halla también en otras lenguas indoeuropeas: gr. *χώρα*. De aquí que se haya supuesto que la *-ā* latina en toda su extensión provenía de una antigua *-ā* por abreviación en sílaba final. Pero esta teoría se funda en ejemplos discutibles, pues la *-ā* sólo se halla en cesura, cf. Enio Ann. 147:

*et densis aquilā / pennis obnixā volabat*

o debe atribuirse a influencia griega.

- (2) La *-ā* es antigua por lo menos en las palabras con sufijo *-ia*, *praesentia*, *audācia*, gr. *ἀλθία*. De aquí debió de propagarse a toda la declinación, merced a varias causas, como la ley de las palabras yámbicas, cf. \**tōgā* > *tōgā* (Nied. § 31, 3.<sup>o</sup>), el influjo del vocativo con su antigua *-ā* <sup>(2)</sup>, y del acusativo cuya *-ā* se abrevió en época antigua, y finalmente la tendencia general del latín a dar a las vocales finales una cantidad indeterminada, pero más bien breve que larga.

**Masculinos**. Generalmente tienen el nominativo en *-ā*; pero el gramático Festo nos conservó dos palabras en *-as*: *hosticapas*, «hostium raptor», *paricidas* (P. F. 73, 278 Th. P.) que recuerdan el tipo gr. *vesaviās*.

(1) Cf. osc. *viū* «via», osc. *molto* umbr. *mutu* «multa»: la *-ā* en estos dialectos tiende a cerrarse y se representa con *ū*, *o*, *u*, que indican una vocal menos abierta que la *-ā* latina, y cuya pronunciación se acerca al sonido *o*.

(2) Cf. umbr. *Tursa* (cuya *a* denota *ā*), hom. *ῥύμῃ* frente a *ῥύμῃ*.

y deben de ser, como éste, analógicas de los temas en -o/e- de la 2.<sup>a</sup> declinación.

**Neutro.** El adjetivo *indigena* antes citado (§ 12) es el neutro con desinencia cero del masculino \**indigenas* caracterizado por la -s del nominativo y comparable a *paricidas*, *hosticapas*: cf. *grave* (< \**gravi*) frente a *gravi-s* y gr. μέγα frente a μέγα-ς.

14. **Vocativo.** Es exactamente igual al nominativo, por haber éste abreviado su final.

15. **Acusativo.** Su ā proviene de ā<sup>(1)</sup>, cf. gr. χόρᾱν; para la abreviación fonética, cf. Nied. § 31, 2.<sup>o</sup> *En las palabras finales que acababan en r. l. m. t., la vocal se abrevia.*

16. **Genitivo.** El genitivo itálico terminaba en -ās<sup>(2)</sup>, cf. gr. χόρᾱς, del cual quedan algunos ejemplos en autores arcaicos, como Enio (*dux ipse viās*, Ann. 441), Livio Andrónico (*escās*, *Lātōnās*, *Monētās*), Nevio (*terrās*, *fortūnās*); pero pronto desapareció, fuera de la expresión *pater, māter familiās*: véase también Lex Bantina CIL. I<sup>2</sup>, 582 l. 12 *dum minoris] partus familias taxsat*.

El genitivo clásico termina en -ae. Durante la república -ae se presenta con la forma -ai, la cual designa, ya al diptongo \**āi*, (que en época histórica se trasformó en -ae, lo mismo en sílaba inicial que en sílaba final absoluta: *rosai* > *rosae* como *caido* > *caedo*), cf. *pulcrai* CIL. I<sup>2</sup>, 1211 (sen. yámb.):

*Heic est sepulcrum hau pūlcrum pulcraī fēminae;*  
ya al disílabo *āi* que Virgilio (En. IX, 26) emplea a veces por vía de arcaísmo:

*dives equom, dives pictāi vestis et auri.*

(1) Cf. osc. *paam* «quam», cuya *aa* denota ā.

(2) Cf. osc. *eituas* «pecūniae», umbr. *tutas* «civitātis».

La -i es analógica del genitivo de los temas en -o/e: *dominī*. Para explicar los dos genitivos -āi y \*-āī, hay que suponer que en el primer caso la desinencia se unió a la forma del tema con vocal larga \**rosā* + ī, y en el segundo a la vocal breve del nominativo \**rosā* + ī. Más tarde, abreviándose el segundo elemento de diptongo, -āī habría dado -ae.

NOTA. 1.<sup>a</sup> En latín vulgar, el diptongo -ae se redujo a -ē: así se explican grafías como *nostre* CIL. IX, 3743.

2.<sup>a</sup> En inscripciones muy tardías o dialectales se ven algunos genitivos en -aes, *Valeriaes* CIL. III, 2583, *bonaes feminaes* CIL. VI, 6573. Estos barbarismos se deben al influjo del genitivo griego en -ης del tipo Μούσης o a la contaminación del genitivo oscumbro en -ās con el latino en -ae.

17. **Dativo.** Su antigua terminación era \*-āi, -ai: *Fortunai Publicai* CIL. IX, 1543<sup>(1)</sup>, gr. χόρᾱι; la cual, al revés del genitivo, nunca es disílaba. En la época clásica el dativo coincide con el genitivo -ae.

NOTA. Para presentar resumido el tratamiento de los diptongos finales digo que

a) De los diptongos finales antiguos: 1) -āi, -ēi, -ōi en final no absoluta dieron -ī: \**rosais* > *rosīs*; 2) -āi, -ēi, -ōi en final absoluta dieron también -ī: *domī* < \**domoi*, cf. gr. οἶκοι; 3) -ai, -ei, -oi en final absoluta no se han esclarecido hasta ahora suficientemente.

b) Los diptongos finales formados posteriormente no siguieron las reglas anteriores: gen. *rosae* < *rosai*.

Fuera de Roma el diptongo -ai, -ae pronto dió -e como en umbro, cf. *tute* «civitātī» dat. de \**tutā*: en Pisauro se ve *Diane* CIL. I<sup>2</sup>, 376; entre los Marsos *Fortune* I<sup>2</sup>, 48, *Victorie* I<sup>2</sup>, 388. En otras partes dió -ā: en Preneste *Fortuna* CIL. I<sup>2</sup>, 60, en Capua *Louci-*

(1) Cf. osc. *deivai*.



na, *Tuscolana* X, 3807; en *Nemi Diana* I<sup>2</sup>, 41. Estas formas suponen necesariamente un antiguo dativo en \*-ai<sup>(1)</sup>.

NOTA. El *locativo* termina en -ai como el dativo, *Romai* CIL. I<sup>2</sup>, 561, en -ae en la época clásica.

18. *Ablativo*. La desinencia itálica es -ād<sup>(2)</sup>, analógica de \*-ōd (§ 10, f.). En el S. C. de Bacch. CIL. I<sup>2</sup>, 581 se lee aún *sententiad, exstrad, suprad*, y en CIL. I<sup>2</sup>, 48, 49 *praidad*: para la pérdida de la -d, cf. Nied. § 38.

*el final desaparece después de vocal larga*

### Plural

19. *Nominativo - Vocativo*. De la terminación en -ās del itálico común<sup>(3)</sup> conserva el latín un vestigio en Pomponio, Ribb. 141 (sept. troc.):

*Quót laetitias insperatas módo mi inrepsere in sinum*, donde *laetitias insperatas* no es sino un nominativo dialectal de tipo *oscocampanio*; y en los pronombres *has* «hae» Pomponio 151, *quas* «quae» en una tabella devotionis publicada en Am. Journ. of Phil., XXXIII, I. También la forma epigráfica de Pisauro *matrona Pisaurese* CIL. I<sup>2</sup>, 378 vino sin duda de \*mātrōnās.

Pero -as desapareció al empuje de \*-āi, -ai, cf. *tabelai, datai* S. C. de Bacch. CIL. I<sup>2</sup>, 581, en época clásica -ae, analógico de \*-oi de los temas en -o/e.

(1) Véase Ernout, M. S. L. XIII, 322 sqq.; pero cf. Bartholomae *Der Dat. Sing.-Ausgang der o-Deklination im Lateinischen Sitzb. d. Heidelberger Ak. d. Wiss., Phil.-Hist. Klasse*, 1910.

(2) Cf. osc. *toutad* «civitate».

(3) Cf. osc. *aasas* «ārae», umbr. *urtas* «ortae».

20. *Acusativo*. Terminaba en -ās: su origen se expuso en el § 10. b. *Rosāns > rosās*

*pérdida de n ante s final y alargamiento de la vocal predominante*  
21. *Genitivo*. Su terminación en -ārum viene de la antigua desinencia \*-sōm unida a la vocal larga del tema<sup>(1)</sup>, cf. hom. θεάων < \*θεάσων, tomada a su vez de los *demonstrativos*: hom. τᾶων < \*τᾶσων. Para la fecha de la sonorización de la s, cf. Nied. § 41.

El antiguo genitivo en -um (< \*-ā-ōm) se conservó en algunas palabras largas, particularmente en los compuestos de -cola y -gena:

*et genus agrorum lente sentiscere, quom Pan*

Lucrecio IV, 584.

*Grajugenumque domos suspectaque linquimus arva.*

Virgilio En. III, 550.

22. *Dativo - Ablativo - Instrumental - Locativo*. La final -is vino de \*ā-is<sup>(2)</sup>, cf. gr. ἀνδρῶν, pasando por la intermedia -eis conservada en *soueis* «suīs», CIL. I<sup>1</sup>, 1297.

La forma dialectal en -as *devas corniscas* CIL. I<sup>2</sup>, 973, que corresponde al dativo singular en -ā, supone un antiguo dativo \*deivāis corniscāis.

Por último, termina en -ābus<sup>(3)</sup> el dat.-abl. de algunas palabras, a saber, de los numerales femeninos *duābus, ambābus*, y de las palabras de lenguajes técnicos que para evitar confusiones entre ambos sexos

(1) Cf. osc. *eehiianasum* «ēnittendārum», *egmazum* «rērum» (z = s sonorizada).

(2) Cf. osc. *kerssnais* «cēnīs», umbr. *tekuries* «decuriīs» cuya e procede de ai.

(3) -Abus corresponde al sánscrito -ābhyah: ācāvābhyah «equābus».

conservaron el dativo en *-ābus*, como *dis deābusque* en el lenguaje religioso, *filiābus*, cf. Catón Orig. VII, 6, *dōtēs filiābus suis nōn dant* en el lenguaje jurídico, *asinābus* (forma de glosario), *equābus* en el lenguaje de los criadores. Fuera de estos casos sólo se conoce *dextrābus* en Livio Andrónico Od. 40, debido sin duda a la proximidad de *manibus*.

### Nombres griegos

23. En la flexión de palabras importadas del griego al latín, se pueden distinguir dos usos. El antiguo, perpetuado en el lenguaje corriente, consistía en hacer pasar a los sustantivos griegos de la 1.<sup>a</sup> decl. griega a la 1.<sup>a</sup> decl. latina, como *māchina*, *nauta*. Contribuía a esta adaptación el hecho de que el dialecto dórico, del que se importaban las palabras, tenía formas en *-ā*: *μᾶχανᾶ*, *ναύτᾶς*. Cuando comenzó la literatura, era ésta la norma, aun para las palabras cultas del tipo *poēta* y los nombres propios del tipo *Hecuba* importados por los poetas. Plauto declina nom. *Alcumēna* Amph. 99, acus. *Alcumēnam* Amph. 103, abl. *Alcumēnā*, Amph. 110; aun en Cicerón se ve un abl. *Alcmēnā*.

Pero a medida que los esfuerzos de los gramáticos formaban la lengua literaria distinta de la lengua hablada se fué introduciendo la costumbre de transcribir las palabras griegas de importación culta con la forma que tenían en el dialecto literario por excelencia, el jónico-ático, y con su declinación originaria. Éste es el uso de los poetas del fin de la república y del tiempo de Augusto. Era sin embargo imposible transcribir íntegramente en latín la declinación griega, que presentaba formas demasiado extrañas: de

aquí resultó una especie de declinación mixta medio latina medio griega, enteramente artificial, con formas como los ablativos *Persē*, *comētē*, *Alcmēnē* monstruosas desde el punto de vista griego y latino.

N.	<i>Aenēās</i>	<i>Persēs</i>	<i>Alcmēnē</i> (-a)
V.	<i>Aenēā</i>	<i>Persē</i> (-ā, -a)	<i>Alcmēnē</i> (-a)
A.	<i>Aenēān</i> (-m)	<i>Persēn</i> (-am)	<i>Alcmēnēn</i> (-am)
G.	<i>Aenēae</i>	<i>Persae</i>	<i>Alcmēnēs</i> (-ae)
D.	<i>Aenēae</i>	<i>Persae</i>	<i>Alcmēnae</i>
A. I.	<i>Aenēā</i>	<i>Persē</i> (-ā)	<i>Alcmēnē</i> (-ā).

En plural, las palabras en *-adēs*, *-idēs* tienen el genitivo en *-um*: *Dardanidum*, *Aenēadum*, como el griego *-ων*. En los demás casos la flexión es puramente latina, *comētae*, *comētārum*...

El nominativo singular en *-ēs* dió pie a algunas confusiones; así *satrapēs* tiene el gen. *satrapis* y el acusativo *satrapem* tomados de la 3.<sup>a</sup> decl.; *Sōcratēs*, el vocativo *Sōcratē*, el acus. *Sōcratēn* (y *Sōcratem*), conforme a *Thūcydidē* (Θουκυδίδης), *Thūcydidēn* (Θουκυδίδην).

### Segunda declinación

24. En la 2.<sup>a</sup> decl. se juntan sustantivos y adjetivos masculinos y neutros con sustantivos femeninos. Estos últimos generalmente son nombres de árboles: *alnus*, *fāgus*, *ficus*, *pōmus*, *pōpulus*..., hay también algunas palabras aisladas: *alvus*, *colus*, *humus*, *vannus*...

Estos temas femeninos en *o/e* ciertamente son antiguos; se encuentran también en griego, cf. ἡ ἄμπελος, ἡ νῆτος; y por otra parte no se ve qué influencia hubiera podido transformar antiguos masculinos en femeninos. Pero estaban como aislados en una declinación que sobre todo comprendía masculinos y neutros,

y donde, tratándose de los adjetivos, el tipo *bonus*, *bonum* era la característica del masculino-neutro, en oposición a *bona* que caracterizaba al femenino: por eso se fueron eliminando poco a poco, ya haciéndose masculinos como *alvus* (Accio Ann. fr. I y 7), *colus* (Catulo 64, 311, Propertio V, I, 72, y V, 9, 48), ya pasándose a la 4.<sup>a</sup> decl. que contenía mayor número de femeninos. *Domus* con su tema mixto en -u- y en o/e (§ 88) era un modelo que favorecía esta confusión. Hay femeninos que vacilan entre la 2.<sup>a</sup> y la 4.<sup>a</sup> decl.: *colus* femenino tiene la flexión *colus*, *colūs* (ablativo *cum tuā colū* Cic. De Orat. II, 277): también *ficus*... En cambio *pīnus*, cuyo antiguo tema sin duda era en -u-, cf. gr. *πίνος*, vacila entre *pīnus*, *-ūs*, y *pīnus*, *-ī*: cf. Virgilio *pīnosque ferens* Geórg. IV, 112, pero *pīnū* En. IX, 72. Estas vacilaciones declaran que los temas en -o/e- femeninos aparecían como anomalías para los latinos: eran restos destinados a desaparecer.

25. La 2.<sup>a</sup> decl. sólo comprende los temas en -o/e-: pero como el nominativo de las palabras cuyo tema termina en -ro- es en parte anómalo, tenemos que presentar varios paradigmas.

## SINGULAR

	Masculino (y Nombres femeninos)					Neutro
N.	<i>bonus</i>	<i>dominus</i>	<i>puer</i>	<i>pulcher</i>	<i>vir</i>	<i>templum</i>
V.	<i>bone</i>	<i>domine</i>	<i>puer</i>	<i>pulcher</i>	<i>vir</i>	<i>templum</i>
A.	<i>bonum</i>	<i>dominum</i>	<i>puerum</i>	<i>pulchrum</i>	<i>virum</i>	<i>templum</i>
G. L.	<i>bonī</i>	<i>dominī</i>	<i>puerī</i>	<i>pulchrī</i>	<i>virī</i>	<i>templī</i>
D. A. I.	<i>bonō</i>	<i>dominō</i>	<i>puerō</i>	<i>pulchrō</i>	<i>virō</i>	<i>templō</i>

## PLURAL

N. V.	<i>bonī</i>	<i>dominī</i>	<i>puerī</i>	<i>pulchrī</i>	<i>virī</i>	<i>templā</i>
A.	<i>bonōs</i>	<i>dominōs</i>	<i>puerōs</i>	<i>pulchrōs</i>	<i>virōs</i>	<i>templā</i>
G.	<i>bonō-</i> <i>rum</i>	<i>dominō-</i> <i>rum</i>	<i>puerō-</i> <i>rum</i>	<i>pulchrō-</i> <i>rum</i>	<i>virō-</i> <i>rum</i>	<i>templō-</i> <i>rum</i>
D. A.	<i>bonīs</i>	<i>dominīs</i>	<i>puerīs</i>	<i>pulchrīs</i>	<i>virīs</i>	<i>templīs</i>
L. I.						

## Singular

26. *Nominativo*. A. El clásico -us, -um viene del antiguo -os, -om, cf. gr. -ος, -ον: λόγος, δῶρον (1). En las inscripciones arcaicas latinas hay numerosos restos de -os, -om: *duenos* «Bennus», *filios* CIL. I<sup>2</sup>, 9, *vecos* «vicus» I<sup>2</sup>, 388, *Novios Plautios* I<sup>2</sup>, 561, *praifectos* IX, 4204, *pocolom* I<sup>2</sup>, 439. Al fin del siglo III a. de J. C. -us sucedió a -os. En el decreto de Paulo Emilio CIL. II 5041, 189 a. de J. C. se lee *L. Aimilius, poplus Romanus*; en el S. C. de Bacch., 186 a. de J. C. *Q. Marcius, S. Postumius, scriptum*; cf. Nied. § 29.

En las inscripciones arcaicas se omite con frecuencia la -s y -m del nominativo; *M. Fourio* CIL. I<sup>2</sup>, 49, *dono* I<sup>2</sup>, 379, *pocolo* I<sup>2</sup>, 442; cf. Nied. §§ 42 y 46, 2.

B. *Palabras en -ios, -ius*. En itálico común, las palabras formadas con el sufijo secundario -yo- podían tener el nominativo en *is* y el acusativo en *-im* procedentes de \*-y(o)-s, \*-y(o)-m (1). El latín tiene algunos nombres propios con ese nominativo: *Caecilis* «Caeci-

(1) Los dialectos oscocumbros nada dicen, por estar aquí sincopada su vocal final.

(2) Cf. osc. *Pakis Pakim* «Pacius, Pacium», umbr. *Atiersir* «Atiedius», *Fisi(m)* «Fisium», *tertim* «tertium».





lius» CIL. I<sup>2</sup>, 1028, *Mercuris* I<sup>2</sup>, 563, *Vibis* I<sup>2</sup>, 552; y la forma *alis* junto a *alius*. Pero esas formas en *is* cedieron su puesto a las en *-ius*, o se pasaron a la 3.<sup>a</sup> decl., cf. *imberbis*, *exsomnis* < \**im-berb* yo-s, \**ex-somn*-yo-s.

C. Palabras cuyo tema termina en *-ro-*. Por regla general la *-o-* precedida de *r* desapareció: asimilándose la *s* del nominativo a la *-r*, cf. Nied. § 74, se produjo la geminada *-rr-* que a su vez se simplificó, cf. Nied. § 56, 4; y luego la *-r* precedida de consonante se vocalizó y desarrolló la vocal *e*, fenómeno que los gramáticos designan con el nombre sánscrito de *samprasāraṇa*. El proceso fué *-ros* > *-rs* > *-rr* > *-r* > *er*, y así lat. *ager* (umbr. *ager*) < \**agros*, cf. gr. ἀγρός, *sacer* < *sakros* forma conservada en una antiquísima inscripción del Foro CIL. I<sup>2</sup>, 1.

Pero hay algunas excepciones. La final *-os*, *-us* se mantuvo:

1.º cuando la *r* precedente, era una antigua *s* sonorizada; *umerus* < \**omesos* <sup>(1)</sup>, *numeros*, cf. *Numasioi* «Numerio» CIL. I<sup>2</sup>, 3;

2.º cuando en la penúltima sílaba había vocal larga o diptongo; *austērus*, *clārus*, *mātūrus*, *sēcūrus*, *taurus*;

3.º en los disílabos de forma pirriquia - -: *ērus*, *fērus*, *mērus*.

Se exceptúa *vir*, sin duda por la analogía con los compuestos *duomvir*, *decemvir*...

Además el habla popular tendía a generalizar la final *-us*; así se explican los duplicados

(1) Cf. umbr. *onse* «in upe:ō», gótico *ams*.

*inferus infer* } Catón R. R. 149, 1  
*superus super* }

*socerus socer*, Plauto Men. 957 y 1046  
*uterus uter*, éste en Cecilio, Ribb. 94  
*mōrigerus armiger*.

El adjetivo *pauper* < \**pavi-paros* (cf. *pau-cus* y *par-iō*) perteneció primitivamente, como *opiparus*, a los temas en *-o/e-*; aún aparece el nom. fem. *paupera* en un fragmento de Plauto; *paupera est haec mulier* (Lindsay, 67); pero no tardó en pasar analógicamente a los temas en *-r-* de la 3.<sup>a</sup> y en declinarse *pauper, -eris*...

D. Palabras cuyo tema termina en *-lo-*. Como al revés de los temas en *-ro-*, la líquida *l* no absorbe la vocal siguiente, el nominativo de estas palabras es regularmente en *-us*; *aemulus*, *crēdulus*, *famulus*. Sin embargo, en Enio y Lucrecio se ve *famul*:

*ossa dedit terrae proinde ac famul infimus esset*,

Lucrecio III, 1033, y en las inscripciones de época imperial *figel* «figulus» CIL. X, 423, *mascel* «masculus» II, 1110: que son dialectismos de origen campañio cf. osc. *famel* «famulus».

*Nihil* «nada» procedente de *ne* e *hilum* «quod grano fabae adhaeret» P. F. 72, Th. P., generalizó la forma con elisión *nihil(um)*, que se usaba ante palabra de inicial vocálica.

27. Vocativo. Termina en *-ē-* perteneciente al tema; cf. gr. ἀθροῦς, umbr. *Tefre* «\*Tefer».

La *r* de los temas en *-ro-* absorbió la vocal final y el vocativo se identificó con el nominativo: *magister*,

*vir*. Pero el latín popular con el modelo *dominē* formó *puere*; cf. Plauto Pseud. 241; *i prae, puere*.

Las palabras en *-ius* tienen el vocativo en *-ī*: *Publi Corneli* CIL. I<sup>2</sup>, 10.

Según testifica Gelio XIII, 26, un contemporáneo de Cicerón, Nigidio, acentuaba así el vocativo *Vālerī*; lo que parece indicar que en estos temas el vocativo primitivamente fué en *-ī* y no en *-ie*. Sin embargo, en Livio Andrónico aparece el vocativo *filie* (citado por Prisciano GLK. II, 305) y el umbro tiene *-ie, arsie* «sancte». En la palabra griega *Dārius*, cuya *ī* es la grafía del diptongo «i», el vocativo es *Dārie*.

Vemos, pues, que las palabras en *-io-* tuvieron en itálico común formas sin vocal temática, N. *-is*, Ac. *im*, V. *-ī*, y con vocal temática, N. *-ius*, Ac. *-ium* (<\**-yo-s*, \**-yo-m*), V. *-ie*; pero no podemos precisar a qué palabras correspondían, unas y otras formas.

28. *Acusativo*. Al nominativo en *-os* correspondía primitivamente el acusativo en *-om*: *Louciom, oino, optumo* «ūnum, optimum» CIL. I<sup>2</sup>, 9; gr. λόγον <sup>(1)</sup>. El paso de *-om* a *-um* es simultáneo con el de *-os* a *-us*.

29. *Genitivo*. Su *-i* no se remonta a ningún antiguo diptongo (§ 10, d). El S. C. de Bacch., que escribe cuidadosamente los diptongos, tiene los genitivos *Latini, urbani, sacri*. Sólo posteriormente, cuando se confundió la pronunciación de *ei* e *ī*, de suerte que *ei* pudiese servir para designar la *ī*, se encuentran juntos en las inscripciones genitivos en *-ei* e *i*; cf. Lex Agraria l. I. *populi Romanei* CIL. I<sup>1</sup>, 200.

El genitivo de los temas en *-io-* es *-ī* < *-īi*, como lo

(1) Cf. osc. h ú r t ú m (ú = o), umbr. *poplo(m)* «populum».

prueba la acentuación *Valéri* de Nigidio. Las inscripciones y la métrica de la república dan *-ī* y no *-īi*. Aun Horacio y Virgilio tienen *-ī*; cf. Horacio Epist. II, 1, 57:

*dicitur Afrani toga convenisse Menandro*

y *fluvī* en Virgilio. En. III, 702 es una excepción. Los genitivos en *-īi* comenzaron a usarse en los sustantivos hacia el fin del reinado de Augusto, y no se generalizaron hasta Domiciano: lo cual no impidió que el genitivo contracto se mantuviese en frases hechas como *rēs Mancipī nec Mancipī, compendī faciō*...

30. La desinencia del locativo, según se vió en el § 10, g, es *-i* y se añade a la vocal *e* del tema: *Delei* CIL. I<sup>2</sup>, 747, *Ladinei*, I<sup>1</sup>, 25 b <sup>(1)</sup>, gr. οἴκη que alterna con οἶχοι.

La *-i* resultante de *-ei* no se contrae con la vocal *i* de los temas en *-io-*, por lo menos en la época republicana; cf. Enio Hed. 4, *Brundisii sargus bonus est*, Terencio Eun. 519 (sen. yámb.)

*rus Súnii equod hábeam et quam longe á mari*  
procedentes de \**Brundisie-i*, \**Sunie-i*.

31. *Dativo-Ablativo*. Su confusión es bastante reciente. El dativo antiguo que era en *-ōi* <sup>(2)</sup>, cf. gr. λόγῳ, se lee aún en una inscripción arcaica de Preneste *Numasioi* CIL. I<sup>2</sup>, 3 y es mencionado por el gramático Mario Victorino *populoi romanoi* GLK. VI, 17.

(1) Cf. osc. t e r e i, «in territoriō», umbr. *onse* «in umerō» < \**onsei*.

(2) Cf. h ú r t ú í «hortō».

El antiguo ablativo en *-ōd* <sup>(1)</sup> aparece todavía en la inscripción de los Escipiones.

*Gnaivod* CIL. I<sup>2</sup>, 6, y en el S. C. de Bacch. *poplicod, preivatod*... La presencia en esta última inscripción de la forma sin *-d* final *in agro Teurano* (añadida por mano extraña y no perteneciente al texto oficial) indica que la *-d* comenzó a desaparecer a fines del s. III a. de J. C.

32. El ablativo y el instrumental se confundieron por completo, y sólo queda un resto de la antigua desinencia en *-e* del instrumental en los adverbios del tipo *certē*, cf. dór. *πῆ-ποχα* (junto al ablativo *certō*). La *d* de *rected* CIL. I<sup>2</sup>, 635, se debe a la analogía con el ablativo en *-ōd*.

### Plural

33. *Nominativo-Vocativo masculino-femenino*. La desinencia clásica es *-i* proveniente del antiguo diptongo *-oi*; tanto el latín como el griego hicieron una innovación cambiando la antigua desinencia nominal indoeuropea *-ōs* <sup>(2)</sup> por la pronominal, *\*dominoi*, *λόγοι* conforme al tipo *oi*. El diptongo *-oi* consta en la forma *-oe* de Festo 244 Th. P.: *pilumnoe poploe, in carmine saliari, velut pilis uti assueti, vel quia praecipue pelant hostis*: en el compendio de Paulo Diácono 61 Th. P. se lee asimismo: *fescemnoe* (= *fesceninoe*) *voca-*

(1) Cf. osc. *s a k a r a k l u d* «sacellō».

(2) La final *-ōs*, que resultó de la contracción de la vocal temática *-o-* con la desinencia *-es*, se conserva en oscumbro con la notación *-us, -ūs*: cf. umbr. *Ikuvinus* «Iguvinī», osc. *N ú v - l a n ú s* «Nōlādī».

*bantur qui depellere fascinum credebantur*; en *pilumnoe, poploe, fesceninoe* hay que mudar *-oe* en *-oi*.

De *-oi* se pasó a *-ei*, que duró hasta principios del s. II a. de J. C., cf. *foideratei, oinvorsei, virei* S. C. de Bacch.; luego en inscripciones posteriores de la república aparecen a la vez *-ei* e *-ī*. La larga permanencia de *-ei* se debió al influjo de los gramáticos. Lucilio enseñaba que había que reservar *-ī* para el gen. sg., y *-ei* para el nom. pl. <sup>(1)</sup>:

«*Iam puerei venere*» *E postremum facito atque i ut puerei plures fiant. I si facis solum*  
«*pupilli, pueri, Lucilli*», *hocc unius fiet*,

cf. Quintiliano I, 7, 15; y según Gellio XIII, 26, 4, Nigidio enseñaba una doctrina análoga. La *-ī* prevaleció en el imperio.

El plural de los temas en *-io* era en *-iei*, que dió *-iī*, y esta norma se mantuvo por lo menos en la escritura, apoyada por la doctrina que enseñaban los gramáticos de que el nominativo singular y plural debían tener igual número de sílabas. Con todo no faltan algunas formas contractas, cf. Propertio IV, I, 34:

*et, qui nunc nulli, maxima turba, Gabi.*

NOTA. Nominativos en *-eis, -es, -is* pertenecientes a temas en *-o/e-* se ven esporádicamente en los diversos dialectos latinos de Italia: así en Capua *magistreis* CIL. I<sup>2</sup>, 677, en Preneste *coques, magistres* I<sup>2</sup>, 1447, en Capua *ministris* I<sup>2</sup>, 681, en Tibur *profaneis* XIV, 3574. Menudean sobre todo en nombres propios y en particular cuando se hace referencia a dos personas: Q. M. *Minucieis* Q. f. *Rufeis* «Quintus Marcus Minucii, Quinti filii, Rufi» CIL. I<sup>2</sup>, 584, M. P. *Vertuleieis* C. f. «Marcus Pu-

(1) Sobre el valor de esta doctrina, véase Sommer *Hermes* XLIV (1909), 70 y sigs.

blius Vertuleii Gai filii» I<sup>1</sup> 1175. Sólo figuran en el lenguaje epigráfico y son de origen oscuro: tal vez hubo contaminación entre la final \*-ei, -ī latina y la \*-ōs con -s final de los demás dialectos itálicos.

34. *Nominativo-Acusativo neutro*. Su final es -ā: *templā, pulchrā, foliā*, cf. gr. *ῥῶπα*; de su origen se habló en el § 2, b. En oscumbro, por el contrario, es -ā<sup>(1)</sup>, cf. lat. *trigintā*.

35. *Acusativo*. Tiene -ōs procedente de \*-ons (§ 10 b).

36. *Genitivo*. Su antigua desinencia \*-ōm se abrevió en -om y luego se hizo -um: en monedas antiguas romanas se lee *Romanom* «*Rōmānōrum*» CIL. I<sup>1</sup>, I<sup>(2)</sup>, cf. gr. *λόγων*.

La forma clásica -ōrum es analógica de la desinencia -ārum de la 1.<sup>a</sup> decl. y ambas de origen pronominal (§ 103). En efecto, el S. C. de Bacch. distingue *eorum* y *socium* «*sociōrum*»; en la época arcaica se usaba mucho el genitivo en -um y los autores empleaban indistintamente -um y -ōrum; cf. Enio Scen. 59 *meum factum pudet*, Scen. 66 *exitium exāmen*, Scen. 120 *liberum quaesendum causā* frente a Scen. 129 *liberōrum sibi quaesendum grātiā*; Ann. 276 *Vestīna virum vīs* y Ann. 285 *tēla virōrum*; Ann. 246 *verbum paucum*, Scen. 281 *fructus verbōrum*; *deum* y *divom* constantemente.

La desinencia -ōrum es la única empleada en el lenguaje literario clásico. En tiempo de Cicerón el

(1) Cf. osc. *prúftú* «posita», umbr. *iuku* «precēs».

(2) Cf. osc. *Núvlanúm* «*Nōlānōrum*», umbr. *pihaku* «*piāculōrum*».

genitivo en -um se miraba como un arcaísmo y sólo se empleaba en circunstancias especiales (Cicerón, Orator 46, 155, 156). Pero permaneció en algunos casos:

1.º para evitar la repetición de la r: por ej., en *nostrum liberum* (Terencio), *squāmigerum, horriferum* (Lucrecio), *posterum* (Pervigilium Veneris), *barbarum, triumvirum, sēvirum, decemvirum, quīndecimvirum*;

2.º en palabras largas: *montivagum, consanguineum, magnanimum, omnigenum*;

3.º en expresiones propias de lenguajes técnicos: *praefectus fabrum, socium; deum* en *prō deum fidem...*; en nombres de monedas y medidas *nummum, dēnārium, sēstertium, modium, jūgerum*, y Plauto dice *aureum Philippum, numerātum*; finalmente en numerales conservados por el uso *bīnum, trīnum, nūndinum, ducentum*.

37. *Dativo-Ablativo-Instrumental-Locativo*. Su final -is viene de \*-ois<sup>(1)</sup>, cf. gr. *λόγοις* que representa a la vez al antiguo instrumental en -ois y al locativo en \*-oisu u \*-oisi, cf. gr. *λόχοισι*. El compendiador de Festo nos conservó dos formas en -oes: *ab oloes* «ab illis» (14 Th. P.) y *privicloes* (244 id.).

La forma intermedia -eis es frecuente en las inscripciones de la república: *agreis* (lex Agraria CIL. I<sup>1</sup>, 200 l. 29), *anneis* (lex Repet. CIL. I<sup>1</sup>, 198, l. 13)...; se encuentra también en algunos manuscritos, como el Ambrosianus de Plauto, los Medicei de las cartas de Cicerón donde se lee *ludeis, Marseis, lateis*. Estas formas desaparecieron en el imperio.

(1) Cf. osc. *Núvlanúis* «*Nōlānīs*».

En los temas en *-io-*, la final puede contraerse en *-is*. En el monumento de Ancira se lee *municipis* y *municipiis*, *auspiciis*, *stipendis* pero *consiliis* y *judiciis*. Plauto sólo en los cantica admite la contracción; en Virgilio los ejemplos de sinicesis son raros y más bien una licencia poética que representación de la pronunciación real; el tan citado *connūbis* En. III, 136, puede ser también *connūbiis*, ya que ambas cantidades *connūbium* *connūbium* están igualmente atestiguadas.

NOTA. A veces se ven en los autores formas en *-bus* de temas en *-o/e-*: Accio dice *generibus* «*generis*» influido por *patribus*, Pomponio *pannibus* declinándolo como tema en *-u-*. Más tarde Petronio pone en boca de un personaje *diibus* «*dis*», forma vaciada sin duda en *deabus*. Por fin, en inscripciones muy tardías se lee *filibus*, *ancibus*, *sibi et suibus*; estas formas datan del tiempo en que la percepción de las declinaciones se había oscurecido totalmente y en que, por no tener los casos más apoyo que el de la tradición escolar, la gente al hablar, ignorando el valor y la forma del dativo, pero empeñada en la corrección, se equivocaba lamentablemente.

#### PALABRAS ANÓMALAS

38. *Deus*. Procede del antiguo *deivos* conservado en la inscripción llamada de Duenos CIL. I<sup>2</sup>, 3. Perdida fonéticamente la *v* delante de *-ō* final, *deivos* dió *\*deios* y luego *deus* como *\*oleivom* > *oleum*, con lo cual se creó la oposición:

N. <i>deus</i> < <i>*deivos</i>	V. <i>dīve</i> < <i>*deive</i>
Ac. <i>deum</i> < <i>*deivom</i>	G. <i>dīvī</i> < <i>*deivī</i>
D. Ab. <i>dīvō</i> < <i>*deivōi</i> y <i>deivōd</i> .	

Con el nom. *deus* y el acus. *deum* se formaron *deī*, *deō*, al paso que con *dīvī* se formaron *dīvus*, *dīvum*, for-

ma que empleada en la república lo mismo que *deus*, en el imperio sirvió de adjetivo para designar un personaje divinizado: *divus Augustus*. El vocativo fonético de *deus* es *dīve*; *dee* es un barbarismo que sólo aparece a partir de Tertuliano.

Las formas de nom. y dat.-abl. pl. *dī dīs*, procedentes de *\*deivei* *\*deiveis* por la pérdida de la *\*v* entre diptongos semejantes, cambio de *ei* en *i* y abreviación posterior de la primera *i* ante vocal, se contraen fonéticamente en *dī dīs*. *Deī deīs* son analógicos de *deus*, como el acus. *deōs* que sustituyó a *dīvōs*; el antiguo gen. *deum* es regular; *deōrum* es reciente: la forma fonética sería *\*dīvōrum*.

*Peiāgus*, *vīrus*, *vulgus*. Estos tres nombres neutros tienen el nom.-acus. sg. en *-us*. El primero es un forasterismo literario y recién venido del gr. *πέλαγος*, como lo prueba la conservación de la *ā* medial; quizá sufriera además la influencia de *mare* y *aequor*. Junto a *vulgus*, que a veces se emplea como masculino, existe *vulgum*. *Vīrus* corresponde a un neutro sánscrito *viśám* y a un masculino griego *ἴος*; la forma latina es el resultado de la contaminación del masculino *\*vīsos* y del neutro *vīsom*.

#### NOMBRES GRIEGOS

39. La declinación de los nombres griegos en *-ος* se parecía demasiado a la declinación latina en *-us* para que los latinos no advirtieran esta semejanza. Por eso los forasterismos no ofrecen dificultad:

*Σικελος* > *Siculus*

*σκόπελος* > *scopulus*

*Εὐανδρος* > *Evander* o *Evandrus*.



Sin embargo, en la época imperial los poetas adoptan en el nom. y acus. sg. de los nombres propios las finales griegas -ος, -ων: mientras César dice *Pharus*, -um, Ovidio declina *Pharos*, -on, *Ilion*. Aun en Virgilio se ve un gen. en -ō de un nombre contracto en ἑως: *Androgeō*, En. VI, 20.

Los sustantivos griegos en -εύς del tipo Προμηθεύς, por su final -us, se asimilaron primero a la 2.ª decl. *Pro-mētheus*, -ī; pero el vocativo era *Promētheu*. En tiempo de Marcial y de Estacio se transcribieron con sus formas griegas -eos, -ea...

Hay formas en -oe de nom. pl. en títulos de comedias: *Adelphoe*, *Clerumene* (prólogo de Casina), que son transcripciones del griego Ἀδελφοί, Κληρούμενοι y nada tienen de común con el antiguo nominativo en -oe (§ 33).

### Tercera declinación

40. Frente a la 1.ª y 2.ª decl. presenta la 3.ª, como ya se indicó, un sistema autónomo, con sus temas y sus desinencias. En ella se echan de ver dos grupos principales: 1.º temas consonánticos, tipo *rēx* < \**rēg-s*; 2.º temas terminados en sonante -i-. Estos últimos pueden a su vez subdividirse en: 1.º temas sonánticos que han perdido su vocal breve en el nominativo: *mēns* < \**mentis*; 2.º temas sonánticos propiamente dichos: *classi-s*, *secūri-s*. Estos tres tipos *rēx*, *mēns*, *secūris* conducen naturalmente al estudio del tipo terminado en sonante -u-, *manu-s*, que viene a colocarse detrás de *secūris* y constituye la 4.ª declinación.

La 3.ª declinación es la más complicada de todas. Además de encerrar un gran número de formas, sus-

tantivos, adjetivos, participios, masculinos, femeninos y neutros, reúne bajo un mismo título elementos tan heterogéneos, que es menester repartir en categorías distintas los diferentes grupos que la componen. Hace poco hemos visto cómo se dividen los temas terminados en vocal -i-. Los temas consonánticos pueden a su vez subdividirse en:

A) temas terminados en oclusiva, labial, gutural, dental;

B) temas terminados en líquida *l*, *r*, en nasal *n* (en -m- no hay más que un tema);

C) temas terminados en silbante -s-.

Pudiera parecer que nuestra tarea estaba reducida a estudiar las dos grandes categorías: temas consonánticos y temas sonánticos, con sus subdivisiones. Pero acciones analógicas y fonéticas de todas clases llegaron a confundir tanto el antiguo estado, que las dos flexiones, consonántica y sonántica, reaccionando mutuamente dieron por resultado una declinación mixta.

41. He aquí la reconstrucción de ambas flexiones en itálico común:

### SINGULAR

Tema consonántico	Tema sonántico
N. V. <i>rēx</i> < * <i>rēg-s</i>	<i>puppis</i>
osc. <i>meddiss</i> «med- dix» (1)	gr. <i>πολις</i>
gr. <i>ἄρχων</i>	

(1) *Meddix* = supremo magistrado entre los oscos.

Ac.	<i>rēgem</i> < * <i>rēg-ŋ</i> gr. <i>χιρρα</i>	<i>puppim</i> osc. <i>slagim</i> «regiōnem»
G.	* <i>rēg-es</i> (dialectal -os) gr. <i>χιρρα-ος</i>	* <i>puppei-s</i> osc. <i>aeteis</i> «partis»
D.	<i>rēg-ei</i> CIL. 12, 1 osc. <i>Patereī</i> «patrī», <i>medikeī</i>	<i>puppei</i> < * <i>puppei-ei</i> osc. <i>Futrei</i> «Gene- tricī»
Ab. I.	<i>rēg-e</i> umbr. <i>kapiŕe</i> «capide» (1)	<i>puppi-d</i> ant. lat. <i>loucarid</i> osc. <i>slaagid</i> «regiōne»
L.	* <i>rēg-i</i> gr. <i>αι(Ϝ)ει</i> < * <i>αιϜει</i>	<i>puppei</i> < * <i>puppei-i</i> umbr. <i>ocre</i> < * <i>ocrei</i> «in monte»

## PLURAL

N. V.	* <i>rēg-es</i> osc. <i>humuns</i> «homō- nēs, hominēs» gr. <i>χιρρα-ες</i>	* <i>puppei-es</i> , <i>puppēs</i> osc. <i>tris</i> «trēs» umbr. <i>puntes</i> «quiniōiēs»
Ac.	* <i>rēg-ens</i> < * <i>rēg-ŋs</i> gr. <i>χιρρα-ας</i>	* <i>puppi-ns</i> umbr. <i>trif</i> «trīs» (f < *-ns)
G.	* <i>rēg-ōm</i> osc. <i>fratrūm</i> gr. <i>χιρρα-ων</i>	* <i>puppi-ōm</i> osc. <i>aittäim</i> «partium»
D. A.	* <i>rēg-(i)-bhos</i>	* <i>puppi-bhos</i>
I. L.	osc. <i>ligis</i> < * <i>lēg-i-bhos</i>	osc. <i>luisarifs</i> «lūso- riīs» (-ifs < *-ibhos).

La semejanza en ambas flexiones del dat. sg. trajo luego consigo la creación del dat.-abl. pl. \**rēg-i-bhos* > *rēgibus* conforme a \**puppi-bhos* > *puppi-bus*; la del nom. pl. *rēgēs*, sustituto de \**rēgēs*, conforme a *puppēs* < \**puppei-es*; e inversamente la del gen. sg. *puppis*, sustituto de \**puppeis*, conforme a *rēgīs* < \**rēgēs*. Con estas acciones analógicas se aproximaron ambas flexiones al comenzar el período histórico:

(1)/ *Capis* = vaso para los sacrificios.

## SINGULAR

N. V.	<i>rēx</i>	<i>puppis</i>
Ac.	<i>rēgem</i>	<i>puppim</i>
G.	<i>rēgis</i>	<i>puppis</i>
D.	<i>rēgī</i> ( <i>rēgei</i> )	<i>puppi</i> ( <i>puppei</i> )
Ab. I.	<i>rēgē</i>	<i>puppīd</i>
L.	<i>rēgē</i> (y el analógico * <i>rēgī</i> )	<i>puppi</i>

## PLURAL

N. V.	<i>rēgēs</i>	<i>puppēs</i>
Ac.	<i>rēgēs</i>	<i>puppīs</i>
G.	<i>rēgum</i>	<i>puppium</i>
D. A. I. L.	<i>rēgibus</i>	<i>puppibus</i> .

42. Pero todavía diferían: 1.º en el nom. acus. y ablativo singular, 2.º en el acus. y gen. plural.

En el desarrollo del latín, la final -im se hizo -em (cf. *quem* acus. de *quis*) fuera de algunas palabras cuyo tema terminaba en -ī primitiva (por ej. *vīs*); la -d del ablativo desapareció y trocándose la ī en ē por la analogía de *rēgem*, *turrem*, cedió *puppi* su puesto a *puppe*: además, algunos temas en -i- perdieron esta vocal en el nominativo, como *mēns*, *urbs*, *amāns* (femenino)... < \**menti-s*, \**urbi-s*, \**amanti-s*.

Así iba identificándose cada vez más el singular de los temas en -i- con el de los temas consonánticos.

43. En el plural la identidad del N.-Ac. *rēgēs* fué causa de que *puppēs* sucediese a *puppīs*, sustitución comenzada al fin de la república y aún no terminada en tiempo de Quintiliano. El único caso que separaba a los temas consonánticos de los en -i-, era el gen. pl. terminado respectivamente en -um, -ium. Pero aun

aquí de tal modo se entremezclaron ambas declinaciones que hubo temas consonánticos con gen. en *-ium* (por ej. los participios de presente masculinos, fuera de algunos restos aislados como *parentum*, *animantum* que apenas son participios) y temas en *-i-* con gen. en *-um* e *-ium* a la vez, por ej. *apis*, con gen. pl. *apum* y *apium*. Añádase que una misma palabra podía tener dos temas, uno consonántico y otro en *-i-*, por ej. los abstractos del tipo *civitas* que pueden provenir del tema *\*civitāt-* o *\*civitāti-* y se entenderá lo confusas que debían presentarse a los latinos las formas comprendidas con el nombre común de 3.ª declinación.

La confusión de los temas consonánticos y en *-i-* es, pues, el hecho capital que domina toda la historia de la 3.ª declinación latina: por eso era menester indicar en seguida el proceso seguido en esa confusión. Ahora sólo nos que lan por examinar las particularidades.

#### 44. I.—TEMAS CONSONÁNTICOS

##### A.—TEMAS EN OCLUSIVA

		SINGULAR		Neutro
N. V.	<i>dux</i> -s	<i>princeps</i>	<i>pēs</i>	<i>caput</i>
A.	<i>ducem</i>	<i>principem</i>	<i>pedem</i>	<i>caput</i>
G.	<i>ducis</i>	<i>principis</i>	<i>pedis</i>	<i>capitis</i>
D.	<i>ducī</i>	<i>principī</i>	<i>pedī</i>	<i>capitī</i>
A. I.	<i>ducē</i>	<i>principē</i>	<i>pedē</i>	<i>capitē</i>
		PLURAL		
N. V. A.	<i>ducēs</i> /	<i>principēs</i>	<i>pedēs</i>	<i>capita</i>
G.	<i>ducum</i>	<i>principum</i>	<i>pedum</i>	<i>capitum</i>
D. A. I.	<i>ducibus</i>	<i>principibus</i>	<i>pedibus</i>	<i>capitibus.</i>

### Singular

45. *Nominativo masculino-femenino*. Tiene desinencia *-s*: *vox* < *\*vōc-s*, *lex* < *\*lēg-s*, *nix* < *\*nig-s*, cf. *ninguit* 'nieva'.

La oclusiva sonora final se hace sorda ante la *-s* sorda desinencial: *pleb-s* > *plep-s*: esta última forma aparece con frecuencia en los manuscritos e inscripciones, cf. CIL. II, 34, 53. Pero la analogía de los otros casos restableció muchas veces el grupo *-bs*.

La *d*, *t* asimilada a la *s* dió *ss*, que en posición final se simplificó: *pēs* < *\*pess* < *\*pēd-s*, *miles* < *\*mīless* < *\*mīlet-s*. La forma intermedia se ve en Plauto Aul. 528 (sen. yámb.):

*mīless inpransus ástat, aes censét dari*

cf. Nied. §§ 68 y 56, 4.º La *-s* < *-ss* no se elidió nunca en la prosa arcaica como la *-s* de distinto origen.

En latín vulgar *-x* > *-s*, de donde nacieron confusiones en la escritura de ambas letras, por ej. *conius* 'conjux' CIL. VII, 3617 y *mīlex* 'mīles' VI, 37.

Algunos nominativos tienen vocal larga correspondiente a la de los demás casos: *abiēs*, *ariēs*, *pariēs*: *abiētis*, *ariētis*, *pariētis*. Pero casi siempre la cantidad vocálica es uniforme en todos los casos.

Acerca de *pēs*, *pēdis*, véase el § 8 b, I.

*Nominativo-Acusativo neutro*. Se caracteriza por no tener desinencia, o, mejor dicho, por la desinencia *cero*: *hallec* 'salsa de peces', que se ve en Plauto Aul. fr. 5 (sen. yámb.):

*qui mi ólera cruda pónunt, hallec* < *dd* > *duint*



con su duplicado femenino *hallex*, Plauto Poen, 1310: *hallex viri* <sup>(1)</sup>. *Cor* y *lac* < \**cord* y \**lact* perdieron su dental final; la forma *lact* citada por Nonio 483,6 y 486,5 se encuentra en ambos pasajes ante *e*- inicial y debe leerse *lact'*, con elisión de *-e* final; lo mismo ocurre en Plauto Truc. 903. Donde aparece *lacte* sin género de duda es en Cecilio 220 (sen. yámb.):

*praesertim quae non péperit, lacte nōn habet.*

*Lacte* es un nominativo reformado analógicamente sobre el gen. *lactis*, con el modelo *mare: maris*. De ser antiguo, el ablativo sería \**lactī*; y no existe más que *lactē*.

NOTA. Como el nominativo es el único caso que varía en los diversos temas consonánticos, cuanto se diga de los demás casos es aplicable a toda la declinación consonántica.

ĕ se haei 46. *Genitivo*. La desinencia *-is* proviene de *-ēs*, que se conserva en inscripciones arcaicas: *Apolones* CIL. I<sup>2</sup>, 37, *Salutes* I<sup>2</sup>, 450 *Veneres* I<sup>2</sup>, 451.

Esta desinencia *-es* alternaba con \**-os*, cf. gr. *-ος*, *ποδ-ός*, que aparece en latín dialectal, por ej. en Preneste *Diovo* 'Jovis' CIL. I<sup>2</sup>, 60, *Salutus* (*-us* < \**-os*) I<sup>2</sup>, 62, en Norba *Diovos*, I<sup>2</sup>, 360, en Capua *Venerus* I<sup>2</sup>, 675... En la lengua de las inscripciones oficiales más antiguas se ven esporádicamente genitivos en *-us*; por ej. *nominus* 'nominis' S. C. de Bacch. CIL. I<sup>2</sup>, 581. En los autores no hay un solo ejemplo.

Para la apofonía de *miles militis*, *auspex auspiciis* cf. Nied. § 10, 1.º, b; para la de *auceps aucupis*, id. § 10, 3.º; para la analogía en *seges -etis*... id. § 14.

(1) Cf. umbr. *tuplak* «furcam» acús. sg. neutro, con el mismo tema que el lat. *duplex*.

El gen. de *supellex* no es \**supellectis*, como podía esperarse, sino *supellectilis* tomado de un adjetivo derivado \**supellectilis*.

47. *Dativo*. Su *-i* proviene del diptongo *-ei* atestado por inscripciones arcaicas <sup>(1)</sup>: *recei* 'rēgi' en la inscripción del Foro CIL. I<sup>2</sup>, 1, *Virtutei* I<sup>2</sup>, 6.

El diptongo *-ei* pasó por *-ē* antes de llegar a *-i*; así se explican esos dativos en *-ē* que se ven en fórmulas consagradas por el uso como *jūrē civilī studēre*, *duomvir jūrē dicundō*, *lex opere faciundō*... (con todo, la *ē* de estas formas pudiera ser dialectal). En una misma inscripción van juntas las tres desinencias *-ē*, *-ei*, *-i*: *Junone Seispitei Matri* CIL. XIV, 2090.

48. *Acusativo*. Termina en *-em*, procedente de *-m* (o *ŋ*) vocal, que en griego dió *α*: *pedem*, gr. *ποδ-α* (< *ποδ-η*). La *m* puede desaparecer y es frecuente su omisión en los documentos más antiguos, por ej. en CIL. I<sup>2</sup>, 9:

*Hec cepit Corsica Aleriaque urbe*  
'Hic cēpit Corsicam Aleriamque urbem'.

49. *Ablativo*. Su desinencia *-ē* representa a la vez las desinencias indoeuropeas *-ī* del locativo y *-ē* del instrumental de los temas consonánticos: los cuales ciertamente en indoeuropeo carecían de forma distinta para el genitivo y el ablativo, cf. el gen.-abl. gr. *ποδ-ός*.

Hay algunos ablativos aislados en *-id*, fruto del influjo analógico de los temas en *-i*: *bovid* 'bove' CIL. I<sup>2</sup>, 366, *coventionid* 'conventiōne' S. C. de Bacch. I<sup>2</sup>,

(1) Y conservado en osco: *p a t e r e i*.

581, *opid* I<sup>2</sup>, 364. *Dictatored*, *navaled* de la columna Rostral son falsos arcaísmos.

Para el locativo en *i*, cf. § 10, g.

Nota acerca del vocativo. Los vocativos *Dite* de *Dis* CIL. I<sup>2</sup>, 102 y *Harpagē* de *Harpax* en Plauto Pseud. 665 son analógicos de los vocativos en *-ē* de los temas en *-o/e-*.

### Plural

50. *Nominativo-Acusativo masculino-femenino*. La confusión de ambos casos es anterior a la época histórica: sólo por la comparación de las lenguas emparentadas con el latín sabemos que originariamente tenía dos desinencias. El nominativo al principio debió de ser en *\*-ēs*, cf. gr. *πόδ-ες*: del cual queda una huella borrosa en *quattuor*, cf. § 156. Pero la desinencia *-ēs*, tomada de los temas en *-i-*, expulsó por completo a *ēs*. Los nominativos *forēs*, *pedēs* de Plauto Stich. 311 (oct. yámb.):

*somnón operam datīs? Éxperiar fores án cubiti an pedes plūs valeant,*

se deben a la ley de la abreviación de las palabras yámbricas. *Grypēs* en Virgilio Egl. 8, 27 es un nominativo griego.

La confusión de los temas en *-i-* y los temas consonánticos produjo algunos nominativos en *-is*, por ej. en la Lex Repetundarum CIL. I<sup>1</sup>, 198, l. 38 *ioudicis L lectei erunt* 'jūdicēs L lecti erunt', que son doblemente incorrectos, porque *-is* es la desinencia del acusativo, y no del nominativo, de los temas en *-i-*.

La final del acusativo *-ēs* viene de *\*-eys* < *\*ys*, cf. gr. *πόδ-ας* < *\*πόδ-ης*.

*Nominativo-Acusativo neutro*. Termina en *-ā*: *capit-ā*, gr. *κόματ-α*.

51. *Genitivo*. La desinencia clásica *-um* nació de otra más antigua *-om* (proveniente sin duda de *-ōm*), que consta epigráficamente, por ej. *poumilionom* CIL. I<sup>2</sup>, 569.

52. *Dativo-Ablativo*. Su desinencia *-bus* vino de *\*-bhos* <sup>(1)</sup>, pasando por *-bos*. Esta última forma no está bien atestiguada en latín; en la inscripción de la columna Rostral CIL. I<sup>2</sup>, 25 aparece *navebos*, pero sabido es que esta inscripción, grabada en el imperio, está escrita en una lengua arcaica artificial; *navebos* es un barbarismo, en vez de *\*navibos*. Sin embargo, en una inscripción auténtica hay un ejemplo de *-bos*, perteneciente, es verdad, a un tema de la 4.ª decl.: *trebibus* 'tribubus' CIL. I<sup>2</sup>, 398. La agregación de la desinencia *-bos*, *-bus* a un tema consonántico no carecía de dificultad, pues podían producirse asimilaciones fonéticas capaces de alterar el aspecto del tema y la desinencia: por eso la declinación consonántica tomó de los temas en *-i-* la vocal de unión *i*, de aquí *ducibus*, como si la desinencia hubiese sido *-ibus* <sup>(2)</sup>. De una manera análoga la lengua homérica dijo *χρημάτων* por *χρήμασι* conforme a *γένεσσ-σι*.

(1) Cf. antiguo osc. *luisarifs* «*lūsōriis*», con *-ifs* < *\*-ibhos*.

(2) El osco hizo otro tanto: *ligis* «*lēgibus*» tomó su vocal de los temas en *-i-*; pero el umbro la tomó de los temas en *-u-*; *fratrus* (fratribus) < *\*fratr-u-bhos*. La tendencia común a los dialectos itálicos se realizó independientemente en cada uno de ellos.

## 53. B.—TEMAS EN LÍQUIDA

		SINGULAR		Neutro
N. V.	<i>soror</i>	<i>pater</i>	<i>exsul</i>	<i>marmor</i>
Ac.	<i>sorōrem</i>	<i>patrem</i>	<i>exsulem</i>	<i>marmor</i>
G.	<i>sorōris</i>	<i>patris</i>	<i>exsulis</i>	<i>marmoris</i>
D.	<i>sorōrī</i>	<i>patrī</i>	<i>exsulī</i>	<i>marmorī</i>
A. I.	<i>sorōre</i>	<i>patre</i>	<i>exsule</i>	<i>marmore</i>

		PLURAL		
N. V. A.	<i>sorōrēs</i>	<i>patrēs</i>	<i>exsulēs</i>	<i>marmora</i>
G.	<i>sorōrum</i>	<i>patrum</i>	<i>exsulum</i>	<i>marmorum</i>
D. A. I.	<i>sorōribus</i>	<i>patribus</i>	<i>exsulibus</i>	<i>marmoribus</i>

54. *Nominativo*. En los temas masc.-femeninos no tenía -s, pero estaba caracterizado por el alargamiento de la vocal final del tema: \**sorōr*, \**patēr*, \**auctōr* <sup>(1)</sup>, gr. *πατήρ*, dór. *πάτηρ*, *δῶτωρ*. Todavía se conserva la larga en los autores arcaicos, cf. Plauto Amph. 229 (crético):

*imperator utrimque hinc et illinc Jovi.*

En la época clásica, como toda vocal se abrevió en sílaba final ante -r, -l, \**sorōr* se hizo *sorōr*. Pero la larga se mantuvo en los monosílabos como *fūr*, gr. *φῶρ*, *sōl*. En *Lār* <sup>(2)</sup>, *pār* y *sāl* la vocal no fué primitivamente larga (§ 8, b, 1).

55. *Alternancias*. Los temas en -r tenían la alter-

(1) Cf. osc. *patir* «pater» (i < ē), *cēnstur* «cēnsor», umbr. *uhtur* «auctor» (u < ō).

(2) *Lār* es un antiguo tema en -s; en el canto de los hermanos Arvales se ve *Lases* CIL. I<sup>2</sup>, 2; cf. también Quintiliano Inst. Or. I, 4, 13: «*Lases*» et «*asa*» fuerunt.

nancia *vocal larga* / *vocal breve* o *cero* entre el nominativo y los demás casos; la abreviación vocálica ante -r hizo desaparecer esta larga del nominativo, y así quedó el paradigma de *pater patris* y lo mismo el de los otros nombres de parentesco *māter*, *frāter* <sup>(1)</sup>; el griego, mejor conservado, tiene *πατρός*, *μᾶτρός* y *δῶτορος*. *ἀστέρος* frente a *πατήρ*, *μᾶτηρ*, *δῶτωρ*, *ἀστήρ*.

En algunos casos la larga del nominativo se extendió analógicamente a los demás casos, por ej. \**sorōr*, *sorōris*, pero mientras se abrevió fonéticamente en el nom. \**sorōr*, convertido así en *sorōr*, se mantuvo en sílaba medial, *sorōris*; con lo cual el nominativo se diferenció de los demás casos, pero de un modo completamente contrario al de la flexión primitiva.

En cambio, en otras formas permaneció la breve en los casos oblicuos, y la oposición *breve* / *larga* desapareció de la flexión: cf. *Caesār -āris*, *ansēr -ēris*, *augūr -ūris*, *memōr -ōris* y *exsul -ūlis*, *consul -ūlis*.

En *Lāris*, *pāris*, *sālis* la alternancia es de origen posterior, ya que el alargamiento de la vocal del nominativo parece fruto de una ley particular de la fonética latina (§ 8, b, 1). En *fūris* la vocal es larga como en gr. *φωρός*.

56. *Neutros*. Como la vocal no se alargaba en el nominativo, quedaba breve en toda la flexión, cf. gr. *νέκτωρ*, *κύβηρ* / *νέκτωρος*, *κύβητος*. En latín tenemos -*ār -āris*: *nectār -āris* (tomado del griego); -*ēr -ēris*: *cadavēr -ēris*, *papāvēr -ēris*, *tubēr -ēris*, *ūbēr -ēris* (gr. *ὄβηρ*); -*ōr -ūr*, -*ōris -ūris*: *aequōr -ōris*, *marmōr -ōris*, *ebūr -ōris*, *murmūr -ūris*. Sólo en el monosílabo *vēr*, *vēris* la larga es de origen indoeuropeo.

(1) Cf. gen. osc. *Maatreis*, umbr. *matrer*.

La explicación de *far*, *fel*, *mel* es como sigue: *far* < \**farr* < \**fars* <sup>(1)</sup>, y el gen. *farris* < \**farsis*; *fel* < \**feln* y el gen. *fellis* < \**felnis* <sup>(2)</sup>; *mel* es sin duda una forma sincopada, que perdió su consonante final como *lac*, cf. gr. μέλι, μέλιτ-ος (tema \*μελιτ-); así se explica la *l* doble del gen. *mellis*.

57. *Palabras anómalas*. Hay neutros cuyo genitivo es anómalo: *jecur* (*jocur*) gen. *jecinoris* junto a *jecoris*, *femur* gen. *feminis* junto a *femoris*, *iter* gen. *itineris*. Se trata de temas con una alternancia primitiva -*r/n*- entre el nom. y los demás casos, como lo indican gr. ἵππαρ ἵππατος (< \*ἵππατος), scr. *yákr̥t*, gen. *yak-náḥ* frente al lat. *jecur*, *jecinoris*. Así que la antigua flexión era *jecur* \**jecinis*, *femur* *feminis*, *iter* \**itinis*. La analogía creó las formas normales *jecoris*, *femoris* *iteris*; las formas *jecinoris*, *itineris* nacieron de la contaminación de ambos genitivos.

Por otra parte, sobre *feminis*, *jecinoris*, *itineris* creó la lengua los nominativos *femen*, *jocinus*, *itiner*, por ej. Plauto Merc. 929 (sept. troc.):

... *quín tu ergo itiner éxsequi meum mé sines?*

De modo que la analogía obró en ambas direcciones.

NOTA. A la categoría de temas en -*r* pasó un buen número de antiguos temas en -*s*, a causa de la sonorización de la *s* intervocálica en *r*, ocurrida en el transcurso del s. IV a. de J. C. En muchos casos no basta el latín para averiguar si un tema es en -*s* o en -*r*, por haber desaparecido toda huella de -*s*; véase sobre esta materia Nied. § 41, y más abajo, temas en -*s*-, § 62.

(1) Cf. osc.-umbr. *far* y el derivado umbr. *farsio* «farrea».  
(2) Cf. alemán *Galle*.

58.

## C) TEMAS EN NASAL

	SINGULAR		Neutro
N. V.	<i>praedō</i>	<i>homō</i>	<i>nūmen</i>
Ac.	<i>praedōnem</i>	<i>hominem</i>	<i>nūmen</i>
G.	<i>praedōnis</i>	<i>hominis</i>	<i>nūminis</i>
D.	<i>praedōnī</i>	<i>hominī</i>	<i>nūminī</i>
A. I.	<i>praedōne</i>	<i>homine</i>	<i>nūmine</i>

## PLURAL

N. V. A.	<i>praedōnēs</i>	<i>hominēs</i>	<i>nūmina</i>
G.	<i>praedōnum</i>	<i>hominum</i>	<i>nūminum</i>
D. A. I.	<i>praedōnibus</i>	<i>hominibus</i>	<i>nūminibus</i>

59. *Nominativo*. 1. Masculino femenino. La desinencia es *cero*. En los temas en -*on* la vocal final del tema (la predesinencial) está alargada y falta la sonante -*n*, que precedida de vocal larga desapareció en época anterior al latín, compárese *homō*... con gr. δαίμων.

Pero subsiste la nasal de las palabras en -*en*: *liēn*, *rēn* (*riēn*), cf. gr. ποιμήν, τερήν. Hay dos masculinos con nom. en -*en*: *flāmēn*, sin duda antiguo tema neutro hecho masculino, y *pectēn* probablemente nacido de \**pectens*, cf. gr. κτεῖς (< (π)κτένς gen. κτενός.

La -*ō* final se abrevió primero en palabras de forma yámbica, y de aquí el contraste entre el verso de Enio Ann. 370:

*unus homō nobis cunctando restituit rem*,  
y el de Lucrecio VI, 652:

*nec tota pars, homō terrai quota totius unus.*

En la época imperial, la -ō se extendió analógicamente y por razones de conveniencia métrica, aun a palabras no yámbicas, cf. Juvenal VI, 508:

*nulla viri cura interea nec mentio fiet.*

NOTA I. Los compuestos de *canō*, *corni-cen*, *os-cen*, *tubi-cen* son del tipo *jū-dex*, *au-spex*, cuyo segundo término es un tema con sufixo cero, y no tienen nada que ver con las palabras en -ēn, -ō(n).

NOTA II. Sólo hay un tema en -m, \*hiem-: el cual, al revés de los temas en -n, tiene la -s característica del nominativo, *hiems* o *hiemps*, cf. Nied. § 85.

2. Neutro. La mayor parte de los neutros están formados con el sufixo -men (<\*-m<sub>n</sub>) correspondiente al griego -μα, cf. *nomen* y ὄνομα: *ag-men*, *seg-men*, *ter-men*...

Algunos neutros sólo tienen la desinencia -en: como *inguen*, *unguen* (que aparece también en um'ro con la forma u m e n), *glūt-en* (cf. *glūs*, *glūt-is*). Asimismo junto al masculino *sanguis*, que viene de \**sanguin-s* como gr. ῥίς de \*ῥίϛ-ς, cf. *sanguin-is* gr. ῥίϛ-ός, hay en los autores arcaicos un neutro *sanguen*, cf. Lucrecio I, 860:

*scire licet nobis venas et sanguen et ossa.*

60. Alternancias. Para las alternancias *homō* / *hominis*, *carō* / *carnis*, cf. § 8, b; *Aniō*, *Neriō* / *Aniēnis*, *Neriēnis*, cf. § 8, a.

El genitivo de *Apollō* es *Apollinis* frente al gr. Ἀπόλλωνος, sin duda para conservar en latín el acento griego: *Apóllinis* es esdrújulo, pero \**Apollōnis* hubiera sido grave. La forma *Apolones*, CIL. I<sup>2</sup>, 399 es sin duda imitación griega.

Tienen genitivo en -ōnis todos los masculinos (me-

nos *cardō*, *homō* <sup>(1)</sup> y su compuesto *nemō*, *margō*, *ōrdō*, *turbō*, *Apollō*) y todos los abstractos femeninos, como *nātiō* -ōnis, y masculinos, como *pūgiō* -ōnis.

Excepto los masculinos arriba citados, todos los genitivos en -inis son palabras femeninas con nominativo en -ō, como *virgō*.

#### D) TEMAS EN -s-

61. La mayor parte son masculinos o neutros. Únicamente pueden citarse como femeninos *Venus*, antiguo abstracto neutro, hecho femenino porque se le empleó para nombrar a la diosa, y asimismo *Cerēs* -ēris, *Tellūs* -ūris nombres de diosas, y *cinis* que a veces en los poetas es femenino conforme al modelo griego ἡ κόνις.

#### SINGULAR

	Masculino		Neutro	
N. V.	<i>cinis</i>	<i>honōs</i> (honor)	<i>tempus</i>	<i>genus</i>
A.	<i>cinerem</i>	<i>honōrem</i>	<i>tempus</i>	<i>genus</i>
G.	<i>cineris</i>	<i>honōris</i>	<i>temporis</i>	<i>generis</i>
D.	<i>cineri</i>	<i>honōri</i>	<i>tempori</i>	<i>generi</i>
A. I. L.	<i>cinere</i>	<i>honōre</i>	<i>tempore</i>	<i>genere</i>

#### PLURAL

N. V. A.	<i>cinerēs</i>	<i>honōrēs</i>	<i>tempora</i>	<i>genera</i>
G.	<i>cinerum</i>	<i>honōrum</i>	<i>temporum</i>	<i>generum</i>
D. A. I. L.	<i>cineribus</i>	<i>honōribus</i>	<i>temporibus</i>	<i>generibus</i>

(1) Sin embargo se ve *homōnem* en Enio Ann. 138:

*Volturus in spinis miserum mandebat homōnem*,  
cf. osc. h u m u n s «\*homōnēs, hominēs».



62. *Nominativo*. 1. *Masculino*. Alarga su vocal final: *honōs*, *pubēs*. No hay más que un masculino en -ūs -ōris: *lepūs lepōris* 'liebre', de origen oscuro, y sin duda antiguo neutro hecho masculino.

La analogía metió no pocas veces en el nominativo la *r* procedente de *s* intervocálica: *honor* conforme a *honōris* (<\**honōres*, como *generis* <\**geneses* cf. gr. γένους <\*γένεος <\*γένεσος). Pero se conservó la -s en los nominativos monosílabos: *flōs*, *glīs* 'lirón', *glōs* 'cuñada', *mās*, *mōs*, *mūs* (menos en *Lār*). *Arbōs*, *honōs* y *lepōs* son frecuentes hasta la época imperial, cf. CIL. I<sup>2</sup>, 11 (verso saturnio):

*quoiei vita defecit, non honos honore.*

También se ven, aunque raras veces, *colōs*, *labōs*, *odōs*, *pavōs*, *timōs*, *vapōs*; pero es posible que sean falsos arcaísmos sacados de *honōs*, *arbōs* cuyo tema en -s- era antiguo, cf. *hones-tus*, *arbus-tum*. En la época clásica, por influjo de los temas en -r-, y sobre todo por los nombres de agente en -tor-, se generalizó la *r* en el nominativo con la consiguiente abreviación de la *ō*: *arbōs* se hizo *arbōr*... Lo mismo ocurrió en los comparativos, cuyo \*-iōs fué sustituido por -ior-, cf. § 98. Los adjetivos derivados generalizaron la forma con -r en los tres géneros: *bicorpor*, *dēdecor*, *dēgener*.

Permaneció la -s en *Cerēs -ēris*, *pūbēs -ēris* y en el adj. *vetus -eris*, cf. gr. ἔτος <\**fētōs*; sin embargo, ya en Enio se ve el nom. *veter*, creado conforme al gen. *veter-is*, Ann. 17:

*cum veter occubuit Priamus sub Marte Pelasgo,*

y se encuentran también los nominativos *puber* y *pubis*.

2. *Neutro*. A la larga del masculino corresponden en los neutros una breve: -us <\*-os, cf. *opos* 'opus' CIL. I<sup>2</sup>, 546, *Venos* I<sup>2</sup>, 558 y gr. γένος, lat. *genus*. La larga de los monosílabos *jūs* 'derecho' y *rūs* es fruto de la contracción: *jūs* <\**jovos*. cf. *jovestod* 'jūstō' CIL. I<sup>2</sup>, 1, *rūs* <\**revos*, cf. scr. *ravah* 'espacio'; era, pues, la final breve, *ōs*. *Jūs* 'salsa', *pūs*, *crūs*, son palabras raíces sin desinencia ni sufijo, cf. scr. *yāh* 'salsa', gr. πῦον (*crūs* no tiene correspondiente seguro): por tanto, estos tres nominativos no se pueden comparar con *genus*.

Los neutros generalmente conservaron la -s en el nominativo: *aes*, *crūs*, *pūs*, *corpus*, *decus*, *genus*, cf. también *melius* frente a *melior*. Pero en algunos casos no es posible determinar si el tema es en -r o en -s: tal ocurre con *rōbur*, que tiene el doble *robus* y el derivado *rōbustus*, y con *fulgur* cuyo doble *fulgus* consta en el compendio de Festo 56, Th. P. Puede ser que haya aquí una antigua alternancia de temas -r/-s- comparable a la del gr. πείραρ y πείρας, πῖαρ y πῖος.

63. *Alternancias*. Hay alternancia *larga / breve* en *arbōs arbōris*, *Cerēs Cerēris*, *pūbēs pubēris*. Cuando *arbōs* se hizo *arbōr* (§ 62), desapareció de la palabra todo rastro de alternancia, al paso que en *honōr* (sustituto de *honōs*) *honōris* se formaba una nueva, comparable a la de *sorōr sorōris*.

Entre los sustantivos neutros, unos tienen alternancia *o/e*, y son del tipo *opus operis*, otros han generalizado la *o*, *u* del nominativo: *corpus* (antiguamente \**corpos*) *corporis*; *fulgus* (*fulgur*) *fulguris*.

64. \**Os* y *vās* tienen el gen. *ossis* y *vāsis*, porque

sus temas son \*oss- y \*vass-; todavía se lee *vassa* en Plauto Merc. 781 (sen. yámb.):

*haec vássa aut mox aut crás jubebo aps té peti.*

Junto al tema \*oss- existió el tema \*ossu-, cuyo plural *ossua* consta epigráficamente: *Primae Pompeiae ossua heic* CIL. I<sup>2</sup>, 1219; *vasa* tiene siempre el gen. *vasōrum* y el dat.-abl. *vāsīs* tomado de *vāsum*, tema en -o/-e- que se halla en Plauto Truc. 53 (sen. yámb.):

*aut émpta ancilla aut áliquod vasum argénteum.*

## II

65.

## A) TEMAS EN -i-

## SINGULAR

			Adj.	N.
N. V.	<i>turris</i>	<i>auris</i>	<i>clādēs</i>	<i>ācer ācris</i>
			<i>ācre</i>	<i>animal</i>
Ac.	<i>turrim</i>	<i>aurem</i>	<i>clādem</i>	<i>ācrem</i>
			<i>ācrem ācre</i>	<i>animal</i>
G.	<i>turris</i>	<i>auris</i>	<i>clādis</i>	<i>ācris</i>
D.	<i>turri</i>	<i>auri</i>	<i>clādī</i>	<i>ācri</i>
A. I.	<i>turri(d) o -e aure</i>	<i>clāde</i>	<i>ācri</i>	<i>animāli</i>

## PLURAL

N. V.	<i>turrēs</i>	<i>aurēs</i>	<i>clādēs</i>	<i>ācrēs acrēs</i>	<i>animālia</i>
				<i>ācria</i>	
Ac.	<i>turrīs (-ēs)</i>	<i>aurīs (-ēs)</i>	<i>clādīs (-ēs)</i>	<i>ācrīs ācris</i>	<i>animālia</i>
				<i>ācria</i>	
G.	<i>turrium</i>	<i>aurium</i>	<i>clādium</i>	<i>ācrium</i>	<i>animālium</i>
D.A.I.	<i>turribus</i>	<i>auribus</i>	<i>clādibus</i>	<i>ācribus</i>	<i>animālibus</i>

## Singular

66. *Nominativo masc.-femenino*. Termina en *is*: *navis, piscis, puppis*; adjetivos *fortis, gravis*, cf. gr. *-is: πόντις, ὄψρις*. Pero en algunos sustantivos termina en *ēs*: *caedēs, clādēs, sēdēs, verrēs*; el origen de esta final es desconocido.

En los temas terminados en *-ri-*, como en los temas de la 2.<sup>a</sup> decl. en *-ro-*, la *r* absorbió la *i* siguiente: *ācer* < \**ācrs* < \**ācris*, como *ager* < \**agros* (§ 26, C); así que *ācer, linter, imber* vienen de los temas < \**ācri-*, \**lintri-*, \**imbri-*.

En los adjetivos la lengua siguió la regla de utilizar para el masculino *ācer*, por influjo del tipo *liber, pulcher*, y reservar *ācris* para el femenino: pero ésta es una distinción del todo artificial, ya que la única forma fonética para el nominativo de ambos géneros debía haber sido \**ācer*. Además, dicha regla nunca fué estrictamente observada. Enio tiene *somnus acris* Ann. 369 y *ācer hiems* Ann. 424, Lucrecio *celer origo* IV, 158. Todavía en Petronio se lee *volucer Fāma* Sat. 123, y *silvester aēdōn* ibid. 131. Algunos adjetivos conservaron en la época clásica la forma en *-is* para el masculino y el femenino, por ej. *illustis, mediocris*.

De algunos adjetivos en *-lis* se conserva un nominativo en *-l*, comparable a *famul* (§ 26, D). Vemos *debil homo* en Enio Ann. 324 <sup>(1)</sup>, *simil* y *consimil* en Plauto Amph. 442/3; *vigil* y *vectigal* en CIL. I<sup>1</sup>, 199, l. 6: *is ager vectigal nei siet* 'is ager vectigālis nē sit'.

(1) Cf. osc. aídil «aedilis».

Pero en el período clásico sólo se emplea *dēbilis* y *similis*, *vectigal* se hizo sustantivo neutro, y *vigil* fué mirado como tema consonántico: gen. pl. *vigilum* (sin embargo, el ablativo puede ser *vigilī*, si la palabra se usa como adjetivo).

67. Nom.-Acusativo neutro. Su *ē* final nació de \**-ī*: *marē*, *sedilē*, *fortē* < \**marī*, \**sedilī*, \**fortī*, cf. Nied. § 28.

Esta *-e* desapareció en los temas en \**-ālī*-, \**-ārī*-, con lo cual la *-ā* quedó en sílaba final y se abrevió: de aquí el contraste entre *animāl*, *calcār* y *animālis*, *calcāris*, cf. Nied. § 31, 2.º Todavía en los autores arcaicos aparecen formas en *-āle*, *-āre*, cf. Lucrecio:

*unde animale genus generatim in lumina vitae* (I, 227),  
*exemplare dare et vestigia notitiae* (II, 126).

Los adjetivos *facilis* y *difficilis* tienen en la república un nóm. neutro *facul* y *difficul*, cf. Varrón *Bi-marcus* 36 (sen. yámb.):

*quod utrū sit magnum an parvum, facile an difficul.*

Estas formas, rarisimas, son desconocidas en la lengua clásica. El adverbio *simul* no es más que el antiguo neutro de *similis*.

68. -Acusativo. Es constante *-im* en: (ad) *amussim*, *būrim* cama del arado, *cucumim* cohombro, (ad) *fatim* abundantemente, *fūtim* vaso, *rāvim* ronquera, *rūmim* ubre, *sitim*, *Tiberim*, *tussim*, *vim*, todos femeninos a excepción del nombre propio, tal vez dialectal, *Tīberis*.

Coexiste *-ip* con *-em* en: *clāvim*, *crātim* enrejado, *cutim*, *febrim*, *nāvim* (raro), *neptim* (raro), *pelvim* ba-

rreño, *puppm*, *restim* cuerda, *secūrim*, *sēmentim* siembra, *strigilim* estrigil, instrumento de limpieza, *turrim*.

La forma *-em* es obligatoria: 1.º en todos los adjetivos: *ācrem*, *celerem*, *facilem*, *fortem*.

2.º en todos los masculinos: *fūnem*, *hostem*, *orbem*, *piscem*, *testem*.

3.º en todas las palabras cuyo nom. acaba en *-ēs* o *-er*: *caedem*, *lintrem*.

Ya vimos que *-em* sucedió fonéticamente a *-īm*: el estudio de las formas nos enseña que *-im*, donde ha subsistido, debe provenir de \**-īm*, es decir, de temas en *-ī* larga. Respecto de *vīs*, gr. *ῥίς* (pl. *vīrēs*), es cosa averiguada; comparando tenemos otro tanto de *neptis*, scr. *naptīh*, y de *pelvis*, scr. *pālavī*; y gran parte de estas palabras cuentan con derivados en *-ī*: *clāvicula*, *crātīcula*, *cutīcula*, *febrīcitō*, *febrīculosus*. La final *-im* proveniente de \**-īm* se extendió en seguida por analogía a palabras en *-ī* como *secūris* (la *ī* consta por *secūricula*), dando lugar a numerosas confusiones. Las palabras que han conservado el acusativo en *-im*, en su mayor parte pertenecen a lenguajes técnicos: *nāvim*, *puppm*, *restim* (leng. de los marineros): *būrim*, *rāvim*, *rūmim*, *cucumim*, *crātim*, *sēmentim* (leng. de los labradores)... Las formas en *-em* pertenecen al lenguaje común.

69. Ablativo. Primero terminó en *-id*, analógico de *-ōd* de los temas en *-o/e* (§ 10, f): en una inscripción arcaica de Lucera se ve aún *loucarid* 'lūcārī, lūcō', CIL. I<sup>2</sup>, 401. Pronto desapareció la *-d*. El ablativo en *-i* persistió:

1.º en todos los neutros, donde no podía recibir el influjo del acus. en *-em*. Las únicas excepciones son:



*rēte*, que tal vez provenga de *rētis*; en Prisciano leemos *hic et haec retis* GLK. I, 352, cf. Plauto Rud. 942 (oct. yámb.):

*non vides referre me úvidum retém sine squamosó pecu?*

y *mare* que se ve pocas veces y sólo en poesía, cf. Lucrecio I, 161:

*e mare primum homines, e terra posset oriri.*

Por cierto que en lenguas emparentadas con el latín se encuentra el tema \**mar-*, y Prisciano GLK. II, 351 cita el gen. pl. *marum* empleado por Nevio: *Nep- tunum, regnatorem marum*.

También los nombres propios como *Praeneste* tienen el ablativo en *-e*.

2.º en todos los adjetivos, ya en *-er*, ya en *-is*: *forti, acrí, fácili*, donde sin duda se mantuvo para diferenciar el ablativo del nom.-acus. neutro.

3.º en las palabras cuyo acusativo era en *-im*.

Las palabras que tenían el acusativo en *-im* o *-em* tenían asimismo los dos ablativos: a *febrim* / *febrem* corresponden *febrī* / *febre*.

Además, algunas palabras cuyo acusativo suele ser en *-em* tienen a veces el ablativo en *-ī*. Así se ve *amni* y *amne*, *avi* y *ave*, *civi* y *cive*, *collī* y *colle*, *fini* empleado adverbialmente (como *osse fini*, Plauto Men. 859) y *fine*, *fusti* y *fuste*, *igni* e *igne* (cf. *ferrō ignique vastāre, igni et aquā interdīcere*), *imbrī* e *imbre*, *orbī* y *orbe*, *ungui* y *ungue*. Estas vacilaciones de la lengua no están sometidas a regla alguna.

70. *Genitivo y Dativo*. Se confunden con los de los temas consonánticos; y ya no hay rastro en latín del antiguo genitivo en \**-is* (§§ 41 y 10, d).

## Plural

71. *Nominativo y Acusativo*. 1. *Masculino femenino*. Al revés de la consonántica, la declinación de los temas en *-i-* distingue claramente, por lo menos al principio, el nominativo en *ēs* < \**-ey-es* y el acusativo en *-is* < \**-i-ns*. Esta oposición característica consta muy bien en la época arcaica y subsiste bastante en la república. Los manuscritos de Plauto oponen por ej. el acus. *ovīs* (tema en *-i-*) al acus. *custodēs* (tema consonántico), Pseud. 140:

*...ut mavelis lupos apud ovis (oveis A) quam hos domi linquere custodes*

también los de Terencio, *fidelīs* y *amatorēs* Hec. 59 (sen. yámb.):

*fidélis eventire amatorēs, Syra.*

Plauto opone correctamente el nom. *trēsviri* Amph. 155, al acus. *trīsvirōs* Asin. 131.

En un miliario del año 622 de Roma (132 a. de J. C.) CIL. I<sup>2</sup>, 638, vemos los acusativos *ponteis*, *omneis*, *aedis* junto a *homines*. Con todo, desde este momento la confusión entre el nominativo y acusativo se hace frecuente. En la Sententia Minuciorum (117 a. de J. C.) CIL. I<sup>2</sup>, 584, se ven los nominativos *fineis*, *finis* en vez de \**fines* junto a los acusativos correctos *fineis*, *omneis* (la grafía *ei* designa *ī*), *Genuateis*, *Sextilis*, y al contrario un acusativo *Genuenses* en vez de \**Genuensis*; en la Lex Agraria (111 a. de J. C.) CIL. I<sup>1</sup>, 200, los acusativos correctos *calleis*, *finis*, *Octobris*, pero también el acusativo *ceives* analógico del nominativo, en vez de \**ceiveis*, \**ceivis*. El influjo del acusativo singu-

lar en *-em* contribuyó a la extensión del acusativo plural en *-ēs*.

2. **Neutro**. Termina regularmente en *-iā*.

72. **Genitivo**. Comúnmente es en *-ium*. Pero en *canis*, *juvenis*, *mēnsis*, *vātēs* es en *-um*: *canum*, *juvenum*, *mēnsium* (junto a *mēnsium*), *vātum*. Cada uno de estos sustantivos tenía, además del tema en *-i-*, su tema consonántico: *\*can-*, cf. gr. *κύων κυν-ός*, *\*juven-*, cf. *juven-cus*, *\*mēns-*, cf. át. *μήν* jón. *μήν* dór. *μήν* < *\*μήν*, *\*vāt-*, cf. gót. *wōds* 'inspirado, poseído'. También pueden citarse: *apum* de *apēs*, palabra de origen desconocido; *sēdum* de *sēdēs*, sin explicación; y *volucrum* que aparece en Virgilio, En. VIII, 235:

*dirarum nidis domus opportuna volucrum*

que tal vez sea un caso de sinicesis como *agrestum* del mismo autor. De todos modos *volucrum* pudo haberse formado con el nom. *volucer* conforme al modelo *pater: patrum*.

## B) TEMAS MIXTOS

### Sustantivos

73. Los sustantivos comprendidos en este epígrafe se declinan en singular como los temas consonánticos y en plural como los temas en *-i-*. Son antiguos temas en *-i-*, cuya *i* desapareció en el nominativo singular por el influjo analógico de los temas consonánticos: por ej. el tema de *mors* es *\*morti-* scr. *mṛtīh*, el de *mēns* es *\*menti-* scr. *matīh*, el de *pars* es *\*parti-*. La desaparición de la *-i-* produjo el paso de estas pala-

bras a la declinación imparisílaba en el singular; pero en el plural conservaron el gen. en *-ium* y parcialmente el acus. en *-īs* en la república. Citemos de *pars* el abl. *partī* en Plauto, Persa 72, y en Lucrecio IV, 514:

*et libella aliqua si ex parti claudicat hilum*

y de *sors* el abl. *sortī* en Plauto Cas. 428 (sen. yámb.):

*sorti sum victus, Cásina nubet ilico*

conservados en la lengua epigráfica, cf. Lex Acilia Repet. CIL. I<sup>2</sup>, 198, l. 51 y 54 *ex altera parti, ex qua sorti pronontiarit*.

### SINGULAR

### PLURAL

N. V. <i>gēns</i> < <i>*gent(i)s</i>	N. V. <i>gentēs</i>
Ac. <i>gentem</i>	Ac. <i>gentīs, gentēs</i>
G. <i>gentis</i>	G. <i>gentium</i>
D. <i>gentī</i>	D. <i>gentibus</i>
A. I. <i>gentē</i>	A. I. <i>gentibus</i>

74. Siguen esta declinación:

1.º a) Muchos monosílabos masc.-fem., particularmente en *-ns*, *-rs*, *-bs*, *-ps*, *-lx*, *-rx*: *mōns* < *\*montis* (*montium*), *glāns* < *\*glandis* ant. eslavo *želođi* (*glandium*), *ars* < *\*artis* scr. *ṛtīh* (*artium*), *urbs* < *\*urbis* (*urbium*), *stirps* < *\*stirpis* (*stirpium*) — pero no *ops* <sup>(1)</sup> —, *falx* < *\*falcis* (*falcium*), *arx* < *\*arcis* (*arcium*) — pero no *vōx*;

(1) Aunque existe el abl. *opid* CIL. I<sup>2</sup>, 364, se sospecha que es analógico; el gen. pl. es *opum*, cf. Virgilio En. I, 14 *dives opum*.

b) monosílabos con vocal larga o diptongo: *cōs*, *dōs* < \**dōtis*, ant. eslavo *datī*, scr. *dāti-vārah* 'generoso', *līs* < \**stlitis*, *faucēs* (inusitado en el nom. sg.).

2.º Los sustantivos o adjetivos en *-ās*, *-īs*, *-tās*: *nostrās* < \**nostrātīs* (*nostrātium*); *Penātēs -ium* (y *-um*), *optimātēs -ium* (y *-um*), *Quirītēs -ium* (y *-um*), *civītās -tātium* (y *-tātum*).

NOTA. La analogía introdujo también el gen. en *-ium* en temas consonánticos como *dens*, tema \**dent-*, gr. *δόντ-ος*; *fraus*, temas \**fraud-*; *mūs* gr. *μῦς*; *nox* tema \**noct-*, gr. *νόξ νοκτός*; y el adverbio *nox* 'de noche' antiguo genitivo de tema consonántico \**noctēs* (1) (*noctū* es el antiguo locativo de un tema en *-u* \**noctu-*, scr. *aktāu*); de suerte que junto a los genitivos correctos *dentum* (Varrón L. L. VII, 38, 67), *fraudum*, *mūrum* se formaron *dentium*, *fraudium*, *mūrium*, y *noctium*, que llegó aun a eliminar por completo a \**noctum*. Asimismo, conforme a *civītātium* se creó *servitūtium*, aunque las palabras en *-tūs* tenían tema consonántico. En muchos casos es imposible discernir si la forma en *-ium* es antigua o analógica.

### Adjetivos y participios

#### A. ADJETIVOS

75. Hay que considerar como temas en *-i-* una larga serie de adjetivos compuestos que tienen el nom. sin *-i-*, pero el abl. sg. en *-ī*, el gen. pl. en *-ium*, y el nom.-acus. neutro en *-ia*.

La *-s* del nom.-acus. sg. neutro no se explica; debería ser \**supplec*, como *hallec*.

(1) Pero hay lenguas indoeuropeas con tema *-i-* para esta palabra, por ej. lituano *naktis*, ant. esl. *noštī*, cf. también el plural scr. *nāktiḥ*.

#### SINGULAR

	M. F.	N.
N. V.	<i>supplex</i>	<i>supplex</i>
Ac.	<i>supplicem</i>	<i>supplex</i>
G.	<i>supplicis</i>	<i>supplicis</i>
D.	<i>supplici</i>	<i>supplici</i>
A. I.	<i>supplici</i> (1)	<i>supplici</i>

#### PLURAL

N. V.	<i>supplicēs</i>	<i>supplicia</i>
Ac.	<i>supplicēs</i> ( <i>supplicēs</i> )	<i>supplicia</i>
G.	<i>supplicium</i>	<i>supplicium</i>
D. A. I.	<i>supplicibus</i>	<i>supplicibus</i>

Así se declinan: los adjetivos del tipo *āmēns*, *iners*, *expers*, *cōnsors* (compuestos de temas en *-i-*); luego *precox* (*praecoquis* se ve en Nevio fr. 106), *duplex*, *concors*, *anceps*, *praeceps*, *ātrōx*, *ferōx*, que por consiguiente difieren del tipo *inops inopum*, *quadrupēs quadrupedum* y llevan un sufijo \**-i-* (*concors* viene de *concordis*, que consta en Cecilio, 109); los adjetivos en *āx*, *audāx*, *bibāx*, o *-īx*, *fēlīx*; y, por fin, algunos adjetivos en *-es*: *hebes*, *perpes*, *praepe*s, *teres*.

#### B. PARTICIPIOS DE PRESENTE

76. Los participios de presente del tipo *amāns*, *ferēns*... empleados con valor de adjetivo o participio, y los adjetivos de la misma formación como *prūdēns*

(1) A veces se ve en poesía el abl. en *ē*: *supplicē*, Horacio Od. III, 14, 8 (adónico) *supplice vitta*.

pasaron en latín a los temas en *-i-*. Pero no fué éste el estado primitivo. Por la comparación sabemos que sólo el femenino de los participios terminaba en *-i-*: así que el nominativo era M. *\*ferēns* < *\*ferent-s*, F. *\*ferentīs*, N. *\*ferens* o *\*ferent*, cf. gr. *φέρων* < *\*φεροντ* (el nom.-acus. neutro tiene su dificultad); pero desaparecida la *i* del F. *\*ferentīs* (§ 73), quedó el nom. *ferēns* para los tres géneros.

## SINGULAR

	N. F.	N.
N. V.	<i>ferēns</i>	<i>ferēns</i>
Ac.	<i>ferentem</i>	<i>ferēns</i>
G.	<i>ferentīs</i>	<i>ferentīs</i>
D.	<i>ferentī</i>	<i>ferentī</i>
A. I.	<i>ferentī</i> y <i>ferente</i>	<i>ferentī</i> y <i>ferente</i>

## PLURAL

N. V.	<i>ferentēs</i>	<i>ferentia</i>
Ac.	<i>ferentīs (-tēs)</i>	<i>ferentia</i>
G.	<i>ferentium</i>	<i>ferentium</i>
D. A. I.	<i>ferentibus</i>	<i>ferentibus</i>

La doble forma del ablativo singular está atestiguando la existencia de las dos flexiones, la del tema consonántico *\*ferent-*, y la del tema en *-i-*, *\*ferentī-*. El latín diversificó el empleo de ambas formas; la forma en *-ī* para el participio con valor de adjetivo: *constantī animō, praesentī tempore*; la forma en *-ē* para el participio con su valor propio: *mē praesente, nullō rogante, ineunte tempestāte* (ablativo absoluto), o como sustantivo: *parente, cliente*. Tal es el uso constante,

por lo menos en prosa: en poesía, es verdad, se ven algunas derogaciones.

En el nominativo plural neutro, se generalizó la forma en *-ia*; el único resto de tema consonántico es *silenta*, citado por Gelio 19, 7, 7.

Asimismo, en los autores arcaicos y particularmente en Plauto hay algunos genitivos plurales en *-um*, por ej. Stich. 8 (colon Reisianum):

*quorūmque nos negōtiis apsēntum, ita ut aequom est.*

y Pseud. 66 (sen. yámb.):

*comprēssiones artae amantum cōrporum.*

Citemos también *consentum* y *adulescentum*, *animantum*, *infantum*, *parentum*, genitivos plurales de participios sustantivados. Más tarde los poetas dactílicos generalizaron esos genitivos en *-um* por razón de conveniencia métrica y a fin de evitar ante consonante inicial el grupo — — —.

77. NOTA. 1.<sup>a</sup> La mayor parte de los adjetivos se declinan, según se ha visto, como los temas en *-i-*. Ya notamos incidentalmente los temas consonánticos *inops*, *memor*, *bipēs*, *vetus*... que son pocos, y de éstos algunos tienen un ablativo analógico en *-i*, como *artificī*, *inopī*, *memorī*, para evitar la acumulación de tres breves.

Sin embargo, algunos temas en *-i-* tienen el genitivo en *-um*, por ej. *celer*, *vigil caelestis*, *agrestis*, por lo menos en poesía; cf. Virgilio, Geórg. I, 10:

*et vos, agrestum praesentia numina, Fauni*

y En. VII, 432:

*Caelestum vis magna jubet.*

2.<sup>a</sup> Algunos adjetivos en *es*, *-itis* tienen también el abl. en *-e* y el gen. en *-um*: *\*caeles*, *caelites*, *caelitum* (sustantivado),

*sōspes, superstes, dives* (pero neutro plural *ditia*), y también *compos*.

No es posible determinar si son antiguos temas consonánticos.

### TEMAS AISLADOS

78. Por último, hay algunos sustantivos aislados o anómalos en la 3.<sup>a</sup> decl. que merecen mencionarse: un tema en *-ī-*, *vīs*, en parte ya estudiado; dos temas en *-ū-*, *sū-s*, cf. gr. *βῆ*, *grū-s*; dos temas en *-ou-*: *bōs* *bov-is*, *Juppiter Jov-is*; y una palabra con dos temas: *senex, senis*.

SINGULAR					
N. V.	<i>vīs</i>	<i>sūs</i>	<i>bōs</i>	<i>Juppiter</i>	<i>senex</i>
Ac.	<i>vīm</i>	<i>suem</i>	<i>bovem</i>	<i>Jovem</i>	<i>senem</i>
G.	( <i>vīs</i> ) (1)	<i>suis</i>	<i>bovis</i>	<i>Jovis</i>	<i>senis</i>
D.	( <i>vī</i> ) (1)	<i>suī</i>	<i>bovī</i>	<i>Jovī</i>	<i>senī</i>
A. I.	<i>v</i>	<i>sue</i>	<i>bove</i>	<i>Jove</i>	<i>sene</i>
PLURAL					
N. V.	<i>vīrēs</i>	<i>suēs</i>	<i>bovēs</i>		<i>senēs</i>
Ac.	<i>vīrīs (-ēs)</i>	<i>suēs</i>	<i>bovēs</i>		<i>senēs</i>
G.	<i>virium</i>	<i>suum</i>	<i>boum</i>	} <i>Joum</i> (?) <i>Joverum</i> (?) (2)	<i>senum</i>
D. A. I.	<i>viribus</i>	<i>sūbus</i>	<i>būbus</i>		<i>senibus.</i>
		(suibus, sūbus) (bobus)			

A. La *s* desinencial del nominativo *vī-s*, tema *\*vī-*, se tomó por perteneciente al tema: de donde *vīs, vīrēs* como *glīs, glīrēs*.

(1) Estos dos casos apenas se usan.

(2) Sólo en Varrón L. L. VIII, 74... *signa alios Joum, alios Joverum*...

B. El dat.-abl. pl. de *sūs, suibus* está hecho con el singular *suī* conforme al modelo *ducī : ducibus*; el dat. *sūbus* es analógico de los casos cuya vocal, por ir ante vocal, era breve: *sū-ēs, sū-um*...

C. *Bōs* es el tema diptongado *\*gvou*, cf. gr. *βοῦς* y el gen. lat. *bov-is*; la fonética está diciendo que *bōs* fué traído de los dialectos campesinos de Italia al latín. El nominativo fonético sería *\*būs*, pero no existe (el *bus* de Varrón L. L. VIII, 74 es una forma imaginaria); *bōs* se debe a un tratamiento dialectal del diptongo *-ou-*, o se formó con un antiguo acusativo *\*bōm* (cf. dór. *βῶν* umbr. *bum*), sustituido a su vez por *bov-is*. El gen. pl. *boverum* de Catón R. R. 62: *quot juga boverum, mulorum, asinorum habetis* y Varrón L. L. VII, 74, es fruto de la analogía con los genitivos en *-ārum, -ōrum, -ērum*. *Bōbus* es una forma dialectal con el tratamiento *ō* del diptongo *-ou-*; la forma del latín de Roma es *būbus*.

D. *Juppiter* antigua forma de vocativo empleada como nominativo, viene de *\*Jou-pater* < *\*Dieu-pater*, cf. gr. *Ζεῦ πάτερ* umbr. *Jupater*. El primer elemento *\*dieu* está emparentado con la palabra 'día' *dies*, cf. gr. *Ζεῦς*, cuyo acus. *Ζῆν* corresponde a *diem* (§ 89). *Juppiter* propiamente es el 'Padre Día', y de hecho se le llama a veces *Diespater*, por ej. CIL. I<sup>2</sup>, 508. El tema *\*Jov-*, primer elemento de la yuxtaposición, creó los demás casos: *Jov-em, Jov-is*... (1). Con el gen. *Jovis* se construyó analógicamente, conforme a *clasis : classis* el nom. *Jovis*, cf. Enio Ann. 62, 63:

*Juno, Vesta, Minerva, Ceres, Diana, Venus, Mars, Mercurius, Jovis, Neptunus, Volcanus, Apollo.*

(1) Cf. osc. *Diúveí*, umbr. *Juve* «*Jovī*».



E. La palabra que significaba 'viejo, anciano' en indoeuropeo era un tema en -o/e, \*seno-, cf. scr. *sánaḥ* 'viejo', gr. *ἔνος*. Este tema podía admitir un sufijo \*-ko-, scr. *sana-kāḥ* 'viejo', franco *Sinigus*; y éste es el sufijo que aparece en el nom. *senex* y en *senec-tūs*. El resto de la declinación fué influido por la flexión de la palabra *juvenis*, relacionada por su significación con *senis*, cf. Brugmann, Arch. f. lat. Lex. u. Gramm. XV y sigs. *Senis*, *senem*... pudieron reemplazar a las antiguas formas del tema en -o/e-, \*senī, \*senum...

## NOMBRES GRIEGOS

79. Adviértense aquí los mismos hechos que en la 1.<sup>a</sup> declinación. En la época antigua el latín trasladó a sus propias flexiones las palabras importadas de la 3.<sup>a</sup> decl. griega, dándoles así cierta fisonomía latina, pero sin preocuparse de colocarlas en su clase correspondiente.

En muchas palabras, del acusativo griego se formó el nominativo latino: y con esto, pasaron a la 1.<sup>a</sup> declinación:

ἀμφορεύς m., acus. -ρέα > \*ampora, -ae (cf. *ampulla* <\*ampor-lā), *amphora*, -ae f. (con -ph- restituída por influjo culto)

κηπίς f., acus. -ῖδα > *crēpīda*, -ae f.

λαμπάς f., acus. -ῖδα > *lampada*, -ae f.

En cambio los nombres de ciudad fueron tenidos como temas neutros en -o/e-:

Ἀργεῖς m., acus. -αντή > *Agrigentum*, -ī n.

Τάρανς m., acus. -αντα > *Tarentum*, -ī n.

Los nombres propios reproducen el nominativo griego:

Ἀχιλλεύς, dórico Ἀχιλλεύς > *Achillēs*, -is (-ī y -eī)

Ὀδυσσεύς, siciliano Οὐλιξεύς > *Ulixēs*, -is (-ē).

La coexistencia de genitivos en -is y en -ī se explica por la presencia en griego de nombres en -ης, -ους (tipo Ἀριστοφάνης, -ους) y en -ης, -ου (tipo Θεουκυδίδης, -ου). Para otras confusiones cf. § 23.

Los femeninos en -ώ, -ούς del tipo Διδώ, y los masculinos en -ών, -ώντος como Ἀντιφών, siguen la declinación en -ō, -ōnem, menos *Accheruns*, -untis. Tenemos *Calypsōnem* del fin de la república introdujeron en el latín la declinación griega; y en la época imperial la norma era trasportar los nombres griegos al latín, sin modificaciones. Veamos la opinión de Quintiliano Inst. Or. I, 5, 63-64: *nunc recentiores instituerunt Graecis nominibus Graecas declinationes potius dare, quod tamen ipsum non semper fieri potest. Mihi autem placet Latinam rationem sequi, quousque patietur decor. Neque enim jam 'Calypsonem' dixerim ut 'Junonem', quanquam secutus antiquos C. Caesar utitur hac ratione declinandi. Sed auctoritatem consuetudo superavit. In ceteris quae poterunt utroque modo non indecenter efferrī, qui Graecam figuram sequi malet, non Latine quidem, sed tamen citra reprehensionem loquetur.*

80. En la época imperial se forma una declinación medio griega, medio latina, que presenta la misma amalgama de formas que la primera:

## SINGULAR

N. V.	<i>crātēr</i>	<i>Sōcratēs</i>	N. V.	<i>Calypsō</i>
		<i>Sōcrates, -ē</i>		
Ac.	<i>crātēra, -em</i>	<i>Sōcratem, -en</i>	Ac.	<i>Calypsō</i>
G.	<i>crātēros, -is</i>	<i>Sōcratis, -ī</i>	G.	<i>Calypsūs</i>
D.	<i>crātērī</i>	<i>Sōcratī</i>		
A. I.	<i>crātēre</i>	<i>Sōcrate</i>		

## PLURAL

N. V.	<i>crātērēs</i>
Ac.	<i>crātērās</i>
G.	<i>crātērū</i>
D. A. I.	<i>crātēribus</i>

NOTA. Algunos nombres en *-is*, *-idis* tienen el voc. en *ī*: *Parī*, y el acus. en *-idem*, *-im*, o *-in*: *Paridem*, *Parim*, *Parin*: cf. *Darēs*, acus. *Darēn*, *Darēta* o *Darētem*. Los poetas emplean estas distintas formas según las necesidades del verso. Estos procedimientos son enteramente artificiales.

## Cuarta declinación

TEMAS EN *-u-*

81. La 4.<sup>a</sup> decl. comprende temas en *-u-* masculinos, femeninos (idénticos en la flexión) y neutros. No tiene adjetivos, a no ser un compuesto cuyo segundo término es *manus*: *anguimanus* del cual se conserva el acus. pl. en *-us*, por ej. en Lucrecio II, 537:

*in genere anguimanus elephantos, India quorum.*

Como había rasgos comunes que ligaban esta declinación con la 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup>, experimentó a la vez el in-

flujo de ambas: a lo cual contribuyó el escaso número de palabras que integraban esta declinación. De modo que desde el principio de la tradición literaria los temas en *-u-* vieron amenazada su existencia, y al fin fueron absorbidos por los temas en *-o/e-*.

## 82.

## SINGULAR

N. V.	<i>fructus</i>	<i>tribus</i>	<i>cornū</i>
Ac.	<i>fructum</i>	<i>tribum</i>	<i>cornū</i>
G.	<i>fructūs</i>	<i>tribūs</i>	<i>cornūs (cornū)</i>
D.	<i>fructuī</i>	<i>tribuī</i>	<i>cornuī (cornū)</i>
A. I.	<i>fructū</i>	<i>tribū</i>	<i>cornū</i>

## PLURAL

N. V. A.	<i>fructūs</i>	<i>tribūs</i>	<i>cornua</i>
G.	<i>fructuum</i>	<i>tribuum</i>	<i>cornuum</i>
D. A. I.	<i>fructibus</i>	<i>tribubus</i>	<i>cornubus (cornibus)</i>

## Singular

Como se ve, la declinación de los temas en *-u-* es exactamente paralela a la de los temas en *-i-*, menos en el genitivo singular cuya *-ū-* proviene del antiguo diptongo *-ou-* <sup>(1)</sup>, cf. §§ 10, d y 41. Según Suetonio Aug. 87, el emperador Augusto usaba el genitivo *domos*, que supone el matiz dialectal *-o-* del diptongo *-ou-*. La larga del genitivo se expresó a veces con dos *u*, por ej.: *conventuus*, CIL. II, 2416.

(1) Cf. osc. *castrous* «capitis (?)», umbr. *trifor* < \**trifous* «tribūs».

La desinencia del ablativo primitivamente fué -ūd: queda un vestigio indirecto en la forma *magistratus* del S. C. de Bacch., que es una falta del grabador en vez de \**magistratud*.

83. *Nom.-acus.-vocativo neutro*. Es chocante la larga de estas formas en latín frente al gr. ἄνθος, y por otra parte bastante mal confirmada. *Genu*, *cornu* rara vez se encuentran en singular, y menos aún en nominativo y acusativo. De las 16 veces que usa Virgilio la palabra *cornu*, 15 es ablativo. Sólo un ejemplo claro parece atestiguar con claridad la cantidad larga, En. I, 320:

*nuda genū, nodoque sinus collecta fontes*

donde *genū* es acusativo de relación, semejante a En. I, 589 *os humerosque deo similis*. Pero la larga de *genū* podría explicarse por su colocación en tiempo fuerte, y además Virgilio emplea *cornibus* Geórg. I, 433:

*pura, neque obtusis per caelum cornibus ibit*

y *genibus*, Geórg. I, 433, lo que indica que la final del tema era breve. Los gramáticos en este punto se contradicen: Prisciano (GLK. II, 362), fundándose en razones métricas, dice que la *u* era larga, pero otros autores afirman lo contrario. Por lo demás estos sustantivos neutros en -ū son rarísimos, y pronto se manifestó la tendencia a sustituirlos con su correspondiente en -us o -um; de aquí *cornus -ūs* y *cornum -ī*, Ovidio Metam. V, 383:

*oppositoque genu curvavit flexile cornum*

Varrón Menip. 131 (galiambo) <sup>(1)</sup>:

*Phrygius per ossa cornus liquida canit anima,*

*gelus -ūs* (Afranio 106) y *gelum -ī* (Lucrecio V, 205; VI, 156), *tonitrus -ūs* (Lucrecio VI, 171) y *tonitruum -ī*, *verum -ī* (Plauto Rud. 1302-4), junto a *cornu*, *gelu*, *tonitru*, *veru*.

84. *Genitivo y dativo neutros*. En la época clásica el genitivo y dativo neutros eran en -ūs, -uī como en los temas masculinos y femeninos; pero en la época imperial a partir de Tito Livio, el dat. en -uī fué sustituido por el dat. en -ū. El gen. en -ūs se conservó más tiempo, pero a su vez fué reemplazado por el gen. en -ū, y los neutros en -ū vinieron a quedar en singular como indeclinables. El gramático Marciano Capela GLK. III, 293 enseñaba aún la declinación correcta *cornūs*, *cornuī*, aunque inútilmente. Además como queda visto, los temas neutros en -u aparecían sólo en calidad de restos.

### Plural

85. *Nominativo-Acusativo*. La confusión de los dos casos, también aquí es de origen reciente. Primitivamente el nominativo debió de ser en -es: \**manues* (o \**manuis*) < \**maneu-ēs*, cf. gr. πῆχες dór. πῆχες(ῥ)-ες; pero fué reconstruido conforme al acus. *manūs* < \**manu-ns*, cf. cretense *uiv-vc*, por analogía con los temas consonánticos de la 3.<sup>a</sup> declinación. La identidad del nom. *hominēs* con el acus. *hominēs* produjo la del nom. *manūs* con el acus. *manūs*.

(1) O tetrametro cataléctico jónico menor.

86. *Genitivo*. Junto a *-uum* (<\**-u-om*, <\**-u-ōm*) se hallan algunas formas en *-um*: *currum* Virgilio En. VI, 653, *manum* ibid. VII, 490, *passum* Plauto. Men. 177. Estos genitivos son analógicos de los en *-um* de la 2.<sup>a</sup> decl. *nummum*...

87. *Dativo-ablativo*. Su desinencia *-bus* <\**-bhos* se añade al tema: \**manu-bus*, *cornu-bus*. La *u* medial se transformó en un sonido intermedio entre *u* e *i*, cf. Nied. § 10, que se expresaba ya con *u*, ya con *i*, originando la indecisión entre *-ūbus* e *-ibus* en la época republicana. En algunas palabras no consta más que la desinencia *-ūbus*: *arcus*, *quercus*, *tribus*. Los gramáticos dicen que hay que escribir *arcubus*, *artubus*, *partubus*, para distinguirlos del dat.-abl. pl. de *arx*, *ars*, *pars*. En el imperio triunfó la desinencia *-ibus*.

88. NOTA. Ya se indicó brevemente que los autores tendieron desde el principio de la tradición a dar a los temas en *-u-* genitivo en *-ī*, según el modelo *dominus*: *dominī*. Esto se cumple en *aestus*, *aspectus*, *cestus*, *exercitus*, *fētus*, *fluctus*, *fructus*, *gelu*, *gemitus*, *luctus*, *partus*, *piscātus*, *portus*, *quaestus*, *senātus*, *sonitus*, *specus*, *strepitus*, *sumptus*, *tumultus*, *vīctus*. Debió de fomentar esta confusión el que algunos sustantivos tenían a la vez desde el indoeuropeo un tema en *-o/e-* y otro en *-u-*: por ej. la palabra *domus*, con tema en *-o/e-* en scr. *dāmaḥ*, gr. *δόμος*, y con tema en *-u-* en antiguo eslavo *domŭ* y en el derivado scr. *dōmŭnas* 'doméstico'. La declinación latina reproduce esta vacilación:

	SINGULAR	PLURAL
N. V.	<i>domus</i>	<i>domūs</i>
Ac.	<i>domum</i>	<i>domōs</i> , <i>domūs</i>
G.	<i>domūs</i> , <i>domī</i>	<i>domōrum</i> , <i>domuum</i>
Loc.	<i>domī</i>	
D.	<i>domuī</i> , <i>domō</i>	<i>domibus</i> .
A. I.	<i>domō</i> , <i>domū</i>	

Por otra parte se formó un genitivo en *-uis*, analógico de los temas de la 3.<sup>a</sup> decl. *duc-is*, que sólo se encuentra en algunos autores arcaicos, como también, con la desinencia alternante *-os*, en los dialectos itálicos: falisco *zenatuo*, cf. *senatuos* 'senātūs' S. C. de Bacch. CIL. I<sup>2</sup>, 581. Según testimonio de Gelio 4, 16, 5, no empleaban otra forma Varrón y Nigidio, y en efecto, Nonio libro VIII *passim* cita de Varrón *anuis*, *domuis*, *exercituis*, *fructuis*, *graduis*, *partuis*, *rituis*, *senātuis*, *vīctuis*.

Finalmente junto al dativo normal en *-ū* se formó un dativo en *-ū*, que, según Gelio *loc. laud.*, lo empleaba César: *non omnes concedunt in casu dativo 'senatui' magis dicendum quam 'senatu'...* C. enim Caesar gravis auctor linguae Latinae in *Anticatone*: 'unius', inquit, 'arrogantiae superbiae dominatue'. Item in *Dolabellam actionis I lib. I*: 'isti quorum in aedibus fanisque posita et honori erant et ornatu'. In libris quoque analogicis omnia istiusmodi sine i littera dicenda censet. Virgilio usa los dativos *amplexū*, *concubitū*, *currū*, *metū*, *portū*, *sinū*.

Suelen explicar este dativo en *-ū*, como antiguo locativo en *-ōu*; explicación poco satisfactoria desde el punto de vista fonético y semántico. Más bien hay que reconocer aquí el esfuerzo de los gramáticos hecho para introducir el parisilabismo en la flexión de los temas en *-u-*. Todas las demás declinaciones latinas tienen un mismo número de sílabas en el genitivo y en el dativo: sólo *senātūs*, *senātui* se salen de esta regla. El dat. *senātū* y el gen. *senātuis* son esfuerzos divergentes, pero que tienden al mismo fin: *senātū* pide *senātū*, como *senātui*, *senātuis*. Pero declinación de tantos modos combatida desde el principio, bien se ve que había de ser poco estable y duradera.

### Quinta declinación

89. La 5.<sup>a</sup> declinación comprende sobre todo sustantivos derivados femeninos formados con el sufijo \**-yē-*: *cānitiēs*, *luxuriēs*, *māteriēs*, *speciēs* (derivado del tema \**spek-* que se halla en *au-spek*), *temperiēs* (del tema \**tempes-* que se da en *tempes-tas*)... Este sufijo \**-yē-* tuvo una forma alternante \**-yā-* que originó los duplicados latinos *cānitia*, *luxuria*, *māteria*...

La mayor parte de estos sustantivos son abstractos.

Hay también en la 5.<sup>a</sup> decl. algunas palabras raíces, que por circunstancias analógicas o fonéticas, se confundieron con los temas en \*-yē-: *diēs* innovado conforme al acus. \**diēm*, cf. scr. *dyām*, gr. Ζῆν; el tema del nominativo sería \**di(y)ēu-*, cf. scr. *dyaūh* y gr. Ζεύς; una huella de la antigua flexión se descubre en las expresiones *nudiūs tertius* 'ahora' (\**nu-*, cf. *nunc*) es el 3.<sup>er</sup> día', en la que \*-*diūs* es nominativo, *noctū diusque* en la que *dius* es genitivo arcaico, cf. gr. Δι(φ)ός, scr. *diváh*, y en el adverbio *diū* 'de día' antiguo locativo de \**diēu*; *rēs* < \**rēis* innovado conforme al acus. *rem*, cf. scr. *rām*, donde la *i* desapareció por ser segundo elemento de diptongo con primer elemento largo ante la *m* desinencial; *spēs*, antiguo tema en -s-, cf. el plural *spērēs*.

Además, unos cuantos temas antiguos en -i- del tipo *clādēs*, a causa de la semejanza de su nominativo con el de la 5.<sup>a</sup> decl., vacilan entre la 3.<sup>a</sup> y la 5.<sup>a</sup>: *plēbēs* cuya antigua flexión debió de ser *plēbēs*, *plēbis* y se dividió en *plēbēs*, -*bei* y *plebs*, *plebis*; *famēs* -*i* (e -*is*) abl. *famē*, *tabēs*, abl. *tabē*; *fidēs*.

Finalmente el antiguo tema en -i- *quiēs* < \**quiētis* (cf. ant. persa *šiyātiš*) gen. *quiētis*, tiene el acus. *quem* y el abl. *quiē*, que sobre todo se usan en las formas compuestas *requiem*, *requiē*.

Todas las palabras de esta declinación son femeninas, menos *diēs*, que es de dos géneros <sup>(1)</sup>, y su compuesto *meridies*, que es masculino. En el plural apenas se usan fuera de *res* y *dies*.

(1) Reunidos, por ej., en una misma frase en la Lex. Repet.

	SINGULAR		PLURAL	
N. V.	<i>diēs</i>	<i>rēs</i>	{	<i>diēs</i> <i>rēs</i>
Ac.	<i>diem</i>	<i>rem</i>		
G.	<i>diēi</i>	<i>reī</i>		<i>diērum</i> <i>rērum</i>
D.	<i>diēi</i>	<i>reī</i>	{	<i>diēbus</i> <i>rēbus</i> .
A. I.	<i>diē</i>	<i>rē</i>		

### Singular

90. *Nominativo*. La desinencia es -s: *māteriē-s*...

91. *Genitivo*. La lengua arcaica empleaba para los temas en -iē- el gen. en -ēs, paralelo al gen. en -ās de los temas en -a-; aparece aún en Lucrecio IV, 1075:

*quodcumque est, rabies unde illaec germina surgunt.*

Pero pronto, con el influjo de los temas en -o/e-, la desinencia -i sustituyó, como en la 1.<sup>a</sup> declinación, a la -s: *diēi*, *faciēi*; abreviada la *i* final, -iēi > \*-iēi > -iei, -ii: *progeniū*, *luxuriū*, *perniciū* (en Cicerón pro S. Roscio 131: *quorum nihil pernicii causa divino consilio, sed vi ipsa ac magnitudine rerum factum putem*). Esta desinencia -i llegó a penetrar en los temas en -ē-: *famī*, *plēbi*, *fidī*, por ej. *lege plebive scito* Lex Bantina CIL. I<sup>2</sup>, 582, l. 16; *fidi fiduciae causa* II, 5042.

De modo que el genitivo de *diēs* podía ser: *diēs* (en Enio, citado por Gelio 9, 14), *diēi*, Virgilio En. IX, 155:

*nunc adeo, melior quoniam pars acta diēi;*

CIL. I<sup>1</sup>, 196 l. 63: *ubi ea dies venerit, quo die iusei erunt adesse* «ubi ea dies venerit, quo die iussi erunt adesse».



*diei, dii*, ibid. I, 636:

*munera laetitiamque dii;*

y aun *diē*, Geórg. I, 208:

*Libra die somnique pares ubi fecerit horas.*

Este último genitivo resultó de la pérdida del segundo elemento de diptongo con vocal larga, cf. el dat. *Fortunā* (§ 17), y es el que usaba César, según cuenta Gelio 9, 14: *sed G. Caesar in libro de Analogia secundo, 'hujus die' et 'hujus specie' dicendum putat.*

En los temas en *-ē*, *\*rēi* tenía que dar *rēi* por la regla 'vocalis ante vocalem corripitur'; Plauto mide *rēi*, Men. 494 (sen. yámb.):

*adulēscens, quāeso, quid tibi mecūm est rei?*

Los genitivos de Lucrecio *rēi* II, 548:

*corpora jactari unius genitalia rei*

*fidei* V, 102:

*nec jacere indu manus, via qua munita fidei*

son analógicos de los genitivos de temas en *-iē*, *perniciēs*, *diēs*.

Por último, junto a *rēi* los poetas cómicos emplean también *rē* que es analógico de *diē*; cf. Plauto Trin. 38 (sen. yámb.):

*remorāmq̄ faciunt rē privatae et publicae.*

Terencio, Heaut. 830 (sen. yámb.):

*quid re ēsset dixi huic? — dixi pleraque omnia.*

92. *Dativo*. Normalmente lo tienen en *-iēi* los temas en *-iē*, en *-ēi* los en *-ē*. Pero las formas en *-ē*, a las que sin duda sirvió de modelo el dativo de la

2.<sup>a</sup> decl. (*domini* : *dominō* :: *diēi* : *diē*) son frecuentes y vivieron hasta la época imperial. Los cómicos dicen *diē*, *fidei*, *rē*. *Fidei* se ve aún en Horacio Sát. I, 3, 95:

*prodiderit commissa fide sponsumve negarit?*

Según Gelio 9, 14, 21, ésta fué la forma de los puristas: *in casu dandi qui purissime locuti sunt, non 'faciei', sed 'facie' dixerunt.*

93. *Ablativo*. Es en *-ē(d)*, conforme al abl. en *-ō(d)* de los temas en *-o/e*. La *-d* final desapareció por completo: puede ser que quedé algún resto de ella en el adverbio falisco *foied* 'hodie'.

### Plural

94. Si se exceptúan *diēs* y *rēs*, el plural de los nombres en *-iēs* y *-ēs* es muy raro; los abstractos apenas se usan en plural. Algunos forman su plural por la 1.<sup>a</sup> decl., como *intemperciēs* cuyo plural es *intemperiae*. Enio tiene el nom. pl. *spērēs*, Ann. 128 y 429:

*spero, si speres quicquam prodesse potissunt*

frente al nom. pl. *spēs* en Plauto Rud. 1145. *Spērēs* es el nom. pl. regular de un antiguo tema en *-s* con su fijo cero *\*spēs*- gen. *\*spēr-īs* que se ve en *spēr-āre* < *\*spēs-āse* y que se incorporó a la 5.<sup>a</sup> declinación.

95. A. *Nominativo-Acusativo*. El nom. en *-ēs* es fruto de la contracción de la vocal del tema *-ē* con la desinencia *\*ēs*: *rēs* < *\*rē(y)-ēs*...; el acusativo representa *\*-ē-ns* > *-ēs*. El plural *diēs* es analógico de *rēs*: debería ser *\*diev-ēs* > *\*joves* o *\*dioves*.

B. *Genitivo y Dativo-Ablativo*. Apenas hay más que *diērum*, *rērum* analógico de los temas en *-a-* y en

-o/e-, y *diēbus, rēbus*. Verdad es que Prisciano GLK. II, 368 cita el gen. *faciērum* como empleado por Catón, pero Cicerón Topica II, 30 declara que *speciērum* y *speciēbus* no existen, y Quintiliano no admite el plural de *spēs*: *quid plurali 'spes' faciet?* Inst. Or. I, 6, 26.

Apoyados en el dat.-abl. en *-bus*, los gramáticos forjaron el gen. en *-um*: *specieum*, pero genitivos de esta clase no aparecen ni en los autores, ni en la lengua epigráfica. Fué un esfuerzo puramente teórico y artificial para ajustar la declinación al modelo: *classiūm* / *classibus*.

NOTA. La coexistencia de temas en *\*-ia-* y en *\*-iē-* trajo consigo el triunfo del primer tipo; de modo que la 5.ª decl. desapareció casi por completo en la lengua vulgar. Quedan, sin embargo, algunos restos en las lenguas romances: el esp. *haz*, supone *faciēs*; en cambio el fr. *face*, *glace*, ital. *faccia*, *ghiaccia*, suponen *\*facia*, *\*glacia* sustitutos de *faciēs*, *glaciēs*.

### DECLINACIÓN PRONOMINAL

96. Desde el punto de vista morfológico los pronombres forman dos grandes grupos: 1.º pronombres demostrativos y pronombres relativos e interrogativo-indefinidos; 2.º pronombres personales. Este último no tiene contacto con el precedente.

En términos generales, los pronombres del primer grupo tienen en su declinación temas en *-o/e-* para el masculino, y temas en *-a-* para el femenino; lo cual les aproxima a la declinación de los sustantivos y explica que ambas declinaciones, nominal y pronominal, hayan tenido influencias analógicas mutuas. Pero no les faltan características esenciales que den a su declinación sello propio, y son: 1.º generalmente nom.

sg. en *-e* para el masculino, en *-od*, *-ud* para el neutro; compárese este último con el neutro griego το < \*τοδ, ποδ- en ποδ-απός, άλλοδ- en άλλοδ-απός, lat. *quod*, *aliud*; 2.º algunas formas comunes al masc.-neutro y al femenino: gen. sg. en *īus*, dat. sg. en *ī*, cuando en los demás casos hay formas distintas para los dos géneros. Además pueden ir acompañados de partículas pospuestas; aunque esto no ocurre con constancia, ni en la flexión de todos los demostrativos, ni aun en una sola flexión entera.

### Demostrativos

97. El caso más claro es el de *ille, iste*. La declinación de los dos pronombres tiene todas las características arriba expuestas. Podían además en su origen ir seguidas de la partícula demostrativa o 'epidéictica' (del griego ἐπιδεικτικός) *-c*, cuya forma entera es *-ce* (para la pérdida de la *-e*, cf. Nied. § 31, 1.º), gr. *-ce*, que se halla en *cēdō* 'daca' y sin duda en el tema del pronombre osco *\*eko* 'este', gr. ἐκεῖνος, κεῖνος: servía esta partícula para designar mejor la persona o cosa de que se hablaba. La etimología descubre también otra partícula de la misma clase *-ī-*, cf. gr. *-ī* en οὗτος-*ī*, en el nom. sg. femenino y en el nom.-acus. pl. neutro; *illaec, istaec* < \**illā-ī-ce*, *istā-ī-ce*; pero tan soldada estaba con el tema del pronombre que parecía formar parte de él, y no tenía en latín existencia independiente.

98. La etimología de *ille* 'aquel' e *iste* 'ese' no está del todo aclarada. *Ille* tal vez sucedió al antiguo *olle* (§ 103) por influjo de *iste*. En *iste* <sup>(1)</sup>, el primer elemen-

(1) *Iste* se encuentra en el umbro *estu esto* «istum, ista».

to *is-* es sin duda la forma de nominativo, ya invariable en composición, del pronombre *is*; el segundo *-te* pertenece al tema *\*to-*, *\*ta-* de demostrativo que aparece en gr. τόν, τήν, τὸ, scr. *tám, tád...*

SINGULAR			
	M.	F.	N.
N.	<i>ille (illíc)</i>	<i>illa (illaec)</i>	<i>illud (illuc)</i>
Ac.	<i>illum (illunc)</i>	<i>illam (illanc)</i>	<i>illud (illuc)</i>
G.	<i>illius (illiusce)</i>	<i>illius (illiusce)</i>	<i>illius (illiusce)</i>
D.	<i>illi (illíc)</i>	<i>illi (illíc)</i>	<i>illi (illíc)</i>
A. I.	<i>illō (illōc)</i>	<i>illā (illāc)</i>	<i>illō (illōc)</i>

  

PLURAL			
N.	<i>illi (illíc)</i>	<i>illae (illaec)</i>	<i>illa (illaec)</i>
Ac.	<i>illōs (illōsce)</i>	<i>illās (illāsce)</i>	<i>illa (illaec)</i>
G.	<i>illōrum (illōrunc)</i>	<i>illārum (illārunc)</i>	<i>illōrum (illōrunc)</i>
D. A. I.	<i>illis (illisce)</i>	<i>illis (illisce)</i>	<i>illis (illisce)</i>

*Iste* se declina como *ille*.

Pertenecen a temas en *-o/e* y *-a-*: 1.º en singular: el nom. femenino, el acus. masc.-femenino, el abl. masc.-neutro y femenino; 2.º todas las formas del plural. Las demás formas son independientes. Ésta es la distribución de cualquier demostrativo.

### Singular

99. *Nominativo*. La *-ē* del masculino es oscura: puede ser que *iste* sea una forma del tema sin desinencia y en grado *e* alternante con *o*. En los cómicos, a menudo se sincopa esta *-ē* ante consonante; de aquí *ill'*, *ist'*, que eran las formas de la conversación familiar.

100. *Genitivo*. Del origen de *-ius* sólo pueden darse hipótesis (§ 126). Las formas en *-ius* son antiguas; las en *-us* se deben a la abreviación de vocal ante vocal.

En los autores arcaicos aparecen las formas enclíticas *illi*, *isti* en expresiones adverbiales: *istimodī*, cf. Plauto Truc. 930 (sept. troc.):

*quí, malum, bella aut faceta es, quae ames hominem istimodī?*

*stiformae* Terencio Heaut. 382. Aquí *isti* viene de *istius* con pronunciación disílaba, que perdida la vocal final se hizo *\*isti(u)s modī*, y luego *istī-modī* por desaparición de la *-s-* ante consonante.

101. *Dativo*. Junto al dativo normal en *-ī* (para cuyo origen, cf. § 126) pronto fueron naciendo, por influjo de las formas pertenecientes a temas en *-o/e* y *-a-*, los dativos *illō*, *istō*, *illae*, *istae*. Ya en Plauto Truc. 790 se ve *istae dedi*. En la época imperial leemos en Pompeya CIL. IV, 1824: *quit (=quid) ego non possim caput illae frangere fuste?* En la decadencia aparece el dat. *illui*, origen del fr. *lui*, cf. CIL. X, 2564; *quoi (=cui) non licuit in suis manibus ultimum illui spiritum ut exciperet*.

NOTA. Los adverbios de lugar *illi*, *illíc*, *isti*, *istíc* son los antiguos locativos de los pronombres correspondientes: *illíc*, *istíc* salieron de *\*ille-i-ce*, *\*iste-i-ce*, como *hic* 'aquí' de *hei-ce*, que consta en CIL. I<sup>2</sup>, 1295; *ibi* < *\*ibhei*, cf. umbr. *ife*, *ubi* < *\*ubhei*, cf. osc. *puf* umbr. *pufe*, son formas aisladas. *Illuc*, *istuc*, *huc* pueden también provenir de antiguos locativos con diptongo *-oi-* alternante con *-ei-*; *illuc* < *\*illo-i-ce...*

*Illō*, *illōc*, *istōc*, *hōc*, *eō*, *quō* serían antiguos ablativos masculino-neutros; *illāc*, *istāc*, *hāc*, *eā*, *quā* ablativos femeninos sg.; *istim*, *illim*, *istinc*, *illinc*, *hinc*, *inde*, *unde* no entran en las formas casuales conocidas.



## Plural

102. *Nominativo-masculino*. En los autores arcaicos aparece el nom. *illisce*, para cuyo origen, cf. § 119.

103. *Genitivo masc.-neutro*. La desinencia *-ōrum* sucedió a la antigua desinencia con diptongo *\*-oisōm*, comprobada por el scr. *tēsām* y el ant. eslavo *těxū* provenientes de *\*toisōm* (gr. τῶν es analógico de λόγων). *Istōrum* es formación posterior sacada de *istārum*, cf. scr. *tāsām*, hom. τᾶων.

NOTA I. En la poesía arcaica *iste* e *ille* van a menudo precedidos de prefijos: de aquí las formas *eccillum*, *eccistum* (prefijo *ecce*) y *ellum* (prefijo *em-*), cf. Plauto Bacch. 938 (oct. yámb.):

...ellum nōn in busto Achilli, sed in lecto accubat.

De partículas pospuestas van provistos los pronombres con partícula interrogativa *illicine*, *illaecine*, *isticine* < *\*ille-ce-ne*, *\*illā-ī-ce-ne*, *\*iste-ce-ne*, cf. Plauto Pseud. 847 (sen. yámb.):

istácine caussa tibi hodie nummum dabo?  
y 954 *illicinest?*

NOTA II. Junto a *ille* existía en la época arcaica la forma *olle* (u *ollus*, cf. la fórmula *ollus leto datus est* citada por Varrón L. L. VII, 42), cuyo tema se conserva en los adverbios *ōlim*, *ultrā*, cf. umbr. *ulo* 'illō', *illūc*. Luego cayó en desuso, pero entre otros poetas Virgilio lo desenterró por vía de arcaísmo, cf. En. I, 254:

*olli subridens hominum sator atque deorum.*

104. *Hic* consta de un tema de origen oscuro y de la partícula *-c*, cuya forma plena *-ce* se halla en las inscripciones y en los autores antiguos, por ej. *haice* 'haec' CIL. I<sup>2</sup>, 581, *honcē* 'hunc' XI, 4766, *hance* I<sup>2</sup>, 582, l. 8, *hoiusce* I<sup>1</sup>, 198, l. 58, *hoice* 'huic' I<sup>2</sup>, 582, l.

26, *heisce* 'hī' nom. pl. I<sup>2</sup>, 675, cf. Plauto Amph. 974 (sen. yámb.):

*jam hisce ambo, et servos et era, frustra sunt duo.*

También se conserva en los interrogativos *hicine*, *haecine*, *hoccine* < *\*hi-ce-ne...* En la época clásica sólo aparece con su forma sincopada en los casos monosílabos del singular y en el nom.-acus. pl. neutro.

## SINGULAR

	M.	F.	N.
N.	<i>hic</i>	<i>haec</i>	<i>hoc</i>
Ac.	<i>hunc</i>	<i>hanc</i>	<i>hoc</i>
G.	<i>hujus</i> ( <i>hujjus</i> )	<i>hujus</i>	<i>hujus</i>
D.	<i>huic</i>	<i>huic</i>	<i>huic</i>
A. I.	<i>hōc</i>	<i>hāc</i>	<i>hōc</i>

## P. URAL

N.	<i>hī</i>	<i>hae</i>	<i>haec</i>
Ac.	<i>hōs</i>	<i>hās</i>	<i>haec</i>
G.	<i>hōrum</i> ( <i>hōrunc</i> )	<i>hārum</i> ( <i>hārunc</i> )	<i>hōrum</i> ( <i>hōrunc</i> )
D.A.I.	<i>hīs</i>	<i>hīs</i>	<i>hīs</i>

## Singular

105. *Nominativo*. *Hic* viene de *he-c(e)* comprobado epigráficamente CIL. I<sup>2</sup>, 49.

En el nominativo femenino hay un tema en *-a-*; *\*ha-*, seguido de dos partículas *ī + c(e)*, cf. *haice* (§ 104).

El neutro *hoc* sucedió a *\*hod-ce*, cf. Nied. §§ 76 y 56, 4.º Puede verse *hocc* en Virgilio, En. II, 664:

*hocc erat, alma parens, quod me per tela, per ignes.*

De este *hocc* es analógico el nom. *hicc*, que se ve en Virgilio, En. XI, 16:

*primitiae, manibusque meis Mezentius hicc est,*

y en Marcial VI, 63 en el compuesto *hiccine*.

106. *Genitivo*. *Hujus* viene de *\*hoiios* > *\*hoiuis*, cf. *hoiusce* (§ 104) y *huiius* CIL. II, 2102, como *ejus* de *eiuis* también comprobado epigráficamente: para la geminación de la *j* intervocálica, cf. Nied. § 48.

Con frecuencia es monosílabo en los antiguos poetas, tanto *ejus* cf. Plauto Amph. 51 (sen. yámb.):

*post argumentum huius éloquar tragoédiae*

como *huiusmodi*, ibid. 941 (sen. yámb.):

*verum trae si quae fórte eveniunt huiusmodi.*

Los demostrativos son unas como enclíticas estrechamente unidas a la palabra siguiente, que se pronunciaban muy rápidamente: lo cual explica la abreviación de esas formas disílabas. Sin embargo, para el tiempo de Quintiliano no quedaba rastro de ese valor monosílabo de *ejus*, *hujus*, y sin duda por influjo de la ortografía, se había ya restablecido la pronunciación disílabo de *ējus*, *hūjus* y la trisílabo de *istīus*, *illīus*.

107. *Dativo*. *Hūc* viene de *\*hoi-ei-ce*, cf. *hoice* (§ 104). Generalmente es monosílabo, pero en los autores arcaicos se encuentra a veces como disílabo con su primera sílaba larga; Plauto Amph. 702 (sept. troc.):

*etiam tu quoque ádsentaris hūc? —quid vis fieri?*

Desde Estacio se le tiene por yambo, cf. Silv. I, 1, 107:

*laetus huic dono videas dare tura nepotes*

sin duda por influjo de *ē*.

108. *Acusativo*. Su antigua forma *honc* (u *honce*) aún aparece en la inscripción de los Escipiones CIL. I<sup>2</sup>, 9; el cambio de *o* ante nasal gutural en *u* es regular.

109. *Ablativo*. *Hōc*, *hāc* < *\*hōd-ce*, *\*hād-ce*.

### Plural

110. *Nominativo*. Junto a *hei* (arcaico) *hī* se ven las formas epigráficas *heis* CIL. I<sup>1</sup>, 1059, *heisce* I<sup>2</sup>, 675 con una -s, debida sin duda al modelo *is* (§ 119).

El neutro representa *\*hā + ī + ce*, o sea un plural neutro en -ā seguido de dos partículas. La diferencia entre *hae* femenino y *haec* neutro no ha existido siempre; todavía Plauto usa *haec* para el femenino, cf. Most. 165 (sept. yámb.):

*madént jam in corde párietes, períere haec oppido aedes.*

La repartición de *hae* y *haec* nació de la necesidad de distinguir por el aspecto formas por su significación distintas.

Pomponio Ribb. 151 emplea un nom. pl. femenino *has* de origen dialectal sacado del nominativo de los temas en -a-, cf. *laetitia*s § 19.

111. *Genitivo*. *\*Hōsōm + ce*, *\*hāsōm + ce* dieron fonéticamente *hōrunc*, *hārunc*, cf. Nied. § 80.

112. *Dativo-Ablativo*. La forma *hībus* que aparece en Plauto Curc. 506 (sept. yámb.):

*eodem hērcle vos pono ét paro; parissumi estis hībus,*



es semejante a *ibus* de *is*; y dada la incertidumbre de la tradición manuscrita acerca de la *h* inicial, no es posible decidir si estamos frente a *hibus* o *ibus*.

NOTA. *Eccum*, *eccam* parece que representan las formas de acusativo sin partícula *\*hum*, *\*ham* precedidas de la interjección *ecce*: *\*ecce hum*, *\*ecce ham* > *eccum*, *eccam* (cf. *eccillum*... § 103, nota 1.<sup>a</sup>).

113. *Is*, *ea*, *id* 'el (que)' propiamente no es demostrativo sino anafórico, es decir, que sirve para anunciar o reproducir un pronombre relativo, y por eso no lleva partícula demostrativa.

En la declinación de *is* se mezclan dos temas: *\*i-*, que forma el nom. sg. masculino y neutro, y que en latín arcaico dejó otras huellas, y *\*eyo-*, *\*eya-*, que forma los demás casos.

Los temas se hallan en los otros dialectos itálicos; *i-* en osc. *izic* *i d i k* 'is, id' (con partícula), *\*eyo-* en osc. *i ú k*, *ioc. i a k* 'ea, eam' *ionc* 'eum', umbr. *eam* 'eam' *eu*, *eaf* 'ea (acus. pl. n.)', *eās*... y también en sánscrito: nom. sg. masc. *ay-dm*, neutro *id-dm*.

## SINGULAR

	M.	F.	N.
N.	<i>s</i>	<i>ea</i>	<i>id</i>
Ac.	<i>eum</i>	<i>eam</i>	<i>id</i>
G.	<i>ejus</i> ( <i>ejjus</i> )	<i>ejus</i>	<i>ejus</i>
D.	<i>eī</i>	<i>eī</i>	<i>eī</i>
A.I.	<i>eō</i>	<i>eā</i>	<i>eō</i>

## PLURAL

N.	<i>īī, ī, eī</i>	<i>eae</i>	<i>ea</i>
Ac.	<i>eōs</i>	<i>eās</i>	<i>ea</i>
G.	<i>eōrum</i>	<i>eārum</i>	<i>eōrum</i>
D. A.	<i>īīs, īs, eis</i>	<i>īīs, īs, eis</i>	<i>īīs, īs, eis</i>

## Singular

114. *Nominativo*. *Is* es siempre breve; pero en un documento epigráfico, la *lex Repetundarum* CIL. I<sup>1</sup>, 198, se lee varias veces *eis*, por ej. l. 9 *sei eis volet patronos sibi in eam rem darei*; que sin duda es una forma sacada del gen. *ei-jus* (§ 115). La *-d* de *id* se ve en osc. *i d - i k*, scr. *id-dm*.

115. *Genitivo*. A veces se cuenta como larga la primera sílaba de *ejus*, lo que supone una pronunciación *ejjus* o más bien *eijus*: en efecto, epigráficamente se comprueba la forma *eiūs* CIL. II, 1065... Pero en los cómicos y poetas arcaicos *ejus* con frecuencia es monosílabo, como *hujus* y *cujus*, cf. Terencio Heaut. 453 (sen. yámb.):

*amātor numquam sūfferre eius sumptūs queat.*

116. *Dativo*. La forma antigua de *ēī* es *eiei*, que consta en CIL. I<sup>1</sup>, 198 y explica la medida *ēī* de Plauto Aul. 13 (sen. yámb.):

*agri reliquit ēī non magnūm modum*

y de Lucrecio III, 554.

*sive aliud quidvis potius conjunctius ēī.*

Pero *ei* (como *ejus* y por la misma razón) con frecuencia es monosílabo en los cómicos, cf. Plauto Trin. 14 (sen. yámb.):

*quoniam ei qui me aleret nihil video esse relicui.*

En Catón y Plauto se ve el dat. femenino *eae*, fruto analógico del nominativo y acusativo.

117. *Acusativo*. El masculino normal es *eum* <\**eyom*. Pero los gramáticos nos han conservado una forma de acusativo hecha con el tema \**i-*: *im* o *em* que se veía en la ley de las XII Tablas, cf. Tab. I, fr. I *igitur em capito*; Tab. VIII, fr. II *si im occisit*.

118. *Ablativo*. Todavía en las inscripciones arcaicas aparece la -*d* característica del ablativo: *eōd*, *eād*.

### Plural

119. *Nominativo*. La forma masculina normal es *iī* (<\**eie-i* <\**eio-i*), contraída, *ī* (cf. *diī*, *dī*). *Eī* es analógico de *eōrum*, *eōs*. En las inscripciones antiguas existe además la forma con *s* que lleva la notación *eeis* CIL. I<sup>2</sup>, 581, *ieis* I<sup>2</sup>, 402, *eis* I<sup>2</sup>, 582, l. 16 que, como el nominativo en -*eis* de los temas en -*o/e* (§ 33 nota), debe de ser una contaminación del nominativo latino en -*ei* con el de los demás dialectos itálicos en -*ōs*, cf. osc. *iusc* 'ii' <\**iōs-ce*.

120. *Genitivo*. El compendio de Festo 54 Th. P. señala el antiguo gen. masc. *eum* por *eōrum*; *eum* es analógico, como el gr. *τῶν*, del antiguo gen. pl. en -*um* de los sustantivos de la 2.<sup>a</sup> declinación.

121. *Dativo-Ablativo*. De \**eiois*, antigua forma de dativo, vino *eieis* que consta en CIL. I<sup>2</sup>, 586, l. II. Además, con el tema \**i-* se formó el dativo *ibus* que vemos en Plauto M. G. 74 (sen. yámb.):

*latrōnes, ibus dīnumerem stipēdium*.

De *deābus* se sacó también el dat. fem. *eābus*. En la época clásica desaparecieron estas formas.

122. *Idem*, 'el mismo' *eadem*, *idem* se declina como *is*, *ea*, *id*, del cual y de la partícula invariable -*dem* está compuesto. De *is-dem* salió *idem*, como *dīdūcō* de \**disdūcō*, cf. Nied. § 86. La nasal labial *m* ante *d* se hace dental *n*, de aquí *eundem*, *eandem*... En las inscripciones antiguas existe el nom. pl. *eisdem*, formado como el nominativo del simple arriba citado (§ 119).

123. *Iipse* 'mismo' es pronombre adversativo, pero su declinación se junta con la de los pronombres demostrativos, porque presenta las mismas peculiaridades; en singular, nom. masc. en -*e*, gen. en -*ius*, dat. en -*ī*; naturalmente no tiene partícula demostrativa.

#### SINGULAR

	M.	F.	N.
N.	<i>ipse</i>	<i>ipsa</i>	<i>ipsum</i>
Ac.	<i>ipsum</i>	<i>ipsam</i>	<i>ipsum</i>
G.	<i>ipsius</i>	<i>ipsius</i>	<i>ipsius</i>
D.	<i>ipsī</i>	<i>ipsī</i>	<i>ipsī</i>
A. I.	<i>ipsō</i>	<i>ipsā</i>	<i>ipsō</i>

#### PLURAL

N.	<i>ipsī</i>	<i>ipsae</i>	<i>ipsa</i>
Ac.	<i>ipsōs</i>	<i>ipsās</i>	<i>ipsa</i>
G.	<i>ipsōrum</i>	<i>ipsārum</i>	<i>ipsōrum</i>
D. A. I.	<i>ipsīs</i>	<i>ipsīs</i>	<i>ipsīs</i>

*Iipse* parece que consta de *is* (o más bien de *i*, nominativo sin desinencia, semejante a *hi-c*, cf. *ali-quis*) + la partícula originariamente invariable -*pse*; en efec-

to, los autores arcaicos emplean *eapse*, *eumpse*, *eampse*, *eōpse*, *eāpse*, cf. Plauto Truc. 24 (sen. yámb.):

*neque eām rationem eapse umquam educēt Venus,*

y la locución *reāpse* 'realmente' < \**re-eāpse*. Pero pronto dejaron de percibirse los elementos formativos del pronombre, y se declinó, ya *ipse*, *ipsa* conforme a *iste*, *ista*, ya *ipsus*, *ipsa*. En Plauto *ipsus* es frecuente, por ej. Epid. 417 (sen. yámb.):

*immo ipsus illi dixit conductam esse eam.*

De *ipsus* salió el genitivo *ipsī* de Afranio 238 (sen. yámb.):

*ipsī me velle vēstimenta dīcīto.*

Pero el parentesco de *ipse* con los demostrativos era demasiado cercano para que esta declinación pudiese existir, y así no dejó en latín sino poquísimas huellas.

El neutro *ipsum* tal vez pertenezca a la antigua flexión de *ipsus*, gen. *ipsī*; pero también recuerda el hecho de que *ūnus*, *tōtus*..., que tienen en lo demás la flexión de los demostrativos (§ 125), hacen su nom.-acusativo neutro en *-um*.

124. Tema \**so-*. Por último hubo en latín un demostrativo con el tema \**so-*, cf. gr. *í* < \**so*, del cual conservamos algunas formas: *sam*, *sōs*, *sās*. Festo cita este verso de Enio (144):

*in somnis vidit, priusquam sam discere coepit.*

También tenemos *sāpsā* = *eā ipsā*.

Al tema \**so* pertenecen el adverbio *si-c* (< *sei-c*) y la forma antigua *sō-c*.

# ADJETIVOS PRONOMINALES QUE SIGNIFICAN

'uno, todo, otro'

125. Con la flexión de los demostrativos está relacionada la de una serie de palabras que significan 'uno, todo, otro, solo', las cuales se les parecen principalmente en el genitivo y dativo singulares.

Sólo *alius*, *alia*, *aliud* 'otro', cf. osc. *allo* 'alia' nom. sg. fem., gr. *ἄλλος*, *ἄλλη*, *ἄλλο* < \**ālyos*..., tiene además del gen. en *-ius* y el dat. en *-i*, el neutro en *-ud* como los demostrativos; su significación le aproxima a los demostrativos: 'otro' no está lejos de 'aquel'. Junto a *alius* se ve el nom. *alis*, *alid* empleado por algunos autores, particularmente por Lucrecio donde no podía entrar el grupo *āliūs*, *āliūd*, como en la locución *alis ex aliō*, *alid ex aliō*, y que reapareció en el latín decadente.

Las demás palabras de esta clase hacen su nom.-acusativo neutro en *-um*, y no en *-ud*; el hecho es antiguo:

*alter*, *a*, *um* 'uno (de dos)' (para el sufijo, cf. Comparativo § 149, nota I). Plauto Rud. 750, Terencio Phorm. 928 tienen el dativo vulgar *alterae*; también César B. G. v, 27, 5.

*ūnus*, *a*, *um* 'uno'; gen. *ūnī* en Catulo 17, 17.

*ūllus*, *a*, *um* 'alguno' < \**oinolos*, diminutivo de *ūnus*.

*nūllus*, *a*, *um* 'nadie' < \**ne-ūllus*; gen. *nullī* en Terencio Andr. 608.

*sōlus*, *a*, *um* 'solo'; dat. fem. *solae* en Terencio Eun. 1004.

*tōtus*, *a*, *um* 'todo entero'; gen. fem. *tōtī* en Afranio

325, dat. fem. *totae* en Plauto, citado por Varrón L. L. VII, 103.

*uterque, utraque, utrumque* 'uno y otro', cf. osc. pú t ū r ū s p í d 'utríque' nom. pl.

*alteruter, alterutra* o *altera utra, alterutrum* o *alterum utrum* 'uno u otro'.

*utervis, utravis, utrumvis; uterlibet, utralibet, utrumlibet* 'cualquiera de los dos'.

Todos estos adjetivos tienen el gen. en *-ūs*, y el dat. en *-ī*; pero pronto por la analogía de los temas en *-o/e-* la lengua formó genitivos en *-ī*, *-ae* y dativos en *-ō*, *-ae*. Las antiguas formas sólo se mantuvieron gracias a los gramáticos, pero no tardaron en desaparecer del lenguaje popular.

### Relativo e interrogativo-indefinido

126. El pronombre relativo tiene de común con los demostrativos: 1.º la desinencia *-d* del neutro; 2.º el gen. sg. en *-ūs* y el dat. en *-ī*; 3.º el empleo de estas formas para los tres géneros. Las finales *-us* e *-ī* son finales de 3.ª decl. (cf. §§ 46 y 47): lo cual explica que sirvan a la vez para el masc.-neutro y el femenino. El pronombre relativo y el interrogativo-indefinido proceden de la contaminación de dos temas: *\*quo-* *\*qua-* cf. oscumbro *\*po-* *\*pā-* (relativo), y *\*qui-* cf. oscumbro *\*pi* gr. τίς (interrogativo-indefinido). Ambos temas, primitivamente distintos, se confundieron parcialmente y se copiaron mutuamente rasgos de su declinación. La forma de genitivo *\*quoi-* *-os* 'cujus' (o sea *\*cujjus*, *\*cuiius*) es la combinación de la desinencia del tema en *-i-* con el tema en *-o/e-* se-

guido de la partícula *-ī*: *\*quo-ī*; asimismo el dat. *\*quo-iei* 'quoi, cui' viene de la contaminación de *\*quei* (dat. del tema en *-i-*) con *\*quō-i* (dat. del tema en *-o/e-*).

Estas formas debieron de servir de modelo a los demostrativos; pues es verosímil que del relativo-indefinido pasasen primero a *is*, que está en correlación continua con *quī*; y que luego de *is* se extendiesen a todos los demostrativos. El mismo tema *\*quo* debe relacionarse morfológicamente con el tema *\*so-*, cuyos restos en latín vimos en el § 123.

RELATIVO				INTERROGATIVO-INDEFINIDO			
SINGULAR				SINGULAR			
	M.	F.	N.	M.	F.	N.	
N.	<i>quī</i>	<i>quae</i>	<i>quod</i>	<i>quis (quī)</i>	<i>quis, quae, quid</i> (indef. <i>qua</i> )		
A.	<i>quem</i>	<i>quam</i>	<i>quod</i>	<i>quem</i>	<i>quam</i>	<i>quid</i>	
G.	<i>cujus</i> ( <i>cujjus</i> )	<i>cujus</i>	<i>cujus</i>	<i>cujus</i> ( <i>cujjus</i> )	<i>cujus</i>	<i>cujus</i>	
D.	<i>cui</i>	<i>cui</i>	<i>cui</i>	<i>cui</i>	<i>cui</i>	<i>cui</i>	
A. I.	<i>quō</i>	<i>quā</i>	<i>quō</i>	<i>quō</i>	<i>quā</i>	<i>quō</i>	
PLURAL				PLURAL			
N.	<i>quī</i>	<i>quae</i>	<i>quae</i>	<i>quī</i>	<i>quae</i>	<i>quae (qua)</i>	
A.	<i>quōs</i>	<i>quās</i>	<i>quae</i>	<i>quōs</i>	<i>quās</i>	<i>quae (qua)</i>	
G.	<i>quōrum</i>	<i>quārum</i>	<i>quōrum</i>	<i>quōrum</i>	<i>quārum</i>	<i>quōrum</i>	
D. A. I.	<i>quibus, quibus, quibus</i>			<i>quibus</i>	<i>quibus</i>	<i>quibus</i>	

Una mirada de conjunto nos hará ver en seguida en el cuadro las semejanzas y diferencias. En la época clásica, el relativo y el interrogativo ya no difieren más que en el nominativo singular. Pero dentro de la flexión, al tema en *-i* se deben en singular las

desinencias del gen. dat. y del acus. masc. *quem* (de \**quim* <sup>(1)</sup>, como *navem* de *navim*) y en plural el dat.-abl. *quibus* (con desinencia *-bus*, como *navi-bus*).

### Singular

127. *Nominativo*. A) El tema del *relativo* es \**quo-*\**qua-*. El nom. masculino viene de \**quo* + la partícula *ī*, ya examinada en el demostrativo: *quōī* dió primero *quei* conservado en una inscripción arcaica CIL. I<sup>2</sup>, 10:

*quei apice insigni Dial[is fl]aminis gesistei*

luego *quī*; *quae* viene de \**qua* + *ī*; el nom.-acus. neutro viene del tema \**quo-* + la desinencia neutra *d* característica del pronombre.

Estas formas se encuentran en oscumbro: masc. osc. *p u i*, umbr. *poi*; fem. osc. *p a i*, umbr. *pae*; neutro, osc. *p ū d*, 'quī, quae, quod'.

B) *Interrogativo-indefinido*. Como se podía esperar, el nom. *quis* en la época arcaica sirve para el masculino y femenino, cf. Plauto Cist. 695 (baquio):

*era. — hēm! — est. — quid est? — haec est. — quis? — quoi haec excidit cistella.*

Asimismo los compuestos de *quis*; *ecquis* en Enio Trag. 346:

*ecquis illaec*

*est quae lugubri succincta est stola?*

*quisnam; quisque, quisquam*, cf. *neque vir neque mulier quisquam*, CIL. I<sup>2</sup>, 581; *quisquis*.

También en oscumbro hay una forma para el masculino y el femenino: osc. *p i s p i s*, umbr. *pis* correspondiente al neutro osc. *p i d*, umbr. *pir-e*, cf. gr. τίς, τι.

(1) Cf. osc. acus. masc. *phim* (por \**pim*) «quem».

Pero por efecto de la confusión del tema \**quo-*\**qua-* con el tema \**qui-*, poco a poco *quae* fué reemplazando a *quis* en el femenino, de suerte que quedó solo para la época clásica.

Tiene además el indefinido la forma *quā*, que por su carácter indeterminado, no podía recibir la partícula epidéictica, cf. Virgilio Egl. VII, 40:

*si quā tui Corydonis habet te cura, venito.*

También llegaron a emplearse *quī* y *quod* como relativo-indefinidos, pero sólo con valor de adjetivos: *quī deus? quod templum?*, cf. Virgilio Geórg. I, 3, 4:

*...quae cura boum, qui cultus habendo sit pecori.*

Este *quī*, por lo menos originariamente, no era el *quī* interrogativo de Plauto Aul. 350 (sen. yámb.):

*heus Staphyla, prodi atque ostium aperi. — qui vocat?*

en el cual la pérdida de la *s* sin duda se debe a condiciones de fonética sintáctica: *quis vocat* > *quī vocat* como *disvellō* > *divellō*; sin embargo, *quī* tal vez sea el antiguo *quī* sin desinencia, cuya *ī* se habría alargado regularmente, como en los demás monosílabos no enclíticos o proclíticos. En efecto, si los dos *qui* fueran idénticos, no tendría explicación el empleo del *quod* en el neutro, y debería existir \**quid templum*, siendo así que nunca aparece.

NOTA. 1.º *Quis* nunca se usa como relativo. En las frases en que parece desempeñar ese oficio, tiene un valor muy claro de indefinido, por ejemplo, en el fragmento de la ley de las XII Tablas, I, 4 *proletario jam civi quis volet vindex esto*, o en Catón R. R., CXLV: *homines eos dato, qui placebunt < domino >*



*aut custodi, aut quis eam oleam emerit.* En ambos casos, *quis* es indefinido.

2.º Los compuestos de *quis*, *ecquis*, *aliquis* tienen también formas adjetivas *ecquī*, *ecqua*, *ecquod*; *aliquī*, *aliqua*, *aliquod*. *Quīdam* viene de *quis-dam* (Nied. § 87): no hay ejemplo de femenino \**quādam*.

128. *Acusativo*. Para *quem*, cf. § 126. No quedan restos del acus. \**quom*, que sin duda desapareció para evitar la confusión con la conjunción homónima *quom* (*cum*).

129. *Genitivo*. La forma antigua \**quojos* dió *quojus* pronunciada \**quojjus*, cf. CIL. I<sup>2</sup>, 6:

*quojus forma virtutei parisuma fuit.*

Está muy propagada en las inscripciones de la república. *Cujus* (*cujjus*) ordinariamente tiene larga su primera sílaba, pero en los poetas arcaicos a menudo es monosílabo. Cicerón Off. 3, 26 cita un senario de un antiguo poeta:

*quoius ipse princeps iurisjurandi fuit;*

cf. *quoiusmodi* en Plauto Most. 640. La medida *cūiūs* aparece por vez primera en Venancio Fortunato y es imitación de *illiūs*, *istiūs*.

130. *Dativo*. La forma antigua es *quoiei*, CIL. I<sup>2</sup>, II:

*quoiei vita defecit, non honos honore.*

*Quoiei* dió fonéticamente *quoī*, monosílabo largo conservado hasta Quintiliano, cf. Inst. Or. I, 7, 27: entonces la grafía *quoi* fué reemplazada por la grafía *cui*.

En los poetas de la decadencia aparecen medidas como *cūī*, cf. S. Paulino de Nola, 28, 297:

— — — / — *tibi* / *me memi* / *ni de* / *bērē cūī* / *mē*  
*mancipium primis donavit Christus ab annis,*

y aun *cūī* (monos. breve), Prudencio Cath. 3, 167:

*sanguine* / *pāsta cūī* / *cedit a* / *vis* — — / — — / — —.

131. *Ablativo*. En la época arcaica quedan restos del abl. *quei quī* de *quis*, por cierto empleados absolutamente por *quō*, *quā* y aun por *quibus*, cf. Plauto Aul. 502 *vehicla qui vehar*: Capt. 1003 (sept. troc.):

*aut anites aut cōturnices dāntur*, *quicum lūsitent*.

Virgilio, amigo de arcaísmos, usa esta forma, En. XI, 822:

*quicum partiri curas, atque haec ita fatur.*

También se usa *aliqui* (Plauto Aul. prol. 24 y Most. 174). *Quī* ha quedado además con empleo adverbial 'cómo', y también *quīquī* Plauto Men. 1159.

### Plural

132. *Nominativo*. 1. *Masc. - femenino*. La lengua arcaica opone aún *quēs* < \**queyes* nom. masc.-femenino de *quis*, a *quei*, *quī*, *quae* del tema \**quo-qua-*. En el S. C. de Bacch. leemos: *sei quēs essent...* *quei deicerent* 'si *quēs* essent... *quī* deicerent'. También los gramáticos citan *quēsdam*, *aliquēs* y Pacuvio escribe Trag. 221 (sept. troc.):

— — *quēs sunt isti ignoti? nēscio quēs ignōbiles.*

En la época clásica sólo se usa *quī*.

*Quas*, cf. osc. *p a s*, es una forma de nom. femenino dialectal (§§ 19 y 109).

2. Neutro. Las formas del indefinido son *quā*, *aliquā*, sin partícula. La conjunción *quia* es el nom.-acus. pl. neutro de *quis* desprovisto de valor casual; lo mismo *quianam* 'por qué' Accio 583.

133. Genitivo. Sólo se emplea el genitivo de los temas en -o/e-: *quōrum*, *quārum*. Sin embargo, según Servio ad Aen. I, 95, Catón usaba el gen. *quium* de *quis*. Del gen. sg. *quouis* se sacó el gen. pl. analógico *quoium* de Plauto, Trin. 533-535 (sen. yámb.):

*neque ūmquam quisquam est quōius illic ager fuit  
quin pēssume ei res vórterit; quoiūm fuit,  
alii éxsulatum abiérunt, alii emórtui.*

134. Dativo-Ablativo. El del tema \**quo-* fué \**quois* > *queis* > *quīs*, que vemos en Virgilio En. I, 94-96:

*o terque quaterque beati  
quis ante ora patrum, Trojae sub moenibus altis  
contigit oppetere!*

Pero la forma normal es la del tema en -i-: *quibus*.

NOTA. Posee además el latín un interrogativo para cuando se trata de dos personas: *uter*, *utra*, *utrum* 'cuál de los dos', gr. *πότερος*. El gen. es en -*ius*, el dat. en -*i*, y los demás casos siguen la declinación de los adjetivos de la primera categoría.

#### INTERROGATIVOS E INDEFINIDOS COMPUESTOS

135. Hay en latín algunos compuestos de *quis*:

1.º Compuesto por reduplicación:

*quisquis*, *quaequae*, *quicquid* o *quidquid*, cf. osc. *pis-pis* 'quienquiera'.

2.º Tema pronominal + *quis*:

*aliquis* (*aliqui*) *aliqua*, *aliquid* 'alguno'; \**ali-* parece ser un nominativo sin desinencia, cf. *i-pse* § 123.

3.º Partícula + pronombre:

*ecquis*, *ecqua*, *ecquid* ¿hay alguno que?, sin duda de \**et-quis*.

4.º Pronombre + partícula indefinida:

*quīdam*, *quaedam*, *quiddam*, 'uno, cierto';

*quisnam*, *quaenam*, *quidnam* 'pues quién', partícula *nam* 'pues';

*quispiam*, *quaequam*, *quippiam* o *quidpiam* 'alguno'; *piam* < *pe* (cf. *quip-pe*) + *jam*;

*quisquam* (sin femenino), *quicquam* o *quidquam* 'alguno';

*quisque*, *quaeque*, *quidque* 'cada uno' y su compuesto:

*ūnusquisque*, *ūnaquaeque*, *ūnumquidquē* 'cada uno', partícula -*que* 'y', cf. gr. *καί*.

5.º Pronombre + forma verbal:

*quīvis*, *quaevis*, *quidvis* 'el que quieras, cualquiera';

*quīlibet*, *quaelibet*, *quidlibet* 'el que te agrade, cualquiera'.

Todos estos pronombres pueden emplearse como adjetivos; pero en el neutro se ha de usar la forma -*quod*.

NOTA I. *Quicumque*, *quaecumque*, *quodcumque* 'cualquiera' es compuesto de *quī* y nunca tiene las formas de *quis* en la época clásica; sólo Catón empleó el plural *quēscumque*, Orig. II, fr. 34.

NOTA II. Del tema de *quī* se sacaron dos interrogativos: *cūjus*, *a*, *um* 'cuyo' empleado sobre todo en el nominativo singular, cf. Virgilio Egl. III, 1:

*dic mihi, Damoeta, cujum pecus? an Meliboei?*

y *cūjās*, *atīs* 'de qué país', formado como *nostrās*, *vestrās* con el sufijo *ās* que significa origen, cf. *Arpinās*.

### Pronombres personales

136. Los pronombres personales son cinco: a) de 1.<sup>a</sup> pers. sg.; b) de 2.<sup>a</sup> pers. sg.; c) de 1.<sup>a</sup> pers. pl.; d) de 2.<sup>a</sup> pers. pl.; e) reflexivo de 3.<sup>a</sup> pers. sg. y pl. No hay pronombre personal de 3.<sup>a</sup> pers. no reflexivo; y, por otra parte, no hay pronombre reflexivo de 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> persona. Los pronombres personales forman un grupo completamente aislado, con características especiales, y por cierto oscuras.

137. El tema de plural y singular no es uno mismo, lo cual no es extraño; *nosotros* no significa 'varios yo' sino 'yo y otros'; lo mismo, *vosotros* significa 'tú y otros' y no 'varios tú'. Para el masculino y femenino la forma es una misma. Además el tema del nominativo singular no es el de los demás casos. Todas estas particularidades no son privativas del latín y se encuentran en otras lenguas; cf. alemán *ich* (=ego) y *meiner*, *mir*, *mich*; *du* (=tū) y *deiner*, *dir*, *dich*.

#### SINGULAR

N.	<i>ego</i> 'yo'	N.V.	<i>tū</i> 'tú'	
A.	<i>mē</i>		<i>tē</i>	<i>sē</i> , <i>sēsē</i> 'se'
G.	<i>meī</i>		<i>tuī</i>	<i>suī</i>
D.	<i>mihī</i> ( <i>mī</i> )		<i>tibī</i>	<i>sibī</i>
Ab.	<i>mē</i>		<i>tē</i>	<i>sē</i> , <i>sēsē</i>

#### PLURAL

N.A.	<i>nōs</i> 'nosotros'	<i>vōs</i> 'vosotros'
G.	<i>nostrum</i> , <i>nostrī</i>	<i>vestrum</i> , <i>vestrī</i>
D.A.	<i>nōbīs</i>	<i>vōbīs</i> .

### Singular

138. *Nominativo*. Por la ley de las palabras yámicas *ēgō* viene de \**ēgō*, gr. *ἐγώ*. Tal vez exista *ēgō* en Plauto, pero en pasajes líricos cuya medida no está bien determinada. Los poetas clásicos siempre dicen *ēgō*; y si los autores de la decadencia miden *ēgō*, es por imitación del griego *ἐγώ*.

*Tū* tiene vocal larga, como por ej. en hom. *τὸν* frente a át. *οὐ*... Parece que la *u* de *tu* en indoeuropeo tuvo ambas cantidades, larga y breve: y puede ser que en latín quede algún resto de eso: *tū* aislado es largo, pero seguido de enclítica es breve: *tūquidem*, cf. Lucilio Sát. XIV, 25:

*quod viscus dederas tuquidem, hoc est: viscera largi.*

Naturalmente el pronombre reflexivo *suī* carece de nominativo.

139. *Genitivo*. Los genitivos *meī*, *tuī*, *suī* están tomados de los pronombres-adjetivos posesivos *meus*, *tuus*, *suus*: *meī*, *tuī*, *suī* propiamente significan 'de lo mío, de lo tuyo, de lo suyo'. El empleo de *suī* como reflexivo de 3.<sup>a</sup> persona es propio del latín. En indoeuropeo común, el pronombre reflexivo se refería a la persona principal de la frase (que ordinariamente era el sujeto), 1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup> o 3.<sup>a</sup>, singular o plural, cualquiera que fuese; empleo que se ha conservado entre otras lenguas en griego homérico.

En la época arcaica existían otras formas de genitivo *mis*, *tis*, cf. Plauto M. G. 1033 (ritmo anap.):

*quia tis egeat, quia té careat.*

Consta de \**mi*, \**ti*, formas de gen.-dat. átonas nacidas de \**moi*, \**mei*, \**toi*, \**tei*, y de la desinencia de genitivo -s. *Mi* se conserva como vocativo de *meus*; \**tī* no ha persistido; \**sīs* no existe.

140. *Acusativo*. En la época arcaica se encuentran las formas de acusativo *med*, *ted*, *sed*; CIL. I<sup>2</sup>, 3, *Manios med fhefhaked Numasioi* 'Manius mē fecit Numeriō'; en la inscripción de Duenos CIL. I<sup>2</sup>, 4 *med feced* 'mē fecit'. Como estas inscripciones son anteriores a la pérdida de la -d, no se puede alegar confusión de acus. *mē*, *tē*, *sē* con abl. *mēd*, *tēd*, *sēd*. Se puede suponer que la -d del ablativo sólo se pronunciaba en determinadas condiciones de fonética sintáctica, de donde resultaban las dos formas *mē* / *mēd* que se habrían extendido analógicamente al acusativo. Pero esto no pasa de una hipótesis.

La forma *mehe*, que cita Quintiliano I, 5, 21, es una grafía de la larga, grafía analógica de *mihi*; *mē* se escribió *mehe*, conforme a *mihi* / *mī*.

141. *Ablativo*. No discrepa en nada del acusativo.

142. *Dativo*. No tiene la misma desinencia *mi-hī* que *ti-bī*, *si-bī*; -*hī* < \**-hei* (que sin duda viene de \**-ghei*) cf. umbr. *mehe*, y -*bī* < \**-bhei*, cf. osc. *tfei*, umbr. *tefe*, osc. *sifei* 'tibi', *sibi*'. El diptongo desinencial -*ei* se comprueba en latín por numerosas grafías; *mihei* CIL. I<sup>2</sup>, 1206, *tibei* I<sup>2</sup>, 632, *sibei* I<sup>2</sup>, 581 (y con -*e* < -*ei*; *mihe* I<sup>1</sup>, 1049, *tibe* I<sup>2</sup>, 10). El carácter de diptongo de la desinencia no le sustrajo a la ley de la abreviación de las palabras yámbicas y los poetas usan indiferentemente *mihī*, *tibī*, *sibī* y *mihī*, *tibī*, *sibī*, cf. *mihī* CIL. I<sup>1</sup>, 1277 (sen. yámb.):

*mīhei contra rite partam Venerem mors rapit*  
Plauto Capt. 716 (sen. yámb.):

*quia illi fuisti quādm mīhī fidēlior*  
pero *sībei* CIL. I<sup>2</sup>, 15 (hexám. dact.):

*maiorum optenui laudem ut sībei me esse creatum.*

Lo mismo en Virgilio hay *tibī* Geórg. I, 343 y *tibī* Égl. 8, 30.

Perdida la *h* intervocálica, *mihī* se contrajo en *mī*.

### Plural

143. *Nominativo-Acusativo*. *Nōs*, *vōs* no pueden compararse con las formas itálicas correspondientes, porque no se conservan, ni con las griegas porque son diferentes; pero sí con las formas átonas del gen.-dat.-acus. scr. *nah* 'nosotros', *vah* 'vosotros'. No consta con certeza que *enos* del canto de los hermanos Arvales CIL. I<sup>2</sup>, 2, sea pronombre personal.

144. *Genitivo*. *Nostrum*, *vestrum*, como *meī*, *tuī*, están tomados del tema de posesivo, con la antigua desinencia -*om* de gen. pl. de los temas en -*o/e*-. En los autores arcaicos, que a menudo confunden -*um* y -*ōrum*, se ve *nostrōrum*, *vostrōrum*, cf. Plauto Most. 280 (sept. troc.):

*verum illuc est: máxima adeo párs* *vostorum intéllegit*;  
y cuando se trata de mujeres Stich. 141 (sept. troc.):  
*cértumne, est neutrām* *vostrarum pérsequi imperiū patris?*

*Nostrī*, *vestrī* son genitivos singulares del neutro de

los posesivos: *nostrum, vestrum* 'nuestro, vuestro ser', cf. Lucrecio IV, 39:

*neve aliquid nostri post mortem posse relinqui.*

El uso distinguió ambas formas: *nostrum, vestrum* son genitivos partitivos, cf. *pars nostrum; nostrī, vestrī* genitivos objetivos, cf. *miserēre nostrī* 'apiádate de nosotros'.

145. *Dativo-Ablativo*. La desinencia *-bīs* estuvo antes diptongada, como lo indica la grafía *vobeis* del S. C. de Bacch. CIL. I<sup>2</sup>, 581.

NOTA. Es frecuente reforzar los pronombres personales con las partículas enfáticas *-te, -met, -pse, -pte*; *egomet, mihipte, mēmet, tūte, tēte, tuīmet, suīmet, sēpse*... También el reflexivo se reduplica en el acus.-abl. *sēsē*, cf. Terencio Andr. 954 (oct. yámb.):

*qui?—quia habet aliud mágis ex sese et máius...*

Por último, el adjetivo *ipse* acompaña a los pronombres personales, para insistir más en ellos: *egometipse: semetipsum*.

#### ADJETIVOS POSESIVOS

146. A los pronombres personales corresponden los adjetivos posesivos *meus, mea, meum; tuus, tua, tuum; noster, nostra, nostrum; (voster) vester, vestra, vestrum*: el vocalismo *e* del último se halla en el umbr. *vestra* 'vestrā'; el vocalismo *o* del arcaico *voster* (que reapareció en las lenguas romances: fr. *vôtre*, esp. *vuestro*) puede ser analógico de *noster*. Estos adjetivos se declinan como los temas en *-a* y en *-o/e-*. El voc. sg. de *meus* es *mī* (para su origen cf. § 139). *Tuus* < \**tovos*, cf. *tov(am)* CIL. I<sup>1</sup>, 1290 y osc. *tuva i* 'tuaē', umbr. *tover* 'tuī', hom. *τεός* < \**teFos*. Para el sufijo de *noster, vester*, cf. § 149, nota I.

El gen. pl. en *-um* es frecuente en la época arcaica: *meum, tuom, nostrum, vostrum*, por ej. Plauto Pseud. 581 (tetrám. báquico):

*maiorum meum fretus virtute dicam...*

El nom. y dat.-abl. pl. de *meus* pueden ser *mī, mīs* < \**mei-ei, \*mei-eis*. El grado intermedio \**miei-* se conserva en el dat.-abl. de una inscripción del sepulcro de los Escipiones: *mieis* CIL. I<sup>2</sup>, 15.

*Suus, sua, suum* < \**sovos, -a, -om*, cf. *soveis* CIL. I<sup>1</sup>, 198, l. 50, hom. *έός* < \**seFos*, osc. *suva m* 'suam', se usa en singular y plural, pero sólo con significación reflexiva; que cuando ésta falta, se usa el genitivo de los demostrativos. En las lenguas romances estos dos empleos se han repartido de otra manera: *suus* ha quedado para el singular, e *illorum* para el plural (fr. *leur*, ital. *loro*), sin la idea de reflexión.

Junto a *suus* existía en latín arcaico la forma *sus, sa, sum* del tema \**svo-* que vemos en cretense *Fos* < \**Fos*; cf. Enio Ann. 149:

*postquam lumina sis oculis bonus Ancus reliquit.*

No deben confundirse estas formas con las formas átonas *mo, so* del latín vulgar posterior, cf. CIL. V, 2007 *conjugi so, patri et matri mo*, Ephem. epigr. VIII, 238.

NOTA. Los posesivos, así como los personales, se pueden reforzar con la partícula *-pte*: *meāpte, suāpte*; cf. Plauto Truc. 471 (sept. troc.):

*ego quod mala sum, matris opera mla sum et meapte mltitia.*

*Meāpte malitiā* 'mi propia malicia' (en oposición a *matris operā*). El que sólo aparezca esta partícula en el ablativo, es sin duda pura casualidad.



## APÉNDICE DE LA DECLINACIÓN

## I. Adjetivos

*Positivo, Comparativo, Superlativo*

147. La declinación del adjetivo no tiene, como ya se dijo, formas propias, y se confunde con la de los sustantivos. En el positivo, los adjetivos se dividen en tres categorías: 1.<sup>a</sup> los que pertenecen a los temas en -o/e- (masculino-neutro) y en -a- (femenino): tipo *bonus*, -a, -um; *pulcher*, -chra, -chrum; *liber*, -era, -erum; 2.<sup>a</sup> los que pertenecen a los temas en -i-; tipo *fortis*, -e; *acer*, *ācris*, *ācre*; *audāx*, *supplex*; 3.<sup>a</sup> los que siguen la declinación de los temas consonánticos: tipo *inops*, *quadrupēs*.

Es notable la tendencia del latín a eliminar en el adjetivo la distinción entre el masculino y el femenino. Esta distinción no se conserva sino en el primer grupo; desconócenla los tipos *fortis* e *inops*: lo artificial e inconstante de ella aparece en el tipo *acer*. Esta innovación es característica: a βαρύς βαρεῖα del griego, opone el latín *gravis*, forma de femenino originaria de *\*gra-v-is* que se hizo común al masculino y femenino; a ῥῆδύς (< *\*σ(F)ῥῆδύς*) ῥῆδεια, *suāvis* que corresponde en la forma al femenino scr. *svādvī*; a φέρων (< *\*φέρων*) φέρουσα (< *\*φερον-γῆ*), *ferēns*, procedente de *\*ferent-s* masculino y de *\*ferentis* antigua forma femenina semejante al scr. *bhārantī*. El uso del sufijo \*-ī- en la formación de los adjetivos fué causa de que la distinción entre el masculino y femenino desapareciese en muchos adjetivos y en todos los participios de presente.

Sobre la confusión entre el masculino y neutro véase § 2, B.

148. Tiene el adjetivo la particularidad de admitir grados de comparación. El comparativo expresa que una persona o cosa es superior a otra; el superlativo indica esta misma relación entre varias personas o varias cosas (*superlativo relativo*) o significa que una cosa posee en grado superior la cualidad expresada por el adjetivo (*superlativo absoluto*). La idea de comparativo y superlativo se expresa en latín por medio de sufijos especiales que se añaden al radical del adjetivo. El comparativo y superlativo de *inferioridad*, y el comparativo de igualdad o *ecuativo* (que en irlandés por ejemplo tiene su forma) no tienen formación peculiar, sino que se expresan por medio de adverbios: *minus*, *minimē*, *tam*.

149. *Comparativo*. El sufijo del comparativo latino primitivamente fué *\*-yōs-*, que aparece también en ático en el acus. masc. sg. y nom. masc. pl.: ῥῆδιω, ῥῆδious < *\*σFῥῆδ-iyōs-a*, *\*σFῥῆδ-iyōs-es*. Este sufijo no se añadía al tema del adjetivo correspondiente, sino directamente a la raíz, cf. ῥῆδ-ίω frente a ῥῆδ-ς. En latín hay algunos restos de este sistema antiguo: el más claro es *major* < *\*mag-yō-s* frente a *magnus* < *\*mag-no-s*, cf. gr. μεῖζω < *\*μεγ-γος-a* frente a μέγα-ς. Pueden también citarse *nēquior*, *propior*, *senior* frente a *nequam*, *propinquus*, *senex*. Pero comúnmente el tema del positivo se generalizó en el comparativo.

Fuera del nominativo, la -s- sufijal intervocálica se sonorizó: gen. -iōr-is..., y la forma *\*iōr* se extendió analógicamente al nom. masc.-fem., donde se abrevió, como en *arbōr*. Sólo en el nom.-acus. sg. neutro -ius, < *\*-yōs* persistió la -s final. No obstante, se conservan aún restos de las antiguas formas: Varrón L. L. VII,

27 cita *meliose*, el compendio de Festo tiene *maiosi-bus*, *meliosibus*, cf. Nied. § 41; y los nombres propios de Preneste *Maio*, *Mino* CIL. XIV, 3299 y 3166 suponen \**Maiōs*, \**Minōs* con pérdida de la -s final.

En la época clásica las formas se nos presentan así:

<i>altus</i>	<i>altior</i>	<i>altius</i>
<i>pulcher</i>	<i>pulchrior</i>	<i>pulchrius</i>
<i>fortis</i>	<i>fortior</i>	<i>fortius</i>
<i>acer</i>	<i>acrior</i>	<i>acrius</i>
<i>atrōx</i>	<i>atrōcior</i>	<i>atrōcius</i>
<i>prūdēns</i>	<i>prūdēntior</i>	<i>prūdēntius</i>

Prisciano cita además las formas neutras *prior*, *posterior* empleadas por los historiadores arcaicos: *bellum prior*, *posterior*. Estas formas, probablemente analógicas de neutros como *marmor*, *aequor*, son rarísimas y no han subsistido.

NOTA I. Hubo además un sufijo \*-ero-, \*-tero- que servía para oponer entre sí dos objetos, cf. gr. ἀριστερός 'sinis-ter' δεξιτερός 'dex-ter', ὑπερος 'sup-erus', y que en griego desempeñó un papel importantísimo. En latín se ha conservado: 1.º en algunos adjetivos que indican lugar o tiempo: *inferus* 'el que está abajo' contrapuesto a *superus* osc. *supruis* 'superis' *exterus*, *dexter*, *sinister*, *posterus*, osc. *pústreíis* 'posterō' umbr. *postra* 'posteriores'; 2.º en adjetivos pronominales: *alter* 'el uno, el segundo de los dos' osc. *alttram* 'alteram' cf. gr. ἕτερος umbr. *etram-a* 'alteram' *uter* 'cuál de los dos' osc. *pútúrúspid*, nom. pl. 'utrique' gr. πότερος *noster* 'nuestro' (por oposición a lo que es de otros) *vester* 'vuestro' (por oposición a lo que es de nosotros) cf. gr. ἡμέτερος, ὑμέτερος. Aparece también en los sustantivos *magister*, cf. umbr. *mestru* 'major' *minister*, osc. *minstreis* 'minōris'. Pero para los latinos había perdido su valor este sufijo, como que formaron los comparativos *exterior*, *inferior*, *superior* acumulando dos sufijos de comparativo en una misma forma: \**interus* fué reemplazado por *interior*, gr. ἐντερο-ν.

NOTA II. *Minor* propiamente hablando no es un comparativo. La significación de 'más pequeño' le viene de su raíz \**minu-* que significa 'disminuir, aminorar' cf. *minuō*. Por analogía con *major*, *majus*, vino a servir *minor*, *minus* de comparativo a *parvus*.

NOTA III. El comparativo primitivamente fué un intensivo cf. § 5, f. I. *Senior* significó al principio 'singularmente entrado en años' sentido que se conservó en las formas comparativas usadas sin complemento: *homō doctior* 'hombre singularmente sabio, muy sabio'...

150. *Superlativo*. La característica común a todos los superlativos latinos es el sufijo \*-mo-. Puede emplearse solo, o unido a otros sufijos, como en \*-o-mo-, \*-so-mo-, \*-to-mo-, \*-is-so-mo-.

1.º Sufijo \*-mo-:

*ī-mus* osc. *imad-en* 'ab imō'; *mini-mus* < \**minu-*  
-mo-s

*primus* < \**prīs-mo-s*, cf. peliño *prismu* 'prima'

*summus* < \**sup-mos*, umbr. *somō* 'summum'

*extrēmus*

*postrēmus*

*suprēmus*.

Estos tres últimos provienen de las formas de instrumental \**extrē-*, \**postrē-*, \**suprē-*, cf. *certē*.

2.º Sufijo \*-o-mo-:

*infimus* < \**inf-o-mos*, scr. *adhamāh*.

3.º Sufijo \*-so-mo-:

*maxumus*, *maximus* < \**mag-so-mo-s*

*pessumus*, *pessimus* < \**ped-so-mo-s*

*proxumus*, *proximus* < \**proq-so-mo-s*.

El adverbio *prope* seguramente vino de \**proque* asimilándose la gutural labivelar a la p- inicial.

En las glosas aparece también el superlativo adverbial *oximē* 'ocissimē' P. F. 225. Th. P., y en Plauto *medioxumus* Cist. 512 (sept. troc.):

*at ita me di deaéque, superi atque inferi et medióxumi*, que es un superlativo burlesco de *mediocris*, copiado de *maxumus*.

Este sufijo sirvió para formar el superlativo de los adjetivos con tema terminado en consonante líquida, l, r. \**Pulcher-so-mos-s*, \**facil-so-mos* se convirtieron en *pulcherrimus*, *facillimus* mudándose por asimilación los grupos -rs-, -ls- en -rr-, -ll-, y cambiándose o en i en sílaba medial, cf. Nied. §§ 74 y 10, 3:

<i>acerrimus</i>	<i>gracillimus</i>
<i>miserrimus</i>	<i>humillimus</i>
<i>pauperrimus</i>	<i>simillimus</i> .

NOTA I. *Veterrimus* superlativo de *vetus* se formó del nom. *veter* (sobre cuya formación, cf. § 62, I) y pudo haber sufrido la influencia analógica de *pauperrimus*; *veterrimus* era a *veteris* *veteri* como *pauperrimus* a *pauperis pauperi*. Por lo demás *vetus* toma casi siempre el superlativo de su derivado *vetustus*: *vetustissimus*, y no tiene más comparativo que *vetustior*; no consta \**veterior*.

NOTA II. En algunos adjetivos en -li- y en -ri-, -ro-, la analogía restableció el sufijo más ordinario \*-issimo-. Enio emplea *celerissimus*, Ann. 505:

*exin per terras postquam celerissimus rumor.*

En la época clásica sólo existía *nobilissimus*, *utilissimus*. Y nótese que son pocos los adjetivos en -ilis- empleados en grado superlativo.

### 5.º Sufijo \*-to-mo:

	<i>citimus</i>	<i>optimus</i>
<i>dextumus</i> ,	<i>dextimus</i>	<i>postumus</i>
	<i>extimus</i>	<i>sollistimus</i>
<i>intimus</i> ,	scr. <i>ántamah</i>	<i>ultimus</i> , osc. <i>últium a m</i> ' <i>ultimam</i> '.

La mayor parte de los positivos o comparativos correspondientes a estos superlativos sólo existen en los adverbios o preposiciones: *cis*, *citrā*, *ex*, *intrā*, *intrō*, *post*, *uls*, *ultrā*, *ultrō*.

Hállase este mismo sufijo en *finitimus*, propiamente 'el que está completamente al fin' *maritimus*, *quotumus*, cf. scr. *katamáh* 'cuál'.

### 6.º Sufijo \*-is-so-mo-:

<i>altissimus</i> < * <i>alt-is-somo-s</i>
<i>fortissimus</i>
<i>atrōcissimus</i>
<i>prudentissimus</i> .

De los sufijos latinos de superlativos éste es el más extendido.

151. *Comparativos y superlativos anómalos*. A. Ya vimos más arriba el caso de *major*, *maximus*, *nēquior*, *propior*, *senior*. Pueden citarse como formas anómalas:

<i>dīves</i>	<i>dītior</i>	<i>dītissimus</i>
<i>juvenis</i>	<i>jūnior</i>	(sin superlativo),

*dītior* y *jūnior* son formas sincopadas de \**dīvitior*, \**juvenior*: las formas enteras renacieron en latín decadente;

*frūgi* *frūgālior* *frūgālissimus*,  
cuyo positivo es un sustantivo adjetivado.

Hay comparativos y superlativos que vienen, según se dijo, de adverbios. A los ya vistos pueden añadirse:

<i>pri-</i>	<i>prior</i>	<i>prīmus</i> (§ 150)
<i>dē-</i>	<i>dēterior</i>	<i>dēterrīmus</i> .

Carecen de positivo:

<i>ōcior</i>	<i>ōcissīmus</i> .
--------------	--------------------

B. Los adjetivos compuestos de *-dīcus*, *-fīcus*, *-volus* forman su comparativo y superlativo en *-entior*, *-entissīmus*, es decir, como si el segundo término fuera un participio en *-ens*. Pero se dan los dobles *maledīcus* y *maledīcēns*, *malevolus* y *malevolēns*: cf. Plauto Merc. 410 (sept. troc.):

*atque, ut nunc sunt maledīcentes hōmīnes, uxori meae*  
id. Capt. 583 (sept. troc.):

*est miserorum ut maledolentes sīnt atque invidēnt bonis*.

Tenemos pues:

<i>maledīcus</i>	<i>maledīcentior</i>	<i>maledīcentissīmus</i>
<i>malevolus</i>	<i>malevolentior</i>	<i>malevolentissīmus</i>
<i>magnīficus</i>	<i>magnīficientior</i>	<i>magnīficientissīmus</i> .

Con todo, Catón usa *beneficissimō*: 'rēge optimō atque *beneficissimō*' Jordan 43, 3, y *magnīfīcior*, *mūnīfīcior*, *magnīfīcīssīma*.

La forma *piētissīmus*, comprobada epigráficamente, es analógica de *benevolentissīmus*.

C. Finalmente algunos adjetivos toman su comparativo y superlativo de temas distintos del positivo:

<i>bonus</i>	<i>melior</i>	<i>optimus</i>
<i>malus</i>	<i>pejor</i> (pronunciado <i>pejor</i> )	<i>pessimus</i>
<i>multus</i>	<i>plūrēs</i>	<i>plūrimus</i>
<i>parvus</i>	<i>minor</i>	<i>minimus</i> .

Pero esto más bien pertenece al vocabulario que a la morfología.

152. *Comparativos y superlativos perifrásticos*. No tienen comparativo ni superlativo los adjetivos cuyo tema termina en dos vocales (tipos en *-eus*, *-ius*, *-uus*). En tales casos emplea el latín formas perifrásticas, anteponiendo al adjetivo positivo los adverbios *magis* y *maximē*:

<i>idōneus</i>	<i>magis idōneus</i>	<i>maximē idōneus</i>
<i>dubius</i>	<i>magis dubius</i>	<i>maximē dubius</i>
<i>arduus</i>	<i>magis arduus</i>	<i>maximē arduus</i> .

Los adjetivos en *-quos*, *-quus*, en que la *u* de *-qu* es consonante y no forma sílaba, regularmente daban *-quior*, *-quissīmus*: *antiquior antiquissīmus*. En los autores arcaicos la analogía restauró comparativos y superlativos como *arduus*, *strenuus*, *egregiissīma*, *innociōrem*, *strenuissīmus*, *perpetuus*; en la época imperial *piissīmus*: que debieron de ser barbarismos intolerables para cualquier oído delicado.

No tardó en extenderse la formación perifrástica a adjetivos que contaban con comparativos y superlativos sufijales; además junto a *magis* se usó el adverbio *plūs*: cf. Enio Scen. 308 *plūs miser sim*. Entre las lenguas romances, que generalizaron el uso del comparativo y superlativo perifrásticos, unas emplean *plūs*, otras *magis*: fr. *plus beau*, it. *più bello*, pero esp. *más hermoso*, port. *mais formoso*.

153. *Comparativos y superlativos adverbiales.* A los adverbios les sirve de comparativo el neutro del adjetivo comparativo correspondiente, y de superlativo el instrumental en *-ē* del adjetivo superlativo:

<i>altē</i>	<i>altius</i>	<i>altissimē</i>
<i>miserē</i>	<i>miserius</i>	<i>miserrimē</i>
<i>fortiter</i>	<i>fortius</i>	<i>fortissimē</i>
<i>ācritē</i>	<i>ācrius</i>	<i>ācerrimē</i>
<i>tūtō</i>	<i>tūtius</i>	<i>tūtissimē</i>
<i>benē</i> (<*benē)	<i>melius</i>	<i>optimē</i>
<i>malē</i> (<*malē)	<i>pejus</i> ( <i>pejjus</i> )	<i>possimē</i>
<i>multum</i>	<i>magis</i> o <i>plūs</i>	<i>maximē</i>
<i>parum</i>	<i>minus</i>	<i>minimē</i> .

*Magis*, comparativo de *multum*, también es neutro y está formado del tema \**mag-* con la forma reducida \**-is-* del sufijo \**-yes-*, que alternaba en indoeuropeo con \**-yos-*; y lo mismo *plūs* que parece venir de \**plō-is-*: hállase *plōeres* 'plūres' en Cicerón De Leg. III, 3, 6 y *plōirume* 'plūrimī' <\**plōisomoi* en CIL. I<sup>2</sup>, 9; la forma *plous* del S. C. de Bacch. CIL. I<sup>2</sup>, 581, sería una falsa grafía de arcaísta.

En *diūtius*, *diūtissimē*, comparativo y superlativo de *diū*, la *t* es de origen oscuro: tal vez, para hacer posible la forma (\**diuius* apenas podría pronunciarse), se la sacó del sufijo *-tinus* o *-turnus* existente en *diūtīnus*, *diūtīturnus*.

## II. Numerales

154.

### CARDINALES

### ORDINALES

I <i>ūnus</i> , a, um	<i>primus</i> , a, um
II <i>duo</i> , <i>duae</i> , duo	<i>secundus</i> , a, um
III <i>trēs</i> , <i>tria</i>	<i>tertius</i> , a, um
IV, IIII <i>quattuor</i>	<i>quartus</i> , a, um
V <i>quinque</i>	<i>quintus</i> , a, um
VI <i>sex</i>	<i>sextus</i> , a, um
VII <i>septem</i>	<i>septimus</i> , a, um
VIII <i>octō</i>	<i>octāvus</i> , a, um
IX, VIIII <i>novem</i>	<i>nōnus</i> , a, um
X <i>decem</i>	<i>decimus</i> , a, um
XI <i>undecim</i>	<i>undecimus</i>
XII <i>duodecim</i>	<i>duodecimus</i>
XIII <i>tredecim</i>	<i>tertius decimus</i>
XIV, XIII <i>quattuordecim</i>	<i>quartus decimus</i>
XV <i>quindecim</i>	<i>quintus decimus</i>
XVI <i>sēdecim</i>	<i>sextus decimus</i>
XVII <i>septendecim</i>	<i>septimus decimus</i>
XVIII <i>duodēviginti</i>	<i>duodēvīcē(n)simus</i>
XIX, XVIII <i>undēviginti</i>	<i>undēvīcē(n)simus</i>
XX <i>vīginti</i>	<i>vīcēnsimus</i> ( <i>vīcēsīmus</i> )
XXI <i>vīginti ūnus</i> ( <i>ūnus et vīginti</i> )...	<i>vīcē(n)simus primus</i> (o <i>ūnus et vīcē(n)simus</i> )...
XXX <i>trīgintā</i>	<i>trīcē(n)simus</i>
XL, XXXX <i>quadrāgintā</i>	<i>quadrāgē(n)simus</i>
L <i>quīquāgintā</i>	<i>quīquāgē(n)simus</i>
LX <i>sexāgintā</i>	<i>sexāgē(n)simus</i>
LXX <i>septuāgintā</i>	<i>septuāgē(n)simus</i>
LXXX <i>octōgintā</i>	<i>octōgē(n)simus</i>
XC, LXXXX <i>nonāgintā</i>	<i>nonāgē(n)simus</i>
C <i>centum</i>	<i>centē(n)simus</i>
CC <i>ducentī</i> , ae, a	<i>ducentē(n)simus</i>
CCC <i>trecentī</i> , ae, a	<i>trecentē(n)simus</i>
CCCC <i>quadrīgentī</i> , ae, a	<i>quadrīgentē(n)simus</i>
D <i>quīgentī</i> , ae, a	<i>quīgentē(n)simus</i>
DC <i>sescentī</i> , ae, a	<i>sescentē(n)simus</i>



DCC	septingenti, ae, a	septingentē(n)simus
DCCC	octingenti, ae, a	octingentē(n)simus
DCCCC	nongenti, ae, a	nongentē(n)simus
CIO, M	mille	millē(n)simus
MM	duo milia	bis millē(n)simus
X	decem milia	decīē(n)s millē(n)simus
C	centum milia	centīē(n)s millē(n)simus
[X]	decīē(n)s centēna milia	decīē(n)s centīē(n)s millē(n)simus.

## Cardinales

## 1—3

155. Los tres primeros numerales son declinables:

A. *Unus* (§ 125):

	M.	F.	N.
N.	<i>ūnus</i>	<i>ūna</i>	<i>ūnū</i>
Ac.	<i>ūnum</i>	<i>ūnam</i>	<i>ūnum</i>
G.		<i>ūnius</i>	
D.		<i>ūnī</i>	
A. I.	<i>ūnō</i>	<i>ūnā</i>	<i>ūnō</i> .

Viene *ūnus* del antiguo *oīnos* con diptongo, cf. gr. οἶν 'as (en el juego de dados)', alemán *ein*. Todavía se ve en una inscripción del sepulcro de los Escipiones CIL. I<sup>2</sup>, 9:

*hunc oīno ploīrume consentiunt Rōmai*  
'hunc ūnum plūrimī cōnsentiunt Rōmae';

y en un antiguo espejo de Preneste, a una Amazona se le da el epíteto de *Oīnumama* 'Unimamma' CIL, I<sup>2</sup>, 566.

Con el sentido de 'único' *ūnus* tiene su voc. *ūnē*. El plural *ūnī, ūnae, ūna* se usa con los sustantivos que carecen de singular.

B. *Duō*:

N.	<i>duō</i>	<i>duae</i>	<i>duō</i>
Ac.	<i>duōs</i>	<i>duās</i>	<i>duō</i>
G.	<i>duōrum</i>	<i>duārum</i>	<i>duōrum</i>
D. A. I.	<i>duōbus</i>	<i>duābus</i>	<i>duōbus</i> .

*Duō* es sin duda un antiguo dual, pero que fuera del nominativo masculino y neutro tomó las desinencias del plural, cf. *duō-bus* con gr. δυοῖν. La -o final de *duō* siempre es breve, como en gr. δύο, menos en los poetas decadentes que miden *dūō* imitando al homérico δυο. La declinación es mixta con desinencias ya de la 2.<sup>a</sup> ya de la 3.<sup>a</sup> declinación.

En la República existió el acus. *duo* que aparece en los antiguos poetas y Horacio lo emplea una vez. Sát. I, 7, 15:

*summa fuit; duo si discordia vexet inertis,*

y el gen. *duom*, usado por Accio 556: *mulier una duom virum*, y conservado en *duomvirum*. En las inscripciones se ve a veces el N.-Ac. neutro *duā* que Quintiliano I, 5, 15 condena como barbarismo, pero que debía de ser de uso corriente; particularmente se conserva en la expresión petrificada *duapondō*.

Junto a *duō* existe la forma *ambō* 'los dos' cf. gr. ἀμφω, que se declina como *duō*, pero cuyo nominativo tiene *ō*, cf. Ovidio, Metam: VIII, 693:

*ite simul. Parent ambō, baculisque levati.*

Sin embargo más tarde, conforme a *duō* se introdujo la medida *ambō*, cf. Valerio Flaco VII, 653:

— — — *ambō truces, ambo abscessere minantes.*

Tal vez haya un resto de femenino *ambō* en Plauto Merc. 231, pues ésta es la grafía del código Vaticano (B) que los editores enmiendan con *ambae*.

### C. Trēs:

	MF.	N.
N.	<i>trēs</i>	<i>tria</i>
Ac.	<i>trēs (trīs)</i>	<i>tria</i>
G.	<i>trium</i>	
D.A.I.	<i>tribus.</i>	

*Trēs* viene del antiguo *\*treyes*, nom. pl. masculino de un tema en *-i-* *\*tri-*, cf. gr. τρεῖς; gortinio (cretense) τρεῖς; s. r. *tráyah*; el neutro, el genitivo y el dativo están formados con el grado reducido *\*tri-*, que se ve en *tri-pēs*.

En la lengua popular *trēs* tiende a hacerse indeclinable, cf. *an(n)is tres* CIL. VIII, 8637.

### 4—10

156. *Quattuor* representa juntamente al nom. pl. masc.-fem. *\*kʷetworēs* y al nom. neutro *\*kʷetworā* convertidos ambos en *quattuor*, el primero como *\*līberos* en *līber*, el segundo por pérdida de la *-ā* <sup>(1)</sup>, cf. *uta* > *ut*. Esta identificación de formas trajo consigo la invariabilidad de la palabra: en cambio el gr. τέτταρες (dór. τετορες) y el scr. *catvārah* tienen formas declinables.

(1) Cf. osc. *petora* «quattuor» en Festo 250 Th. P.

A la forma vulgar *quattor* CIL. VIII, 8798 se remontan ital. *quattro*, fr. *quatre*, esp. *cuatro*.

En composición: *quadru-*, cf. *quadru-pēs*...

*quīnque* (la *ī* es analógica de la de *quīntus*, donde resultó fonéticamente de *\*quinc-to-s*) vino por asimilación de *\*pénkʷe*, gr. πέντε; de la forma vulgar *cinque* CIL. X, 5939 nacieron ital. *cinque*, fr. *cinq*, esp. *cinco* (la *-o* es analógica de *cuatro*),

*sex* < *\*seks*, gr. ἑξ (délfico *ἑξ* < *\*sweks*),

*septem* < *\*septm*, gr. ἑπτά,

*octō* < *\*oktō*, gr. ὀκτώ; vulgar *\*otto*, cf. *ottobres* CIL. XI, 2537, ital. *otto*,

*novem* < *\*newg*; debería ser *\*noven*, cf. *nōnus*, *nōnā-gintā*, alemán *neun*; *novem* es analógico de *septem* y *decem*,

*decem* < *\*dékm*, gr. δέκα.

### 11—20

157. Estos numerales se componen de diez y la unidad correspondiente: *undecim*, *duodecim*, gr. ἑνδέκα, δώδεκα (hom. δωδέκα)...; *\*quīnque decim* que sincopada la *ē* se hizo *quīndecim* (cf. Nied. § 90); *\*sexdecim* > *sēdecim*, cf. Nied. § 91, b. Pero *\*octōdecim*, *\*novendecim* fueron sustituidos por formaciones nuevas: *duo-dē-vīgintī* 'dos (quitados) de veinte', *ūn-dē-vīgintī* 'uno (quitado) de veinte'.

### 20—100

158. Estos numerales se componen de la unidad correspondiente y un neutro derivado del numeral diez que significa 'decena' cuyo tema *\*kmt-* representaba en indoeuropeo a *\*dkmt-*, forma reducida de *\*dekmt-*. El dual *\*kmtī* de este nombre aparece en *vī-gintī*

<\**vīcentī* <\**vī-kmt-ī* 'dos decenas', cf. gr. εἰκοσι, dór. *ἑξακῆντα* heracleense *ἑξακῆντα* (con -ī frente a la -ī latina). La forma vulgar *vinti* CIL. VIII, 8573 dió ital. *vinti*, fr. *vingt*.

El plural neutro \**kmtā* con *ā* del tema \**kmt-*, formó las demás decenas:

*trīgintā* 'tres decenas', gr. *τριάκοντα* con -ā frente a la *ā* latina, vulgar *trienta* CIL. XII, 5399, ital. *trenta*, fr. *trente*;

*quadrāgintā*, con -ā- procedente de *ḡ*, cf. dór.-jón. *τετράκοντα*, vulgar *quarranta* Bonn. Jahrb. 84, p. 241, ital. *quaranta*, fr. *quarante*, aragonés *quaranta*,

*quīquāgintā*, gr. *πεντήκοντα*, vulgar *cinquaginta* CIL. X 5939 conforme a *cinque*, la -ā- de *quīquāgintā*, *sexāgintā* se debe al influjo analógico de *quadrāgintā*,

*septuāgintā* es analógico del antiguo \**octuāgintā*, gr. *ὀκτώκοντα*, sustituido por *octogintā*, cf. Wackernagel Verm. Beitr. p. 47; de la forma vulgar *octaginta* (edicto de Diocleciano CIL. III, p. 810, 811) nacieron ant. fr. *octante*, esp. *ochaenta* (ant.) y *ochenta*.

#### 100—1000

159. *Centum* <\**(d)kmtóm* primitivamente es un neutro que significa 'una centena' <sup>(1)</sup>, gr. *ἑκατόν*, ya indeclinable; el tema aparece también en compuestos como *centi-manus*... Los compuestos se declinan: *dūcentī*, *ae*, *a*... *Quadrīngentī*, *quīngentī*... tienen como *vīgintī*, *quīquāgintā*... *g*, oscura, en vez de *c*. *Quādrīngentī*, *octīngentī* son analógicos de *quīngentī*, *septīngentī*.

(1) Y más bien «una decena de decenas», cf. *decem* y el tema \**kmt-* de las decenas.

*Mille* también es neutro y en latín arcaico se construye con genitivo; el abl. *millī* consta en Lucilio 506 (citado por Gelio I, 16, 11):

*hunc milli passum qui vicerit atque duobus*

«*milli passum dixit pro 'mille passibus'*», cf. Claudio Cuadrigario (citado por Gelio loc. laud.): *ibi occiditur mille hominum*. El plural *mīlia* siguió siendo declinable *mīlia mīlibus* (para la grafía, cf. Nied. § 59).

#### Ordinales

160. *Prīmus* propiamente es un superlativo con sufijo \*-*mo-* (§ 150, 1) <sup>(1)</sup>, el cual también se ve en *septīmus* <\**septm̄-mo-s*, scr. *sapta-māḥ*, gr. *ἑβδομος*, *decīmus* <\**dek̄m̄-mo-s*, scr. *daṣa-māḥ*. La significación del ordinal, que en una serie pone de relieve una unidad, explica el empleo del sufijo superlativo.

*Secundus* es participio de *sequor* y significa 'el siguiente' cf. *oriundus*; *alter* se usa, según vimos, cuando se trata de dos cosas.

*Tertius* viene de \**trī-tyo-s*, \**ter-* es el resultado fonético de \**trī-* ante consonante <sup>(2)</sup>.

*Quartus*, *quīntus*, *sextus* tienen el mismo sufijo \*-*to-*, que aparece en gr. *τέταρτος*, *πέμπτος*, *ἕκτος*. La *a* de *quartus* <\**k̄wtw̄g-to-s* es analógica de *quattuor*; la forma fonética correcta sería \**quortus*, conservada en el nombre propio dialectal *Quorta* en Preneste CIL. XIV, 3283.

(1) Cf. peliño *prismu* «prima»; el umbro tiene una forma diferente *prumum*, *promom* <\**pro-mo-*, gr. *πρόμος*.

(2) El sufijo aparece en umbr. *tertīm* «tertium» de \**tertis*, como *alis* (§ 26, B).

*Quintus* está por *\*quinctus*; la gutural de *Quinctius* se debe a restauración culta. *Sextus* es grafía culta en vez de *\*sestus*, cf. *Sestius*.

*Nōnus* < *\*noven-no-s* debería ser fonéticamente *\*nū-nus* (cf. *nāper* < *\*novi-per*), pero fué influido por *novem*.

*Vicēsimus* (*vīcēsūmus*) está formado con los sufijos *\*-to-*, *\*-mo-*, cf. § 150, 5: *\*vīcēt-to-mo-s* > *\*vīcē(n)sso-mos* > *vīcē-sumus* (con simplificación de *-ss-* tras de vocal larga), *vīcēsīmus*. Pronto se sacó de aquí el sufijo *-ēsūmus*, *-ēsīmus* que formó las decenas y centenas ordinales.

### 161. Distributivos, Multiplicativos

	ADJETIVOS	ADVERBIOS
<i>singulī</i> , ae, a 'de 1 en 1'	<i>simplus</i> , <i>simplex</i> 'simple'	<i>semel</i> 'una vez'
<i>bīnī</i> , ae, a 'de 2 en 2'	<i>duplus</i> , <i>duplex</i> 'doble'	<i>bis</i> 'dos veces'
<i>ternī</i> , <i>trīnī</i>	<i>triplex</i>	<i>ter</i>
<i>quaternī</i>	<i>quadruplex</i>	<i>quater</i>
<i>quīnī</i>	<i>quincuplex</i>	<i>quīquīē(n)s</i>
<i>sēnī</i>		<i>sexīē(n)s</i>
<i>septēnī</i>	<i>septemplex</i>	<i>septīē(n)s</i>
<i>octōnī</i>		<i>octīē(n)s</i>
<i>novēnī</i>		<i>novīē(n)s</i>
<i>dēnī</i>	<i>decemplex</i>	<i>decīē(n)s</i>
<i>ūndēnī</i>		<i>ūndecīē(n)s</i>
<i>duodēnī</i>		<i>duodecīē(n)s</i>
<i>ternīdēnī</i>		<i>terdecīē(n)s</i>
<i>vīcēnī</i> 'de 20 en 20'		<i>vīcīē(n)s</i>
<i>vīcēnī singulī</i>		<i>semel et vīcīē(n)s</i>
<i>trīcēnī</i> 'de 30 en 30'		<i>trīcīē(n)s</i>
<i>centēnī</i> 'de 100 en 100' <i>centuplex</i>		<i>centīē(n)s</i>
<i>ducēnī</i>		<i>ducentīē(n)s</i>
<i>singula mīlia</i> 'de 1000 en 1000' ( <i>millēnī</i> )		<i>mīlīē(n)s</i>

162. *Singulī*, *simplex*, *semel* tienen la raíz *\*sem-* 'uno' que se ve en *semper* 'de una vez para siempre', gr. *εἰς*, *ἐν* < *\*sem-*, *\*sem-*. En *sim-plex*, como en *duplex*..., el segundo elemento pertenece a la raíz *\*plek-* 'plegar', cf. gr. *διπλαῖς* (1). Se puede comparar *-mel* de *semel* con el alemán *-mal* de *einmal*...

*Bis*, *bīnī* vienen de *\*dwis*, *\*dwis-noi* como *bellum* de *duellum*, cf. gr. *δις* < *\*d̥wis*.

*Ter* < *\*ters* < *\*trīs*, gr. *τρίς*, como *tertius* < *\*trityos*: cf. *terr-uncius* y adviértase que todavía Plauto mide *terr*.

*Quater* < *\*quatus*, como *sacer* < *sakros*, cf. *quadruplex*. *Quīquīēns* tiene el sufijo *\*-iē(n)s*, cf. *tot-iē(n)s*, *quot-iē(n)s*, que agregado a la última consonante del tema numeral formó los adverbios multiplicativos.

*Bīnī* y los restantes adjetivos distributivos están formados con el sufijo *\*-no-*: *ter-nī* (*trī-nī*, analógico de *bīnī*), *quater-nī* (*quadrī-nī*, analógico de *trīnī*), *quīnī*, *sēnī* (< *\*quīnc-nī*, *\*sex-nī*), *septēnī* (con *ē*, analógico de *sēnī*), *octōnī* regular, *novēnī* (debería ser *\*nōnī*) analógico de *septēnī*, *dēnī* forma extraña en vez de *\*decēnī*. *Vīcēnī* es a *vīcīē(n)s* como *septēnī* a *septīē(n)s*, y de aquí *trīcēnī*, *ducēnī*... *Centēnī* y *millēnī* son regulares.

(1) Cf. umbr. *tuplak* acus. sg. neutro «furcam».

## SEGUNDA PARTE

### CONJUGACIÓN LATINA

#### GENERALIDADES

163. Toda la conjugación del verbo latino estriba en la oposición de dos temas, el de presente (*infec-tum*) y el de perfecto (*perfectum*). Al segundo se une, con alguna flojedad por la forma pero estrechamente por la significación, el tema del adjetivo verbal en *-to-*, que desempeñó un oficio importante en la constitución del sistema verbal latino, y particularmente sirvió para formar el perfectum pasivo y deponente.

Esta oposición, conocida y señalada ya por Varrón, no entraña idea alguna temporal, a lo menos originariamente: el tema de infecto expresa la acción en su desarrollo (aspecto imperfecto), el tema de perfecto la presenta como ya terminada (aspecto perfecto).

Al principio fueron independientes entre sí estos dos temas: dada una forma de infecto, no era posible determinar *a priori* el perfecto correspondiente, y a la inversa: por ej. *stetī* es el perfecto de *sistō* y *stō*, *cubuī* de *cumbō* y *cubō*. Pero a medida que se desarrolló el latín, tendió a conjugar ambos temas, es decir,

a establecer entre ellos relaciones cada vez más estrechas. La normalización en los verbos primarios no se acabó, pero en los verbos derivados el infecto y perfecto se unieron completamente. La creación de formas temporales paralelas en ambos temas (presente, pretérito, futuro) manifiesta esa preocupación esencial de la lengua de unir (*conjungere*) estrechamente el infecto con el perfecto.

164. *Voces*. Son dos: la *activa* y la *pasiva*. La activa indica un hecho, acción o estado simplemente. La pasiva tiene dos valores, pues representa:

1.º un impersonal en *-r* con la significación de 'se', cf. Plauto Poen. 835 (sept. troc.):

*tēnebrae, latebrae; bibitur, estur, quāsi in popina, haū secus*  
ibid. 528 (sept. troc.):

*an vero non iusta causa est cur curratur celeriter.*

Con este impersonal se pone de relieve la idea verbal prescindiendo del sujeto agente. Puede llevar complemento por lo menos con los verbos que piden dativo: *invidetur mihi* 'se me envidia', *non parcitur labō-rī* 'no se perdona trabajo', como *invidēs mihi, non parcō labōrī*. El empleo de este impersonal es común a verbos transitivos e intransitivos; y esta construcción se da en los dialectos itálicos, cf. umbr. *ferar* 'tráigase' osc. *sakrafir* 'sacrifíquese', y en el grupo de las lenguas celtas.

2.º una medio-pasiva que indica, como en griego, que el sujeto está interesado en la acción expresada por el verbo: esta medio-pasiva tiene con frecuencia en latín valor reflexivo: *cingor* 'me ciño', *conjungor* 'me uno', *corrumpor* 'me corrompo', *disjungor* 'me



separo', *induo* 'me visto', *vehor* 'me hago llevar'... frente a *cingō*, *conjungō*, *corrumpō*, *disjungō*, *induo*, *vehō*. Sólo se emplean como medio-pasivos los verbos que admiten complemento en acusativo.

165. *Deponentes*. Los verbos de significación media o activa que sólo tienen desinencias pasivas se llaman *deponentes* (nombre que les dieron los gramáticos latinos, porque teniendo valor activo o casi activo, abandonaban (*deponere*) sus desinencias activas): *sequor* 'sigo' gr. *ἑπομαι*, irlandés *sechur*, *vāscor* 'me alimento'. El deponente es una de las formas menos vitales del latín: lo cual se debe a que en la mayoría de los casos no tiene valor semántico propio. La lengua hablada tendió siempre a usar en vez de los deponentes con significación activa, la forma activa correspondiente. Plauto, los autores arcaicos, y en general todos aquellos cuyo lenguaje se acerca al hablado, conjugan como activos muchos verbos que en la época clásica se consideran como deponentes. Al contrario, les acontece tomar por deponentes, verbos que la lengua clásica conjuga como activos <sup>(1)</sup>. A aumentar ese estado de confusión contribuyó el que por una parte el deponente tenía formas activas: el participio presente (*sequēns* como *legēns*) y el gerundio; y por otra el adjetivo verbal en *-ndus* tenía valor pasivo (*sequendus* 'que debe seguirse' como *legendus*); además algunos participios pasados tenían dos valores, activo y pasivo (§ 304). Con esto, a pesar de los esfuerzos de gramáticos y estilistas, los deponentes

(1) Cf. J. B. Hoffmann, *De verbis quae in prisca latinitate extant deponentibus*, Greifswald, 1910.

fueron desapareciendo poco a poco del uso. En los autores de la decadencia el carácter artificial del deponente es palmario. Tertuliano, por ejemplo, crea los nuevos deponentes *abstinērī*, *commemorārī*, *comperīrī*, *conjectārī*, *cōsultārī*, *lacrimārī*, pero en cambio da significación pasiva a los antiguos deponentes *cavillārī*, *confitērī*, *cōsōlārī*, *contionārī*, *gratulārī*, *interpretārī*, *remunerārī*, *sortīrī*. La noción de deponente se desvanece más y más a medida que avanza el curso del latín, y la tradición se hace ya incierta. En escritores como S. Gregorio de Tours, los deponentes ya no son sino restos sin vida de un pasado abolido. Finalmente, desapareció por completo en las lenguas romances.

166. *Formas personales y no personales*. *Tiempos y modos*. Hay en la conjugación del verbo *formas personales* y *formas no personales*. Aquéllas, que son las más importantes, tienen tiempos y modos provistos de desinencias personales; éstas son formas declinables o indeclinables que por su origen y su morfología pertenecen al nombre.

1. Las formas personales tienen *tres modos*: el *indicativo* o modo de la realidad, de la afirmación; el *imperativo* que sirve para dar órdenes (rara vez para prohibir, a lo menos originariamente); el *subjuntivo*, modo de la subordinación, que expresa la voluntad y la previsión, y que en latín tiene también la significación del optativo, modo del deseo, de la posibilidad y de la condición.

Cada tema, *infecto* y *perfecto*, tiene en el indicativo tres tiempos: *presente*, *imperfecto* o *pretérito*, *futuro*. El imperativo sólo tiene presente y futuro de infec-

to <sup>(1)</sup>. El subjuntivo, por razón de su significación, no tiene futuro ni de infecto ni de perfecto <sup>(2)</sup>.

Cada tiempo tiene *dos números*: singular y plural; no existe el dual. Cada número tiene *tres personas*; primera, segunda y tercera (menos el imperativo que carece de la primera).

2. En las formas no personales del verbo están:

a) los sustantivos verbales: *infinitivo* (presente y perfecto de ambas voces); *gerundio* y *supino*, que forman una como declinación del infinitivo activo.

b) los adjetivos verbales: *participios* (presente y futuro activos; pasado y futuro pasivos). El infinitivo futuro activo va con el participio.

167. *Conjugaciones*. Sabido es que el latín no posee una sola conjugación: pero es difícil hallar una clasificación satisfactoria. La división en cuatro conjugaciones, imaginada por los gramáticos latinos <sup>(3)</sup> y

(1) *Mementō* es el único resto de imperativo de perfecto: pero adviértase que *meminī*, aunque morfológicamente es un perfecto, semánticamente era para los latinos un infecto, y así en la decadencia llegó a creársele el participio *meminēns* por analogía con los demás participios de infecto.

(2) El tipo *amātūrus sim* es una forma perifrástica y reciente, que no entra en el sistema de la conjugación.

(3) Varrón, que parece ser el primero que trató de esta cuestión, tomando por base la vocal de la 2.<sup>a</sup> pers. sg. del presente de indicativo distinguía *meō meās, neō nēs, ruō ruis*, es decir, tres conjugaciones: la 1.<sup>a</sup> en *-ā-*, la 2.<sup>a</sup> en *-ē-*, la 3.<sup>a</sup> en *-ī-*. En la época imperial, la 3.<sup>a</sup> se bifurcó en dos, según la cantidad de la *i*; y el primero que menciona la 4.<sup>a</sup> conj. es el gramático Sacerdote (s. III d. de J. C.); *tertia producta quam quidam quartam vocant* (GLK. VI, 434). En el s. VI Prisciano adoptó e hizo adoptar esta clasificación, que es la que hoy subsiste con un apéndice a la 3.<sup>a</sup> conj. (tipo *capiō, capis*).

usada aún en la enseñanza del latín, sólo atiende al presente, y aun en él junta dos formaciones diversas: *legō* y *capiō*. Para el perfecto es del todo inepta. La formación del perfecto es independiente de la vocal radical: los verbos en *-ā-* pueden tener su perfecto en *-vī* (*amā-vī*), en *-uī* (*son-uī*), o reduplicado (*ste-tī*); al contrario, verbos cuyos temas difieren en el presente, pueden tener perfectos semejantes, cf. *auxī* y *junxī* de *augeō* y *jungō*, *laccessīvī* y *audīvī* de *laccessō* y *audiō*...

Se ha procurado establecer una clasificación más racional poniendo a un lado los verbos primarios (tipo *legō*) y al otro los derivados (tipo *finiō, albeō, cūrō*). Pero esta clasificación que a primera vista seduce, examinada viene a tierra; en la conjugación del tipo *legō* hay, como luego se verá, verbos derivados, y en las conjugaciones que se llaman derivadas hay verbos primarios. Sin contar que muchas veces es difícil señalar el límite de las dos clases y que sería menester para la exposición hacer nuevas subdivisiones.

Tampoco se puede pretender dividir los verbos en *temáticos*, o sea aquellos cuyas desinencias se unen al tema mediante la vocal *e/o* llamada temática (por ej. *leg-e-re*), y *atemáticos*, o sea aquellos cuyas desinencias se unen inmediatamente al tema (por ej. *es-se, fer-re*). Las desinencias de los verbos temáticos y atemáticos se han confundido en latín, y desde el punto de vista latino sólo hay verbos temáticos: los escasos restos de la conjugación atemática aparecen como anomalías, y no forman un sistema vital y bien trabado. Los estudiamos como apéndice a los tiempos de presente.

Es preferible en una exposición histórica comenzar por las formaciones de presente, donde la división en

cuatro conjugaciones hasta cierto punto está justificada (con tal que *capiō* se separe de *legō* y se junte con *audiō*), y seguir con el perfecto, agrupando las formaciones semejantes y poniendo a la vista las relaciones de dependencia entre los temas de infecto y perfecto.

168. *Desinencias personales*. Examinadas las formas verbales latinas *amā-mus*, *leg-i-tis*, *audi-t*, veremos que constan de dos partes: *radical* y *desinencia personal*. Además, en algunos tiempos y modos se ve un elemento predesinencial distintivo del tiempo o modo: *monē-bā-mus*, *audi-ā-tis*; es el *sufijo temporal* o *modal*. De suerte que en una forma verbal puede haber tres elementos:

radical + sufijo + desinencia.

El radical varía en cada verbo; puede ser simple como en *dīc-ō*, o tener uno o más sufijos como en *dic-t-ō*, *dic-t-it-ō*...

Los sufijos temporales y modales varían con los tiempos y modos; a veces difieren también según las conjugaciones, por ej. los sufijos de futuro y presente de subjuntivo varían de *amō* a *audiō*, *legō*. Aun pueden faltar, como en el presente de indicativo y en el imperativo.

En cambio, las desinencias son comunes a todos los tiempos y modos de todos los verbos, menos al imperativo y al pretérito perfecto de indicativo, que se distinguen por desinencias especiales o por la falta de desinencia: fuera de estos casos, unos mismos elementos sirven para expresar la persona y el número. Esta unidad característica se halla también en los tiempos no perifrásticos pasivos y deponentes, es decir, en to-

dos los tiempos y modos del infecto; también aquí, prescindiendo del imperativo, hay una sola serie de desinencias, las cuales separan en el infecto la voz pasiva o deponente de la voz activa.

## INFECTO

### 169. DESINENCIAS ACTIVAS

	SINGULAR	PLURAL
1. <sup>a</sup> Persona	-ō, -m	-mus
2. <sup>a</sup> »	-s	-tis
3. <sup>a</sup> »	-t	-nt.

#### *Singular*

170. 1.<sup>a</sup> persona. La final de los verbos temáticos es -ō, cf. gr. λῶω, en el presente de indicativo, futuro en -bō, -sō, y futuro perfecto. Los poetas arcaicos podían abreviar esta -ō en las palabras yámbicas: de aquí el contraste entre *sciō* Plauto Amph. 1082 (oct. yámb.):

*scin mé tuom esse erum Ámphitruonem?* — *sciō*. — *vide etiam núnc!* — *scio*

e *intellegō*, Rud. 101 (sen. yámb.):

*villam integundam intéllegō totám mihi.*

Por analogía, y también por la indecisión de las finales, la abreviación se extendió a todos los verbos, y en la época imperial la cantidad de -o era indefinente, aunque ordinariamente breve.

La -m puede representar la desinencia primaria atemática \*-mi, cf. *sum* gr. εἶμι, o la desinencia secundaria correspondiente a la ν del griego εἰλον. Es la de-

sinencia del imperfecto (pretérito de presente y de perfecto), del subjuntivo, y del futuro en *-am* que originariamente es un antiguo subjuntivo.

171. 2.<sup>a</sup> persona. La *-s* puede representar la desinencia primaria *\*-si* hom. ἔσσι, o la desinencia secundaria *\*-s*, gr. ἔλυσσι. Ni el latín, ni las lenguas itálicas permiten resolver la cuestión.

172. 3.<sup>a</sup> persona. La *-t* es continuación de la desinencia primaria *-ti*, gr. ἔσσι, y de la desinencia secundaria *\*-t*, gr. ἔλυσσι < *\*ἔλυσσι-τ*. Al principio se distinguían las dos desinencias, porque en latín *\*-ti* > *-t* (*\*es-ti* > *est*) y *\*-t* > *-d* (*\*siēt* > *sied* en la inscripción de Duenos CIL. I<sup>2</sup>, 4, *\*essēt* > *esed* en la inscripción del Foro I<sup>2</sup>, 1). El osco y el umbro conservaron la distinción: *\*-ti* > *-t*, osc. f a a m a t 'habitat' < *\*famati*; *\*-t* > *-d* (osco), *cero* (umbro); osc. f u s i d 'foret', umbr. h a b i a 'habeat'.

En latín la desinencia secundaria desapareció rápidamente y para el s. II a. de J. C. se había generalizado la *-t*; el S. C. de Bacch. tiene *velet*, *eset*, 'vellet, esset' en vez de *\*veled*, *\*esed* (como *sied*); y en latín literario sólo aparece la desinencia *-t*. En la decadencia la *-t* y la *-d* se confundieron, y por eso en las inscripciones hay *sit* y *sid*, *rogad* en vez de *rogat*, como a la inversa *aput*, *aliquot* en vez de *apud*, *aliquod*. En latín popular la *-t* podía omitirse; así leemos en Pompeya CIL. IV, 1173 *ama*, *peria*, *valia* 'amat, pereat, valeat'.

#### Plural

173. 1.<sup>a</sup> persona. La desinencia es *-mus* < *\*-mos*, que alterna con *\*-mes*, dór. φέρουμες (cf. el genitivo *Sa-*

*lutus* frente a *Veneres*, § 46). Siempre es breve, y si alguna vez aparece larga, como en Virg. En. IX, 609:

*terga fatigamus hasta; nec tarda senectus*

es por una licencia poética que permite al poeta en tiempo fuerte y en cesura contar como largas, sílabas de por sí breves; cf. Geórg. III, 76:

*altius ingreditur et mollia crura reponit*

donde *tur* se cuenta como larga.

Restos de la desinencia *\*-mo* sin *-s* existen en la final medio-pasiva *-mur* < *\*-mo-r*.

174. 2.<sup>a</sup> persona. Frente al gr. τε, cf. λύετε, tiene el latín *-tis*, que viene fonéticamente de *\*-tes*. Suele decirse comúnmente que la *-s* de *\*-tes* es analógica de la 2.<sup>a</sup> pers. del presente (*legiti-s* conforme a *legis*) o de la 1.<sup>a</sup> pers. pl. (*legiti-s* conforme a *legimu-s*); pero pudo haber, como en la 1.<sup>a</sup> pers., dos desinencias, una sin *-s* *\*-te* reservada al imperativo, y otra con *-s* *\*-tes* (comparable con la desinencia de 2.<sup>a</sup> pers. dual scr. *-thah*) propia de los demás modos.

175. 3.<sup>a</sup> persona. La desinencia *-nt*, como la correspondiente singular, es continuación de la desinencia primaria *\*-nti*, dór. φέροντι, y de la secundaria *\*-nt*, gr. ἔλυσον < *\*ἔλυσοντι*. Tal vez se conserve *-nti* en un fragmento del Carmen Saliare, desgraciadamente desfigurado, que citan Terencio Escauro GLK. VII, 28 y Festo, 244, 17, Th. P: *prae tet tremonti* (manuser. *prae-texere monti* o *pretet tremonti*) 'prae te tremunt'. Como la *-i* en sílaba final desapareció, ambas desinencias coincidieron.

En latín vulgar se perdió la *-t*: de aquí las formas *quiescun* CIL. X, 6785, *sun* X, 5939...

## 176. DESINENCIAS PASIVAS Y DEONENTES

	SINGULAR	PLURAL
1. <sup>a</sup> Persona	-r	-mur
2. <sup>a</sup> »	-re, -ris	-mini
3. <sup>a</sup> »	-tur	-ntur.

Cuatro de estas desinencias, la 1.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> pers. sg. y pl., acaban en -r y forman un grupo opuesto a la 2.<sup>a</sup> pers. sg. y pl. que carece de esa final. Ya vimos que esta -r era característica del impersonal (tipo *itur* 'se va'): por analogía se extendió a las demás personas de la medio-pasiva, menos a las dos personas ya citadas.

177. 1.<sup>a</sup> pers. singular. La -r, ya se añade a la -ō abreviándola, ya sustituye a la -m; y así queda -ōr, -ār. Todavía en los autores arcaicos se hallan -ōr y -ār, cf. Plauto Amph. 1056 (oct. yámb. asinarteto): *jam ut opprimār, ut énicer. me miseram quid agam nescio* Rud. 852 (sen. yámb.):

*salvé.—salutem nīl morōr, opta ócius.*

178. 2.<sup>a</sup> pers. singular. De la desinencia media \*-se, que alterna con \*-so, gr. *λύου* < \**λυεσο*, viene sin duda la desinencia -re, por sonorización de la s intervocálica. La desinencia -ris se ha formado uniéndose a \*-se el elemento -s característico de la 2.<sup>a</sup> persona: *legeris* es analógico de *legis*.

La forma antigua es -re. En Plauto no hay más que nueve ejemplos seguros de -ris; Terencio sólo usa -re. Como *legere* servía a la vez de 2.<sup>a</sup> pers. en el presente de indicativo e imperativo, con la oposición *legis* 'lees'

/ *lege* 'lee', junto a *legere* 'eres leído' y 'sé leído', se formó *legeris* 'eres leído'. La restauración de la -s final (cf. Nied. § 42) en la lengua de los literatos de Roma favoreció la extensión de -ris; y la pronunciación de la s de *legis* contribuyó al triunfo de *legeris*. Sin embargo todavía en la época clásica existen las dos desinencias, que Cicerón sistemáticamente las emplea así: en el presente de indicativo generalmente usa -ris para evitar la confusión con el imperativo (y con el infinitivo presente activo), pero en el imperfecto y futuro de indicativo y en el presente e imperfecto de subjuntivo, donde no hay lugar a confusión, parece preferir -re.

Hay inscripciones dialectales con la final \*-rus: *spatarius* CIL. I<sup>1</sup>, 1220 (Benevento), *utarus* I<sup>1</sup>, 1267 (Venusa), *figurus* IV, 2082 (Pompeya); \*-rus es la desinencia secundaria \*-so + s.

179. 3.<sup>a</sup> persona singular y plural. Las finales -tur, -ntur constan de las desinencias medias secundarias \*-to, \*-nto, cf. gr. *ἐλύε-το*, *ἐλύο-ντο*, y del elemento \*-r que se les agregó.

El oscumbro y el celta tienen para la 3.<sup>a</sup> pers. sg. dos formas: la impersonal, sin la desinencia \*-to: umbr. *ferar* 'tráigase', osc. *sakrafír* 'sacrifíquese', y la personal, semejante a la latina, pero con otro vocalismo; osc. *uincter*, *sakarater* 'convincitur, sacratur' umbr. *herter* 'oportet'. Ya se ve cómo se formó la final itálica: es una contaminación de la desinencia secundaria medio-pasiva \*-to (\*-te en oscumbro) y de la desinencia impersonal \*-r.

En plural el osco conserva el vocalismo -e: *karanter* 'pascuntur', pero el umbro tiene -ntur como el latín: *emantur* 'emantur'.

180. 1.<sup>a</sup> pers. plural. La final -mur está formada



de la desinencia activa \*-mo- (cf. -mus < \*-mo-s, § 173) + r.

181. 2.<sup>a</sup> pers. plural. La más oscura de todas las desinencias es -minī: está completamente aislada en el sistema verbal y debe de provenir de alguna antigua forma nominal del verbo, infinitivo o participio, comparable con gr. λεγέ-μεναι, λεγόμεναι. incorporada a las formas personales.

NOTA. Las desinencias especiales del imperativo y del pretérito perfecto se estudiarán junto con estas formas.

### Formación de los temas del infecto

De las cuatro conjugaciones latinas sólo dos hay que tengan verdaderamente vida y estén llamadas a prosperar: las de los tipos *amāre* y *audire*, que constituyen en cierto modo la conjugación débil. Los tipos *legō*, *capiō* y aun *moneō*, *impleō* (*monuī*, *implē-uī*) apenas se propagan durante la evolución de la lengua; la mayor parte son verbos fuertes.

Vamos a comenzar por la conjugación que contiene más verbos radicales temáticos, por la tercera.

#### A. Tercera conjugación

#### TEMAS VERBALES EN -e/o-

182. Abarca unos 570 verbos simples y 1830 compuestos, en suma, unos 2400. Muchos de los simples son verbos *radicales temáticos*, es decir, que sus temas constan sencillamente del radical verbal + la vocal temática -e/o-: *legunt* < \**leg-o-nti*, *leg-e-re*. Los clasificaremos por su vocal radical.

Ordinariamente la raíz tiene vocalismo e.

### I. Verbos radicales

#### 183. Verbos con vocal radical ē.

<i>clepō</i> 'robo', gr. κλέπτω	<i>sequor</i> , gr. ἑπομαι
<i>depsō</i> 'muelo' (del gr. δέψω?)	<i>serō</i> 'ato', umbr. <i>a-serum</i>
<i>emō</i> '(tomo) compro', umbr. <i>adserere</i> , gr. ἔρμα, εἶρω	
bro emanatur, irl. <i>emim</i>	<i>serpō</i> , gr. ἔρπω
<i>fervō</i> en los autores arcaicos junto a <i>ferveō</i> , irl. <i>stertō</i> 'ronco'	<i>strepō</i>
<i>berbaim</i>	<i>tegō</i> , gr. στέγω
<i>fremō</i> , gr. βρέμω (?)	<i>terō</i> 'muelo', gr. τείρω
<i>gemō</i> , gr. γέμω	<i>texō</i>
<i>genō</i> , raro y arcaico junto a <i>gignō</i> , gr. ἐ-γεν-όμην	<i>tremō</i> , gr. τρέμω, umbr. <i>tremitu</i> 'tremēfacitō'
<i>gerō</i> < * <i>gesō</i> , cf. <i>ges-tus</i> , <i>gestāre</i>	<i>trepit</i> 'vuelve' (citado por Festo; pero tal vez esté tomado del gr. τρέπω
<i>insequō</i> 'digo', arcaico, hom. ἔννεπε < *ἐν-σεκω-ε	<i>vehō</i> 'llevo en coche' < * <i>weghō</i> , cf. <i>vexāre</i> < * <i>wegh-sāre</i> y panfilio <i>ἔσχετω</i>
<i>legō</i> 'leo, cojo', gr. λέγω	<i>vergō</i> 'inclino', scr. <i>vānjati</i> 'él vuelve'
<i>mergō</i> 'sumerjo'	
<i>metō</i> 'cosecho'	<i>verrō</i>
<i>pendō</i> 'peso'	<i>vertō</i> , umbr. <i>ku-ver-tu</i> , <i>couertu</i> 'revertitō', scr. <i>vārtate</i> 'él se vuelve'
<i>petō</i> , gr. πέτομαι	
<i>premō</i>	
<i>queror</i> < * <i>quesor</i> , cf. <i>questus</i> , scr. <i>ṣvāsati</i> 'él so- pla'	
<i>regō</i> , gr. ῥέγω	

La e de los tres últimos verbos admite doble origen: puede ser antigua y corresponder a las formas en a del sánscrito: lat. *vert-* = scr. *vart-*; pero el grupo *ver-* puede venir del antiguo *vor-* (*vortō* > *verto*, como *vor-*

*mis* > *vermis*), en el que *-or-* vendría de *ɣ* vocal, grado reducido de la raíz; *vorsus* corresponde exactamente al participio scr. *vyttāh* y para *verrō* hay en antiguo eslavo el correspondiente *vrūxa* con *-rū-* < *ɣ*. *Vortō* pudo haberse reformado posteriormente conforme a *vorsus*, si es que la flexión antigua era *vertō*, *vorsus*; hipótesis que parece confirmarse con el umbro que opone *kuvertu* *covertu* 'convertito' a *trahvorfi* 'transvorsē'.

De *serō* 'siembro' hablaremos en los verbos reduplicados (§ 194).

NOTA. A esta serie pertenece un compuesto cuyo simple no se conserva *oc-culō* < \**oc-celō*, cf. el derivado *cēlare* (con *ē*) y el antiguo alto alemán *helan* 'ocultar'.

#### 184. Verbos con vocal radical *ē*:

*cēdō* 'me retiro' < \**ce-zd-ō*, compuesto de la partícula *cē-* (cf. *cē-dō* 'daca' y de \**zd-* grado reducido de la raíz \**sed-* 'ir' que se ve en gr. *ἰδός*; < \**sed-*; *pēdō*, cf. *pōdex* 'trasero'; para la alternancia, cf. Nied. § 33; esloveno *pezdeti* 'peer' *rēpō* 'me arrastro' lit. *rēplióti* 'arrastrarse'.

*Cēdō*, *pēdō* vienen de \**cez-dō*, \**pez-dō* con *ē* primitiva; la *ē* nació posteriormente por simplificación del grupo consonántico; sólo la *ē* de *rēpō* es originaria.

#### 185. Verbos con vocal radical *ī*. Ordinariamente la *ī* es la forma reducida del diptongo *-ei-* de la raíz:

*dī-vidō* (grado reducido \**widh-* de la raíz \**weidh-*, umbr. *vetu* 'dividitō' < \**weidh-tō*) *frigō* 'doy vagidos' (etimología desconocida) *mītō* (sin duda de \**mītō*).

#### 186. Verbos con vocal radical *ī*. La *ī* puede tener tres orígenes:

##### 1.º Puede venir del antiguo diptongo *-ei-*:

*cōnīvō* (citado por Prisciano junto a *cōnīveō*) 'cierro los ojos, guiño' gót. *hneiwan*, alemán *neigen* *dīcō* antiguo *deicō*: *deicerent* en el S. C. de Bacch., osc. *deikum* 'dicere' *fīdō* antiguo *feidō*, *d[if]eidens* 'diffidēns' CIL. I<sup>1</sup>, 1175, gr. *πειθομαι* *nītor* 'me apoyo' < \**nīvitor*, la raíz es la de *cōnīvō* *nīvit* 'nieva' (en Pacuvio, Paulus 3 Ribb.: *sagittis nīvit*, junto a *ninguit*), de la raíz \**sneigh<sup>w</sup>*, gr. *νεῖπει* *strīdō* 'rechino' junto a *strīdeō*, de \**streid-*, grado reducido \**strīd-*, en gr. *τρίζω*.

##### 2.º Puede haber sido siempre *ī* en latín:

*fīvō*, *fīgō* 'fijo', *figier* sin diptongo en el S. C. de Bacch., umbr. *fiktū* 'figitō' *fīgō* 'pego', gr. *φρίβω*? *frīgō* 'tuesto' umbr. *frehtū* 'frictum', gr. *φρίγω* con otro vocalismo *īcō* 'golpeo'

*scribō*, osc. *scriptas* 'scriptae', gr. *καρτέδομαι* *vīvō*, osc. *bivus* 'vivi', gr. *βίωμι*.

##### 3.º Puede provenir de alargamiento compensatorio:

*irrīdō*, junto a *ir-rīdeō*, de \**wrizd-*, scr. *vrīdyati* *pīsō* 'muelo' grafía fonética de *pīnsō*, Nied. § 87 *sīdō* < \**si-zd-ō* forma reduplicada de la raíz \**sed-*, cf. *sedeō*.

NOTA. El diptongo *ei* persiste en *meiō* (que se pronuncia *meiō*) 'orino' raíz \**meigh-*, scr. *mēhati* 'él orina' < \**meigheti*.

187. Verbos con vocal radical *ũ*. Ordinariamente la *ũ* aparece en los grupos provenientes de *ɾ*, *ʎ* vocales, convertidas en *-ur*, *-ul* ante consonante:

*currō* < \**kɾsō*, cf. ant. alto alemán *hros* 'Ross'

*fulgō* arcaico junto a *fulgeō*, de \**bhl̥g-*, gr. *φλέγω* de \**bhl̥eg-*

*furō* 'estoy furioso' (etimología incierta)

*rudō* 'grito, rebuzno', grado reducido de la raíz \**reud-*, scr. *rōditi*, *rudanti*; el vocalismo *-eu-* en *rūdere* Persio 3, 9

*sculpō* (probablemente reformado conforme a los compuestos de *scalpō* como *in-sculpō*...)

*turgō* arcaico junto a *turgeō*.

188. Verbos con vocal radical *ũ* (proveniente del antiguo diptongo *-eu-* u *-oi-*):

1.º *ũ* < *eu* (que en latín pasó por *ou*) en:

*dūcō*, cf. *abdoucīt* CIL. I<sup>2</sup>, 6

*erūgō* 'eructo, regüeldo', gr. *ἐρύγομαι*

*glūbō* 'descortezo' de \**gleubh-*, cf. alemán *klauben*, grado reducido \**glubh-* en gr. *γλύφω*

*nūbō* 'yo (mujer) me caso' de \**sneub-*, grado reducido \**snūb-* en *prōnūba* 'madrina de bodas', cf. antiguo eslavo *snuḃiti* 'amar, pretender casarse'

*rūdō* 'grito' cf. § 187

*trūdō* 'empujo', alemán *ver-driessen*

*ūrō*, gr. *εὔω* < \**εὔhω* < \**εὔσω*.

2.º *ũ* < *oi* en:

*lūdō*, cf. *loidos* CIL, I<sup>2</sup>, 175

*ūtor*, cf. *oitile* CIL. I<sup>2</sup>, 586.

3.º *ũ* antigua en:

*sūgō* 'chupo' de \**sūg-*, alemán *saugen*.

189. Verbos con vocal radical *ō*. La *ō* puede tener dos orígenes:

1.º Puede ser primitiva:

*olō* arcaico junto a *oleō*, cf. *odor* y gr. *ὄζω*, *ὄδωδα*

*sorbō* arcaico junto a *sorbeō*, gr. *ὄρζω*

*tonō* *-is* arcaico junto a *tonō* *-ās*, ant. alto alemán

*donar*, moderno alemán *Donner*

*vomō*, scr. *vdmiti* (vocalismo *e* en gr. *ἐμέω*).

2.º Puede venir fonéticamente de *ē* (y excepcionalmente de *a*):

*colō* 'cultivo, habito' < \**k<sup>w</sup>elō*, gr. *πέλωμαι*

*coquō* < \**pek<sup>w</sup>ō* (cf. *quīnque* < *penk<sup>w</sup>e*), gr. *πέσσω*, *πέπτω*

*sonō* *-is* arcaico junto a *sonō*, *ās*; de \**swenō*, scr. *svā-nati* 'él resuena'

*loquor* < \**laquor*, gr. *λάσσω*, *έλασσκον*.

La *o* de *molō* 'muelo' puede venir de *o*: gót. *malan* 'moler' (*mahlen*, alemán), o de *e*: irlandés *melim*.

190. Verbo con vocal radical *ō*:

*rōdō*, de \**rōd-*, que alterna con \**rōd-* en scr. *rādati* 'él roe'.

191. Verbos con vocal radical *ā*:

*agō*, gr. *ἄγω*

*alō*, ant. irlandés *alim* 'nutro'

*cadō*

*canō* < \**k<sup>n</sup>ō*, umbr. *ka-*

*netu*, gr. *κανάζω* y *κίναβος*

*carpō* 'recojo'

*carrō* 'cardo'

*lavō* < \**lovō*, gr. *λούω*

*pacunt* 'pagunt, estipu-

*lan*' duplicado de *pan-*

*gō*, en la ley de las XII Tablas

*parcō*

*rabō* (y *rabīō*)

*sarpō* 'podo' (y *sarpiō*),

gr. *ἄρπη* 'hoz'

*scabō* 'raspo', gr. *σκάπτω*,

*ἐσκάφην*

*scalpō* 'tallo'

*scatō* 'broto, reboso' (en *spargō*, gr. σπέρχω  
Lucrecio, junto a *sca-* *trahō*, antiguo isl. *draga*  
*teō*) lituano *skastu* 'sal- 'sacar'.  
to' (pretérito *skatau*)

### 192. Verbos con vocal radical *ā*:

*lābor* *vādō*.  
*rādō* (cf. *rōdō*)

### 193. Verbos con diptongo *ae* (<*ai*), *au*:

*baeto* 'voy' umbr. *ebetrafe* *plaudō*  
'in exitūs' *quaerō*, cf. *quairatis* CIL.  
*caedō* I<sup>2</sup>, II.  
*laedō*

193 bis. Verbos en *-uo* (la *u* puede venir del antiguo diptongo *\*-eu-*, *\*-ou-*, o haber sido siempre *\*-ū-*):

*-buō* en *imbuō* 'empapo' *pluit*, arcaico *plovit*, gr.  
*-cluō* 'oigo', cf. *clueō* in *πλέ(φ)ω*, *πλέω-σομαι*  
trans. gr. *κλέ(φ)ος*, *κλύω* *ruō*, gr. *ρύομαι*  
*-gruō* 'me lanzo sobre' *spuō*, gr. *πύω*  
(con-, in-) *suō* 'coso'  
*luō* 'libro, pago' y su *struō*, cf. *struēs* gót. *strau-*  
comp. *soluō*, *solvō*, gr. *jan* 'esparcir, streuen  
*λύω* (confundido después (alemán)'  
con *-luō* forma de *lavō* *tuor* 'guardo, miro' (junto  
en composición) a *tueor*)  
*pol-luō* 'mancho', gr. *λύμα* *-uō* '(me) visto' (*ex-*, *ind-*)  
*-nuō* 'hago señas con la ca- umbr. *an-ou-ihī-mu* 'in-  
beza' (*ab-*, *ad-*, *in-*, *re-*), duitor', raíz *\*ew-*, *\*ow-*  
gr. *νέω* *voluō*, *volvō* gr. *(φ)ελύω*

NOTA. *Fluō* < *\*fleugwō*, cf. *flūxi*, ant. latín *conflūgēs* 'confluent'; *fruor* < *\*frūgwor*, cf. *frūgi*, *frūgēs* y *fructus*, gót. *brūkjan* 'servirse, brauchen (alemán)'.

### 194. Verbos reduplicados:

*bibō*, gr. *πι-θι* *sīdō* < *\*si-zd-ō* < *\*si-sd-ō*,  
*gignō* junto a *genō*, gr. raíz *\*sed-*, gr. *ἔζομαι*  
*γίγνομαι* raíz *\*genō-* / *gnē-* *sistō* 'pongo, (me) paro'  
*serō* 'siembro' < *\*si-s-ō*, raíz *stā-*, cf. *stāre*, dór.  
raíz *\*sē*, cf. *sēmen* *ἵσταμι* < *\*si-stā-mi*.

### II. Verbos con sufijo e infijo

195. Además de estos verbos radicales, el tipo con vocal temática *-e/o-* tiene formas con infijo y sufijo. De entre éstas, unas se conocen fácilmente, porque el infijo o sufijo sólo aparece en el presente o se junta a formas nominales o verbales ya existentes para formar verbos denominativos o deverbativos. Pero es un hecho general que en el desarrollo de las lenguas este elemento tiende a unirse a la raíz, de suerte que se hace imposible el separarlo de ella. Por eso en latín muchas formas que primitivamente tuvieron infijo o sufijo aparecen como verbos radicales simples; verdad es que la comparación con palabras de la misma raíz, en la misma lengua o en las lenguas congéneres, puede descubrir la existencia del elemento extraño; pero para los latinos el radical y el sufijo (o el infijo) formaban una unidad: por ej. en *fundō* (raíz *\*gheu-*, cf. gr. *χέ(φ)ω*), bien se veía por *fūdī* que la *n* era infijo de presente; pero la *d*, que también es sufijo, se tenía por radical y nadie se acordaba ya del antiguo participio *exfutī=effūsī* (que cita el compendiador de Festo 57 Th. P.), donde la raíz *\*fu-* aparecía sin *d*: *exfutū* viene de *\*ex-fu-to-s*, al paso que *ef-fū-sus* salió de *\*ex-fūd-to-s* > *\*ex-fūs-so-s* > *\*exfūsus*, *effūsus*. Además, diversas acciones fonéticas alteraron con fre-

cuencia el aspecto del sufijo: por ejemplo, con el latín no puede resolverse si el grupo *ll* representa una *l* doble primitiva, o *l + d*, o *l + n*. Los que hablaban no veían ahí sino verbos en *-llō*, sin preocuparse de su origen. Todas estas circunstancias contribuyeron a oscurecer la historia de las formaciones sufijales latinas.

196. Verbos en *-scō* (sufijo *\*-ske/sko-*). Este sufijo puede unirse directamente a la raíz, la cual entonces aparece:

1.º ya con la forma reducida, tipo:

*po-sc-ō* < *\*porc-sc-ō* con la misma raíz *\*prek-* que *precor*

*com-pe-sc-ō* 'reprimó' < *\*com-perc-sc-ō*;

y con reduplicación:

*di-sc-ō* < *\*di-de-sc-ō*, gr. *διδάσκω* < *\*δι-δακ-σκω*, con la misma raíz *\*dek* que el causativo *doceō*;

2.º ya con vocal larga:

*crē-sc-ō*

*hiā-sc-ō* 'me abro'

*nā-sc-or*

*nō-sc-ō* 'comienzo a cono-

cer', epirota *γνώσκω*

*suē-sc-ō*

*viē-sc-ō* 'me marchito'.

El sufijo *\*-ske/sko-* precedido de otro sufijo *\*-ī-* forma los verbos derivados en *-īscō*, *-īscor*:

*ap-ī-sc-or*

*ad-ip-ī-sc-or*, cf. *apiō*

*con-cup-ī-sc-ō*

*pro-fic-ī-sc-or*, *faciō*

*com-min-ī-sc-or*

*re-min-ī-sc-or*, *mēns*, *moneō*

*nanc-ī-sc-or*, *nactus*

*pac-ī-sc-or*, *pax*, *pactus*

*ex-perg-ī-sc-or*, *pergō*

*ulc-ī-sc-or*, *ultus*.

Este sufijo sirvió además para formar la numerosa clase de los incoativos en *-āscō*, *-ēscō*, *-īscō*, derivados de verbos, adjetivos o sustantivos:

*amā-scō*, *amō*

*calē-scō*, *caleō*

*obdormī-scō*, *dormiō*

*dūrē-scō*, *dūrus*

*ignē-scō*, *ignis*

*īrā-scō*, *īra*

*senē-scō*, *senex*

*inveterā-scō*, *vetus*.

La formación en *-scō* fué muy afortunada en latín. En la lengua vulgar sirvió para crear no sólo intransitivos, sino también causativos con valor transitivo; así hallamos en el s. V d. de J. C. *innōtescere* 'hacer conocer', *mollēscere* 'enmolecer'. El sufijo siguió viviendo en las lenguas romances, particularmente en italiano y francés, donde se propagó en el presente de la mayor parte de los verbos en *-ire*: fr. *je finis*, *nous finissons*, ital. *finisco*, *finiscono*; también en español se propagó este sufijo, que aun hoy conserva su vitalidad, cf. *fenecer*, *establecer*, *oscurecer*, *favorecer*...

197. Verbos con sufijo nasal:

*cer-n-ō* < *\*cri-n-ō*, cf. *cri-*

*-brum* y gr. *κρίνω* 'distin-

go' (*crē-vī*)

*li-n-ō* 'unto' (*lē-vī*)

*si-n-ō* 'dejo' (*sī-vī*) y su

compuesto:

*pō-n-ō* < *\*po-sī-nō*, cf. *po-*

*-sī-tus*

*sper-n-ō* (*sprē-vī*)

*ster-n-ō* (*strā-vī*)

*con-tem-n-ō* (*con-tem-(p)sī*).

Hay que añadir el verbo *deguno* que Festo pone como sinónimo de *dēgustō*. Además el sufijo *-n-* aparece en una serie de 3.ªs pers. pl. de presente de indicativo empleadas por los autores arcaicos: *da-n-unt* 'dant', *ferī-n-unt* 'feriunt'; *obī-n-unt*, *prodī-n-unt*, *redī-n-unt* 'obeunt, prodeunt, redeunt', *explē-n-unt* 'expleunt', *nequī-n-unt* 'nequeunt', *inserī-n-untur* 'inseruntur'. *Danunt* es la forma más frecuente de éstas; se la ve en los cómicos y además en una inscripción CIL. I<sup>1</sup>, 1175:



*donu danunt Hercolei maxsume mereto*  
'dōnum dant Herculi maximē meritō'.

De la literatura clásica desaparecieron por completo esas formas de origen oscuro.

NOTA. En *minuō*, *sternuō* 'estornudo' (gr. πέρνυμαι), el sufijo \*-nu- se presenta como si perteneciese a la raíz, generalizado en todos los tiempos.

Junto a *spernō*, *sternō* se ven también compuestos con el sufijo -ā-: *aspernārī* 'rechazar con desprecio', *consternāre* 'consternar', y que pertenecen a la conjugación en -ā- (1.ª conj.).

198. **Verbos con infijo nasal.** En estos verbos la nasal está dentro del mismo radical delante de la consonante final, por ej. *ru-m-p-ō* raíz \**rup-*, *ju-n-g-ō* raíz \**jug-*, cf. *jugum*; de aquí le viene el nombre de infijo nasal.

Pueden reducirse a tres categorías:

1.º *Verbos con nasal en solo el tema de presente:*

-*cumbō* en *ac-cumbō*... (*cubuī*), cf. también *cubō*, -āre  
*findō* (*fidī*), scr. *bhinádmi* 'hiendo'

*frangō* (*frēgī*)

*fundō* (*fūdī*), gr. χέ(Ϝ)ω

*linguō* (*līquī*), gr. λείπω

*ringor* 'enseño los dientes' (*rictus sum*)

*rumpō* (*rūpī*), scr. *lumpāti* 'él rompe'

*scindō* (*scidī*), gr. σχίζω < \*σχιδγω

*tangō* (*tetigī*), hom. τεταγών

*vincō* (*vīcī*), osc. *uincter* 'convincitur'.

2.º *Verbos con nasal en el presente y otro tema*  
(perfecto o participio en -to-):

*figō* 'modelo' (*finxī*, pero *fictus*, *figulus*, *effigiēs*),  
osc. *feihúss* 'mūrōs'

*mingō* 'orino' (*minxī*, pero *mictum*; *minctum* es tardío y analógico de *minxī*)

*pandō* 'despliego' (*pandī*, pero *passus*; *pānsus* analógico de *pandī*)

*pangō* 'fijo' (*pepigī* y *panxī*, *pāctus*), dór. πάγωμι, πέπαγα, aor. ἐπάγγν.

*pingō* (*pinxī*, pero *pictus*, *pictor*)

*pinsō* 'machaco' (*pinsī* o *pinsuī*; *pistus* junto a *pinsi-* tus), umbr. *pistu* 'pistum', scr. *pindāti* 'él muele'

*pungō* (*pupugī* y *-punxī*, *punctus*; *pūgiō* 'puñal')

*stringō* 'estrecho' (*strinxī*, *strictus*)

*tundō* (*tutudī*, *tunsus*; pero el compuesto es *contū-* sus, cf. Catulo 62, 39 hexám. dact.:

*ignotus pecori nullo contusus aratro*).

3.º *Verbos con nasal en todos los temas verbales:*

*fungor* (*functus*)

*jungō* (*junxī*, *junctus*), cf. *jugum* y gr. ζεύγωμι, ζυγόν

*lambō* 'lamo' (*lambī* o *lambuī*; cf. tal vez *labium*?),

gr. λάπτω

*lingō* 'lamo' (*linxī*; pero *ligūriō*), gr. λείγω

*ē-mungō* 'me sueno' (*ē-munxī*, *ēmunctus*, cf. *mūcus*)

*ninguit* 'nieva' (*ninxit*, cf. *nix* y *nivit*)

*plangō* 'golpeo' (*planxī*, *planctus*; pero *plāga*), gr.

aor. ἐπλάγγν

*prehendō* 'tomo' (*prehendī*, *prehēnsus*; pero *praeda*)

*-stinguō* 'pico, apago' (*dis-*, *in-*, *inter-*) (*-stinxī*, *-stinctus*; pero *instigāre*), gr. στίζω < \*στιγγω, στίγμα.

4.º *Verbos cuya nasal se combina con otros sufijos:*

*conqui-n-ī-scō* 'me agacho' (*conquexī*)

*fru-n-ī-scor* 'disfruto' (*frunītus*: la *ī* sólo consta por documentos tardíos)

*na-n-c-ī-scor* 'obtengo' (*nactus*).

## 199. Verbos cuya nasal pertenece a la raíz:

*angō* 'ahogo, aprieto' (*anxī, anctus, angor*), gr. ἀγγιζω  
*\*candō* 'enciendo' (*ac-, in-cendō...*)

*cingō* (*cinxī, cinctus, cingulum*)

*clangō* 'hago ruido' (*clanxī, clanctus, clangor*)

*mandō* (*mandī, mānsus*)

*scandō* (*scandī, scānsus*)

*ting(u)ō* (*tinxī, tinctus*), gr. τέγγω

*unguō* (*unxī, unctus, unguentum*) umbr. *u m t u*  
 'unguitō', *u m e n* 'unguentum' < \**omben*.

Y los verbos en *-endō* como *-fendō* 'choco', cf. gr. θείνω, ἔθενον; *frendō* 'me rechinan los dientes', cf. *fremō; pendō*, cf. *pondus; tendō*, cf. *teneō*.

200. Verbos en *-tō*. Habiéndose extendido el sufijo a toda la conjugación, aparece como perteneciente al tema:

*flectō*, cf. *falx*

*nectō*, scr. *nāhyati* 'él une'

*pectō* 'peino', gr. πέχω y

πέχω

*plectō* 'pliego', gr. πλέχω

*plectō* 'golpeo', cf. *plange-*

*re, plāga.*

201. Verbos en *-dō*. Hay que distinguir los verbos compuestos

*dēdō abdō condō indō pessumdō tradō*

*didō addō crēdō obdō prōdō vēdō*

*reddō; circumdō edō perdō subdō vēnumdō,*

de los verbos en que *d* es sufijo, como *claudō* (*clavis*)  
*cūdō* 'forjo, martillo', *tendō* (raíz \**ten-*, cf. *teneō* y *tentus*).

En los demás verbos en *-dō* (tipo *frendō, plaudō*) no

es posible resolver si la *-d-* es sufijal o radical, pero se presenta como si fuese radical.

202. Verbos en *-llō* (*-ll-* < \**-ld-* o \**-ln-*):

*cellō* 'empujo' < \**celdō, fallō*

cf. *clādēs* (*per-, prae-* *pellō*, gr. πλινναμι  
*-cellō*) *tollō*, cf. subj. *tulam, lātus*

*sallō* 'salo' < \**sal-dō*, cf. < \**tlātos, tolerō*  
*salsus* < \**sald-tos vellō* 'arranco'.

203. Desiderativos en *-ssō* (*-sō* detrás de vocal larga o diptongo):

*arcessō* (*accersō*) 'hago venir' (*cēdō*)

*capessō* 'quiero tomar' (*capiō*)

*facessō* 'deseo hacer' (*faciō*)

*incessō* 'voy a' (*cēdō*)

*incipessō* 'voy a comenzar' (*incipiō*)

*laccessō* 'trato de atraer' (de \**laciō*, cf. *il-liciō*)

*petessō* 'busco' (*petō*)

*quaesō* (< \**quais-sō*) 'busco' (cf. *quaerō* < \**quaisō*)

*visō* 'quiero ver' (*videō*).

204. Denominativos. Por último hay en la 3.<sup>a</sup> conjugación unos cuantos denominativos en *-uō*, derivados de temas nominales en *-ū-*, comparables con los denominativos griegos en *-ōw*, tipo *τηρώ* < \**τηρουω* (*τηρως*), *δακρύω* < \**δακρυωω* (*δακρυ*)...:

*acuō* < \**acuyō* (*acus*)

*metuō* (*metus*)

*gruō* 'grito (como las grullas)'

*statuō* (*status*)

(*grās*, cf. gr. *τῆρως, τηρώω*)

*tribuō* (*tribus*).

De origen oscuro son *arguō* 'aclaro' (gr. ἀργός), *battuō* 'golpeo', *dēlibuō* 'riego, unto', *futtuō* 'βινάω'.

Otros denominativos:

*consulō* (*consul*)

*vannō* } 'cribo' (*vannus* 'criba', *vallus* dimin. del  
*ē-vallō* } anterior).

Pero estos derivados son poco numerosos y de origen reciente. El tipo *legō* y las formas con sufijo *e* infijo constituyen el patrimonio más antiguo e importante de la 3.<sup>a</sup> conjugación.

B. Las demás conjugaciones

205. Las demás conjugaciones difieren de la de los verbos radicales temáticos en que en el tema de presente tienen una vocal larga *ā*, *ē*, *ī* (menos en el tipo *capiō*, cf. § 221) que aparece en todos los tiempos.

I. TEMAS VERBALES EN -*ā*- (1.<sup>a</sup> conjugación)

206. La conjugación de los temas en -*ā*-, la más fecunda en latín, y junto con el tipo incoativo la única vital en las lenguas romances, tiene unos 3.620 verbos, de los que 1.800 son simples. Los verbos primarios son en número muy reducido, la mayor parte son derivados, denominativos o deverbativos; entre las muchas formaciones sufijales con que cuenta, las más frecuentes son -*igāre*, -*icāre*, -*ficāre*, -*illāre*, -*cināri*, -*itāre*, -*issāre*.

207. Verbos radicales monosílabos:

*flō*, raíz *\*bhlā*-, cf. *flābrum* 'soplo, viento'

*for*, raíz *\*bhā*-, dór. *φῆμι*

*nō* 'nado' raíz *\*(s)nā*-, cf. *in-nābilis* 'no navegable', umbr. *snata*, *snatu* 'umecta', scr. *snāti* 'él se baña'.

*Dō* 'doy' *dāre* no puede colocarse aquí por la alternancia *ā/ā* de su tema de presente.

*Stō*, *stāre* (su raíz *\*stā*-, cf. dór. *ἵσταμαι*, *ob-stāculum*, alterna con *\*stā*-, cf. *stātus*, gr. *στατός*) tiene el sufijo *\*-yo-* desde el itálico, como se ve por umbr. *stahu* 'stō' < *\*stayō*, osc. *stahint* 'stant' (la *h* en ambas formas no hace más que separar las vocales contiguas).

208. Verbos radicales disílabos:

*arō* 'cultivo' cf. *arā-trum*,

gr. *ἀρόω*

*calō* 'llamo', gr. *καλέω*, *καλεῖς*

*hiō* 'bostezo', cf. *hiāscō*

*vēnor* 'cazo'.

209. Verbos primarios con -*ā*-, en solo el tema de presente:

*crepō* (*crepuī*)

*secō* (*secuī*)

*domō* (*domuī*, gr. *δομάω*)

*sonō* (*sonuī*)

*micō* (*micuī*)

*tonō* (*tonuī*)

*plicō* (*plicuī*)

*vetō* (*vetuī*).

A éstos se juntan dos verbos en -*vō*:

*juvō* 'me alegro' (*jūvī* < *\*juv-vī*, cf. § 292, B)

*lavō* 'me lavo' (*lāvī* < *\*lav-vī*, cf. § 292, B).

210. Verbos en -*nā*-:

A. *clinō* 'inclino' cf. *clī-vus*, gr. *κλίνω*, *ἐκκλίνω*  
*mānō*.

B. DEVERBATIVOS:

*ā-spernor* 'rechazo' (*spernō*)

*mūginor* 'murmuro'

*carinō* 'injurio' (*carō* 'cardo')

(*mūgiō*)

*coquinō* 'cocino' (*coquō*)

*prae-stinō* 'adquiero'

*farcinō* 'lleno' (*farcio*)

(*stō*).

211. Frecuentativos en -*tō* (-*sō*), -*itō*, -*titō*. Ejemplos:

<i>cantō</i> ( <i>canō</i> )	<i>pulsō</i> 'empujo con fuerza'
<i>clamitō</i> 'no hago sino gritar' ( <i>clāmō</i> )	arc. <i>pultō</i> ( <i>pellō</i> )
<i>dictō</i> { 'repito' ( <i>dīcō</i> )	<i>rogitō</i> 'no hago más que pedir' ( <i>rogō</i> )
<i>dictitō</i> }	<i>versō</i> ( <i>vertō</i> )
<i>habitō</i> 'estoy habitualmente, habito' ( <i>habēō</i> )	<i>volūtō</i> 'doy vueltas sin parar' ( <i>volvō</i> )...
<i>meritō</i> 'sumerjo' ( <i>mergō</i> )	

Estos frecuentativos menudean sobre todo en latín arcaico y posclásico. Parece que eran una forma propia de la lengua hablada, que los escritores clásicos y puristas procuraban evitarla. A pesar de todo, los frecuentativos acabaron por reemplazar a los simples correspondientes y fueron los que pasaron a las lenguas romances: *cantāre*, *jactāre*, *pulsāre*, fr. *chanter*, *jeter*, *pousser*, ital. *cantare*, *gettare*, *pulsare*, esp. *cartar*, *echar*, *pujar*.

Realmente llevaban la ventaja de reemplazar con flexiones regulares otras más difíciles como las de *canere*, *jacere*, *pellere*; lo cual fué causa de la desaparición total de estas últimas.

212. Derivados en *-ā-* correspondientes a verbos radicales.

A. Hay unos cuantos que tienen la raíz en grado reducido:

<i>dīcō</i> 'consagro' frente a	<i>dīcō</i> , -is (altern. * <i>dīk-</i> / <i>deik-</i> )
<i>ē-dūcō</i> 'educó'	<i>dūcō</i> , -is (altern. * <i>dūk-</i> / <i>deuk-</i> )
<i>lābō</i> 'vacilo'	<i>lābor</i> , -eris (altern. *(s) <i>lāb-</i> / (s) <i>lāb-</i> ).

B. Otros ejemplos:

<i>appellō</i>	cf. <i>pello</i> , -is	<i>ūsurpō</i>	cf. <i>rapiō</i> , -is
<i>cubō</i>	<i>cumbō</i> , -is	<i>auspicor</i>	<i>speciō</i> , -is
<i>occupō</i>	<i>capiō</i> , -is	<i>consternō</i>	<i>sternō</i> , -is.
<i>plācō</i>	<i>placeō</i> , -ēs		

Con el uso y el diccionario pronto se conocerán.

213. **Denominativos.** Son los que forman la mayor parte de los verbos en *-ā-*. Primitivamente procedieron de temas nominales en *-a-* de la 1.<sup>a</sup> declinación, y correspondieron a los derivados griegos en *-āw*, cf. *τιμάω*, *νικάω* < \**τιμαγω*, \**νικαγω*, denominativos de *τιμή*, *νίκη* (át. *τιμή*, *νίκη*); pero pronto sacó de aquí la analogía temas de todas clases. Ejemplos:

A. Derivados de temas en *-a-*:

<i>corōnō</i> ( <i>corōna</i> )	<i>fugō</i> ( <i>fuga</i> ).
<i>cūrō</i> ( <i>cūra</i> )	

B. Derivados de temas en *-o/e-*:

SUSTANTIVOS	ADJETIVOS
<i>dōnō</i> ( <i>dōnum</i> )	<i>aequō</i> ( <i>aequus</i> )
<i>mōnstrō</i> ( <i>mōnstrum</i> )	<i>caecō</i> ( <i>caecus</i> ).

C. Derivados de temas de la 3.<sup>a</sup> declinación:

<i>gregō</i> ( <i>grex</i> )	<i>breviō</i> ( <i>brevis</i> )
<i>laudō</i> ( <i>laus</i> )	<i>levō</i> ( <i>levis</i> )
<i>jūdicō</i> ( <i>jūdex</i> )	<i>celebrō</i> ( <i>celeber</i> )
<i>labōrō</i> ( <i>labor</i> )	<i>memorō</i> ( <i>memor</i> ).
<i>piscor</i> ( <i>piscis</i> )	

D. Derivados de temas en *-u-*:

<i>gustō</i> ( <i>gustus</i> ) (1)	<i>aestuō</i> 'hiervo' ( <i>aestus</i> ).
<i>singultō</i> 'sollozo' ( <i>singultus</i> )	

(1) ¿O frecuentativo de un simple desaparecido, correspondiente al gr. *γεύω*?

## E. Derivados de temas en -ē-:

*glaciō* 'hielo' (*glaciēs*).

## F. Derivados de indeclinables:

*negō* (de la negación *quīnquō* 'purifico' (*quīn-*  
\**neg-*, cf. *negōtium*) *que*).

## G. Derivados de onomatopéyicos:

*baubor* 'ladro' *coaxō* 'croo (hago el canto  
de las ranas)'...

NOTA. Puede ocurrir que haya desaparecido el sustantivo de que se deriva el verbo; subsiste por ej. *vorāre*, pero no el nombre correspondiente al gr. *βορά*.

Siendo éste el procedimiento de derivación más sencillo, más cómodo y de paradigma más regular, fácilmente se entiende su inmensa propagación en latín y en las lenguas romances.

## II. TEMAS VERBALES EN -ē- (2.ª conjugación)

214. Comprende esta categoría 570 verbos próximamente, de los cuales 180 son verbos simples, que pueden agruparse en: 1.º verbos primarios con raíz en -ē-, 2.º verbos que significan estado, 3.º verbos causativos (factitivos, iterativos), 4.º denominativos.

215. Verbos primarios con raíz en -ē-. Esta ē se halla en el tema de perfecto.

*fleō* (raíz \**bhlē-*)

*neō* 'hilo' (raíz \**snē-*, gr. *νήμα* irl. *snīm* 'acción de hilar')

*pleō* (raíz \**pelē-* / \**plē-*, cf. *plēnus*, gr. *πλήτος*).

*Dēleō* al parecer entra en esta categoría; pero sin duda el presente salió del perfecto *dēlēvī* y reemplazó al anterior \**dē-linō*.

216. Verbos que significan estado. Generalmente son

intransitivos. La ē que sólo aparece en el tema de infecto, se halla en las formaciones de significación análoga de otras lenguas, particularmente en el aoristo pasivo griego en -η-, tipo *τραπήναι*, *ψαλῆναι* de *τρέπω*, *φύχω*...

<i>candeō</i> 'soy alumbrado, brillo'	( <i>ac-cendō</i> 'alumbro')
<i>clueō</i> 'soy oído'	( <i>cluō</i> 'llamo')
<i>jaceō</i> 'estoy tendido'	( <i>jaciō</i> 'lanzo')
<i>liquet</i> 'es claro'	( <i>liquō</i> 'aclaro')
<i>pendeō</i> 'estoy colgado'	( <i>pendō</i> 'cuelgo')
<i>placeō</i> 'soy agradable'	( <i>placō</i> 'aplaco').

Estos verbos tienen sus correspondientes transitivos. Pero la mayor parte están aislados, como:

<i>careō</i>	<i>sileō</i>
<i>pateō</i>	<i>tepeō</i> .

Por último, unos cuantos se usan con significación transitiva o intransitiva:

<i>habeō</i> 'tengo' y 'me tengo, habito'	<i>teneō</i> 'tengo' y 'me dirijo a'
<i>maneō</i> 'aguardo' y 'quedo'	<i>vegeō</i> 'animo' y 'soy animado'.

217. Causativos (o sea, los que denotan que el sujeto hace que se ejecute la acción expresada por la raíz). Generalmente tienen el vocalismo *ō*, como en griego *φωρέω* frente a *φέρω*; por ejemplo:

A. *doceō* 'hago aprender' < \**dokeyō* (cf. *disco* < \**di-dc-sc-o*, raíz \**dek-*)

*moneō* 'hago recordar, advierto' (cf. *re-min-ī-sc-o-r*, y *mēns*, raíz \**men*). El valor de 'el que hace recordar' aparece aún en el sustantivo derivado *monitor*, cf. P. F. 115 Th. P. 'monitores, qui in scaena monent histriones' o sea 'apuntadores'



*noceō* 'daño' (valor primitivo 'hago perecer' cf. *nox*)<sup>(1)</sup>

*spondeō* 'prometo' gr. σπένδω

*torqueō* 'hago volver' gr. τρέπω

*torreō* 'seco' (cf. *terra* 'la tierra' propiamente 'la seca') de *\*torseyō*, cf. *tostus* < *\*torstos*, cf. scr. *tarṣāyatī* 'él seca'; el vocalismo *e* se ve en gr. τέρσομαι.

B. Con vocalismo que no sea *o*:

*augeō* 'hago crecer, aumento', gr. αὔξω

*suadeō* 'hago agradable, persuado' (cf. *suāvis* < *\*swādwis*, dór. ἁδύς < *\*swādōs*)

*terreō* 'hago temblar' (la misma raíz tienen *tre-mō*, *tre-pidus*, pero en otro estado y con otros sufijos). Puede ser que el latín haya evitado el vocalismo *o* para impedir la homonimia con *torreō*.

218. **Denominativos.** Indican que la acción se está desarrollando. Al principio, se formaron de temas en *-o/e-* y correspondieron a los derivados griegos en *-éō* tipo φιλέω, πολεμέω < *\*φίλεω*, *\*πολεμεω*, cf. φίλος, πόλεμος; pero luego se extendieron a otros temas.

A. Derivados de temas en *-o/e-*:

*albeō* < 'albe-yō' (*albus*)

*ardeō* 'estoy seco' (*āridus*)

*calleō* 'estoy encallecido' (*callus*)

*dureō* (*dūrus*)

*nigreō* (*niger*).

(1) En latín vulgar *noceō* se construye, como podía esperarse, con acusativo. La construcción con dativo, propia del latín clásico, se debe sin duda a la analogía de verbos de significación parecida: *obesse*, *officere*.

B. Derivados de otros temas:

*frondeō* 'soy frondoso' *pūtreō* (*pūter*, tema *\*pū-* (*frōns*) (*tri-*)

*lacteō* 'tengo leche' (*lac*, *sordeō* (*sordēs*)... (*lactis*)

219. Eran tantos los intransitivos pertenecientes a esta categoría que se miró esta conjugación como propia de ellos; de aquí que, coexistiendo en latín arcaico dos verbos procedentes de una misma raíz, uno con radical temático (tipo *fulgō*, *fulgēre*) y otro con *-ē-* (tipo *fulgeō*, *fulgēre*), el latín clásico suprimió el primero en beneficio del segundo. *Fervō*, *fulgō*, *scatō*... fueron sustituidos por *ferveō*, *fulgeō*, *scateō* y sólo quedaron en poesía.

III. TEMAS VERBALES EN -ī- (4.<sup>a</sup> conjugación)

220. Entre los verbos en *-iō* los hay primarios, denominativos y causativos (tipo *sōpiō*, scr. *svāpāyami* 'hago dormir'). Los primeros se forman inmediatamente con la raíz y corresponden al tipo griego en *-yō*, cf. βαίνω < *\*βανγω*, lat. *veniō*, raíz *\*g<sup>w</sup>-en*; ἄλλομαι < *\*ályomai*, lat. *saliō*...

221. En los verbos primarios hay que distinguir dos clases: 1.<sup>a</sup> aquellos cuyo sufijo tiene la forma breve (tipo *capiō*, *capēre*), razón por la cual se los pone de ordinario en la 3.<sup>a</sup> conj. como apéndice a *legō*; 2.<sup>a</sup> aquellos cuyo sufijo tiene la forma larga (tipo *audiō*, *audīre*).

La regla es que la forma *-ī-* del sufijo vaya tras de sílaba breve inicial de palabra o precedida de sílaba

larga; y la forma *-ī-* tras de sílaba larga o tras de dos sílabas breves <sup>(1)</sup>.

Para *audiō* < \**audiō*, cf. Niedermann § 27; para *audit* < *audit*, id. § 31; para *capere* < \**capīse*, id. § II.

Ejemplos.

#### A. SUFIJO *-ī-*

##### a) Tipo - - - :

<i>aiō</i> (pronunciado <i>aiiō</i> , cf. Nied. § 48)	<i>faciō</i>	<i>facere</i>
< * <i>agyō</i> , cf. <i>adagium</i>	<i>iaciō</i>	<i>jacere</i>
<i>capīō</i> <i>capere</i>	<i>rapīō</i>	<i>rapere</i>
<i>cupīō</i> <i>cupere</i>	<i>sapīō</i>	<i>sapere</i> .

##### b) Tipo - - - :

<i>cōspiciō</i> <i>cōspicere</i>	<i>illiciō</i>	<i>illicere</i>
<i>dēpuviō</i> <i>dēpuvere</i> 'golpear'	<i>porriciō</i>	<i>porricere</i> 'ofrecer'.
<i>dēsipiō</i> <i>dēsipere</i>		

#### B. SUFIJO *-ī-*

##### a) Tipo - - - :

<i>audiō</i> <i>audire</i>	<i>prūriō</i>	<i>prūrīre</i> 'tener co-
<i>dormiō</i> <i>dormire</i>		mezón'
<i>fulciō</i> <i>fulcīre</i>	<i>sōpiō</i>	<i>sōpīre</i>
<i>glōciō</i> <i>glōcīre</i> 'cloquear'	<i>vinciō</i>	<i>vincīre</i> .

##### b) Tipo - - - :

<i>amiciō</i> <i>amicīre</i> (frente a	<i>reperiō</i>	<i>reperīre</i>
<i>jacere</i> )	<i>resipiō</i>	<i>resipīre</i>
<i>aperiō</i> <i>aperīre</i>	<i>sepeliō</i>	<i>sepelīre</i> .
<i>minuriō</i> <i>minurīre</i> 'gorjear'		

(1) Cf. Niedermann *Une loi rythmique proethnique en latin*. Mélanges de Saussure, Paris, Champoin, 1908.

La *ī* aparece también en los monosílabos:

*fiō fīs* (el inf. *fiērī* es anómalo)    *sciō scīre*.

222. Por último el sufijo *-ī-* es normal en los verbos primarios cuya vocal radical breve iba seguida de sonante *n, r, l, v*:

*venīre, ferīre, sarīre* 'escardar', *polīre, pavīre* 'golpear'.

Tres verbos solamente se exceptúan de esta ley: el primero es *pāriō pārēre* (en vez de *parīre*, que se ve en los autores arcaicos) debido a la analogía: con el modelo *cecini canēre*, de *peperi* se sacó *parēre*. Los otros son *mōrior* y *orior*, cuya flexión vacila entre *mōriri, ōriri* y *mōri, \*ōri* (que no consta; pero *ōrēris, ōritur, ōrēretur* son formas normales). En la época arcaica, la forma en *-ī-* es corriente, cf. Enio Ann. 392:

*nunc est ille dies, cum gloria maxima sese nobis ostendat, si vivimus, sive morimur.*

NOTA. En la época arcaica, el sufijo *-ī-* invade el campo de *-i-*; en Plauto vemos *adgredi congredi, ēgredi, progredi-fodi* en Catón y *exfodi* en Plauto M. G. 374; también *cupis*, Curc. 364 (sept. troc.):

*laudo. — laudatō, quando illud, quō cupis, effecero;*

*facis, inlicite* en Nevio, *adoritur* en Lucilio.

Por el contrario, Enio Ann. 504 tiene el participio *fodentes* sacado del infinitivo *fodere*. Esta conjugación mixta *-iō/-ere* naturalmente tenía que sufrir influjos analógicos de las conjugaciones en *-ire* y en *-ēre*. La prosa clásica se esforzó en disipar estas confusiones; pero persistieron en el lenguaje popular y se las ve reaparecer al fin de la época latina, cuando la influencia de la lengua literaria no era capaz de imponer su norma. Así vemos en latín decadente *fodire* (fr. *fouir*) *fugire* (fr. *fuir*, esp. *huir*) y los perfectos *fodivī, sapivī*, y al contrario los participios *jacentēs, fodentēs* conforme a *legere/legendēs*.

Como la *e* y la *i* en hiato se confundían en latín vulgar, hubo verbos en *-eō* que pasaron a los en *-iō*; en las inscripciones de la decadencia hay ejemplos de *habibat*, *habiās*, *habiēns* 'habēbat, habeās, habēns'. Merced a esta confusión nacieron \**flōrīre*, fr. *fleurir*, \**implīre*, fr. *emplir*, esp. *henchir*.

223. Los denominativos generalizaron la *-i-*; únicamente *specio* derivado sin duda del sustantivo radical \**spek-* conservado en *au-spex*, y *potior* (éste sólo parcialmente) conservaron el sufijo *-i-*; *specio*, *-is*, *-ēre*; *potitur*, *poterer* son frecuentes, cf. Virgilio En. III, 56:

... *Polydorum obtruncat et auro  
vi potitur.*

Al principio se formaron de temas en *-i-*, como en griego *μῆνιω* de *μῆνις*:

<i>crātiō crātīre</i> 'rastrillar' ( <i>crātis</i> )	<i>febrīō febrīre</i> ( <i>febris</i> )
<i>finiō finīre</i> (<* <i>fīni-yō</i> , cf. <i>finis</i> )	<i>erudiō erudīre</i> ( <i>rudis</i> )
	<i>sortiō sortīrī</i> ( <i>sors</i> ).

Luego, por analogía, de temas consonánticos de la 3.<sup>a</sup> declinación:  
*custōdiō custōdīre* (*custōs*, tema cons. \**custōd-*), cf.  
gr. *φύλασσω* < \**φύλακ-γω*, tema \**φύλακ-*;

de temas en *-o/e-*:

<i>ineptiō ineptīre</i> ( <i>ineptus</i> )	<i>fastīdiō fastīdīre</i>
<i>blandiō blandīrī</i> ( <i>blandus</i> )	( <i>fastidium</i> );

de temas en *-u-*:

*singultiō singultīre* (*singultus*);

de temas en *-a-*:

*foriō forīre* 'tengo diarrea' (*foria*).

224. *Desiderativos*. Grupo de bastante importancia es el de los desiderativos en *-uriō*, *-turiō*, del tipo:

*ēsuriō* (cf. *edō*, *ēsum*)      *empturiō* (cf. *emō*, *emp-*  
*parturiō* (cf. *pariō*, *partum*)      *tum* y *emptor*).

## Tiempos y modos del infecto

Presente de indicativo (1)

225. *Advertencia general*. El presente de indicativo se diferencia de los demás tiempos y modos en la falta de sufijo temporal y modal.

### TIPO RADICAL TEMÁTICO

SINGULAR	
Aktiva	Pasiva
<i>leg-ō</i>	<i>leg-o-r</i>
<i>leg-i-s</i>	<i>leg-e-re, leg-e-ris</i>
<i>leg-i-t</i>	<i>leg-i-tur</i>
PLURAL	
<i>leg-i-mus</i>	<i>leg-i-mur</i>
<i>leg-i-tis</i>	<i>leg-i-mini</i>
<i>leg-u-nt</i>	<i>leg-u-ntur</i> .

226. Las alternancias de la vocal temática *e/o* han quedado oscurecidas con las alteraciones que sufrieron en latín las vocales breves en sílaba medial y final.

En la 1.<sup>a</sup> pers. sg. y en la 1.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> pers. pl. debía

(1) En el estudio de los tiempos se seguirá el orden adoptado en el estudio de la formación de los temas de presente.

aparecer *o*. Esta vocal se mantuvo en *legō*, y con un ligero cambio en *legunt* < \**legonti*, gr. λέγουσι dór. λέγ-ο-ντι, cf. *prōmunturium* de *prōmont-* Nied. § 13, 2. Hay restos de *-ont* en textos arcaicos: *cosentiont* CIL. I<sup>2</sup>, 9, *nequinont* en Livio Andrónico citado por Festo 162 Th. P. (saturnio):

*partim errant, nequinont Graeciam redire.*

En la república, *-ont* fué siempre la grafía usada cuando precedía *u* vocal o consonante; de modo que se escribía *ruont*, *uiuont*, Nied. § 29, 2 d. Ya no aparece la *o* en *legimus* < \**leg-o-mos*, gr. λέγομεν, Nied. § 10, 3.º La forma *quaesumus* presenta el grado intermedio entre *o* e *i*.

En la 2.ª y 3.ª pers. sg. y en la 2.ª pers. pl. la vocal temática era *e*, cf. gr. λέγετε: la cual permaneció ante la *r* de la desinencia *-re*, *-ris*, Nied. § 11, pero fonéticamente se hizo *-i-* en *legis*, *legit*, *legitur*, *legitis*, *legiminī* < \**leg-e-s(i)*, \**leg-e-t(i)*, \**leg-e-tes*...

227.

TIPOS EN *-ā-* Y *-ē-*

SINGULAR			
Activo	Pasivo	Activo	Pasivo
<i>amō</i>	<i>amōr</i>	<i>moneō</i>	<i>moneor</i>
<i>amā-s</i>	<i>amā-ris, -re</i>	<i>monē-s</i>	<i>monē-ris, -re</i>
<i>ama-t</i>	<i>amā-tur</i>	<i>mone-t</i>	<i>monē-tur</i>
PLURAL			
<i>amā-mus</i>	<i>amā-mur</i>	<i>monē-mus</i>	<i>monē-mur</i>
<i>amā-tis</i>	<i>amā-minī</i>	<i>monē-tis</i>	<i>monē-minī</i>
<i>ama-nt</i>	<i>ama-ntur</i>	<i>mone-nt</i>	<i>mone-ntur</i>

Como el tema termina en vocal, no queda rastro de vocal temática: ni tampoco del sufijo *\*-ye-* / *-yo-* que

en otras lenguas emparentadas con el latín aparece entre el tema y la desinencia. No queda indicio de que *am-ō*, *mone-ō* vengan de \**amā-yō*, \**mone-yō* por pérdida de la *y* intervocálica y contracción, en el primer caso, de *āō* en *ō*.

En las demás personas, la desinencia está inmediatamente unida al tema y el latín no nos permite decir si las finales *-ās*, *-ēs* representan un tipo atemático, como en los verbos primarios (tipo *nās*, *plēs* < \**(s)nā-si*, \**plē-si*), o un tipo temático, como en los verbos derivados denominativos, causativos, iterativos (tipo *fugās*, *monēs* < \**fugā-ye-si*, \**mone-ye-si*).

En la 3.ª pers. sg. *ā*, *ē* seguidas de *-t* final se abrevian, pero subsisten en la pasiva donde la *-t* es medial; de aquí el contraste entre *amāt*, *monēt*, y *amā-tur*, *monē-tur*. En la época arcaica se mide aún *amāt monēt*, cf. Plauto Asin. 874 (sept. troc.):

*fūndum alienum arāt, incultum familiarem deserit*  
y Merc. 696 (sen. yámb.):

*solēt hortator rémiges hortárier.*

NOTA. En latín vulgar de época tardía hay formas como *do-leunt*, CIL. III, 8362, que no deben mirarse como restos de conjugación temática, sino como creaciones analógicas fundadas en *audiō* / *audiunt* y facilitadas por la tendencia a confundir la *e* y la *i* en hiato.

228.

TIPO EN *-ī-*

Tipo con vocal larga      Tipo con vocal breve

SINGULAR			
Activo	Pasivo	Activo	Pasivo
<i>audiō</i>	<i>audior</i>	<i>capiō</i>	<i>capior</i>
<i>audī-s</i>	<i>audī-ris, -re</i>	<i>capi-s</i>	<i>cape-ris, -re</i>
<i>audi-t</i>	<i>audī-tur</i>	<i>capi-t</i>	<i>capi-tur</i>

## PLURAL

<i>audī-mus</i>	<i>audī-mur</i>	<i>capi-mus</i>	<i>capi-mur</i>
<i>audī-tis</i>	<i>audī-mini</i>	<i>capi-tis</i>	<i>capi-mini</i>
<i>audi-unt</i>	<i>audi-untur</i>	<i>capi-unt</i>	<i>capi-untur</i>

La conjugación se presenta como podía esperarse del tema verbal. La *i* se ha abreviado en *audī* y conservado en *audītur*, como la *ā* y la *ē* en *amat*, *amātur*, *monet*, *monētur* y por la misma razón; todavía vemos algunos ejemplos de la larga de la voz activa en los autores arcaicos, cf. Plauto Pers. 762 (octon. anap.):

*nam imprōbus est homo qui bēnēficiū scīt accipere et reddēre nescit.*

La 3.<sup>a</sup> pers. pl. es *audiunt*, *capunt* y no *\*audint*, *\*capint*. Al revés de *monent*, triunfó aquí el tipo con vocal temática; en cambio *audīmus* *audītis*, *capimus* *capitis* necesariamente representan el tipo atemático *\*audī-mos*, *\*audī-tes*, *\*capi-mos*, *\*capi-tes*, pues el tipo temático *\*audi-ē-mos*, *\*audi-ē-tes* hubiera quedado sin contracción.

La 2.<sup>a</sup> persona pasiva *capere* viene de *\*capi-se*, Nied. § 11.

## Imperfecto de indicativo

229. El imperfecto posee varias características.

1.<sup>a</sup> Una desinencia secundaria *-m* en la 1.<sup>a</sup> pers. sg. activa (la fonética latina no deja ver si había más personas con desinencias secundarias).

2.<sup>a</sup> El sufijo *\*-bā-* compuesto de dos elementos: a) la *b*, que tiene el mismo origen que la *f* de *fui* y representa esa *f* sonorizada en posición intervocálica, Nied. § 40; b) la *-ā-* que servía para expresar el pre-

*fui* *ama-b-am*  
*ama-vi* *ama-ve-rā-m*

térito tanto en el infecto como en el perfecto, cf. *dī-cēbās* y *dīxerās*. Bastaba el elemento *-ā-* para expresar el pasado, como lo prueba el imperfecto de *sum*: *erās*. Sin embargo, no aparece solo más que en esta forma y sus compuestos; y es que en los demás casos, como el tema del infecto terminaba en vocal, al contraerse con ésta el sufijo *-ā-* habría dejado de percibirse dando origen a confusiones con el presente, ya de indicativo de los verbos en *-ā-* (*\*amā-āmus* > *\*amāmus*), ya de subjuntivo en las demás conjugaciones (*\*tacē-āmus* > *\*tacēamus*, *\*audī-āmus* > *\*audīāmus*). Así que en vez de la *-ā-* se empleó el sufijo *\*-bā-*, imperfecto de la raíz *\*bhewə-* / *\*bhū-* 'ser', cf. osc. *fufāns* 'erant'.

3.<sup>a</sup> La vocal radical larga en el tipo radical temático: *legē-bā-tis* frente a *legī-tis* < *\*legē-tes*. *\*Legē-* es una especie de sustantivo verbal, semejante al infinitivo; de modo que el sentido primitivo de *legē-bam* era 'estaba en la acción de leer'. Una forma parecida, fuera del imperfecto, es la de los compuestos de *faciō* del tipo *ārē-faciō*, *pūtē-faciō* 'hago secar, podrir'.

Se ha dicho que *\*amā-* *\*legē-* en *amā-bam* *legē-bam* procedían de los participios presentes *amāns* *legēns*; *amābam* *legēbam* vendrían de *\*amāns-fam* *legēns-fam* 'era amante, leyente'. Pero tal explicación, semánticamente admisible, tropieza con varias dificultades. No es fácil explicar fonéticamente el paso de *legēns* a *\*legē-*; además en esta hipótesis el imperfecto de *eo* debería ser *\*iēbam* (< *\*iēns-bam*) y no *ībam*. Añádase que esta hipótesis no explica las formas de plural, si no es suponiendo al participio invariable; ni parece además que el participio de presente tenga tanta importancia como para concurrir a la formación de una forma perifrástica del tipo *\*legēns-fam*. Por último en



las lenguas emparentadas con el latín hay formaciones comparables con *legē-bam* y en ellas indiscutiblemente el tema es un sustantivo verbal. Todas estas razones hacen preferible la primera explicación.

230.

## SINGULAR

<i>legē-ba-m</i>	<i>legē-ba-r</i>
<i>legē-bā-s</i>	<i>legē-bā-ris, -re</i>
<i>legē-ba-t</i>	<i>legē-bā-tur</i>

## PLURAL

<i>legē-bā-mus</i>	<i>legē-bā-mur</i>
<i>legē-bā-tis</i>	<i>legē-bā-minī</i>
<i>legē-ba-nt</i>	<i>legē-ba-ntur.</i>

Es fonética la abreviación de la *-ā-* ante *-m*, *-t*, *-r*. Aún se ve *pōnēbāt* en el conocido verso de Enio Ann. 371:

*non enim rumores ponebāt ante salutem.*

231. *Amābam*, *monēbam*, *capīēbam* y sus pasivas se conjugan como *legēbam*, *legēbar*. Pero en el imperfecto de los temas en *-ī-* hay dificultad. En efecto, junto a *audiēbam* existe la forma *audībam*, ciertamente más rara, pero usada en todas las épocas de la lengua latina.

Es bastante frecuente en los autores dramáticos arcaicos, la emplean los poetas del tiempo de Augusto cuando las formas corrientes no entran en el verso dactílico, cf. Virgilio En. VIII, 160:

*tum mihi prima genās vestībat flore iuventa*

y no ha dejado de producirse aun en el periodo de la decadencia. Los gramáticos latinos llegaban a pre-

guntarse cuál de las dos formas era la más regular *audiēbam* o *audībam*, y respondían a favor de la primera. Éste era particularmente el parecer de Aufustio, autor de un tratado dedicado a Asinio Polión.

Varias son las explicaciones que se han dado de estas formas en *-ībam*. La mayor parte de los autores dice que primitivamente debieron de estar reservadas a los verbos primarios atemáticos (tipo *audī-bam*) y las en *-iēbam* a los denominativos (tipo *finiē-bam*); que luego ambas formas se habrían confundido y *audiēbam* habría triunfado de *audībam* gracias al influjo de *monēbam*, *legēbam*. Pero semejante distinción no se observa nunca, por más que uno retroceda en la lengua. Plauto emplea indiferentemente *praesāgībat* Aul. 178, *servībās* Capt. 247, *scībās* Aul. 754...; y además esta hipótesis no explica por qué no aparece nunca la forma *\*capībam* que normalmente podía esperarse.

La explicación debe buscarse en la tendencia que los latinos tuvieron a agrupar las tres conjugaciones de vocal larga *amāre*, *monēre*, *audīre*, que formaban una especie de conjugación débil opuesta al tipo *legere*, especie de conjugación fuerte. No puede separarse el imperfecto en *-ībam* del futuro en *-ībo* que aparece en todas las épocas y casi con la misma frecuencia que este imperfecto. Los verbos en *-ī-* tendieron a asimilar sus formas de infecto a las de las conjugaciones en *-ā-* y *-ē-*. Conforme a *amāre* | *amābam*, *amābo*; *monēre* | *monēbam*, *monēbo*, de *audīre* la analogía sacó naturalmente *audībam* y *audībo*. *Audiēbam* es la forma más frecuente y también la más regular y más antigua.

## Futuro

232. En todas las lenguas indoeuropeas el futuro es de creación relativamente reciente; fuera del griego, las lenguas que poseen documentos más antiguos sólo tienen muy escasos restos de futuro en sus primeros textos; y aun hay lenguas que nunca lo han tenido. Generalmente se empleaba el subjuntivo para expresar la idea de por venir; entre 'quiero ir, espero ir' e 'iré' no hay gran diferencia. Así que cada lengua echó mano de procedimientos diversos, cuando quiso procurarse un futuro autónomo. En latín hay tres grupos de futuros: 1.º fut. en *-am, -ēs*; 2.º fut. en *-bō*; 3.º fut. en *-sō*.

FUTURO EN *-am, -ēs*

233. Es peculiar de los temas verbales en *-ē-, -ī-* (*legam, audiam, capiam*).

## SINGULAR

<i>leg-a-r</i>	<i>leg-a-r</i>	<i>audi-a-m</i>	<i>audi-a-r</i>
<i>leg-ē-s</i>	<i>leg-ē-ris, -re</i>	<i>audi-ē-s</i>	<i>audi-ē-ris, -re</i>
<i>leg-e-t</i>	<i>leg-ē-tur</i>	<i>audi-e-t</i>	<i>audi-ē-tur</i>

## PLURAL

<i>leg-ē-mus</i>	<i>leg-ē-mur</i>	<i>audi-ē-mus</i>	<i>audi-e-mur</i>
<i>leg-ē-tis</i>	<i>leg-ē-minī</i>	<i>audi-ē-tis</i>	<i>audi-ē-minī</i>
<i>leg-e-nt</i>	<i>leg-e-ntur</i>	<i>audi-i-ent</i>	<i>audi-e-ntur.</i>

## SINGULAR

## PLURAL

<i>capi-a-m</i>	<i>capi-a-r</i>	<i>capi-ē-mus</i>	<i>capi-ē-mur</i>
<i>capi-ē-s</i>	<i>capi-ē-ris, -re</i>	<i>capi-ē-tis</i>	<i>capi-ē-minī</i>
<i>capi-e-t</i>	<i>capi-ē-tur</i>	<i>capi-e-nt</i>	<i>capi-e-ntur.</i>

Este futuro en *-am* no es más que un antiguo subjuntivo. En efecto, en época anterior a la tradición histórica poseía el latín dos subjuntivos, el uno en *-ā-* (tipo *legās*) conservado en oscumbro <sup>(1)</sup>, el otro con vocal temática larga (tipo *legēs*), cf. gr. *λόγῃς*, y el latín los distribuyó conservando a aquél el valor de subjuntivo (*legās*), y destinando a éste para servir de futuro (*legēs*).

Pero como la 1.ª pers. de este antiguo subjuntivo con empleo de futuro *\*legō* se confundía con la 1.ª pers. del pres. de indicativo, fué sustituida por la 1.ª pers. del subjuntivo en *-ā-*, *legam*: el parentesco de significación del subjuntivo y del futuro favorecía esta sustitución. Así se explica el diferente vocalismo de *legam, audiam, capiam* y *legēs, audiēs, capiēs*.

El influjo de las formas en *-ē-*, *legēs, legēmus, legētis* produjo en la 3.ª pers. pl. la forma *legent* en vez de *\*leg-ō-nt*, que dando *\*legont* por abreviación de la *ō* ante *-nt* y después *\*legunt* se habría confundido con la 3.ª pers. pl. del presente de indicativo.

Entre los mismos latinos se sintió la anomalía de esta flexión y hubo tentativas para regularizar el paradigma extendiendo a la 1.ª pers. sg. la *-ē-*. Festo cita *ostende, recipie, attinge, dice*, y en varios manuscritos de Plauto vemos *accipiem, experier, faciem, sinem; faciem* aparece también en Cicerón Leg. III, 20, 49. La forma en *-ē-* no era muy apropiada para la 1.ª pers. ni tenía mucha vida; en cambio la forma en *-em* que hubiera podido generalizarse, nunca pudo sustituir a *-am* porque sin duda más que formación popular era tentativa de gramáticos.

(1) Cf. osc. *fakiiad*, umbr. *facia* 'faciat'.

NOTA I. Hay en latín popular arcaico algunos restos de futuro en *-ebo* de verbos radicales. Nonio cita de Novio *dicēbō*, *vivēbō* Ribb. 8 y 10, y Plauto pone en boca de una esclava *exsūgēbō* Epid. 188 (oct. yámb.):

*jam ego mé convortam in hirūdinem atque eorum exsugebo sūguinem.*

Son formas secundarias sacadas de *dicēbam*, *vivēbam*, *exsūgēbam* según la relación *monibam* / *monēbo*. Reaparecieron en número mucho mayor en la época más decadente, cuando todas las conjugaciones tendieron a confundirse. Entonces se ve *dicēbō*, *fluēbunt*, *inferēbis*, *oblīviscēbor*, *plangēbitis* *querēbuntur*, *surgēbit*, *tremēbit*, y a la inversa *āmoveam*, *commoveam* en vez de *āmovēbō*, *commovēbō*.

NOTA II. El *reddibō* de Plauto es el resultado fonético normal de *red* + *dābō*, Cas. 141 (sen. yámb.):

*jejūnum est atque ego te ruri réddibo.*

#### FUTURO EN *-bō*

234. Pero si en dos conjugaciones pudo el latín distribuir sus dos subjuntivos en *-ā-* y *-ē-*, en los verbos en *-ā-* y *-ē-* no le fué posible hacer la misma distribución. El subjuntivo en *-ā-* estaba excluido de los temas en *-ā-* por su confusión con el indicativo, y el subjuntivo en *-ē-* lo estaba de los temas en *-ē-* por la misma razón; *\*-ā(y)ā-*, *\*-ē(y)e-*, al desaparecer la *-y-* intervocálica y contraerse las dos vocales de timbre idéntico, hubieran dado *-ā-*, *-ē-*. Así que no había en cada uno de estos temas más que un subjuntivo que terminaba en *-ē-* para los temas en *-ā-* (tipo *amēs*), y en *-ā-* para los temas en *-ē-* (tipo *moneās*).

A los tipos *amāre* y *monēre* les faltaba futuro, porque no poseían sino un subjuntivo. Pero suplió esta falta una forma perifrástica, compuesta como el imperfecto, de una especie de sustantivo verbal *\*amā-*,

*\*monē-*, y de un indicativo de la raíz *\*bhū-* 'ser'; *\*amā-bhūwō*, *\*monē-bhūwō* que dieron fonéticamente *amabō*, *monēbō*. Es creíble que la existencia del futuro *erō* del verbo *sum* junto al imperfecto *eram* favoreciese la creación de *amābō*, *monēbō* junto a *amābam*, *monēbam*. Pero nótese que el imperfecto en *-bam* y el futuro en *-bō* no son formaciones contemporáneas. El imperfecto en *-bam* es anterior y común a todas las conjugaciones; en cambio, el futuro en *-bō* es de creación relativamente reciente, posterior a la pérdida de la *y* intervocálica, limitada, y en cierto modo casual, puesto que se debió a que *amāre* y *monēre* no podían utilizar los antiguos subjuntivos para futuros.

#### SINGULAR

<i>amā-bō</i>	<i>amā-bo-r</i>	<i>monē-bō</i>	<i>monē-bo-r</i>
<i>amā-bi-s</i>	<i>amā-be-ris, -re</i>	<i>monē-bi-s</i>	<i>monē-be-ris, -re</i>
<i>amā-bi-t</i>	<i>amā-bi-tur</i>	<i>monē-bi-t</i>	<i>monē-bi-tur</i>

#### PLURAL

<i>amā-bi-mus</i>	<i>amā-bi-mur</i>	<i>monē-bi-mus</i>	<i>monē-bi-mur</i>
<i>amā-bi-tis</i>	<i>amā-bi-minī</i>	<i>monē-bi-tis</i>	<i>monē-bi-minī</i>
<i>amā-bu-nt</i>	<i>amā-bu-ntur</i>	<i>monē-bu-nt</i>	<i>monē-bu-ntur</i>

El pueblo fué aún más lejos; pues, como se vió a propósito del imperfecto *audībam*, creó *audībo*, conforme a *amābam* / *amābō*, *monēbam* / *monēbō*. Tales formas aparecen desde el principio de la tradición y continúan durante toda la época latina <sup>(1)</sup>, aunque los

(1) He aquí la lista de los imperfectos en *-ībam* y de los futuros en *-ībō* agrupados por épocas:

*Imperfectos.* Época arcaica: *crōcībat*, *exaudībat*, *gestībat*, *grundībat*, *īnsānībat*, *mollībat*, *nescībat*, *pīnsībant*, *praesāgībat*, *scībam*, *servībam*, *stabilībat*, *venībat*.

autores clásicos siempre las evitaron; pero nunca aparece \**audiēbo* que hubiera destruido la regularidad del sistema creado por la analogía.

#### FUTURO EN -sō

235. Por último, hay en latín restos de un futuro en -sō, representado por el tipo *dixō*, *faxō* comparable con el tipo griego eu -σω, cf. δεῖξω. El tema de que está formado es independiente de los temas del infecto y perfecto, como lo prueban *capsō*, *faxō* frente a *capiō*, *faciō* y *cēpi*, *fēcī*. Las formas en -s- son arcaicas; aun en el tiempo de la aparición de los textos literarios, se las ve con una existencia precaria.

Están limitadas a algunos verbos <sup>(1)</sup>; *faxō* es la única

Época de Cicerón: *accēbant*, *audēbam*, *custōdēbat*, *haurēbant*, *operēbat*, *poenēbat*, *saevēbat*.

Época de Augusto: *ambēbat*, *concēbat*, *excēbat*, *ferēbant*, *insignēbas*, *largēbar*, *lēnēbat*, *mōlibar*, *mollēbat*, *mūnēbat*, *nutrēbam*, *polēbant*, *redimēbat*, *vestēbat*.

Siglo I y II del imperio: *abligūrēbam*, *impertēbant*, *inservēbat*, *insilēbat*, *parturēbam*, *scaturēbam*.

Fin de la época latina: *aperēbat*, *communēbat*, *condēbam*, *inaurēbat*, *ligūrēbant*, *resilēbat*.

Futuros. Época arcaica: *aggredēbor*, *amicēbor*, *aperēbō*, *audēbō*, *cibit*, *congredebor*, *convenēbō*, *custōdēbitur*, *dēmōlibor*, *dormēbō*, *expedēbō*, *grundēbō*, *illargēbō*, *inservēbis*, *mentēbitur*, *nescēbō*, *oboedēbō*, *operēbō*, *ordēbor*, *parēbis*, *pervenībunt*, *reperēbit*, *saevībunt*, *scēbō*, *servēbō*, *subblandēbitur*, *subvenēbō*, *venēbō*.

Época de Cicerón y Augusto: *esurēbō*, *impertēbis*, *invenēbit*, *lenībunt*, *mollēbit*, *pervenībunt*, *venēbō*.

Siglo I y II del imperio y gramáticos: *ferēbō*, *nutrēbō*, *(per)-polēbō*, *prōsilēbō*.

Fin de la época latina: *cōnstabilēbis*, *custōdēbō*, *largēbor*, *metēbor*, *ōdēbis*, *partēbor*, *redimēbit*, *sepelēbis*, *vestēbit*.

(1) He aquí los tipos comúnmente empleados: *amēssō*, *com-*

forma de uso bastante corriente. Este futuro tiene una significación especial y sirve para poner de relieve el resultado de la acción; es un futuro 'resultativo'. Además *faxō* y *faciam* no se construyen del mismo modo; *faxō* va seguido de subjuntivo o futuro sin conjunción, pero *faciam* sólo se puede construir con *ut*, cf. Plauto Bacch. 506 (sen. yámb.):

*ego faxo hau dicet nāctam quem derideat*  
Men. 562 (sen. yámb.):

*manufesto faxo jam opprimes...*  
y con subjuntivo, Bacch. 864 (sen. yámb.):

*faxo se hau dicat nāctam quem derideat*  
Amph. 972 (sept. troc.):

*... faxo hau quicquam sit morae.*

Combatido por las demás formaciones desapareció rápidamente este futuro, que Cicerón no emplea más que en fórmulas legales, y que después de él sólo se ve en los arcaístas.

El sufijo -s- debe sin duda relacionarse con la formación en -ssō que dió los desiderativos del tipo *capessō*, *laccessō*: en efecto, ambas ideas son afines y los autores usaron también esos desiderativos con significación de futuro; así, vemos en Plauto el infinitivo *oppugnāssere* en vez del futuro *oppugnātūrōs esse*, Amph. 209, 210 (oct. yámb. asinarteto):

*mōnstrāssō*, *cūrāssint*, *dēlapidāssint*, *dēmūtāssit*, *ēnicāssō*, *indicāssō*, *inritāssis*, *lēgāssit*, *levāssō*, *liberāssō*, *nuncupāssit*, *pecāssō*, *plōrāssit*, *reconciliāssō*, *servāssō*; *jussit*; *capsō*, *accepsō*, *occepsō*, *clepsit*, *dixō*, *faxō* (*faxis*, *faxit*, *faxitis*), *dēfexit*, *effexis*, *parsit*, *rapsit*, *respexit*, *ulsit*.

...sin alitér sient animāti neque dent quae petat,  
sese igitur summa vi virisque eorum oppidum oppug-  
nassere.

NOTA. El futuro latino no ha pasado a las lenguas roman-  
ces, que lo sustituyeron con una formación perifrástica de *ha-*  
*beō*, *volō* y el infinitivo. Por ej. ital. *canterò*, fr. (je) *chanterai*,  
esp. *cantaré* vienen de *cantar(e) habeo* fonéticamente transfor-  
mado en \**cantar-aio*; y rum. *voî cânta* de *volō cantāre*.

#### Presente de subjuntivo

236. La historia del presente de subjuntivo latino  
quedó declarada a propósito del futuro. Ya se vió  
cómo y por qué quedó el subjuntivo en -ē- en el tipo  
*amāre*, y el subjuntivo en -ā- en las demás conjuga-  
ciones. Por lo demás en el paradigma no hay dificul-  
tades.

SINGULAR			
<i>am-e-m</i>	<i>am-e-r</i>	<i>leg-a-m</i>	<i>leg-a-r</i>
<i>am-ē-s</i>	<i>am-ē-ris, -re</i>	<i>leg-ā-s</i>	<i>leg-ā-ris, -re</i>
<i>am-e-t</i>	<i>am-ē-tur</i>	<i>leg-a-t</i>	<i>leg-ā-tur</i>
PLURAL			
<i>am-ē-mus</i>	<i>am-ē-mur</i>	<i>leg-ā-mus</i>	<i>leg-ā-mur</i>
<i>am-ē-tis</i>	<i>am-ē-minī</i>	<i>leg-ā-tis</i>	<i>leg-ā-minī</i>
<i>am-e-nt</i>	<i>am-e-ntur</i>	<i>leg-a-nt</i>	<i>leg-a-ntur</i>

*Moneam, monear; audiam, audiar; capiam, capiar*,  
como *legam, legar*. La vocal larga se abrevió normal-  
mente ante -m, -t, -nt; pero en los autores arcaicos  
quedan aún restos de la larga, cf. Terencio Ad. 25:

*poetae ad scribendum augeāt industriam.*

237. Estas formas clásicas no representan el esta-  
do antiguo, que era mucho más libre. Al principio el

subjuntivo en -ā- era una forma autónoma, cuyo  
tema, así como el del futuro en -s-, era independiente  
de los temas del infecto y del perfecto; en fecha rela-  
tivamente reciente se incorporó al tema del infecto.  
Prueba de la autonomía originaria del subjuntivo son  
las formas conservadas en latín arcaico:

*duās, duat* 'des, det' frente a *dō*, cf. umbr. *purdoui-*  
*tu* 'porricitō', gr. *δοῦναι, δοῦναι*. De esta forma se  
sacaron, merced a la confusión ocurrida en los  
compuestos latinos de las raíces \**dō*- 'dar' y  
\**dhē*- 'poner':

*crēduam, crēduas, crēduat, accrēduas* 'crēdam...'  
frente a *crēdō*, y aun *concrēduō*, Plauto Aul. 585,  
*interduō* fr. inc. 2;

*fuam, fuās, fuat, abfuat* 'sim...' de la raíz \**bhewe* /  
\**bhū*-, cf. *forem* frente a *sum*;

*tulam, abstulās, attulās, attulat* 'ferās...' con la  
misma raíz de *tollō*, pero sin sufijo;  
*advenat, ēvenat, pervenat* 'adveniat...' frente a  
*veniō*;

*tagam, attigās, attigat, attigātis* 'tangam...' frente  
a *tangō*; de estas formas se sacaron los presentes  
*tagō, attigō*, y con ellas está relacionado el aoris-  
to de subjuntivo *taxat* contenido en el adverbio  
*dumtaxat, duntaxat* <sup>(1)</sup> 'exactamente'.

Todas estas formas atestiguan la autonomía del  
presente de subjuntivo y el carácter secundario del  
tipo *veniam, tollam*... Pero la tendencia a normalizar

(1) Sus dos elementos se ven aún separados en la fórmula  
[*dum minoris*] *partus familias taxsat* CIL. I<sup>2</sup>, 582.



el paradigma en todo el infecto, pronto hizo desaparecer esos curiosos restos del estado antiguo.

238. Todavía el latín arcaico conserva restos del antiguo subjuntivo-optativo en *-im* o en *-sim*, correspondientes al subjuntivo en *-am* o al futuro en *-sō*. Las desinencias son las mismas que las del subjuntivo de *volō*: *velim*:

1. *duim*, *duis* 'dēs, det', luego *adduit*, *crēduim*, *interduim*, *perduim*; *tagit*;
  2. *axim*, *adaxim*; *ausim*; *dāxim*; *empsim*; *faxim*, *effexim*; *incēnsit*; *jussim*; *noxit*; *occāsīt*; *respēxis*; *spōnsīs*; *taxit*;
- locāssim*, *licēssit*, *negāssim*, *occupāssit*, *prohibēssit*.

Este subjuntivo se usa para expresar la condición, el deseo (optativo), por ej.: *si qui hominem liberum dolo sciens morti duit, paricidas esto* (ley de Numa citada por Festo 278, 9 Th. P.); Plauto Aul. 50 (sen. yámb):

*utinām me divi adāxint ad suspēdium  
potiūs quidem quam hoc pācto apud te sérviam.*

También expresa la posibilidad, Most. 923 (sept. troc.):

*égone te joculó modo ausim dicto aut facto fállere?*  
y la prohibición, ibid. 523 (sen. yámb.):

*cave respēxis, fuge.*

Posible es que la construcción clásica *nē fēceris* haya sucedido a la antigua *\*nē faxis* y, en buena parte, la represente.

### Imperfecto de subjuntivo

239. Para completar el paralelismo del indicativo y el subjuntivo, creó el latín un imperfecto de subjuntivo agregando el sufijo *\*-sē-* al tema verbal (seguido de la vocal temática en el tipo *legō*). La *s* del sufijo se sonorizó en *-r-* en posición intervocálica y sólo aparece con la forma *-s-* en el tema verbal terminado en *-s*: *es-ses*; pero su existencia está además indirectamente atestiguada por el imperfecto de subjuntivo de *ferō*, *volō*; *ferrem*, *vellem*, Nied. §§ 65, 74, y por las formas de los dialectos itálicos: osc. *fusid* 'foret', polifio *upsaseter* 'operārētur'.

De la semejanza entre el sufijo del imperfecto de subjuntivo *\*-sē-* y el del infinitivo presente activo *\*-se* provino que se estableciese una relación, de origen secundario ciertamente, pero estrecha, entre ambas formas. Así se explica aquella regla elemental (no del todo exacta, pues no tiene en cuenta la cantidad vocálica del sufijo): el imperfecto de subjuntivo activo o pasivo se forma agregando al infinitivo presente activo las desinencias activas o pasivas correspondientes.

#### SINGULAR

<i>leg-e-re-m</i>	<i>leg-e-re-r</i>
<i>leg-e-rē-s</i>	<i>leg-e-rē-ris, -re</i>
<i>leg-e-re-t</i>	<i>leg-e-rē-tur</i>

#### PLURAL

<i>leg-e-rē-mus</i>	<i>leg-e-rē-mur</i>
<i>leg-e-rē-tis</i>	<i>leg-e-rē-mini</i>
<i>leg-e-re-nt</i>	<i>leg-e-re-ntur.</i>

Del mismo modo *amārem, amārer; monērem, monērer; audīrem, audīrer; caperem, caperer.*

## Imperativo

240. En latín hay dos imperativos: el presente y el futuro. Aquél sólo tiene dos personas, la 2.<sup>a</sup> sg. y pl.; éste tiene una sola forma para la 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> pers. sg., y además 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> pers. pl.

## PRESENTE DE IMPERATIVO

En todas las lenguas, en general, tiende el imperativo a tener formas particularmente breves. También en latín la 2.<sup>a</sup> pers. sg. del presente de imperativo activo es el tema verbal sin desinencia, cf. gr. λύε; la característica de la 2.<sup>a</sup> pers. pl. es la desinencia *-te* que se une al tema verbal, cf. gr. λύε-τε. El imperativo pasivo toma las desinencias de la 2.<sup>a</sup> pers. sg. y pl. del indicativo: *-re* y *-minī*.

		SINGULAR	
Activo: 2.	<i>lege</i>	<i>amā</i>	<i>monē</i>
	<i>audī</i>	<i>cape</i>	
		PLURAL	
	<i>leg-i-te</i>	<i>amā-te</i>	<i>monē-te</i>
	<i>audī-te</i>	<i>capi-te.</i>	
		SINGULAR	
Pasiva: 2.	<i>leg-e-re</i>	<i>amā-re</i>	<i>monē-re</i>
	<i>audī-re</i>	<i>cape-re</i>	
		PLURAL	
	<i>leg-i-minī</i>	<i>amā-minī</i>	<i>monē-minī</i>
	<i>audī-minī</i>	<i>capi-minī.</i>	

*Legite* viene normalmente de *\*legete*, Nied. § 10, 3 b; y *cape* de *\*capī*, Nied. § 28.

*Amā, monē* abrevian a veces su vocal final en la poesía arcaica, por la ley de la abreviación de las palabras yámbicas. Pero en la época clásica, lo normal es que sea larga, gracias sin duda al influjo de *amāte, monēte* y de las formas espondeicas *dōnā, mōnstrā, torquē, augē* cuya vocal final no se había abreviado.

Algunos imperativos disílabos de la 3.<sup>a</sup> conj. pierden su *-ē* en la 2.<sup>a</sup> pers. sg.; *dīc, dūc, fac* (y los compuestos de *dīcō* y *dūcō*, por ej. *maledīc, ēdūc*; pero no los de *faciō*, a no ser que conserven la *ā* de la raíz; de aquí el contraste entre *calēfac* de *calēfaciō* y *confice* de *conficiō*). Las formas enteras *dīce, dūce, face* las emplean aún los autores arcaicos, cf. Plauto Rud. 124 (sen. yámb.):

*tu si quid opus est dice.—dic quod té rogo*  
Trin. 384 (sept. troc.):

*tibi permitto; pósce, duce,*  
Pseud. 18 (sen. yámb.):

*fáce me certum.*

A este grupo debe de pertenecer la partícula *em* 'toma' < *\*eme*, imperativo de *emo*, cf. la interjección fr. 'tiens!' esp. '¡toma!'; también es comparable con *em* la interjección griega πᾶν 'cállate, chitón' de la comedia nueva. Catulo emplea el imperativo *inger* XXVII, 2, que no aparece en otra parte y pudo ser influido por *fer*, con quien está emparentado en la significación. Estas formas se explican en Nied. § 32, 1. El caso de *fer* es distinto (§ 253).

## FUTURO DE IMPERATIVO ACTIVO

241. La desinencia de la 2.<sup>a</sup> pers. es \*-tō(d), y se une a la 2.<sup>a</sup> pers. sg. del presente de imperativo, cf. gr. λυέτω, osc. líkitúd 'licētō'. Ese \*-tō(d) es el antiguo ablativo de un pronombre perdido y significa 'desde este momento'. La significación futura de este imperativo aparece clara en el conocidísimo ejemplo de Plauto Merc. 770 (sen. yámb):

*cras pētito; dabitur. Nūnc abi.*

Las demás formas son analógicas: conforme a *lege*, *legite*, de *legitō* se sacó *legitōte*, y del presente de indicativo *legunt* se formó *leguntō*. Así que se conjuga:

SINGULAR			
2. y 3.	<i>amā-tō</i>	<i>monē-tō</i>	<i>leg-i-tō</i>
	<i>audī-tō</i>	<i>capi-tō</i>	
PLURAL			
2.	<i>amā-tō-te</i>	<i>monē-tō-te</i>	<i>leg-i-tō-te</i>
	<i>audī-tō-te</i>	<i>capi-tō-te</i>	
3.	<i>ama-ntō</i>	<i>mone-ntō</i>	<i>leg-u-ntō</i>
	<i>audi-u-ntō</i>	<i>capi-u-ntō</i>	

Todavía en una inscripción arcaica de Espoleto se lee *datod*, *licetod*, *violatod*, *suntod* CIL. I<sup>2</sup>, 366. Pero el imperativo en -tō, frecuente en la época arcaica, desapareció tan rápidamente, que en la clásica apenas se usa fuera de textos legales, y en las lenguas romances no ha sobrevivido.

## FUTURO DE IMPERATIVO PASIVO

242. En la república las desinencias activas \*-tō, \*-ntō, sin la *r* característica de la pasiva, se usaban todavía así para la pasiva como para los deponentes. Catón dice *opsequitō* R. R. 5, 6, *ūtītō* 96, 2; en una inscripción CIL. I<sup>1</sup>, 204 col. I. l. 8 se lee *utunto*. Cicerón, cuando cita textos de leyes, escribe *tuento* Leg. 3, 3, 7; *patiunto* ibid. 3, 4, 11; cf. *censento* CIL. I<sup>1</sup>, 198, 77. El gramático Diomedes no desconoció estas formas GLK. I, 339: *nonnulli veterum etiam activo more tempus futurum imperativo modo ex verbis quoque passivae declinationis usurpaverunt, ut Tullius in dialogis de republica 'nitito', cum 'nitor' sit positio verbi.*

La falta de -*r* no debe extrañar, porque \*-tō etimológicamente no es desinencia verbal, como ya se dijo. Pero como para los latinos \*-tō entraba en el sistema de la conjugación, se le añadió el elemento -*r* de la pasiva, y de aquí *amātor*, *monētor*... Diomedes GLK. I, 339: '*loquitor*, *largitor*' *reperimus apud Terentium*, '*loquitor paucula*' <sup>(1)</sup>, *idem* '*de te largitor puer*' <sup>(2)</sup>, *id est* '*loquere*' et '*largire*', et *Plautus in Pseudulo* '*pietatem ergo amplexator*' <sup>(3)</sup>.

SINGULAR		
<i>leg-i-tor</i>	<i>amā-tor</i>	<i>monē-tor</i>
<i>audī-tor</i>	<i>capi-tor</i>	
PLURAL		
<i>leg-u-ntor</i>	<i>ama-ntor</i>	<i>mone-ntor</i>
<i>audi-u-ntor</i>	<i>capi-u-ntor</i>	

(1) Heaut. 828.

(2) Ad. 940.

(3) Pseud. 292.

243. Tiene además el imperativo pasivo la desinencia \*-minō, que principalmente aparece en la república y es a la vez de 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> pers. sg., cf. Plauto Pseud. 859 (sen. yámb.):

*si quo hic gradietur, páriter progredimino.*

y CIL. I<sup>2</sup>, 584, l. 32 *fruimino*, I<sup>1</sup>, 206, l. 3 *profitemino* (3.<sup>as</sup> pers. sg.). Esta forma es reciente y analógica. Como a la 2.<sup>a</sup> pers. pl. de activa *legite* correspondía la 3.<sup>a</sup> pers. sg. de pasiva *legitō*, de *legiminī* se sacó la 3.<sup>a</sup> pers. *legiminō*. Pero para la época imperial desaparecieron tales formas.

### Formas no personales del infecto

#### INFINITIVOS

244. El infinitivo presente, activo y pasivo, es sin duda una antigua forma casual de sustantivo abstracto, que incorporada al verbo sigue el mismo caso que éste: *parcere hominī* como *parcō homini*, *amāre patrem* como *amō patrem*. Al principio no tuvo significación temporal, de modo que *amāre* sólo designaba de una manera general 'el acto de amar'; pero al juntarlo el latín a la conjugación, dotó a cada tiempo de su forma con valor de presente, futuro o pretérito.

I. *Infinitivo presente activo*. Se forma agregando el sufijo \*-se al tema verbal: *es-se*; sonorizándose en posición intervocálica, \*-se dió -re: *amā-re*, *monē-re*, *leg-e-re* (con vocal temática), *audī-re*, *cape-re*. Véase *fer-re* y *vel-le* en Nied. §§ 74 y 65. El mismo sufijo se halla en el infinitivo futuro de *sum*, *fo-re* < \**fu-se*.

La -ē en la lengua popular tiende a desaparecer, y así vemos *biber* en Carisio GLK. I, 124, *haber* CIL. VIII, 8369, *facer* VI,

18282, cuyo tratamiento fonético es semejante al de *animal* < \**animāle*.

Conforme a *legere* creó el latín vulgar en época tardía el infinitivo *essere*, origen del ital. *essere*, fr. *être* < *estre*. Asimismo a *posse* sucedió *potēre* de *poteō*, que sirvió de modelo a *volēre*, cf. fr. *pouvoir* (antes *pooir*), *vouloir*, esp. *poder*.

II. *Infinitivo presente pasivo*. Su característica es ya \*-ī agregada en los verbos del tipo *legere*, *capere* a la consonante final del tema, como *leg-ī*, *cap-ī*, ya \*-rī agregada al tema en las demás conjugaciones, como *amā-rī*, *monē-rī*, *audī-rī*; desinencias ambas inexplicables. Creen algunos que -ī, -rī provienen de \*-ai, \*-sai, pero en la inscripción de Duenos anterior al rotacismo y a la simplificación de los diptongos <sup>(1)</sup> se lee la forma *pakari* (verdad es que no consta que sea de infinitivo); sin embargo, en el compendio de Festo 48 Th. P. se ve la glosa *dasi: dari*.

La lengua arcaica tuvo además formas en \*-ier \*-rier, como *figier*, *gnoscier* (S. C. de Bacch.), *percon-tarier* (Plauto, Most. 963), que tampoco se explican. Desde el principio aparecen pocas veces; Plauto las relega a determinadas partes del verso, particularmente a la final de los versos yámbicos o trocaicos, y los poetas posteriores las emplean por vía de arcaísmo: de la prosa clásica desaparecieron.

#### PARTICIPIOS

245. I. *Participio presente activo*. Es común a los verbos activos y a los deponentes, y se forma con el sufijo \*-nt-:

(1) Las formas epigráficas *mittei*, *solvei*... datan de cuando -ei e -ī se confundían en la escritura.

*amāns, amantis* < \**amā-nt-s*, \**amā-nt-es*  
*monēns, monentis* < \**mone-nt-s*, \**mone-nt-es*  
*legēns, legentis* < \**leg-e-nt-s*, \**leg-e-nt-es*  
*capiēns, capientis* < \**capi-e-nt-s*, \**capi-e-nt-es*  
*audiēns, audientis* <sup>(1)</sup> < \**audi-e-nt-s*, \**audi-e-nt-es*.  
 Lo mismo los verbos atemáticos: *fer-ēns, ed-ēns*.

En los verbos temáticos, el latín generalizó el vocalismo *e*, al revés del griego, que en todas partes tiene *o*: λύων, λύοντος. El osco y el umbro se asemejan al latín: umbr. *re stef* 'restituēns'.

Sólo un participio presente tiene alternancia *-e/o-* en su flexión: *iēns* (< \**ients*), *euntis* (< \**eontes*); en época decadente, de *iēns* sacó la analogía el gen. *ientis*, cf. *ientibus* CIL. VI, 10241, 12. El participio presente de *sum* sólo aparece en los compuestos: *ab-sēns, con-sēns* (*dī consentes*), *prae-sēns*. Hay quienes dicen que el adjetivo *sōns* 'culpable' es el antiguo participio de *sum*, pero la identificación no es cierta. De todos modos los latinos no percibían relación ninguna entre *sum* y *sōns*. Según Prisciano GLK. III, 239 de *es, est* sacó César el participio analógico *ēns*. En la decadencia renació esta forma que tanto privó desde la edad media en el latín escolástico.

A la desaparición fonética de *n* ante *s* se deben formas como *libes* = *libēns*, cf. Nied. § 87.

II. *Participio pasivo*. En latín no hay participio presente pasivo. Algunos verbos que designan a la vez estado y acción, como *habeō* 'tengo, estoy', *vehō* 'llevo, paseo', *moveō* 'muevo, me muevo', emplean su participio presente activo con ese doble valor. Este

(1) Para su declinación, cf. § 76.

empleo del participio presente se halla extendido a algunos verbos más: véase, por ej., *gignentia* 'quae gignuntur', *ēvidēns* 'quod vidētur', *infāns* 'quod non dicitur'. Pero este valor del participio activo es excepcional.

Algunos sustantivos como *alumnus, Vertumnus* recuerdan por su final los participios griegos en -μενος; pero, desde el punto de vista latino, ni tienen valor participial, ni pertenecen al sistema de la conjugación.

246. *Participio futuro pasivo*. Con este nombre, o con el de adjetivo verbal, o también con el de *gerundivum*, se designa el participio formado con el sufijo \*-ndo- unido al tema de presente:

*ama-ndus, mone-ndus, leg-e-ndus, capi-e-ndus, audi-e-ndus*.

En época arcaica, en verbos de la 3.<sup>a</sup> y 4.<sup>a</sup> conj., junto a -*endus* hallamos formas en -*undus* < \**o-ndo-s* con el vocalismo *o* del tema: *legundis, scribundi, deferundo, quaerundai* en la *Lex Repetundarum* CIL. I<sup>1</sup>, 198, pero en el S. C. de Bacch. *exdeicendum, faciendam* <sup>(1)</sup>. La generalización de -*e-ndus* se debe al influjo del participio presente en -*ēns*. Pero algunas formas en -*undus* han sobrevivido, ya en el lenguaje jurídico, conservador por esencia (como *repetundae*), ya como adjetivos: *oriundus, secundus*.

Se ignora el origen de este participio. Tiene dos valores: 1.º Expresa 'la idea de acción, activa o pasiva' (M. Bréal, *Essais de sémantique*, 3.º éd., 46), y en-

(1) El vocalismo -*e-* se ve en umbro *anferener* 'circumferendi'.



tonces equivale a un sustantivo abstracto o a un participio presente medio-pasivo, por ej. Terencio Ad. 967 (sept. troc.):

*póstremo hodie in psáltria hac emúnda hic adjutór fuit*  
'in emptiōne hujus psaltriaie'.

2.º Expresa la obligación, y entonces se usa a veces como impersonal, con complemento, cf. Cicerón P. Scauro II, 13: *obliviscendum nobis putatis matrum in liberos, virorum in uxores scelera?* Pero la construcción personal generalmente se prefiere a la impersonal, y el tipo normal es éste, Plauto Cas. 444 (sen. yámb.):

*captándust horum clánculum sermó mihi*  
'tengo que coger su conversación'.

247. *Gerundio*. De este participio nacieron las formas de gerundio de \*-ndum, \*-ndī, \*-ndō, que sirven para declinar el infinitivo:

Acus.	<i>amandum</i>	<i>monendum</i>	<i>legendum</i>
	<i>capiendum</i>	<i>audiendum</i>	
Gen.	<i>amandī</i>	<i>monendī</i>	<i>legendī</i>
	<i>capiendī</i>	<i>audiendī</i>	
Dat.	<i>amandō</i>	<i>monendō</i>	<i>legendō</i>
	<i>capiendō</i>	<i>audiendō</i>	

NOTA I. El gerundivo y gerundio de *eō* tienen el vocalismo de *euntem*: *eundum*, *eundi*, *eundō*.

NOTA II. El infinitivo y participio futuro activo, y el infinitivo futuro pasivo se estudiarán junto con el supino, del cual se derivan.

### Infectos anómalos

248. Nos quedan por estudiar algunos presentes que no entran en las categorías estudiadas. Son en su mayoría antiguos verbos atemáticos y se caracterizan porque comúnmente, cuando el tema termina en consonante, carecen de vocal temática en la 2.ª y 3.ª pers. sg. y en la 2.ª pers. pl. (tipo *fers*, *fert*, *fertis*). Otra nota común es el haber conservado el antiguo optativo en -im, que constituye la forma llamada presente de subjuntivo: *sim*, *velim* (*mālim*, *nōlim*) *edim*. La desaparición del optativo de *eō* se explica por la dificultad de aplicar el morfema -i- a un tema terminado en i: \*ei-/i-. *Ferō* parece que nunca tuvo en ninguna lengua indoeuropea optativo atemático.

### Sum

249. El verbo 'ser' es el más usado y también el más anómalo de la lengua latina. Precisamente por su frecuente empleo se sustrajo en buena parte al influjo analógico y conservó su complicada estructura. El presente está formado con el tema \*es- que alterna con \*s-. El tema \*s- dió las formas temáticas del presente de indicativo e imperativo, el presente de subjuntivo (y el participio de los compuestos); las demás formas del presente de indicativo e imperativo, los imperfectos, el futuro y el infinitivo presente tienen el tema \*es-.

#### A. PRESENTE DE INDICATIVO

SINGULAR	PLURAL
1. <i>s-u-m</i>	1. <i>s-u-mus</i>
2. <i>es</i>	2. <i>es-tis</i>
3. <i>es-t</i>	3. <i>s-u-nt</i> .

Temáticas son las tres formas: *sum*, *sumus*, *sunt* < \**som*, osc. *súm*, \**somos*, *sont* (comprobada epigráficamente: *haec quae infera scripta sont*, CIL. I<sup>1</sup>, 1166), y atemáticas las tres formas *es*, *es-t*, *es-ti-s*.

*Es* viene del antiguo \**es-s(i)*, cf. hom. *ἐσ-σι*; además su -s nunca se elide y para los poetas cómicos *es* es sílaba larga, lo cual indica que se pronunciaba *ess*, cf. Plauto Amph. 836 (sept. troc.):

*múlier es(s), audácter juras. — quae non deliquit, decet.*

*Est* procede de \**esti*, cf. gr. *ἐστί*; en *sunt* el vocalismo es *o* frente al dór. *ἐντι* < \**esvnti* y al osc. *sent*, umbr. *sent*.

Según Suetonio, Aug. 87, el emperador Augusto decía *simus* en vez de *sumus*, en lo cual le imitaban Mesala, Bruto, Agripa; consta epigráficamente un *simus* 1.<sup>a</sup> pers. pl. de presente de indicativo CIL. IX, 3473, 14. Seguramente es una tentativa, que por cierto no dió resultado, para introducir en el lenguaje culto una forma popular sacada analógicamente de *legimus*, y que fué origen del italiano *siamo*.

#### B. IMPERFECTO DE INDICATIVO

Se forma con el tema \**es-*, el sufijo de imperfecto \*-ā- y las desinencias normales. \**Es-ā-m* fonéticamente dió *eram*, Nied. §§ 41 y 31, 2.<sup>o</sup>

SINGULAR	PLURAL
1. <i>er-ā-m</i>	1. <i>er-ā-mus</i>
2. <i>er-ā-s</i>	2. <i>er-ā-tis</i>
3. <i>er-ā-t</i>	3. <i>er-ā-nt</i>

#### C. FUTURO

Es un antiguo subjuntivo con vocal temática breve, cf. gr. *ἔω* át. *ῶ* < \**ēsōw*; por eso se conjuga como *legō*.

SINGULAR	PLURAL
1. <i>er-ō</i> < * <i>es-ō</i>	1. <i>er-i-mus</i>
2. <i>er-i-s</i>	2. <i>er-i-tis</i>
3. <i>er-i-t</i>	3. <i>er-u-nt</i>

#### D. PRESENTE DE SUBJUNTIVO

Como el antiguo subjuntivo se convirtió en futuro, vino a ocupar el puesto del presente de subjuntivo de *sum* el antiguo optativo formado con el tema reducido \**s-* seguido del sufijo antes alternante \*-iē-/i-; la forma llena \*-iē- para todo el singular, y la forma \*-i- para todo el plural, como se ve aún en gr. *ἴην* < \**ēs-i-η-v* / *ἴμεν* < \**ēs-i-μεν*. Así que antiguamente el tipo era *siem* / *sīmus*. La analogía de *sīmus*, *sitis*, *sint* no tardó en producir *sim*, *sīs*, *sit*. Sin embargo, *siem* subsistió todavía bastante, por la tendencia general de las palabras autónomas a no ser monosilábicas; *siem* era forma intensa, *sim* forma enclítica, como implícitamente lo indica Cicerón, Orat. XLVII 157: '*siet* plenum est, *sit* imminutum: licet utare utroque.

SINGULAR	PLURAL
1. <i>s-iē-m</i> <i>s-i-m</i>	1. <i>s-i-mus</i>
2. <i>s-iē-s</i> <i>s-i-s</i>	2. <i>s-i-tis</i>
3. <i>s-iē-t</i> <i>s-i-t</i>	3. <i>s-i-nt</i>

*Sied* con -d de desinencia secundaria aparece en la inscripción de Duenos. Además los poetas arcaicos

dicen *sīt*, y la larga está comprobada epigráficamente *seit* (*ei* = *i*) CIL. I<sup>2</sup>, 756. *Sient* del S. C. de Bacch. puede corresponder al gr. *εἶν* o ser analógico de *siet*.

### E. IMPERFECTO DE SUBJUNTIVO

Se forma normalmente con el tema \**es-*, el sufijo \*-*sē-*, y las desinencias.

SINGULAR	PLURAL
1. <i>es-se-m</i>	1. <i>es-sē-mus</i>
2. <i>es-sē-s</i>	2. <i>es-sē-tis</i>
3. <i>es-se-t</i>	3. <i>es-se-nt.</i>

La primitiva autonomía del tema de subjuntivo aparece aún en dos formas: el presente *fuam* y el imperfecto *forem* (§ 237), nacidas ambas de raíz distinta de \**es-*, \**bhewə-/bhū*. 'hacerse, ser'. *Fuam*, *fuās*, *fuat*, *fuant* sobrevivieron como restos; pero *forem* <\**fu-sē-m*, cf. osc. *fusid* 'foret', subsistió en toda la época latina en las tres personas de singular y en la tercera de plural.

PRESENTE	IMPERFECTO
SINGULAR	
1. <i>fu-a-m</i>	<i>fo-re-m</i>
2. <i>fu-ā-s</i>	<i>fo-rē-s</i>
3. <i>fu-a-t</i>	<i>fo-re-t</i>
PLURAL	
3. <i>fu-a-nt</i>	<i>fo-re-nt.</i>

Virgilio, amigo de arcaísmos, emplea a veces *fuat*, cf. En. X. 108:

*Tros Rutulusve fuat nullo discrimine habeo.*

### F. IMPERATIVO

Normal:

PRESENTE	FUTURO
SINGULAR	
2. <i>es</i>	2 y 3. <i>es-t-ō(d)</i>
PLURAL	
2. <i>es-te</i>	2. <i>es-tō-te</i>
	3. <i>s-u-ntō(d).</i>

Hay un ejemplo de *estod* CIL. IX, 782 y de *suntod* (§ 241); la -*d* se ve en osc. *estud* 'estōd'.

NOTA. Véanse el *infinitivo* y el *participio* en los §§ 244 y 245; el verbo 'ser' no tiene gerundio.

### COMPUESTOS DE *sum*

250. Veamos algunas de sus particularidades.

*Dēsum* 'falto' contrae la vocal del prefijo con la vocal temática, de donde *dēst*, *dērō*, *dēram*. Las formas *deesse*, *deerō*... son escrúpulos etimológicos (cf. Havet, *Manuel de critique verbale*, § 937), que no reflejan la pronunciación real.

*Prōsum* 'aprovecho' viene de \**prōd-sum* por asimilación y simplificación de la geminada resultante, Nied. §§ 68 y 58; delante de vocal se conserva la forma *prōd-* del prefijo, cf. *prōsum*, *prōdes*, *prōdest*, *prōsumus*, *prōdestis*, *prōsunt*.

*Possum* 'puedo, soy capaz de' tiene una flexión que resulta de la combinación del antiguo denominativo \**poteō* <sup>(1)</sup>, cuyo participio presente *potēns*, usado sólo

(1) Cf. osc. *pūtīad* 'possit'.

como adjetivo, y el perfecto *potui* han subsistido, y del impersonal *pote est* 'es posible' convertido en *potest*. De este *potest* arrancan las demás personas *possum*, *potes*, *possumus*, *potestis*, *possunt*, y no, como suele enseñarse, de *\*potis sum*, *\*potis es...* que no pueden dar fonéticamente *possum*. Junto a *possum* se creó el tipo *potis sum*, *potis est...*, formado cuando el adjetivo *potis*, destronado por *potēns*, dejó de ser forma vital para pasar, como *satis*, a la categoría de adverbio invariable; pero esta forma *potis sum* no tardó en desaparecer.

NORA I. El imperfecto de subjuntivo debía ser *potessem*, que por cierto está comprobado; la forma ordinaria *possem* se debe a la analogía de *possim*, *possum* y *posse*.

NORA II. Los autores arcaicos emplean la pasiva *potestur* en frases impersonales (lo mismo que *quiritur*, *nequitur*), ya que la forma en *-ur* era la característica del impersonal. Hasta en la *lex Repetundarum* CIL. I<sup>1</sup>, 198, p. 66 se ve: *ubi de plano recte legi possitur*.

NORA III. Al fin de la decadencia se ve reaparecer a *potēo*, *potēre*, *potēbam*, que ha sobrevivido en muchas lenguas romances, cf. fr. *pouvoir* (antes *pooir*), esp. *poder*.

#### Volō Y SUS COMPUESTOS

251. *Volō*, cuya raíz es *\*vel-*<sup>(1)</sup>, ofrece tres particularidades: 1.<sup>a</sup> formas sin vocal temática; 2.<sup>a</sup> alternancia *-e/o-* en el radical según que la *l* siguiente sea o no velar; 3.<sup>a</sup> antiguas desinencias de optativo, como las de *sim*, en el presente de subjuntivo.

(1) Cf. umbr. *eh-ueltu* 'jubētō', *veltu* 'dēlīgītō'.

#### A. PRESENTE DE INDICATIVO.

SINGULAR	PLURAL
1. <i>vol-ō</i> < <i>*vel-ō</i>	1. <i>vol-u-mus</i>
2. <i>vī-3</i>	2. <i>vul-tis</i> , <i>vol-tis</i>
3. <i>vul-t</i> , <i>vol-t</i>	3. <i>vol-u-nt</i> .

*Vīs* pertenece a la raíz *\*wei-*, que aparece también en *in-vī-tus* 'el que no quiere'.

Por el cambio en *u* de la *o* seguida de un grupo consonántico, las formas atemáticas se diferencian, aun por su vocal, de las temáticas, que conservan la *o*: *volō*, *volumus*, *volunt*, cf. Nied. § 17. Las grafías *volt*, *voltis* corrieron la misma suerte que *vivont*, Nied. § 29.

La conjunción *vel* 'o, si quieres' puede representar la 2.<sup>a</sup> pers. sg. atemática *\*vel-si* > *\*vels* (como *\*essi* > *ess*) > *\*veli* > *vel*, Nied. §§ 65 y 56, 4.<sup>o</sup>

#### B. PRESENTE DE SUBJUNTIVO.

SINGULAR	PLURAL
1. <i>vel-i-m</i>	1. <i>vel-ī-mus</i>
2. <i>vel-ī-3</i>	2. <i>vel-ī-tis</i>
3. <i>vel-i-t</i>	3. <i>vel-i-nt</i> .

Aquí no conservamos, como en *siem*, *sīmus*, restos de alternancia en el sufijo *\*-yē-/-ī-*.

C. El imperfecto de subjuntivo *vel-lem* sale normalmente de *\*vel-sem*, Nied. §§ 65 y 74.

D. El futuro y el imperfecto de indicativo son como los del tipo *legō*: *volam*, *volēbam*.

E. Las fórmulas de cortesía *sīs*, *sultis* están por *sī vīs*, *sī vultis*.

252. A. *Nolō* 'no quiero', en cuyo presente de in-

dicativo se mezclan las formas contractas con las no contractas, viene de \**ne volō* (cf. *nesciō*) > \**novolō* (como *novus* < \**nevos*, gr. νεφός) > *nōlō*, Nied. § 49.

Aun se ve en Plauto *nevis*, *nevolt*, por ej. Pers. 358 (sen. yámb.):

*verum insimulari nōlo. — at nequiquān nevis.*

A *ne* le sucedió luego la negación *nōn*, de donde *nōn vīs*, *nōn vult*, *nōn vultis*. El gramático Diomedes cita un pasaje de Cecilio, Ribb. 5, que contiene la forma con crasis *noltis*:

*vultis, empta est; noltis, non empta est.*

De las formas de subjuntivo *nōlim*, *nōlis*, se sacó para el imperativo el presente *nōlī*, *nōlite* y luego el futuro *nōlītō*. El vocalismo *ō* de *nōlō* se propagó analógicamente a todos los tiempos y modos, de suerte que todas sus formas tienen crasis.

B. *Mālō* 'prefiero' de \**mag(i)s volō* > *mā-volō* (cf. *sexvirī* > *sēvirī*) > *mālō*. En la época arcaica se usaban aún formas sin crasis: *māvolō*, *māvolunt*, *māvelim*, *māvellem*, cf. Plauto fr. 5 (sen. yámb.):

*opu' fácere nimio quān dormire māvolo.*

En la época clásica esa mezcla de formas sólo aparece en el presente de indicativo: *mālō*, *māvīs*, *māvult*, *mālumus*, *māvultis*, *māunt*.

Los demás tiempos tienen, como en *nōlō*, formas con crasis: *mālēbam*, *mālam*, *mālim*, *māllem*, *mālle*.

NOTA. Véase el infinitivo de *volō* en el § 244, I. *Velle* y sus compuestos carecen de gerundio y gerundivo.

#### *Ferō*

253. Tiene conjugación atemática en la 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> pers. sg. y en la 2.<sup>a</sup> pers. pl. del presente de indicativo

*fers*, *fert*, *fertis*; en el presente *fer*, *ferte* y en el futuro *fertō*, *fertōte* de imperativo; en el imperfecto de subjuntivo *fer-rem* < \**fer-sēm* y en el infinitivo *ferre*. Fuera de esto, *ferō* se conjuga como *legō*.

En *fers* la *s* no es fonética, sino analógica de las demás conjugaciones. La 2.<sup>a</sup> pers. debía ser \**fer* (como *far* 'harina' < \**fars*), puesto que *-rs* dió *-rr* (cf. \**tris* > \**tirs* > *terr*) y *-r*, Nied. §§ 74 y 56, 4.<sup>o</sup>

En época muy tardía la tendencia a regularizar el paradigma produjo *feris*, *feritis*... (s. IV d. de J. C.).

#### *Edō* Y SUS COMPUESTOS

254. En *edō* 'como' y sus compuestos *ambedō*, *comedō*, *exedō* hallamos la misma mezcla de formas atemáticas y temáticas.

#### A. PRESENTE DE INDICATIVO IMPERATIVO

SINGULAR	PRESENTE
1. <i>edō</i>	2. sg. <i>ēs</i>
2. <i>ēs</i>	2. pl. <i>ēs-te</i>
3. <i>ēs-t</i> (pasiva <i>ēs-tur</i> )	
PLURAL	FUTURO
1. <i>ed-i-mus</i>	2. 3. sg. <i>ēs-tō</i>
2. <i>ēs-tis</i>	2. pl. <i>ēs-tōte</i>
3. <i>ed-u-nt</i>	3. pl. <i>ed-u-ntō</i>

*Es*, *ēst*, *ēstis* vienen de \**ēd-s*, \**ēd-t*, \**ēd-tis*. En vez de *ēstis* debíamos tener \**ēsis*, porque \**ēdt* > \**ēss* > *ēs*-, cf. *ēsus* (Nied. § 83); pero la acción analógica estorbó a la acción fonética.

Enseñan los gramáticos latinos que la vocal *ē* es larga en las formas atemáticas *ēs*, *ēst*... y breve en



las temáticas *ēdō*, *ēdimus*, *ēdunt*... Confirman este testimonio el imperativo *ēs* y el supino *ēsum*; hay además documentos epigráficos con el signo de la cantidad larga. Esta alternancia es indoeuropea: el gr. *ἔδω* y el gót. *ita*, formas temáticas, tienen *ē*, el lituano *edmi*, forma atemática, tiene *ē*.

B. SUBJUNTIVO. En *edō* hay además dos presentes de subjuntivo: uno en *-im*, el antiguo optativo de los verbos atemáticos, *edim*, *edis*, *edit*..., y otro en *-am*, *edam*, *edās*, *edat*... Ambas formas compitieron hasta la época de Augusto; Horacio emplea siempre *edim*, Ovidio *edam*.

El imperfecto de subjuntivo es atemático: *ēssem*, *ēsēs* < \**ēd-sēm*...

C. INFINITIVO. También es atemático *ēs-se*. *Edere* y el subjuntivo *ederem* son formas recientes y analógicas.

NOTA. Fonéticamente *ēssem*, *ēsse* debieran haberse hecho \**ēsem*, \**ēse* (como \**vīssō*, *caussa* se hicieron *visō*, *causa*), cf. *ēsus* < \**ēssos* < \**ēdtos*; pero sin duda el influjo de los homónimos *essem*, *esse* de *sum*, mantuvo la grafía *-ss-*.

### *Dō* 'doy'

255. Es un antiguo verbo atemático, cf. gr. *δι-δω-μι*, en cuya conjugación se ve la alternancia *ā-/ā-*: la larga está reservada a las formas monosílabas, que no se hayan abreviado fonéticamente. La alternancia de la raíz en indoeuropeo era \**dō-/dō-* (este último fonema dió en latín *ā*), cf. gr. *διδωμι*, *δοτός*. El latín generalizó en la conjugación el vocalismo *ā*; los únicos restos del vocalismo *o* se hallan en los sustantivos *dō-num*, *dōs* < \**dō-tis* y en el imperativo *cēdō*, de que luego hablaremos.

### SINGULAR

1. *dō*
2. *dā-s*
3. *dā-t* < \**dā-t*

### PLURAL

1. *dā-mūs*
2. *dā-tis*
3. *dā-nt*!

*Dās* hay que explicarlo por la repugnancia del latín a los monosílabos tónicos breves; las formas compuestas *dīdīs*, *reddīs* suponen \**dī-dās*, \**red-dās*.

El grado reducido \**dā* forma regularmente \**dā-bam*, *dābō*, *dāte*, *dātō*, *dārem*, *dāre*.

El imperativo *dā* sustituyó al antiguo \**dō*, conservado en la forma *cēdō* 'daca', cuya *ō* se debe a la ley de las palabras yámbicas. El plural *cette* 'dad' viene de \**cē-dāte* (1).

El presente de subjuntivo clásico *dem* es analógico de *amem*; las formas antiguas son *duam*, *duim* (§ 237).

El cambio de la *ā* en *ī*, *ē*, en sílaba medial, Nied. §§ 10, 1.º c y 11, produjo el paso de los compuestos de *dō* a la 3.ª conj.: \**dī-dāre*, \**dī-dātis* > *dīdēre*, *dīdītis*... *Dīdunt*, *reddunt*, en vez de \**dīdant*, \**reddant* que fonéticamente debieran subsistir, se deben a la analogía de *dīdimus*, *dīditis*, *reddimus*, *redditis*.

Para *reddibō* cf. § 233, nota 2.

### A. *Eō* 'voy'

256. Viene de la raíz \**ei-*, gr. *εἶμι*, cuyo grado reducido es \**ī-*, gr. *ἵμην*. La *-y-* intervocálica desapareció, de aquí *eō*, *eunt*, *eam* < \**eyō*, \**eyonti*, \**eyām*; \**ei-* ante consonante normalmente se hizo \**ī-*: *īs*, *īt* (aún

(1) Poco convincente me parece la explicación diversa que da M. Juret, *Dominance et Résistance dans la phonétique latine*, p. 181.

largo en Plauto) > *it*, *imus*, *itis*. En el presente de indicativo latino no queda rastro de la alternancia *ei-/i-* que se observa en griego: *εἶμι*, *ἴμην*, sino que se ha generalizado la larga.

El imperfecto *i-bam* < \**ei-bam* está formado como *stā-bam* de *stā-re*; el futuro *i-bō* es analógico de *ibam*; el imperfecto de subjuntivo *i-rem* < \**ei-sēm*, el imperativo *i*, *itō* y el infinitivo *ire* son regulares. Para el participio *iēns*, *euntis*, cf. § 245.

#### B. *Queō*, *ne-queō* 'puedo, no puedo'

Se conjugan como *eō* y puede ser que sean compuestos suyos.

#### *Fīō* 'me hago'

257. Pertenece a la raíz \**bhawə-/bhū-* y viene del antiguo \**bhuyō*. Se conjuga como *audiō*; sólo son anómalos el imperfecto de subjuntivo *fierem* y el infinitivo con desinencia pasiva *fierī*, en vez de \**fīrem*, \**fīre*. Además persiste la *i* ante las desinencias y sufijos vocálicos: *fīō*, *fīēbam*, *fīam*... Comúnmente el subjuntivo *fierem* y el infinitivo *fierī* tienen *-i-*, aunque los demás tiempos tienen *i*; sin embargo no faltan ejemplos de larga en los autores arcaicos, cf. Plauto Capt. 890 (sept. troc.):

*vidi ego multa saepe picta quae Accherunti fierent.*

#### *Inquam* 'digo'

258. Este verbo conserva la primera persona de un antiguo subjuntivo en *-ā-*, que por tanto propiamente significa 'diga'. Las demás personas se conjugan según el tipo *capiō*.

## PERFECTO

259. *Definición.* El perfecto latino debe su nombre a que expresa la acción terminada: *vixit*, es decir 'ha terminado la acción de vivir' o 'ha dejado de vivir'; al paso que el infecto presenta la acción en su desarrollo: *vivō* 'estoy viviendo'. La oposición de ambos temas expresa algo que no es tiempo. Idea de tiempo expresan el pretérito del perfecto (o pluscuamperfecto) *vixeram* que coloca en el pasado la acción terminada, y el futuro del perfecto (o futuro perfecto) *vixerō* que traslada al porvenir la acción terminada.

Como la idea de terminación y la de pasado son bastante afines, se ha podido usar naturalmente el perfecto para expresar el pasado: *vixit* 'vivió' con el significado del aoristo de indicativo griego o de nuestro pretérito indefinido.

Pero este significado es secundario; el primitivo aparece en los ejemplos siguientes: Plauto Bacch. 150-151 (sen. yámb.):

*videō nimio jam multo plus quam VÓLUERAM;*

*VIXISSE nimio satius jam quam VÍVERE*

*quam volueram* 'de lo que quería (pero ahora no lo quiero)', *vixisse* 'haber dejado de vivir';

Bacch. 708 (sept. troc.):

*unumquidque agāmus: hoc ubi ÉGERO, tum istuc agam*

*hoc ubi egero* 'después que haya terminado esto'.

260. *Características del perfecto.* Tiene: 1.º elementos especiales de formación; 2.º desinencias particulares en el perfecto de indicativo propiamente dicho; 3.º si se trata de un verbo radical, tema sacado

directamente de la raíz verbal, independientemente del infecto (tipo *vīcī* frente a *vīncō*, *genuī* frente a *gignō*): los verbos derivados generalizaron en el perfecto el tema de presente (tipo *cūrā-vī*, *finī-vī* frente a *cūrā-re*, *finī-re*).

261. *Relación entre el infecto y el perfecto.* En latín no se forma el perfecto de una sola manera. En efecto, heredó dos formaciones antiguas (perfecto reduplicado y perfecto con alternancia vocálica); desarrolló además una formación ya existente, que en la lengua madre no pertenecía al perfecto, sino al aoristo (perfecto en *-sī*); por último, creó una forma nueva (perfecto en *-vī* o perfecto débil). Como ya se dijo antes, no hay una forma única de perfecto para cada conjugación, y por otra parte, verbos pertenecientes a la misma conjugación en el infecto pueden tener perfectos semejantes. Esto nace de que el latín reunió en el infecto de cada una de las cuatro conjugaciones temas verbales diversos cuya independencia aparece en el perfecto, y de que en cambio categorías semejantes, que en el infecto se diferenciaban por la vocal radical, tienen un mismo perfecto (*cūrā-vī*, *finī-vī*). Aparte de que los verbos pertenecientes a las mismas categorías no tienen forzosamente el mismo perfecto, sino que éste varía según la forma del radical. Así que

1. Al infecto en *-āre* le corresponde:

- a) regularmente el perfecto en *-āvī*, cuando la *-ā* se ha generalizado en toda la conjugación: *flā-vī*, *flā-tum*; *amā-vī*, *amā-tum*; *cūrā-vī*, *cūrā-tum*;
- b) el perfecto en *-uī*, cuando la vocal final del tema aparece en el participio en *\*-to-* con la

forma *ī*, o está sincopada: *cub-uī*, *cubī-tum*; *sec-uī*, *sec-tum* (lo cual supone una alternancia *ā / ā(ə)* o *ā / cero* entre el infecto y el perfecto);

c) un solo perfecto reduplicado: *ste-tī*.

2. Al infecto en *-ēre* le corresponde:

a) regularmente el perfecto en *-ēvī*, en los verbos primarios con vocal radical larga: *plē-vī*, *plē-tum*;

b) el perfecto en *-uī*, en las condiciones exigidas para 1. b): *mon-uī*, *monī-tum*; *doc-uī*, *doc-tum*;

c) excepcionalmente y en las condiciones exigidas para b), el perfecto de tipo fuerte, es decir, reduplicado, con alternancia, o en *-sī*: *spo-pond-ī*, *spōn-sum*; *sēd-ī*, *sessum*; *aux-ī*, *aux-tum*.

3. Al infecto en *-ēre*, que comprende un sinnúmero de verbos radicales, le corresponden perfectos diversos, según el consonantismo o vocalismo de la raíz: *tutud-ī*; *ēg-ī*; *spar-sī*; *strā-vī*, *al-uī*.

4. Al infecto en *-īre* le corresponde:

a) regularmente el perfecto en *-īvī*, cuando la *-ī* se ha generalizado en toda la conjugación: *audī-vī*, *audī-tum*;

b) en los demás casos, un perfecto variable: *aperuī*, *repper-ī*, *vēn-ī*, *vinx-ī*.

La unión de estos dos temas, infecto y perfecto, constituye el verbo latino.

262. *Relación entre el perfecto y el participio en \*-to-*. Influencias analógicas de toda clase turbaron y complicaron el estado antiguo. Pero hay una de importancia singular y es la del adjetivo verbal en *\*-to-*,

o participio pasado pasivo. Éste se sacaba, como el perfecto, de la raíz verbal; y la falta, común a ambas formas, de las características del infecto trajo consigo una unión ciertamente secundaria, pero tan estrecha entre ambas formas, que dió lugar a muchas influencias analógicas mutuas: no pocos perfectos latinos sólo se explican por el participio en \*-to-, y al contrario.

#### ELEMENTO -is- DEL PERFECTO

263. Es característica del perfecto la presencia, en todos los tiempos y modos, de un elemento -is- (intervocálico -er-, Nied. § 41) delante de la desinencia. En el presente de indicativo del perfecto aparece en la 2.<sup>a</sup> pers. sg. y pl. y en la 3.<sup>a</sup> pers. pl.:

*lēg-is-ti lēg-is-tis lēg-erunt* (< \**lēg-is-ont*).

En los demás casos es constante:

*lēg-er-am, lēg-er-ō, lēg-er-im, lēg-is-sem, lēg-is-se,*

aun en los perfectos en -s-:

*dixisti* < \**dix-s-is-ti*.

Este elemento -is sólo tiene correspondencia exacta en indoiranio, como característica de algunos aoristos, cf. *ācamṣ-iṣ-am* 'proclamé' aor. de la raíz *camṣ-*, lat. *censeō*. De modo que es un sufijo de aoristo que ha entrado en el sistema del perfecto.

#### 264. DESINENCIAS DEL PERFECTO DE INDICATIVO

##### SINGULAR

1. -ī
2. -is-tī
3. -it (arcaico -ed, -et; -eit, -it)

##### PLURAL

1. -i-mus
2. -is-tis
3. -ērunt, -ēre.

##### Singular

265. A. 1.<sup>a</sup> persona. La -ī desinencial no viene de ī primitiva, sino de un antiguo diptongo, según lo prueban los mismos perfectos latinos *pepulī, tetulī*, cuya l velar (como se ve por la u precedente) excluye la existencia de una antigua -ī: de haber sido antigua la -ī, tendríamos \**pepilī, tetilī*, puesto que en latín toda vocal de sílaba abierta y medial se hizo i ante l palatal (o sea l seguida de i), cf. *Siculus Sicilia*, Nied. §§ 11, 2.<sup>o</sup> y 18. En las inscripciones arcaicas la desinencia es -ei, cf. *petiei* CIL. I<sup>2</sup>, 13 *feciei, poseivei, conquaeisivei, redidei* I<sup>2</sup>, 638: pero ei aquí no representa el diptongo primitivo, porque todas estas inscripciones son de cuando ei e ī se confundían en la escritura. En cambio la comparación lingüística enseña que el diptongo debía de ser -ai, antiguo eslavo *vědě* 'sé' \**woid-ai* (desinencia media).

B. 2.<sup>a</sup> persona. Consta -is-tī del elemento -is- + la desinencia tī, cuya ī escriben ei las inscripciones arcaicas, cf. *gesistei* 'gessisti' CIL. I<sup>2</sup>, 10. La ī de -tī sin duda es analógica de la 1.<sup>a</sup> pers., pues en griego la desinencia correspondiente -θα tiene ā, cf. gr. (F)οἶσθα frente a *vīdis-tī*.

Algunos perfectos en -s- tienen una sílaba -sis-, por ej. *mīsistī, clausistī*, de la cual el grupo -si- desapareció por haplogía, dejando las formas *mīstī, claus-tī*, cf. *exclūstī* Terencio, Eun. 98, *ēvāstī* Horacio Sat. II, 7, 68, *percustī* ibid II, 3, 73. Que no se trata aquí

de *i* sincopada en segunda sílaba se ve porque nunca aparece \**lextī* < *lēgistī* y esas formas abreviadas sólo se encuentran donde está el grupo *-sis-*.

Por lo demás hubo también haplología en *accestis* junto a *accesistis*; *divisse*, *surrēxe*, *dīxe*, *dūxe*, junto a *divisise*, *surrēxisse*, *dīxisse*, *dūxisse*; *intellēxem*, *interdīxem* junto a *intellēxissem*, *interdīxissem*.

C. 3.<sup>a</sup> persona. En la época arcaica había dos desinencias, *ed*, *-īt* (escrita *-eit* en las inscripciones).

La forma *-ed* con la *d* de desinencia secundaria que sustituyó a la desinencia indoeuropea de perfecto en *-e*, cf. gr. *λέλοιπε*, sólo se conserva en antiquísimas inscripciones: *fhefhaked* en Preneste CIL. I<sup>2</sup>, 3, *feced* I<sup>2</sup>, 4 (inscr. de Duenos) y Glotta 3 (1910), 45. Tenemos también con pérdida de la *-d*, *dede* CIL. I<sup>2</sup>, 447 y con cambio de *-ed* en *-id*, *fecid* CIL. I<sup>2</sup>, 561. En oscumbro hay *-ed*, osc. *prúfatted* 'probavit', osc. *deded*, umbr. *dede* 'dedit'.

Pero era general en latín la tendencia a eliminar las desinencias secundarias con provecho de las primarias (§ 172) y pronto la *-d* fué arrollada por la *-t*: de aquí *fuet*, *dede* CIL. I<sup>2</sup>, 9, *dedet* I<sup>2</sup>, 48, cuya *e* desinencial puede denotar *ē* o *ī*, como lo prueban las formas *aidiles* 'aedilis', *militare* 'militāris' de las mismas inscripciones. Finalmente *-et* paró en *-īt*.

La desinencia *-īt* con *ī* se comprueba por numerosas formas epigráficas con *ei* = *i*, *redieit* CIL. I<sup>2</sup>, 626, *probauet* I<sup>2</sup>, 751 (junto a *coeravit*), *posedeit* I<sup>2</sup>, 584 l. 28 (junto a *posedet*), *fuueit* I<sup>2</sup>, 1297, y por la prosodia arcaica, cf. Plauto Poen. 1059 (sen. yámb.):

*emīt et is me sibi adoptavit filium.*

Es análoga de la desinencia en *-ī* de la 1.<sup>a</sup> perso-

na. Como toda vocal final se abrevió en latín ante consonante que no fuese *-s*, el antiguo *-īt* por fin dió *-it* y ambas desinencias primitivamente distintas llegaron luego a confundirse. Esos ejemplos que se citan de desinencia larga en la época clásica, como *subiīt* Horacio Sat. I, 9, 21, *petiīt*, Ovidio Metam. I, 114; II, 567 se explican todos por razones métricas—por hallarse en tiempo fuerte o delante de cesura—y por tanto no prueban la persistencia de la larga.

### Plural

266. A. 1.<sup>a</sup> persona. La desinencia *-mus* es la misma que la del presente y se junta al tema de perfecto con la vocal de unión *-i-*, cuyo origen es oscuro. En algunos verbos podía pertenecer a la raíz, como en *stetimus* gr. *ἴσταμεν*, *dedimus* gr. *δέδομαι*; la *i* latina en sílaba medial y la *α, ο* griegas denotan aquí la vocal reducida *ə*. Luego, esta *i* considerada como elemento sufijal se iría introduciendo en los demás perfectos entre el tema y la desinencia: *lēg-i-mus*. Y de aquí, sin duda por analogía, *amāvimus*, *monuimus*, *audīvimus*.

B. 2.<sup>a</sup> persona. Consta *-is-tis* del elemento *is* + la desinencia *tis* característica de la 2.<sup>a</sup> pers. pl. latina. Con haplología *accestis* Virg. En. I, 201.

C. 3.<sup>a</sup> persona. Hay tres desinencias: *-ērunt*, *-ēre*, *-ērunt* (*-unt* < *-ont*, cf. *dederont*, *probaveront* en las inscripciones arcaicas).

Conocemos la desinencia *-ērunt* por la métrica; Plauto la emplea con frecuencia en fin de verso o hemistiquio y no la desconocen los poetas posteriores <sup>(1)</sup>; las formas epigráficas *dedro*, *dedrot* 'dederunt'

(1) En Horacio se halla *-ēre* 81 veces, *-ērunt* 14 veces, *-ērunt*



CIL. I<sup>2</sup>, 378 y 379 suponen también *dedēront*; además las formas sincopadas *amārunť, nōrunť* vienen de *amāvērunť, nōvērunť*; por último, las lenguas romances comprueban *-ērunť*: ital. *dissero*, ant. fr. *distrent* descienden de *dixērunť*. Consta *-ēront* del elemento *is* + la final de 3.<sup>a</sup> pers. pl. *-ont*.

La final *-ēre* es de origen oscuro y de bastante poco uso. Plauto sólo la emplea en condiciones especiales, ante vocal con elisión; Terencio parece que la prefiere, pero la prosa clásica la evita y Cicerón prefería *-erunt*, Orat. XLVII, 157: *nec vero reprehenderim 'scripsere alii rem'*; *'scripserunt' esse verius censeo*; cf. Quintiliano I, 5, 42-45. No ha pasado a las lenguas romances.

Es *-ērunť* una contaminación de *-ērunť* y *-ēre*.

### Formación de los temas del perfecto

267. Como queda dicho (§ 261), no se puede señalar un tipo de perfecto para cada conjugación; sino que hay que agrupar las formaciones semejantes. Desde luego podemos formar dos grandes grupos: 1.<sup>o</sup> radicales y temas terminados en consonante; 2.<sup>o</sup> radicales y temas terminados en vocal.

#### Verbos de radical consonántico

Todos son verbos fuertes, conservados por la tradición y cuyo número no se aumenta en latín. De tres clases es la formación de su perfecto:

3 veces, *vertērunť* Epod. 9, 17, *adnuērunť* Serm. I, 10, 45, *dedērunť* Ep. I, 4, 7; en Virgilio *stētērunť* En. III, 48: sólo faltan las formas del tipo — — que no pueden entrar en el hexámetro dactílico, cf. Havet, *Manuel*, § 1058 A.

- 1.<sup>o</sup> perfecto reduplicado,
- 2.<sup>o</sup> perfecto radical sin reduplicación,
- 3.<sup>o</sup> perfecto sigmático.

#### A. PERFECTO REDUPLICADO

268. Éste era el regular en indoeuropeo en los verbos radicales, como se prueba por el griego y el sánscrito; pero mientras el griego desarrolló esta forma por cuanto la extendió a verbos derivados, el latín sólo conservó restos, y además juntó en un mismo grupo antiguos perfectos propiamente dichos (tipo *meminĩ* gr. μέμνηναι con aoristos reduplicados) tipo *tetigĩ*, gr. τέτιγών originariamente distintos por el significado y por la forma.

El perfecto reduplicado apenas se encuentra fuera de los verbos radicales de la 3.<sup>a</sup> conj.; en la 2.<sup>a</sup> sólo hay cinco (*mordeō*, *pendeō*, *spondeō*, *teneō*, *tondeō*), en la 1.<sup>a</sup> uno (*stō*), y recuérdese que *stetĩ* es también el perfecto de *sistō*; por lo demás, *do* propiamente no pertenece a la 1.<sup>a</sup> conj., cf. *dāre*, *dābam*... En el curso de su evolución tendió la lengua a eliminar el tipo reduplicado en la conjugación, bien sustituyendo los presentes en *-eō* con presentes en *ō* (\**mordō*, \**spondō*, \**tondō*), ya sacando de los presentes en *-āre*, *-ēre* perfectos en *-āvĩ*, *-uĩ*: *tenuĩ*, de *moneō* *monuĩ*; *dāvĩ* (en las glosas GLK. IV, 48), *praestāvĩ* en el lenguaje jurídico, de *amāre*, *amāvĩ*. La tendencia general del latín es a uniformar las tres conjugaciones de vocal larga *-āre*, *-ēre*, *-ĩre*, dejando la tercera como receptáculo de los arcaísmos y anomalías.

La reduplicación está circunscrita a los verbos simples y tiende a desaparecer en las formas con prever-

bio, en las que se van desarrollando perfectos analógicos

en *-ē-*, *impēgī* frente a *pepigī*

en *-uī-*, *occinuī* frente a *cecini*

en *-sī-*, *compunxī* frente a *pupugī*.

Estas formas salieron de *\*im-pepigī*, *\*oc-cecini*, *\*com-pupugī* convertidas por haplogía <sup>(1)</sup> en *\*im-pigī*, *\*oc-cini*, *\*com-pugī*; pero, como estos nuevos perfectos no encajaban tan bien en los tipos conocidos, fueron reemplazados por nuevas formas sacadas de tipos más corrientes, y de aquí *impēgī*, *occinuī*, *compunxī*. Algunos de estos perfectos, pasando en seguida del compuesto al verbo simple, contribuyeron también a que desapareciese la reduplicación.

269. *Vocalismo*. Así como la vocal reduplicativa es *i* en el presente, *bi-bō*, *gi-gnō* gr. γί-γνομαι, *serō* < *\*si-sō*, *si-stō*, en el perfecto normalmente es *ē*, como en griego, cf. *meminī* gr. μέμνη, *dedī* gr. δέδομαι, *steti* gr. ἔστηκα. Sin embargo, puede ser *i*, *o*, *u*, cuando la vocal radical es *i*, *o*, *u*; *didici*, *momordī*, *tutudī*. La *u*, *i* reduplicativa tal vez sea primitiva en algún perfecto, pues al lat. *tutudī* corresponde el scr. *tutōda* (o mejor dicho, la forma media *tutudé*); pero en los demás casos ha habido sin duda asimilación reciente de la vocal reduplicativa con la radical, puesto que aparece el vocalismo *e* en formas antiguas, como *memordī*, *peposcī*,

(1) Haplogía es la reducción de sílabas que se hace, cuando dos sílabas comienzan con una misma consonante, o cuando una sílaba comienza y termina con una misma consonante: *Restitutus* > *Restūtus* CIL. II, 5699, *\*vēnum dō* > *\*vē-nun-dō* > *vendō*.

*spepondī*, y aun, analógicamente en verbos con vocalismo *u*, como *cecurrī*, *pepugī* (§ 275).

El perfecto reduplicado indoeuropeo tenía en las tres personas del singular vocalismo *o* que alternaba con el vocalismo *ero* de las demás formas, como lo muestra la oposición del griego μέμνη : μέμαμεν < *\*μεμνη-μεν*. Tal vez haya restos de vocalismo *ero* en *ste-ti-mus* gr. ἔσταμεν; pero en los demás casos es innovación latina la extensión al perfecto del vocalismo del presente. La vocal radical es la misma que la del presente, salvo los cambios fonéticos producidos en sílaba medial, cf. *pēdō*, *pepēdī* frente a πέρομαι, πέπορδα. El perfecto reduplicado latino no tiene, pues, vocalismo propio, ni conserva el complicado y delicado juego de alternancias vocálicas.

270. *Consonantismo*. a) Los verbos reduplicados tienen por inicial una consonante simple, generalmente oclusiva sorda (*c*, *t*, *p*), menos en *dō* y *discō*: no hay más que un caso de fricativa, *fallō* (pues el perfecto *fhefhaked* 'fēcit' de Preneste es dialectal), y otro de nasal, *mordeō*. No hay ningún ejemplo de reduplicación con *b*, *g* (*bibō*, *gignō* son presentes), *s*, *l*, *r*, *n*, *v*, *j*, ni con consonante + *l*, *r* (tipo *claudō*, *frangō*).

b) *S + oclusiva*. En los verbos cuya raíz comienza por *sc*, *sp*, *st*, la sílaba reduplicativa tiene el grupo inicial consonántico completo, y en cambio desaparece la silbante en la sílaba radical:

<i>stō</i> , <i>si-stō</i>	<i>ste-t-ī</i>
<i>spondeō</i>	<i>spo-pond-ī</i>
<i>scindō</i>	<i>sci-cid-ī</i> .

Esta clase de reduplicación se opone a la del presente *si-stō*, donde sólo se reduplica la silbante inicial,

pero la sílaba radical guarda sus dos consonantes. *Steti*, *spopondi*, *scicidi* vienen por disimilación de *\*ste-st-i*, *\*spo-spond-i*, *\*sci-scid-i*.

### 271. Verbos con vocal radical a:

*cadō* *cecidī*

Formas con preverbio: *ac-cidī*, *con-cidī* (sin reduplicación). Para el cambio de *a* medial en *i*, cf. Nied. § 10, 1, c; y para *reccidī*, id. § 15, b:

*caedō* *cecidī*

Formas con preverbio: *con-cidī*, *in-cidī*...; para la oposición *ae*, *i*, cf. Nied. § 14.

*canō* *cecinī*

Formas con preverbio: *con-cinūi*, *suc-cinūi*... conforme a *sonō*, *sonūi*.

*fallō* *fefellī*

En vez de *\*febellī* (Nied. § 40) o más bien *\*febulī*, sin la segunda *l*, que pertenece al sufijo del presente; cf. *pellō*, *pepulī*. Para la *e* de *fefellī*, cf. Nied. § 13, 1.

*pangō* *pepigī*

Junto a *pepigī* vemos *pēgī* y *panxī*; *-pēgī* es regular en las formas con preverbio *com-pēgī*, *im-pēgī*, y de aquí pasó al verbo simple; *panxī*, rarísimo, es análogo de los perfectos con nasal en *-sī*, *junxī*... Tenemos un ejemplo en el epitafio de Enio, Var. 16 (pentámetro):

*hic vestrum panxit* (codd. *pinxit*) *maxima facta patrum*

*parcō* *pepercī*

Forma reciente: *parsī* sacada del compuesto *com-percō*, *com-persī*. Para la *e* de *pepercī*, cf. Nied. § 13, 1.

*pariō* *peperi*, Nied. § 11.

Compuestos: *com-perī*, pero *rep-perī* (§ 268).

*tangō* *tetigī* (antigua forma

de aoristo, como lo prueba el participio aoristo homérico τεταγών).

Compuestos: *at-tigī*, *con-tigī*.

### 272. Verbos con vocal radical e:

<i>pendō</i>	
<i>pendeō</i>	<i>pependī</i>
<i>tendō</i>	<i>tetendī</i>
<i>teneō</i>	<i>tetiniī</i> .

De las formas con preverbio *sus-pendī*, *ex-tendī* salieron *tendī*, *pendī*; como *tenuī*, que salió de *teneō* por la analogía de *moneō* / *monuī*, pero debió de formarse primero en *con-tinuī* antes de expulsar a *tetiniī*, usado sólo por los autores arcaicos.

<i>pēdō</i>	<i>pepēdī</i>
<i>pellō</i>	<i>pepulī</i> (§ 297)

Hay sin duda huella de reduplicación en *reppulī* < *\*repepulī*, como en *repperī*, *rettudī*, *rettulī*, Nied. § 15, b. Más tarde de *expulsus* se formó *expulsī*.

### 273. Verbos con vocal radical o:

*poscō* *poposcī*

La forma *poposcī* es relativamente reciente, puesto que tiene el sufijo *\*-ske-* / *-sko-* perteneciente en su origen al infecto; en umbro no tiene sufijo la forma *pe-pur kurent* 'poposcerint'.

<i>mordeō</i>	<i>momordī</i>
<i>spondeō</i>	<i>spopondī</i>
<i>tondeō</i>	<i>totondī</i>

Las formas antiguas son *memordī*, *spepondī*. Enio escribe, Sat. 63 (sen. yámb.):

*meum nōn est, ac si mē canis memórderit.*

Según Gelio N. At. VI, 9: *sic M. Tullius et C. Caesar 'mordeō memordī, pungō pepugī, spondeō spepondī' dixerunt*. En las formas con preverbio: *prae-morsī, re-spondī* <sup>(1)</sup>.

En *momordī, spopondī, totondī* el vocalismo interior es analógico del presente; las formas fonéticas debían ser *\*me-murdī, \*spe-pundī, \*te-tundī*, Nied. § 13, 2.

#### 274. Verbos con vocal radical *i*:

*discō didicī*

El mismo presente *discō* es reduplicado (§ 196); la vocal reduplicativa del presente se reduplicó también en el perfecto.

*scindō scicidī* (arcaico)

Formas con preverbio: *ab-scīdī, dī-scīdī...*; inmediatamente *scīdī* pasó a ser el perfecto del simple.

#### 275. Verbos con vocal radical *u*:

*currō cucurrī* (*oc-cecurrit*)

en Elio Tuberón, según Gelio VI, 9, 15)

*pungō pupugī* (*pepugī*, cf. § 269)

*tundō tutudī.*

#### 276. Verbos radicales monosílabos:

*dō 'doy' dedī*

*-dō 'pongo' -dedī -didī*

este último usado en los compuestos *condō, condidī...*  
Con este modelo se extendió en latín vulgar la redu-

(1) De *-spondī* con el modelo *prehendō /prehendī* sacó el latín vulgar el infinitivo *respondēre*, fr. *répondre*, y de *momordī, totondī* con *tendō /tetendī*, los infinitivos *mordēre, tondēre*, fr. *mordre, tondre*.

plicación *-didī* al perfecto de muchos verbos en *-dō*: ya en Valerio Aniciate se ve *descendidī*; en la decadencia se multiplicaron tales formas: *abscondidī, ascendidī...*, tipo de perfecto que sobrevivió en algunas lenguas romances.

#### 277. Formas aisladas:

*tetuli*

antiguo perfecto de *ferō*; pero de *sus-tuli*, forma con preverbio que sirve de perfecto a *tollō*, se sacó *tuli* que sustituyó a *tetuli*.

*meminī*

su raíz es *\*men-* 'pensar', cf. gr. μέμνη; es el único perfecto con imperativo: *mementō*. Como tenía significado de presente, en la decadencia se formó el participio presente *meminēns*.

278. Éstas son las formas que hay de perfecto reduplicado. Debían ser más, pero de varios verbos no poseemos sino las formas con preverbio: tal ocurre con *\*candō* (*accendō, accendī*), *\*cellō* (*perculī*), *\*fendō* (*offendī*); en otros, las formas con preverbio desterraron la reduplicación del simple, como *ascendī, excūdī* de *scandō scandī, cūdō cūdī...* También contribuyó la naturaleza de la inicial a la desaparición de la reduplicación en algunos perfectos; ya vimos que al prenestino *fhefhaked*, osc. *fefacust* 'fēcerit' corresponde el lat. *fēcī*, asimismo al gr. λέλοιπα, πέφευγα corresponden *liquī, fūgī*, perfectos con alternancia. El perfecto reduplicado en latín es un arcaísmo que camina a la desaparición.

## B. TIPO RADICAL SIN REDUPLICACIÓN

279. Se usa cuando la naturaleza de la inicial no permite la reduplicación (§ 270, a). Lo característico de este tipo es la alternancia entre la vocal del presente y la del perfecto, que puede ser: 1.º de cantidad (tipo *lēgō*, *lēgī*), 2.º de timbre y cantidad (tipo *āgō*, *ēgī*). El primer tipo representa un antiguo perfecto indoeuropeo; a *sedeō sēdī*, *veniō vēnī* corresponde en gótico *sitan*, pretérito *sat* y 1.ª pers. pl. *setum* con *ē*, *qiman*, pretérito *qam* y *qēmum*. El segundo tipo era aoristo: *fēcī* corresponde al gr. *ἔ-θηκ-α*. Borró el latín esta distinción y además extendió analógicamente ambas formas mucho más allá de su primitivo dominio.

280. I. Verbos con alternancia de cantidad (grado breve en el presente, y grado largo en el perfecto).

## A. Vocal a:

*scabō*      *scābī*

## B. Vocal e:

<i>edō</i>	<i>ēdī</i>	<i>ēsus</i>
<i>emō</i>	<i>ēmī</i>	<i>emptus</i>
<i>legō</i>	<i>lēgī</i>	<i>lēctus</i>
<i>sedeō</i>	<i>sēdī</i>	<i>sessum</i>
<i>veniō</i>	<i>vēnī</i>	<i>ventum.</i>

## C. Vocal o:

*fodiō*      *fōdī*      *fossus.*

Puédesse también citar el perfecto con significación de presente (pretérito presente) *ōdī* frente a *ōdium*.

## D. Vocal i:

<i>videō</i>	<i>vīdī</i>	<i>vīsus</i>
<i>linquō</i>	<i>līquī</i>	<i>lictus</i>
<i>vincō</i>	<i>vīcī</i>	<i>victus.</i>

El verbo *findō fīdī* no tiene alternancia cuantitativa. Tuvo sin duda perfecto reduplicado *\*fefidī* o *\*fīfidī*, pero el influjo de las formas con preverbio *dis-fīdī*... produjo el simple *fīdī*.

*Insīdō* 'me siento en' tomó de *sedeō* su perfecto *insēdī*.

## E. Vocal u:

<i>fugiō</i>	<i>fūgī</i>	<i>fugitum</i> <sup>(1)</sup>
<i>fundō</i>	<i>fūdī</i>	<i>fūsus</i>
<i>rumpō</i>	<i>rūpī</i>	<i>ruptus.</i>

La *ī* y la *ū* de las dos últimas categorías vienen de antiguos diptongos *ei*, *ou* (*eu*) respectivamente. En estas raíces hay alternancia *-ei-* / *-i-*, *-eu-* / *-u-*.

281. II. Verbos con alternancia simultánea de timbre y cantidad:

<i>āgō</i>	<i>ēgī</i>	<i>āctus</i>
<i>-āpiō</i>	<i>-ēpī</i> ( <i>co-ēpī</i> , <i>coepī</i> )	<i>coeptus</i>
<i>cāpiō</i>	<i>cēpī</i>	<i>captus</i>
<i>fāciō</i>	<i>fēcī</i> (gr. <i>ἔ-θηκ-α</i> )	<i>factus</i>
<i>frāngō</i> (gót. <i>brikan</i> )	<i>frēgī</i> (gót. <i>brēkum</i> )	<i>fractus</i>
<i>jāciō</i> (ἵημι)	<i>jēcī</i> (ἵηκα)	<i>jactus.</i>

Para *pangō*, *pēgī* cf. § 271.

282. Hay unos cuantos verbos que ni tienen redu-

(1) Para *fodivī*, *fugivī*, cf. § 222 nota.

plicación, ni alternancia vocálica, ni más distintivo de perfecto que las desinencias. Son muy pocos:

<i>bibō</i>	<i>bībī</i>	
<i>cōniveō</i>	<i>cōnīvī</i> (y <i>cōnīxī</i> )	
<i>icō, īciō</i>	<i>icī</i>	<i>ictus</i>
<i>lambō</i>	<i>lambī</i> (un ejemplo)	
<i>mandō</i>	<i>mandī</i>	<i>mānsus</i>
<i>pandō</i>	<i>pandī</i>	<i>pānsus</i> y <i>passus</i> .

En este último verbo era posible la reduplicación, pero debió de eliminarse por influjo de

<i>prandeō</i>	<i>prandī</i>	<i>prānsus</i>
<i>pre-hendō</i>	<i>pre-hendī</i>	<i>prehēnsus</i>
<i>psallō</i>	<i>psallī</i>	
<i>sīdō</i>	<i>sīdī</i> y <i>ēdī</i>	
<i>strīdeō</i>	<i>strīdī</i>	
<i>vellō</i>	<i>vellī</i> (<* <i>vēl-sī</i> )	<i>vulsus</i> (vulsī en Virgilio, forma reciente)
<i>verrō</i>	<i>verrī</i> (<* <i>ver-sī</i> )	<i>versus</i> (versī forma reciente)
<i>vertō</i>	<i>vertī</i>	<i>versus</i>
<i>vīsō</i>	<i>vīsī</i> .	

En el imperio se formó *pandīdī*, *prandīdī* (§ 276) para remediar la insuficiencia de *pandī*, *prandī*.

Como queda dicho, algunos verbos al perder la reduplicación se quedaron sin ningún distintivo:

<i>cūdō</i>	<i>cūdī</i> ( <i>cūsī</i> reciente)	<i>cūsum</i> <i>batir, forjar</i>
<i>-fendō</i>	<i>-fendī</i>	<i>-fēnsus</i>
<i>incīdō</i>	<i>incīdī</i>	
<i>incīdō</i>	<i>incīdī</i> .	

### C. PERFECTO SIGMÁTICO

283. El perfecto en *-sī* es un antiguo aoristo en *-s* (cf. gr. *ἔδειξα* frente a *διῶν*), que en latín tomó las desinencias del perfecto. Este tipo fué muy afortunado.

Los ejemplos de perfecto en *-sī* son mucho más numerosos que los de los dos tipos precedentes. Salvo algunos verbos excepcionales que no tienen forma radical especial en el perfecto, todos aquellos cuyo tema termina en consonante y que no tienen en el perfecto reduplicación ni alternancia vocálica, desarrollaron un perfecto en *-sī*. El carácter relativamente reciente de este perfecto se echa de ver por varios indicios. Así, en las formas con preverbo, el perfecto en *-sī* expulsó las antiguas formas, ora reduplicadas:

\**ce-culī* (no comprobado), pero *perculsī*, tardío, sacado de *perculus*

<i>momordī</i>	<i>praemorsī</i>
<i>pepercī</i>	<i>compersī</i>
<i>pupugī</i>	<i>compunxī</i>
<i>pepulī</i>	<i>expulsī</i> , tardío, sacado de <i>expulsus</i> ;

ora con alternancia:

<i>ēgī</i>	<i>cōxī</i> , tardío, en vez de <i>coēgī</i>
<i>ēmī</i>	<i>dēmpsī</i>
<i>fūdī</i>	<i>diffūsisse</i> , tardío, sacado de <i>diffūsus</i>
<i>jēcī</i>	<i>amixī</i> (de <i>amicīō</i> < * <i>am-jaciō</i> ) <i>cubī</i> , <i>medī</i>
<i>lēgī</i>	<i>intellēxī</i> .

Buena prueba de la aparición tardía del perfecto en *-sī* son los compuestos de *emō*, los cuales conservaron el perfecto *ēmī* donde su relación con *emō* era aún perceptible, como en *adimō*, *dirimō*, *eximō*, *interimō*,



*redimō: adēmi, dirēmī...*, pero en cambio se crearon un perfecto en *-sī* donde su parentesco dejó de percibirse, como en *cōmō, dēmō, prēmō, sūmō: cōmpsi, dēmpsi, prōmpsi, sūmpsi* (puede verse un resto de la antigua forma en el arcaico *surēmī*).

Además, la extensión del infijo nasal del presente al perfecto (tipo *jungō junxī, pingō pinxī...* § 198) es de época bastante reciente, de cuando el infijo dejó de percibirse y se tendió a uniformar el tema en toda la conjugación.

Por último, los perfectos *versī, vulsī* nos están diciendo que en el tiempo de su formación había cesado la ley fonética que cambió *l + s, r + s* en *-ll-, -rr-* Nied. § 65, puesto que reemplazaron a las antiguas formas *verri, velli*.

284. En el perfecto sigmático no hay alternancia vocálica de ninguna clase. Casi todas las pocas excepciones que se ofrecen, se explican fonética o analógicamente.

*dī-vīdō*      *dīvīsī* < \**dis-weid-sī*

(la raíz es \**weid-*; *dīvīsī* ha podido salir de *dīvīsus* y sustituir a un antiguo *dīvidī*)

*jubeō*      \**jūssī* (*iouiset* 'jūssisset' en el S. C. de Bacch.) que desapareció sustituido por *jūs-sī* <sup>(1)</sup> gracias al influjo de *jūssus*: fonéticamente *jūssī* hubiera dado \**jūsī*, Nied. §§ 58 y 68, 3.º

(1) *Iouiset* no es una prueba muy segura, pues en la misma inscripción aparece el infecto *ioubeatis*. Además es frecuente ver en una misma inscripción formas con *ou* y *u*, cf. CIL. I<sup>2</sup>. 633 (*iouisit* y *iusit*), I<sup>2</sup>. 584 (*iuserunt* l. 3, *iouserunt* l. 4), I<sup>1</sup>. 198 (*iouserit* l. 12, *iuserit* l. 69).

Tenemos además el caso contrario:

*ūrō*

*ūssī* (a lo que se ve, influido por *ūstus*): \**ūssī* hubiera dado \**ūsī*.

También se citan *rēgō, tēgō, trāhō*, la vocal de cuyo perfecto *rēxī, tēxī, trāxī* es larga según el apex de las inscripciones, cf. *rēxit* CIL. V, 875, *trāxi* CIL. X, 2311, 8; pero han podido ser influidos por *rēctus, tēctus* (para la larga cf. § 308, c, 2 y Nied. § 26). A *trāxī* no le cuadra esta explicación, porque la *ā* de *tractus* es breve, cf. *detrectāre*; es, pues, analógico de *rēxī...* En *rēxī, tēxī* pudo además haberse originado la larga lo mismo que en el participio.

El perfecto en *-sī* es frecuente en los verbos de la 3.ª conj.; pero no faltan en la 2.ª y 4.ª algunos ejemplos. Abunda más en los verbos cuyo tema o raíz acaba en gutural, que en los terminados en dental, labial o silbante.

## 285. Verbos cuyo radical acaba en gutural.

### VERBOS CON INFIJO NASAL

#### I. Vocal radical i

A. Con nasal en el perfecto, pero no en el participio pasado pasivo:

<i>finḡ</i>	<i>finxī</i>	<i>fictus</i>
<i>pingō</i>	<i>pinxī</i>	<i>pictus</i>
<i>stringō</i>	<i>strinxī</i>	<i>strictus</i> , it. <i>stretto</i>
<i>mingō</i>	<i>minxī</i>	<i>mictus</i> .

B. Con nasal en todo el paradigma:

<i>lingō</i>	<i>linxī</i>	<i>linctus</i> = <i>lamer</i>
<i>ninguit</i>	<i>ninxit</i>	sin supino
<i>-stinguō</i> ( <i>dis-, ex-</i> )	<i>-stinxī</i>	<i>-stinctus</i>
<i>vinciō</i>	<i>vinxī</i>	<i>vinctus</i> = <i>atar</i>

## II. Vocal radical u:

<i>jungō</i>	<i>junxī</i>	<i>junctus</i>
<i>ē-mungō</i>	<i>ē-munxī</i>	<i>ē-munctus</i>
<i>-pungō</i>	<i>-punxī</i>	<i>punctus</i>

## III. Vocal radical a:

<i>pangō</i>	<i>panxī</i> (jun- to a <i>pepigī</i> ; cf. § 271).	<i>pāctus</i>
<i>plangō</i>	<i>planxī</i>	<i>planctus</i>
<i>sanciō</i>	<i>sanxī</i>	<i>sanctus</i>

NOTA I. En *angō anxī*, *cingō cinxī*, *clangō cl anxī*, *ting(u)ō tinxī*, *unguō unxī*, la nasal pertenece a la raíz (§ 199).

NOTA II. Para *-xī*, cf. Nied. §§ 63 y 82.

## VERBOS SIN NASAL

286. Para la reducción del grupo de tres consonantes en el perfecto (tipo *algeō*, *alsī* < \**algsī*...), cf. Nied. §§ 88 y sigs., sobre todo el § 90:

<i>algeō</i>	<i>alsī</i>	
<i>cōniveō</i>	<i>cōnīxī</i> (§ 282)	
<i>dīcō</i>	<i>dīxī</i>	<i>dīctus</i>
<i>dūcō</i>	<i>dūxī</i>	<i>dūctus</i>
(didūxerunt con apex en la u en el Mon. de Ancira)		
<i>farcīō</i>	<i>farsī</i>	<i>farctus, fartus</i>
<i>figō, fivō</i>	<i>fixī</i>	<i>fixus</i> (con i)
longa en el Mon. de Ancira), <i>fictus</i>		
<i>flīgō</i>	<i>flīxī</i>	<i>flīctus</i>
(cf. <i>afleicta</i> CIL. I <sup>1</sup> , 1175)		
<i>fluō</i>	<i>flūxī</i>	<i>flūxus, flūctus</i>
<i>frīgeō</i>	<i>frīxī</i> (y <i>frīguī</i> )	<i>frīctus</i>
<i>frīgō</i>	<i>frīxī</i>	<i>frīxus, frīctus</i>
<i>fulgō, fulgeō</i>	<i>fulsī</i>	

<i>indulgeō</i>	<i>indulsī</i>	
{ -legō (intel-, neg-...) -ligō -liciō (al-, pel-) lūceō mergō mulgeō regō sarciō spargō speciō (ad-, in-...) sūgō tegō tergō, tergeō torqueō urgeō vehō vivō		
	<i>-lexī</i> (con <i>ē</i> ?) apex en las inscripciones) <i>-lexī</i> <i>lūxī</i> <i>mersī</i> <i>mulsī</i> <i>rēxī</i> <i>sarsī</i> <i>sparsī</i> <i>spexī</i> <i>sūxī</i> <i>tēxī</i> <i>tersī</i> <i>torsī</i> <i>ursī</i> <i>vexī</i> <i>vīxī</i>	<i>lēctus</i> (con <i>-lēctus</i> <i>mersus</i> <i>mulsus</i> <i>rēctus</i> <i>sartus</i> <i>sparsus</i> <i>spectus</i> <i>sūctus</i> <i>tēctus</i> <i>tersus</i> <i>tortus</i> <i>vectus</i> <i>vīctus</i>

A la raíz de este último, en los temas de perfecto y de supino, tal vez se haya unido el sufijo \*-g- (cf. antiguo alto alemán *quēk* 'viviente', medio alto alemán *quicken* 'erquicken'); pero *vīxī* de *vivō* pudo formarse con *flūxī*, *fluō*.

Tenemos *farsī*, *fulsī*, *indulsī*, *mersī*, *mulsī*, *sarsī*, *sparsī*, *tersī*, *torsī*, *ursī*, y no \**farrī*, *fullī*..., porque estos grupos -ls-, -rs- nacieron de -lcs-, -rcs-, después que cesó la ley de la asimilación de los grupos primitivos -ls-, -rs-.

287. A esta serie se juntan los verbos en -ctō, cuya -t- es sufijal:

<i>flectō</i>	<i>flexī</i>	<i>flexus</i>
<i>nectō</i>	<i>nexī</i>	<i>nexus</i>
<i>pectō</i>	<i>pexi</i>	<i>pevus</i>
<i>plectō</i>	<i>plexī</i>	<i>plexus</i>

288. Verbos cuyo radical acaba en dental.  
Para la fonética, cf. Nied. §§ 83 y 58:

<i>ārdeō</i>	<i>arsī</i>	
<i>cēdō</i> (para la lar- ga cf. § 184)	<i>cēssi</i>	<i>cessum</i>
<i>claudō</i>	<i>clausī</i>	<i>clausus</i>
<i>dividō</i>	<i>divisi</i>	<i>divisus</i>
<i>laedō</i>	<i>laesi</i>	<i>laesus</i>
<i>lūdō</i>	<i>lusi</i>	<i>lusus</i>
<i>mittō</i>	<i>missi</i> (forma antigua missi CIL. I <sup>2</sup> 1216)	<i>missus</i>
<i>plaudō</i>	<i>plausī</i>	<i>plausus</i>
<i>quatiō</i>	<i>*quāssi</i> (con-cūssi)	<i>quassus</i>
<i>rādō</i>	<i>rāsi</i>	<i>rāsus</i>
<i>rōdō</i>	<i>rōsi</i>	<i>rōsus</i>
<i>rīdeō</i>	<i>rīsi</i>	<i>rīsus</i>
<i>sentīō</i>	<i>sēnsī</i>	<i>sēnsus</i>
<i>suādeō</i>	<i>suāsi</i>	<i>suāsum</i>
<i>trūdō</i>	<i>trūsi</i>	<i>trūsus</i>
<i>vādō</i>	<i>-vāsi</i> ( <i>ē-vāsi</i> )	<i>ē-vāsum</i>

Más tarde se formó *diffusisse* CIL. III, p. 825, § 30,  
de *diffusus* con el modelo *plausī* / *plausus*.

289. Verbos cuyo radical acaba en labial:

<i>clepō</i>	<i>clepsi</i>	<i>cleptus</i>
<i>nūbō</i>	<i>nūpsi</i>	<i>nūptus</i>
<i>rēpō</i>	<i>rēpsi</i>	<i>rēptus</i>
<i>saepiō</i>	<i>saepsi</i>	<i>saeptus</i>

<i>scribō</i>	<i>scripsi</i>	<i>scriptus</i>
<i>scalpō</i>	<i>scalpsi</i>	<i>scalptus</i>
<i>sculpō</i>	<i>sculpsi</i>	<i>sculptus</i>
<i>serpō</i>	<i>serpsi</i>	
<i>sorbeō</i>	<i>sorpsi</i> <sup>(1)</sup>	<i>sorptus</i> .

290. Verbos cuyo radical acaba en s (transformada  
en r en el presente por quedar entre vocales):

<i>gerō</i>	<i>gessi</i>	<i>gestus</i>
<i>haereō</i>	<i>haesi</i> < * <i>haes-si</i>	<i>haesus</i>
<i>hauriō</i>	<i>hausi</i> < * <i>haus-si</i>	<i>haustus</i>
<i>ūrō</i>	<i>ūssi</i>	<i>ūstus</i> .

291. Verbos cuyo radical acaba en nasal:

<i>maneō</i>	<i>mānsi</i>	<i>mānsus</i>
--------------	--------------	---------------

*mānsi* es chocante, porque el perfecto en -s- en latín sólo se da en las raíces terminadas en oclusiva o silbante: además el vocalismo *man-* presupone que éste originariamente iba seguido de vocal; todo lo cual prueba que *mānsi* es una forma reciente.

<i>premō</i>	<i>pressi</i>	<i>pressus</i>
--------------	---------------	----------------

*pressi*, como también *pressus*, está formado de la raíz  
\**pres-*, independiente de la del presente \**prem-*.

*con-tem-nō*    *contempsī*    *contemptus* (para  
la fonética cf. Nied. § 85).

NOTA I. En latín vulgar se formaron también algunos perfectos en -sī; de los participios *respōnsus*, *prēnsus*, *cursum* se sacaron *respōnsī*, *prēnsī*, *cursī*, cf. ital. *risposi*, *presi*, *corsi*, ant. esp. *respuse* (hoy *repuse*), *prise*.

NOTA II. Para las formas de perfecto en -s- llamadas 'contractas' cf. § 265, B.

(1) Forma reciente y vulgar según Velio Longo GLK. VII, 74, 4; sin embargo ya Lucano emplea *absorpsi* (IV, 100).

## Verbos de radical vocálico

292. Para ellos creó el latín una forma peculiar de perfecto, cuyo equivalente no se encuentra en ninguna de las lenguas emparentadas, ni siquiera en las itálicas, y acerca de cuyo origen sólo podemos hacer hipótesis. Esto se debe a que en la mayor parte de los casos nos hallamos frente a formas verbales secundarias, denominativas o deverbativas, que en indoeuropeo sólo tenían tema de presente, y a las que cada lengua independientemente y con procedimientos especiales tuvo que crear su tema de aoristo o de perfecto. Estas innovaciones aisladas e irreductibles a un tipo común no son en general susceptibles de explicación. Los verbos cuyo radical acaba en vocal forman su perfecto agregando *\*-vī* a la sílaba final del radical, si es larga (tipo *amā-vī*); si no lo es, la vocal breve radical se asimila a la semivocal del sufijo: *\*moni-vī* (cuya *ī* viene de *ē* medial) dió *\*monu-vī*, que se escribe *monuī* (para el valor de esta grafía, cf. Nied. § 47).

Esta manera de formar el perfecto es común a los verbos de los tipos *amāre*, *monēre*, *audīre*. Se la ve también en algunos verbos de la 3.<sup>a</sup> conjugación, que forman su perfecto con radical vocálico, y entonces el perfecto tiene su raíz en grado alargado.

## 293. Verbos cuyo radical acaba en vocal larga:

<i>amō</i>	<i>*amā-</i> ( <i>amā-tus</i> )	<i>amāvī</i>
<i>pleō</i>	<i>*pelā-/*plē-</i> ( <i>plē-tus...</i> )	<i>plēvī</i>
<i>terō</i>	<i>*terā-/*tereī-/*trī</i> (gr. <i>τεράμων, τέρετρον, τριβω, trī-tus</i> )	<i>trīvī</i> (vulgar <i>ter-uī</i> )

<i>serō</i>	<i>*sē-/*sā-</i> ( <i>sē-men, sā-tus</i> )	<i>sē-vī</i>
<i>cernō</i>	<i>*krei-/*krī-</i> (gr. <i>κρίνω</i> < <i>*κρίνω, crī-brum</i> )	<i>crē-vī</i> , analógico de <i>sprē-vī</i> ; en vez de <i>*crī-vī</i> , como <i>crī-brum</i>
<i>spernō</i>	<i>*sperā-/*sprē</i> ( <i>sprē-tus</i> )	<i>sprē-vī</i>
<i>sternō</i>	<i>*sterā-/*strē-/*strā-</i> (gr. <i>στέρω, ἐστέρω-σα, strā-tus</i> )	<i>strāvī</i> , analógico de <i>strātus</i> ; en vez de <i>*strēvī</i> , como <i>sprē-vī</i>
<i>linō</i>	<i>*lei-/*lī-</i> ( <i>lī-tus</i> )	<i>lē-vī</i> < <i>*lei-vī</i> <sup>(1)</sup>
<i>sinō</i>	<i>*sei-/*sī-</i> ( <i>sī-tus</i> )	<i>sī-vī</i> < <i>*sei-vī</i> , cf. el compuesto <i>posei-vei</i> CIL. I <sup>2</sup> , 638
<i>nōscō</i>	<i>*genā-/*gnō-</i> (gr. <i>γινωσκω</i> )	<i>nō-vī</i>
<i>pāscō</i>	<i>*pā</i> ( <i>pābulum</i> ; <i>paatores</i> con <i>aa</i> para designar la larga CIL. I <sup>2</sup> , 638)	<i>pā-vī</i>
<i>quiēscō</i>	<i>*quiē-</i> ( <i>quiēs, quiē-tus</i> )	<i>quiē-vī</i>
<i>audiō</i>	<i>*audī</i> ( <i>audī-tus</i> )	<i>audī-vī</i>
<i>-ciō</i>	<i>*kei-/*kī-</i> ( <i>cī-tus, ac-cītus</i> , gr. <i>κίω</i> )	<i>cī-vī</i>
<i>sciō</i>	<i>*scī</i> ( <i>scī-tus</i> )	<i>scī-vī</i>
<i>eō</i>	<i>*ei-/*ī-</i> (gr. <i>εἶμι, ἵμεν, ī-tum</i> )	<i>ī-vī</i> y su compuesto <i>queō, quī-vī</i> .

El carácter reciente de este perfecto aparece en el verbo *eō*, cuya raíz *durativa* (esto es, que designa un estado que aún dura) ni daba aoristo, ni sin duda perfecto, cf. gr. *ἔλθων, ἐλθῶνα*. Para formarse *īvī*

(1) Con *ei* > *ē* detrás de *l*, cf. *lēvis* con gr. *λεῖος*.

tuvo que abolirse primero el valor de presente que tenía la raíz.

Hay que notar además que la mayor parte de los verbos examinados tienen sufijos o infijos en el presente: *cernō*, *pascō*, *quiescō*. *Serō* (<\*si-sō) es un verbo reduplicado.

NOTA. La analogía extendió el campo del perfecto en -vī; el cual dentro de los verbos en -ī-, de los denominativos a los que estaba primitivamente reducido pasó a verbos primarios como *cupiō*, inf. arcaico *cupire*, y tenemos -ī(v)ī dondequiera que el supino acaba en -itum. Conforme a *cupiū* se formaron *petiū* de *petō*, *quaesiū* de *quaerō* (*quasō*), emparentados todos por la significación. *Quasō* *quaesiū* pudo contribuir a la formación de *arcessō* *arcessiū*, *laccessō* *laccessiū*. *Rudiū* de *rudere*, atestiguado sólo por un ejemplo, tal vez provenga de un presente \**rudire* sustituido por *rudere* (cf. los duplicados *sallō* y *salliō*).

Para *fodiū*, *sapiū*, cf. § 222.

#### 294. Verbos cuyo radical acaba en vocal breve:

A. La vocal breve aparece en el participio en \*-to-:

<i>cubō</i>	<i>cubitus</i>	<i>cubiū</i> ( <i>cubāvi</i> reciente)
<i>domō</i>	<i>domitus</i>	<i>domiū</i> ( <i>domāvi</i> reciente)
<i>gignō</i>	<i>genitus</i>	<i>genuī</i>
<i>molō</i>	<i>molitus</i>	<i>molui</i>
<i>moneō</i>	<i>monitus</i>	<i>monui</i>
<i>sonō</i>	<i>sonitus</i>	<i>sonui</i> ( <i>sonāvi</i> reciente)
<i>vetō</i>	<i>vetitus</i>	<i>vetui</i> ( <i>vetāvi</i> reciente)
<i>vomō</i>	<i>vomititus</i>	<i>vomuī</i> .

*Posui* es reciente y analógico; la forma antigua es *po-siū*, cf. *sinō*, *sivī* cuyo compuesto es: con el modelo *monui*, *monitus*, de *posi-tus* (en vez de *po-situs*) se sacó *posui*.

B. Es también normal el perfecto en -ui de los verbos en -eō que significan estado y no tienen participio ni supino:

<i>āreō</i>	<i>āruī</i>
<i>egeō</i>	<i>eguī</i>
<i>pāreō</i>	<i>pāruī</i>
<i>pateō</i>	<i>patuī</i> .

C. Por haberse mirado este tipo en -ui como característico de la 2.<sup>a</sup> conjugación, se extendió a verbos que no lo tuvieron primitivamente.

Por la analogía de *moneō* *monui* se formaron

<i>cēseō</i>	<i>cēnsui</i>	a pesar de <i>cēnsus</i>
<i>teneō</i>	<i>tenuī</i>	<i>tentus</i>
<i>misceō</i>	<i>miscui</i>	<i>mixtus</i> .

Con lo cual se manifiesta la tendencia de los latinos a normalizar su conjugación; -āvi, -īvi se generalizan en los verbos de la 1.<sup>a</sup> y 4.<sup>a</sup>, ui en los de la 2.<sup>a</sup> conjugación. A la primitiva libertad se suceden moldes estrechos y fijos a donde van a parar verbos de origen diverso atraídos por alguna semejanza externa.

295. Hay algunos verbos con perfecto en -ui, que no se pueden incluir en las categorías precedentes:

<i>volō</i>	<i>voluī</i>
-------------	--------------

que sufrió la influencia de *potui*. *Volō* *voluī* pudo luego servir de modelo a una serie de verbos cuya raíz acaba en -l-:

<i>alō</i>	<i>aluī</i>	<i>altus</i> y <i>alitus</i>
<i>ex-cellō</i>	<i>ex-cellui</i>	<i>ex-celsus</i>
<i>colō</i>	<i>colui</i>	<i>cultus</i>
<i>oc-culō</i>	<i>oc-culuī</i>	<i>oc-cultus</i>
<i>saliō</i>	<i>salui</i>	<i>saltus</i> .

(junto a *salivī*, -ī)

La relación *docui*/*doctus* contribuyó tal vez a la formación de:

<i>aperiō</i>	<i>aperuī</i>	<i>apertus</i>
<i>con-, dis-serō</i>	<i>-seruī</i>	<i>-sertus</i>
<i>rapiō</i>	<i>rapuī</i>	<i>raptus</i>

*Amicuī*, perfecto de *amicio*, es reciente y se formó cuando dejó de percibirse su relación con el simple *jaciō*; *sapuī* en vez de *sapivī* proviene de una forma posterior *sapēre* con *ē* (fr. *savoir*); para *-cinuī*, en *oc-cinuī* de *occinō*, cf. § 271.

Unos cuantos verbos cuyo radical acaba en *-s* y cuyo perfecto consiguiientemente no se distinguía suficientemente, echaron mano del perfecto en *-uī*:

<i>depsō</i>	<i>depsuī</i>
<i>pīnsō</i>	<i>pīnsuī</i>
<i>texō</i>	<i>texuī</i>

Quedan por explicar:

<i>metō</i>	<i>messuī</i>	<i>mensus</i>
<i>stertō</i>	<i>stertuī</i>	(sólo en Prisciano):

296. Verbos en *-uō*, *-vō*, *-veō*.

Hay que distinguir dos casos según que la *u* sea vocal o consonante.

A. En el primer caso, el perfecto es en *-uī*:

<i>metuō</i>	<i>metuī</i> < * <i>metu-vī</i>
<i>statuō</i>	<i>statuī</i> < * <i>statu-vī</i>

Y también el perfecto de *sum* tomado de la raíz *\*bhū-*, *fū-*. Según Varrón L. L. IX, 104 el perfecto se distinguía del presente en que su *ū* se alargaba: *in praeteritis u dicimus longum 'plūit < lūit >'*, *in praesenti breve 'pluit, < luit >'*. Conservamos ejemplos arcaicos de *ū*, particularmente en el verso de Enio, Ann. 377:

*nos sumus Romani qui fū(v)imus ante Rudini*

cf. Havet, *Manuel*, 1057.

En un antiguo epitafio se ve la forma *fuueit*. CIL. I<sup>2</sup>, 1297. Para la época clásica la breve estaba generalizada, cf. Virgilio, En. XII, 839:

*annuit his Juno, et mentem laetata retorsit*

frente a Enio Ann. 133:

*adnūit sese mecum decernere ferro.*

B. En el segundo caso, el perfecto es en *-vī*, y la sílaba radical (no la vocal) se alarga: *\*fov-vī*, *\*lav-vī* > *fōvī*, *lāvī*. Este caso fonético es comparable al de *pejor*, *major*, que se pronunciaban *pejjor*, *majjor*, Nied. § 48:

<i>caveō</i>	<i>cāvī</i>	<i>cautus</i>
<i>faveō</i>	<i>fāvī</i>	<i>fautus</i>
<i>lavō</i>	<i>lāvī</i>	<i>lautus</i> (y <i>lōtus</i> )
<i>paveō</i>	<i>pāvī</i>	<i>pautus</i>
<i>foveō</i>	<i>fōvī</i>	<i>fōtus</i>
<i>moveō</i>	<i>mōvī</i>	<i>mōtus</i>
<i>roveō</i>	<i>rōvī</i>	<i>rōtus</i>
<i>juvō</i>	<i>jūvī</i>	<i>jūtus</i>
<i>ferveō</i>	<i>fervī</i> ( <i>ferbuī</i> ).	

*Solvī*, *vplvī* sólo aparentemente pertenecen a esta serie. *Solvō*, *volvō* en la época arcaica tenían aún pronunciación trisílaba *soluō*, *voluō* y por tanto pertenecen al primer caso: *\*solu-vī*, *\*volu-vī* dieron *soluī*, *voluī*; véase Tibulo IV, 5, 16 (pentámetro):

*nulla queat posthac nos solūisse dies.*

Catulo (faleucio) 2, 13:

*quōd zonam solūit diu ligatam.*



*Solvī, volvī* disílabos son formas relativamente recientes.

NOTA. De otros perfectos en *-vī* se sacó analógicamente *adjūro* 'adjūverō', cf. Enio Ann. 335:

*o Tite si quid ego adjuro curamve levasso*

Terencio Phorm. 537 *adjuerit*; Catulo 66, 18; Propertio II, 23, 22 *juerint*.

### 297. Formas en *-vī* (*audī*) <sup>(1)</sup>.

Junto a las formas en *-vī* las hay en *-vī*: *audī*, *audīit*, *audīimus*, originadas por la pérdida de la *v* entre vocales semejantes, como en *sīs* < *sī vīs*, *lātrina* < *\*lavatrina*... *Audī(v)ī*, *audī(v)it*, *audī(v)imus* que fonéticamente debieran haber dado *\*audī*, *\*audit*, *\*audīmus*, se quedaron sin embargo con la forma *audī*, *audīit*, *audīimus* para evitar confusiones con las formas homónimas del presente de indicativo e imperativo. *Audī*, que consta algunas veces en poesía (cf. *petīt* = *petiit* en Ovidio Fast. I, 109; Metam. V, 460; Virgilio En. IX, 9), y cuyo acento según Prisciano GLK. II, 130 se cargaba en la última sílaba (*audīt*) pasaba por poco correcto.

Como en *audīstī*, *audīstis* < *audī(v)istī*, *audī(v)istis* la contracción de las dos *i* puestas en contacto no trajo confusión ninguna, pudieron subsistir.

*Audierunt* es fonético; la *v* intervocálica pudo desaparecer cuando aún se decía *\*audīvisont*, que dió *\*audīisont* y luego, sonorizada la *s* intervocálica y convertida la *-i* en *-e* (Nied. §§ 41 y 11), *\*audieront*, *audierunt* <sup>(2)</sup>. Dígase otro tanto de *audieram*, *audierō*, *audierim* < *\*audīvisam*, *\*audīvisō*, *audīvisim*. En cam-

(1) Cf. Juret, *Dominance et résistance*, 213 y sigs.

(2) Véase sin embargo otra hipótesis en Juret, ibid. p. 231.

bio, en *audīsem*, *audīsse* < *audī(v)issem*, *audī(v)isse* la contracción es regular como en *audīstī*.

Sólo en una forma persistió la *v*, en la 3.<sup>a</sup> pers. pl. *audīvēre*: pero siendo muy poco usada, mal podía ayudar a la conservación de las formas plenas *audīvī*, *audīvit*... Si estas formas no desaparecieron totalmente, como debiera haber ocurrido, se debió al influjo de *amō*, *amāvī*, *pleō*, *plēvī*...; sin contar que la pérdida de la *v* intervocálica nunca fué en latín una ley de rigor absoluto y que frecuentemente ambas formas, con contracción y sin ella, han quedado la una frente a la otra, cf. *oblīviscī* y *oblīscī*, *dīvitem* y *ditem*...

En *audī*..., de las dos *i* puestas en contacto la primera se abrevió fonéticamente por la regla: *vocalis ante vocalem corripitur*; sin embargo, según Servio ad Aen. I, 451 la breve *audīit*, *lēnīit* era una licencia poética, sin duda de época bastante reciente; Plauto y Terencio admiten *audīerit*, cf. Havet. *Manuel*, § 1057; en prosa se pronunciaba *audīit*, *lēnīit* sin duda por influjo de las formas plenas *audīvī*, *lēnīvī*, cuya *i* ante *v* persistía regularmente; nótese que ital. *dormi* supone lat. *\*dormī(v)it*, y esp. *dormi*, lat. *dormī(v)ī*.

El empleo de las formas en *-vī*, *-vī* y de las formas contractas va regulado con frecuencia por razones métricas; así los poetas dactílicos emplean *audīērāmus* porque *audīvērāmus* no sirve para el hexámetro. Con todo, hablando en general, las formas en *-vī* están más extendidas en los verbos de la 4.<sup>a</sup> (tipo *audī*) y las en *-vī* en los de la 3.<sup>a</sup> (tipo *quaesīvī*).

### 298. Formas contractas del perfecto en *-vī*.

Con la pérdida de la *v* intervocálica, además de las

contracciones del tipo *audistī*, se produjeron otras contracciones semejantes en los verbos en *-ēvī*, por ej. *dēlēram*, *dēlērunt*, *dēlērō* de *dēlēveram*, *dēlēverunt*, *dēlēverō*... Tales formas fueron el punto de partida para una serie de creaciones analógicas, en que la contracción no pudo ser fonética:

<i>amāstī</i>	<i>dēlēstī</i>
<i>amāstis</i>	<i>dēlēstis</i>
<i>amārunť</i>	

*Amāvimus* no se sincopa, porque la forma contracta \**amāmus* se confundiría con la 1.<sup>a</sup> pers. pl. del pres. de ind., aparte de que la *v* tiende a conservarse ante vocal breve + *m*: *flēmus* por *flēvimus* en Propertio II, 7, 2 es excepcional, como *svēmus* 'svēvimus' Lucrecio I, 60, *consvēmus* Propertio I, 7, 5; *amāt* por *amāvit* sólo se ve en poesía y muy pocas veces, cf. Lucrecio *inritāt* I, 70, *disturbāt* VI, 587.

En los demás tiempos y modos del perfecto:

<i>amāram</i>	
<i>amārō</i>	
<i>amārim</i>	
<i>amāssem</i>	<i>dēlēssēm</i>
<i>amāsse</i>	<i>dēlēsse</i>

También se da la contracción en *nōvī*, perfecto de *nōscō*; *nōstī*, *nōstis*, *nōrunt*, *nōram*, *nōsse*. Hasta *nōmus* aparece en Enio Sc. 160: *nōmus ambo Uliāem*; *nōrim*, *nōris* en Horacio Od. 4, 11, 13. El futuro *nōrō* no se ve fuera de los compuestos, como *cognōrō*.

Eran muy usadas estas formas contractas. En tiempo de Cicerón podía emplearse indistintamente la forma entera y la contracta: *quid quod sic loqui* 'nosse

*judicasse* 'vetant', 'novisse' jubent et 'judicavisse'? Quasi vero nesciamus in hoc genere et plenum verbum recte dici et imminutum usitate. (Orator XLVII, 157). En el imperio sólo se usaban las formas contractas y Quintiliano se burla de los que seguían empleando las formas plenas: *his permittamus* et 'audivisse' et 'scivisse'... sed abolita atque abrogata retinere insolentiae cujusdam est et frivola in parvis jactantiae (Inst. Orat. I, 6, 17). En las lenguas romances no han quedado más que las formas contractas; fr. *aimas*, *aimātes*, *aimērent*, ital. *amāstī*, *amāste*, *amārono*, esp. *amaste*, *amastes*, *amaron* < lat. *amāstī*, *amāstis*, *amārunť*.

Nunca aparecen \**lāstī*, \**fōram*... por *lāvistī*, *fōveram*: es que la *v* en estas formas era geminada. Sin embargo, en las formas con preverbo tetrasilabas de esta clase hubo contracción, por analogía de *nōtus* / *nōvī*, *nōram*, sin duda para evitar palabras demasiado largas: de donde *dēvōrō* por *dēvōverō* en Accio, Ribb. 15 (sept. troc.):

*pātrio exemplo et mé dicabo atque animam devoro hōstibus commōrat, commōrunt, promōrat, remōrant, remōsse*...

NOTA. Para las formas vulgares *probai*..., cf. Nied. § 51.

### Tiempos y modos del perfecto

299. Perfecto de indicativo. Conocidas sus desinencias (§§ 264-266), su flexión no ofrece dificultad:

SINGULAR		
1. <i>lēgī</i>	<i>dīxī</i>	<i>amāvī</i>
2. <i>lēgistī</i>	<i>dīxistī (dīxtī)</i>	<i>amāvistī (amāstī)</i>
3. <i>lēgit</i>	<i>dīxit</i>	<i>amāvit</i>

PLURAL		
1. <i>lēgimus</i>	<i>dīximus</i>	<i>amāvimus</i>
2. <i>lēgistis</i>	<i>dīxistis (dīxtis)</i>	<i>amāvistis (amāstis)</i>
3. <i>lēgērunt, lēgēre</i>	<i>dīxērunt, dīxēre</i>	<i>amāvērunt, amāvēre</i> ( <i>amārun(t)</i> ).

SINGULAR		PLURAL	
1. <i>audīvī</i>	<i>audī</i>	1. <i>audīvimus</i>	<i>audīimus</i>
2. <i>audīvistī</i>	<i>audīstī</i>	2. <i>audīvistis</i>	<i>audīstis</i>
3. <i>audīvit</i>	<i>audīit (audīt)</i>	3. <i>audīvērunt (-ēre)</i>	<i>audīvērunt</i> ( <i>-ēre</i> )

300. Los demás tiempos del perfecto tienen formaciones paralelas a las del tema de presente. Al imperfecto y futuro corresponden el pluscuamperfecto y futuro perfecto; al presente e imperfecto de subjuntivo, el perfecto y pluscuamperfecto del mismo modo. En el perfecto, como en el presente, el futuro y el subjuntivo están naturalmente agrupados.

301. *Pluscuamperfecto*. A. El de indicativo es en *-eram* proveniente de *\*-is-ām*, o sea del sufijo de perfecto + la desinencia característica del imperfecto *-am* (cf. *er-am*). Así que tenemos: *tutuderam, lēgeram, amāveram, monueram, audi(v)eram*.

B. El de subjuntivo es en *-is-sem* con el sufijo de perfecto *\*-is-* + la característica del imperfecto de subjuntivo *-sem* (cf. *es-sem*): *tutudissem, lēgissem, dīxissem, amārissem, monuissem, audi(vi)ssem*. Con haplología, *intellēxēs, interdīxem, erepsēmus*.

Para las formas contractas del tipo *amāram*, cf. § 298.

302. *Futuro perfecto, perfecto de subjuntivo*. A propósito del verbo *sum* se dijo cómo distribuyó el latín

las antiguas formas de subjuntivo y optativo, reservando aquella para futuro (*erō*) y ésta para subjuntivo (*sim*). En el perfecto ocurrió la misma distribución: *dīxerō* se hizo futuro perfecto, y *dīxerim* perfecto de subjuntivo. En todo lo demás coinciden ambas flexiones, a lo menos en la época clásica:

FUT. PERF.		PERF. DE SUBJ.	
SINGULAR		PLURAL	
1. <i>dīxerō</i>			<i>dīxerim</i>
	2. <i>dīxerīs</i>		
	3. <i>dīxerit</i>		
		1. <i>dīxerīmus</i>	
		2. <i>dīxerītis</i>	
		3. <i>dīxerint</i>	

Pero esto no ha sido siempre así. El subjuntivo procedente del antiguo optativo debía tener *-i-* (como *sīs, velis*) y el futuro perfecto *-i-* (como *erīs*). Quedan aún restos de esta distinción particularmente en la 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> pers. pl. en los poetas arcaicos. En efecto, vemos los subjuntivos: *vēnerīmus* en Plauto Bacch. 1132, *meminerīmus*, Cist. II; *dīxerītis* MG. 862; en Enio *dederītis* Ann. 194; en Terencio *nōrīmus* Ad. 271; y los futuros *diffrēgērītis, viderītis* en Plauto MG. 156-157.

No podían faltar confusiones en la 3.<sup>a</sup> pers. sg., donde el subjuntivo *\*dīxerīt* daría *dīxerīt* (cf. *\*audīt > audīt*), y en la 3.<sup>a</sup> pers. pl., donde para evitar la semejanza con la 3.<sup>a</sup> pers. pl. del perfecto, a *\*dīxērunt* (como *ērunt*) le sucedió la forma de optativo *dīxerint* (como *sint, velint*).

Con estas confusiones por una parte, y el poco uso de estas formas por otra, la confusión se extendió a las demás personas. De suerte que:

2.<sup>a</sup> pers. sg.: Plauto dice *flēveris*, *occēperis*, *viceris* en el futuro y *memineris* en el subjuntivo; también se lee en una inscripción el futuro perfecto *ambulareis* (*ei = i*) CIL. I<sup>1</sup>, 1431.

3.<sup>a</sup> pers. sg.: En Plauto Merc. 924 se ve hasta el futuro *addūxerit*:

plural: Virgilio En. VI, 514, mide *ēgerimus* con ser perfecto de subjuntivo, y Ovidio, Metam. VI, 357 *deritis* con ser futuro perfecto; como que *\*ēgerimus* y *\*dēderitis* no sirven para el hexámetro.

De suerte que la conjugación primitiva sería:

FUT. PERF.	PERF. DE SUBJ.
SINGULAR	
1. <i>dīxerō</i>	<i>dīxerim</i>
2. <i>dīxeris</i>	<i>*dīxeris</i>
3. <i>dīxerit</i>	<i>*dīxerit</i>
PLURAL	
1. <i>dīxerimus</i>	<i>dīxerimus</i>
2. <i>dīxeritis</i>	<i>dīxeritis</i>
3. <i>*dīxerunt</i>	<i>dīxerint</i> .

### Formas no personales del perfecto

303. *Infinitivo perfecto*. Se forma agregando al tema de perfecto el sufijo *-is-se* compuesto del elemento *-is-* del perfecto y la desinencia *-se* del infinitivo: *amāv-is-se*, *monu-is-se*, *lēg-is-se*, *audiv-is-se*... Para las formas contractas *amāsse*, *dēlēsse*, *nōsse*, *audīsse*, cf. § 298.

### ADJETIVO VERBAL EN \*-to-

304. En latín desempeña el papel de *participio pasado pasivo* <sup>(1)</sup> el antiguo adjetivo verbal en \*-to-. Este adjetivo indicaba que el sujeto tenía la cualidad expresada por el verbo; podía tener significación activa y pasiva: lo mismo se decía *homō pōtus*, *cēnātus*, *prānsus* 'hombre (que ha) bebido, cenado, comido' (cf. fr. *un homme entendu*, alemán *ein studierter Mann*) que *homō vulnerātus* 'hombre (que ha sido) herido'.

Esa doble significación explica el empleo del adjetivo en \*-to- para formar el perfecto de los deponentes (*secūtus sum* 'soy el que ha seguido') y semideponentes *audeō*, *fidō*, *gaudeō*, *soleō*: *ausus sum*, *fisus sum*, *gāvissus sum*, *solitus sum*. Explica también cómo algunos participios pasados se usan con significación activa, por ej. *cautus* 'el que mira por sí' de *caveō*; *sciō* 'el que sabe' de *sciō*, y cómo por otra parte algunos participios pasados de deponentes tienen significación pasiva, por ej. *meditātus* 'meditado', *rātus* 'contado'...

### FORMACIÓN

305. Primitivamente, el participio pasado fué independiente de los temas de infecto y perfecto; y se formaba con el sufijo \*-to- directamente unido a la raíz verbal de forma reducida y desprovista de sufijo. Todavía quedan en latín algunos restos del estado indoeuropeo.

(1) El participio pasado activo no existe.

## A. Alternancia ē / ə (representada por ā)

<i>serō</i> (§ 293)	<i>sātus</i>
<i>reor</i> (raíz * <i>rē-</i> , <i>rē-rī</i> )	<i>rātus</i>
<i>dō</i> 'coloco'	<i>conditus</i> (<* <i>condātos</i> ), gr. <i>θετός</i> .

## B. Alternancia ō / ə (ā)

<i>dō</i> 'doy' (§ 255)	<i>dātus</i> , gr. <i>δοτός</i> ;
( <i>g</i> ) <i>nōscō</i> (§ 293)	<i>a-</i> , <i>co-gnītus</i> <* <i>a-</i> , * <i>co-gnātos</i> ; <i>nōtus</i> es analógico de <i>nōvī</i> .

## C. Alternancia ā / ə (ā)

<i>stō</i> (§ 207)	<i>stātus</i> , gr. <i>στατός</i> .
--------------------	-------------------------------------

## D. Alternancia ī / ĭ

<i>ciō</i> (§ 293)	- <i>cītus</i> ( <i>con-</i> , <i>ex-</i> , <i>in-</i> , <i>per-</i> ) junto a <i>ac-cītus</i> analógico de <i>ac-</i> <i>-cīvī</i>
<i>mittō</i> <* <i>mītō</i>	<i>mīssus</i> .

## E. Alternancia ei / ĭ

<i>dīcō</i>	<i>dīctus</i> (cf. ital. <i>detto</i> , fr. <i>Ben-</i> <i>noît</i> de <i>Benedictum</i> , esp. <i>dī-</i> <i>cho</i> ; junto a * <i>dīctum</i> > fr. <i>dīt</i> , port. <i>dito</i> , analógico del perfecto <i>dīxī</i> )
-------------	---

<i>eō</i> (§ 293)	<i>ītum</i> , gr. <i>ἴτιον</i> ( <i>ambītus</i> fué in- fluido por el perfecto o re- tiene la cantidad del supi- no, cuya <i>ī</i> podía ser larga (§ 314), cf. el antiguo adver- bio <i>simītū</i> <* <i>sem-eitu</i> ( <i>d</i> ))
-------------------	---

<i>linō</i> (§ 293)	<i>lītus</i>
<i>sinō</i> (§ 293)	<i>sītus</i> .

## F. Alternancia eu / ū

<i>dūcō</i>	<i>dūctus</i> (ital. <i>dotto</i> )
<i>ūrō</i>	<i>ūstus</i> (scr. <i>uštah</i> 'quemado').

## G. Raíces disílabas

*gignō* (R. \**genə-* representada en latín por *genītor*, *ge-nētrix*, cuyo grado reducido es normalmente en latín \**gnā-*), (*g*)*nātus* (*genītus* se sacó del supino *geni-tum*, que procede regularmente de \**genə-tum*, con vocalismo radical *e*)

*sternō* (grado reducido \**strā-*), *strātus* (de donde se sacó *strāvī*, cf. § 293; en cambio *sprētus* en vez de \**sprātus* se sacó de *sprēvī* como *decrētus* de *decrēvī*)  
*tetulī* (R. \**telə-*, gr. *τελα-μών*; grado reducido \**tīlā-*), \**(t)lātus*.

Pero estos restos son escasos y aparecen en latín como arcaísmos petrificados y sin vida. Fuera de estas antiguas formaciones, hay que distinguir dos casos según que la raíz acabe en consonante o en vocal.

## Verbos cuya raíz acaba en consonante

## 306. El sufijo se junta a la raíz:

<i>clepō</i>	<i>cleptus</i>
<i>queror</i> (<* <i>quesor</i> )	<i>questus</i>
<i>tingō</i>	<i>tinctus</i>
<i>coquō</i>	<i>coctus</i>
<i>scribō</i>	<i>scriptus</i> .

Los verbos con sufijo *e* infijo pierden a menudo esos elementos en el participio pasado:

<i>apiscor</i>	<i>aptus</i>
<i>nanciscor</i>	<i>nactus</i>
<i>mordeō</i>	<i>morsus</i>
<i>capiō</i>	<i>captus</i>
<i>jaciō</i>	<i>jactus</i>
<i>rapiō</i>	<i>raptus</i>
<i>aperiō</i>	<i>apertus</i>
<i>veniō</i>	<i>ventum</i> , gr. βατός < *g <sup>w</sup> g-tó-s
<i>vinciō</i>	<i>vinctus</i> .

Sin embargo, en no pocos casos la analogía generalizó el infijo o sufijo en todas las formas de la conjugación, particularmente en los verbos con nasal, cf. § 198. Para el influjo del perfecto, cf. § 262.

*Verbos cuyo radical acaba en vocal*

307. I. Todo verbo de cualquier conjugación que sea si tiene perfecto en *āvī* -*ēvī* -*ivī*, y los denominativos en -*uō* de la 3.<sup>a</sup> conjugación tienen vocal larga en el participio pasado:

<i>amō</i>	<i>amāvī</i>	<i>amātus</i>
<i>plantō</i>	<i>plantāvī</i>	<i>plantātus</i>
<i>pleō</i>	<i>plēvī</i>	<i>plētus</i>
<i>quaerō</i>	<i>quaesivī</i>	<i>quaesītus</i>
<i>audiō</i>	<i>audivī</i>	<i>audītus</i>
<i>statuō</i>	<i>statuī</i> (< *statūvī)	<i>statūtus</i> .

De este último se sacaron:

<i>solvō</i> ( <i>soluō</i> )	<i>solūtus</i>
<i>volvō</i> ( <i>voluō</i> )	<i>volūtus</i>

y a su vez de éstos:

<i>loquor</i>	<i>locūtus</i>
<i>sequor</i>	<i>secūtus</i> .

NOTA. Se exceptúa *sepultus*, de *sepeliō sepelivī*; *sepelitus*, que según Prisciano GLK. II, 546 lo empleaba Catón, está en conformidad con las tendencias latinas. Sin duda *sepelivī* es análogo de *audivī* y sustituto del antiguo \**sepelivī*, cf. *aperiō*, *aperuī*, *apertus*.

II. Todo verbo con perfecto en -*uī* tiene su participio pasado en -*ītus* o -*tus*:

a) <i>domō</i>	<i>domuī</i>	<i>domītus</i>
<i>moneō</i>	<i>monuī</i>	<i>monītus</i>
<i>molō</i>	<i>moluī</i>	<i>molītus</i>
b) <i>secō</i>	<i>secuī</i>	<i>sectus</i>
<i>doceō</i>	<i>docuī</i>	<i>doctus</i>
<i>misceō</i> (< *mik-sk-eyō)	<i>miscuī</i>	<i>mixtus</i>
<i>torreō</i>	<i>torruī</i>	<i>tostus</i> (< *torstos)
<i>alō</i>	<i>aluī</i>	<i>altus</i> (y <i>alitus</i> )
<i>colō</i>	<i>coluī</i>	<i>cultus</i> (para -ol > -ul, cf. Nied. § 18.

c) Los verbos en -*vō*, -*veō* perdieron también la *ī*:

<i>caveō</i>	<i>cāvī</i>	<i>cautus</i> ( <i>cavītum</i> CIL. I <sup>1</sup> , 200, 6)
<i>faveō</i>	<i>fāvī</i>	<i>fautum</i> (ant. lat. <i>favitor</i> )
<i>foveō</i>	<i>fōvī</i>	<i>fōtus</i>
<i>moveō</i>	<i>mōvī</i>	<i>mōtus</i>
<i>juvō</i>	<i>jūvī</i>	<i>jūtus</i>
<i>lavō</i>	<i>lāvī</i>	<i>lautus</i> ( <i>lōtus</i> ).

NOTA. I. Como hubo tendencia a generalizar el perfecto en -*āvī* en la 1.<sup>a</sup> conjugación, la hubo a emplear -*ātus* por -*ītus*; de



aquí *praestātus*, *plicātus*, *lavātus*, *secātus*... Horacio emplea ya *implicāta* Epod. 5, 15, *intonāta* ibid. 2, 51, *sonātūrum* Sāt. I, 4, 44, *necātus* Od. I, 29, 6 junto a *implicitum* Art. Poét. 424, *ēnectus* Epist. I, 7, 87.

NOTA. II. El participio en -*itus* se propagó a verbos que primitivamente no lo tuvieron; de aquí *fugītus* de *fugere* a pesar de *fugī*, y *bibītus* de *bibere*, forma tardía que sucedió a *pōtus*, adjetivo verbal de la raíz \**pō-* (cf. *pōculum*, gr. *πῶ-μz*) y que servía de participio pasado pasivo a *bibō*. Asimismo *fruitus* de *fruor* sucedió a *frūctus*.

NOTA. III. De *audire*: *audītus* sacó el latín popular las formas analógicas: *opperītus*, *salūtus*, *sancītus*.

### CAMBIOS FONÉTICOS

308. De la unión del sufijo \*-to- con la consonante final del tema o de la raíz surgieron cambios fonéticos así en el vocalismo como en el consonantismo.

### Vocalismo

A. El cambio de -*ol* en -*ul* en sílaba cerrada lo vimos en el § 307, II.

B. Para el vocalismo *i*, *e* en casos como *effectus* de *efficiō*, *retentus* de *retineō*..., cf. Nied. §§ 10, 3, b, c y 13.

C. Alargamiento de la vocal radical:

1. Para el alargamiento en *sēsus*, *pēsus*, *mēsus*, *pānsus*..., cf. Nied. §§ 25, 2 y 87.

2. Cuando la raíz acaba en explosiva gutural sonora *g*, el grupo vocal breve + sonora + *t* da vocal larga + sorda + *t* (cf. Nied. §§ 26 y 62, 1.º):

$$\check{a}, \check{e} + g + t > \bar{a}, \bar{e} + c + t$$

*āgō*, *āctus* (con apex CIL. VI, 1377; cf. *adāctus* con *affēctus*)

*frāngō*, *frāctus* (cf. *effrāctus* con *effrīngō*)  
*pāngō*, *pāctus* (cf. *com-pāctus* con *compīngō*)  
*tāngō*, *tāctus* (cf. *contāctus* con *contīngō*)  
*lēgō*, *lēctus* (con apex CIL. XI, 1826)  
*rēgō*, *rēctus* (fr. *d-roit*, ital. *ritto*)  
*tēgō*, *tēctus* (fr. *toit*).

Sin embargo, en este caso la *i* no se alarga:

*strīngō*, *strīctus* (fr. *étroit*, ital. *stretto*),

sin duda porque las vocales cerradas como la *i* no se alargan tan fácilmente como las más abiertas del tipo *a*, *e*, *o*.

3. Cuando la raíz acaba en explosiva dental sonora *d*, el grupo *d + t* da -*ss-*, pero la vocal precedente no se alarga, cf. Nied. §§ 83 y 26. Verdad es que tenemos

<i>cadō</i>	<i>cāsus</i>
<i>edō</i> 'como'	<i>ēsus</i> ,

pero *cāsus* fué influido por el supino *cāsum*, en el que era regular el grado largo de la raíz (cf. Meillet, MSL. XV, 265), y *ēsus* es analógico de las formas con *ē*: *ēdī*, *ēs*...

En los demás casos siempre aparece la breve:

<i>pandō</i>	<i>pāssus</i> (junto a <i>pānsus</i> )
<i>sedeō</i>	<i>sēssum</i> (a pesar de <i>sēdī</i> )
<i>fodiō</i>	<i>fōssus</i> (a pesar de <i>fōdī</i> ).

Para la vocal *i*:

<i>findō</i>	<i>fissus</i>
<i>scindō</i>	<i>scīssus</i> .

*Vīsus* de *videō* fué influido por *vidī*, y *divīsus* de *dīvidō* por *divīsī*; *gāvīsus* de *gaudeō* no es claro.

NOTA. No tenemos ejemplos seguros para el caso de raíz terminada en explosiva labial sonora *b*: *nūbō*, *scribō* tienen vocal larga; *scābō* carece de participio pasado.

### Consonantismo

A. Para las simplificaciones y asimilaciones en grupos de dos o tres consonantes, cf. Nied. §§ 61 y sigs., 82, 83, 89, 90.

B. El cambio *t, d + t > -ss-* produjo coincidencias en una porción de verbos entre el perfecto en *-sī* y el participio en *-sus* (§ 288):

<i>jubeō</i> ( <i>b &lt; *dh</i> )	<i>jussī</i>	<i>jussus</i>
<i>rīdeō</i>	<i>rīsī</i>	<i>rīsus</i> ( <i>&lt; *rīd-tos</i> )
<i>suādeō</i>	<i>suāsī</i>	<i>suāsum</i>
<i>mittō</i>	<i>mīsī</i>	<i>missus</i>
<i>sentīō</i>	<i>sēnsī</i>	<i>sēnsus</i> .

### Extensión del tipo en *-sus*

309. Analógicamente salieron de los perfectos en *-sī* numerosos participios en *-sus*:

A. *maneō*      *mānsī*      *mānsus*

El derivado arcaico *mantāre* tiene consonantismo correcto.

B. Verbos en *-ctō*:

<i>fectō</i>	<i>flexī</i>	<i>flexus</i>
<i>amplector</i>		<i>amplexus</i> .

### C. Verbos con gutural:

<i>mergō</i>	<i>mersī</i>	<i>mersus</i> (frente al ant. lat. <i>merāre</i> )
<i>mulceō</i>	<i>mulsi</i>	<i>mulsus</i>
<i>mulgeō</i>	<i>mulsi</i>	<i>mulsus</i>
<i>spargō</i>	<i>sparsi</i>	<i>sparsus</i>
<i>tergō</i>	<i>tersī</i>	<i>tersus</i>
<i>fluō</i> ( <i>&lt; *flug<sup>w</sup>ō</i> )	<i>flūxi</i>	<i>flūxus</i> ( <i>flūctus</i> en Prisciano GLK. II, 488)
<i>fivō</i>	<i>fixī</i>	<i>fixus</i> ( <i>fictus</i> en Varrón R. R. III, 7, 4)

opuestos a las formas fonéticas:

<i>farcīō</i>	<i>farsi</i>	<i>fartus</i> ( <i>&lt; *farctos</i> )
<i>frīgō</i>	<i>frīxi</i>	<i>frīctus</i>
<i>fulciō</i>	<i>fulsi</i>	<i>fultus</i>
<i>sarciō</i>	<i>sarsi</i>	<i>sartus</i>
<i>torqueō</i>	<i>torsi</i>	<i>tortus</i> .

D. Verbos en *-llō*. Algunos verbos en *-llō* cuya *-ll-* venía de *-ld-*, hacían fonéticamente su participio en *-sus*:

<i>sallō</i>	<i>salsus</i>
<i>per-cellō</i>	<i>per-celsus</i>

de aquí pasó analógicamente a algunos verbos cuya *-ll-* venía de *-ln-*:

<i>fallō</i>	<i>falsus</i>
<i>pellō</i>	<i>pulsus</i> (junto al ant. lat. <i>pultāre</i> )
<i>vellō</i>	<i>volsus</i>

y aun a un verbo en *-rr-*:

<i>currō</i>	<i>cursus</i> .
--------------	-----------------

310. Este tipo una vez creado se propagó inmediatamente:

*lābor, lāpsus* (probablemente influido por *cāsum*, que es de significación semejante; en vez de \**lāptus*, cf. *scriptus* de *scribō*);

*premō, pressus* sacado de *pressi*, con el modelo *jussī, jussus*;

*mētior, mēnsus* analógico de *pēnsus* cuya significación es semejante;

*abscondō, abscondus* frente a *conditus*, sacado de *pendō, pēnsus*;

*censeō, cēnsus* (en vez de \**censtus*): más tarde se formó *censitus* (cuya *i* sólo consta por documentos tardíos), y en la época decadente aun *cēnsētus*.

#### Formas anómalas

311. *Mortuus* en vez de \**mortus* (cf. *ortus* de *orior*): *mortuus* (*mortuos*) tomó su final de *vivus* (*vīuos*), que está con él estrechamente relacionado.

*Fefellit* (Petronio 61, 8), *impulitus, pepercitus* son barbarismos tardíos sacados de los perfectos *fefelli, impulī, peperci*; cf. al contrario, el perfecto *diffusi* sacado de *diffusus* (§ 282).

#### Formas derivadas

312. Tal es en trazos generales el estado del participio pasado latino: su primitiva autonomía se ha ido restringiendo poco a poco por acciones analógicas las más variadas, por la tendencia a unir estrechamente el perfecto con el participio pasado, a reducir los temas verbales, a crear 'conjugaciones'.

El papel que en latín desempeñó el participio pasado fué muy importante, pues dió todo el perfecto pasivo y deponente y buen número de formas infinitivas, y además, de él se sacaron todas las formaciones nominales derivadas de verbos: los abstractos en *-tiō*, los nombres de acción en *-tus*, los nombres de agente en *-tor*, con sus numerosos derivados.

#### PERFECTO PASIVO Y DEPONENTE

313. Al revés de la activa que tiene infecto y perfecto simple, la pasiva y los deponentes tienen infecto simple, pero perfecto compuesto de participio y auxiliar, prenuncio de la conjugación perifrástica de las lenguas romances.

Efectivamente, el perfecto pasivo y deponente está formado del participio \*-to- acompañado de los diversos tiempos y modos de *esse*. Como este participio significa el estado o la acción terminada, fácilmente podía adaptarse para expresar el perfecto, y así se formaron *amatus sum, eram, erō, sim, essem, esse*. Supuesto el valor del participio pasado, la frase *hic mūrus bene cōstructus est* por ejemplo, significaba a la vez 'este muro está bien construido' (perfecto) y 'este muro fué bien construido' (pasado). A fin de distinguir las dos cosas el latín tendió poco a poco a oponer el infecto del auxiliar *sum* al perfecto *fui*: *cōstructus est* y *cōstructus fuit*, la primera forma indica estado o resultado adquirido, la segunda sirve para la expresión del pasado. Creada esta oposición, el infecto *amor* tenía que ir desapareciendo poco a poco. En efecto, la pasiva del infecto no ha persistido en las lenguas romances, que han desarrollado el

tipo con auxiliar, oponiendo el presente fr. *je suis aimé* esp. *soy amado* al perfecto *je fus aimé* esp. *fui amado*.

## SUPINO

314. Es un sustantivo verbal formado con el sufijo \*-tu-, primitivamente precedido del grado pleno de la raíz, al revés del adjetivo verbal en \*-to- que iba precedido del grado reducido. Aún quedan en latín algunos restos de ese antiguo estado: *cāsum* < \**kād-tum*; *geni-tum* frente a *nātus*; *stāturum* (forma compuesta del supino) frente a *stātus*, cf. scr. *sthātum* y *sthitāh*. En los demás casos el supino tiene el mismo vocalismo que el participio en -tus.

Dos casos tiene el supino:

1.º el acusativo en -um: *amā-tum*, *monī-tum*, *lēc-tum*, *captum*, *audītum*, usado solamente con verbos de movimiento (*īre*, *venīre*). En los cómicos, este acusativo con *īre* forma una especie de conjugación perifrástica, cf. Plauto Aul. 736 (sept. troc.):

*quam ōb rem ita faceres méque meōsque pérditum ires líberos;*

2.º el dativo-ablativo en -ū usado con adjetivos, *facile dictū* 'fácil de decir', *mīrābile visū* 'que verlo admira'.

Plauto llega a distinguir en la forma el dativo en -uī: *res lepida memoratū* Bacch. 62, del ablativo en -ū: *opsonatū redeō* Men. 288 'vuelvo de la compra'. En latín clásico sólo se emplea el supino con valor de dativo como complemento de adjetivo, y algunas veces con *fas est*, *opus est*: *quod scītū opus est*, Cic. De invent. 1, 20, 28, *si hoc fas est dictū*, id. Tusc. 5, 13, 38.

En latín popular y en poesía, el supino se sustituyó ó con el infinitivo, cf. Virgilio En. I, 527:

*non nos aut ferro Libycos populare penatis venimus*

como también en la prosa posclásica, cf. Quintiliano Instit. Orat. 10, 1, 96: *legī dignus*. El supino no pasó a las lenguas romances.

## Formas derivadas del supino

315. *Infinitivo futuro y participio futuro activos.*

a) En la época arcaica el infinitivo futuro arcaico es una palabra invariable en -tūrum (-sūrum): *amātūrum*, *monitūrum*, *lectūrum*, *captūrum*, *audītūrum*.

Prisciano, GLK. II, 475, cita esta frase de Catón: *illi polliciti sese facturum omnia*; y según Gelio, todavía Cicerón escribía (Verr. II, v, 65, 167): *hanc rem sibi praesidio futurum*. Se trata sin duda de una forma compuesta del supino en -um (*amātum*) y del infinitivo de *sum* \**er-om* < \**es-om* perdido en latín pero conservado en oscumbro, osc. *ezum*, umbr. *erom* 'esse': \**amātu(m) erom* daría *amātūrum*. De este modo se explicaría la invariabilidad primitiva de la forma.

En latín clásico este infinitivo invariable fué reemplazado por una forma compuesta del participio correspondiente en -tūrus (-sūrus) -a -um, concertado naturalmente con el nombre respectivo, y de *esse*: *amātūrus* -a -um *esse*, *monitūrus* a -um *esse*..., por influjo sin duda del infinitivo perfecto pasivo *amātus* -a -um *esse*.

b) Algunos participios futuros se formaron analógicamente del tema de presente: *moritūrus*, *oritūrus*, *p̄ritūrus* de *morior*, *orior*, *pariō*.

El participio futuro de *esse* es *füturus*, derivado como *fore* de la raíz \**bhewā-*/\**bhū-* (§ 237).

Claro está que donde las formas en *-āvī*, *-ātum* sucedieron a las en *-uī*, *-itum* se formaron participios como *juvātūrus*, *sonātūrus*, *secātūrus*.

316. *Infinitivo futuro pasivo*. Se compone del acusativo del supino y del infinitivo impersonal del verbo 'ir'; *amātum-irī*, *monitum-irī*, *lētum-irī*, *captum-irī*, *auditum-irī*.

Gelio cita esta frase de Catón: *atque evenit ita, Quirites, ubi in hac contumelia, quae mihi per hujusce petulantiam factum itur, rei quoque publicae medius fidius miserear, Quirites* (N. At. X, 14).

El infinitivo de *factum itur* 'se va a hacer' era naturalmente *factum irī*. Puede aún apreciarse el proceso de esta formación en Terencio Ad. 694 (sept. troc.):

*credebas dōrmienti haec tibi confecturōs deos?  
et illam sine tua ōpera in cubiculum iri deductum domum?*

'que se te la iba a llevar' o 'que te la llevarían'. Siendo *irē* intransitivo y no teniendo por tanto pasiva, no pudo formarse *amātum irī* antes de que el infinitivo en *-ī* perdiese su valor de impersonal; lo que indica cuán importante fué en la pasiva latina la significación impersonal.

En los autores arcaicos, en vez de *irī* se ve su duplicado *irier*, cf. Plauto Rud. 1242 (sen. yámb.):

*mihi istaec videtur praeda praedatum irier.*

Cuando ambos elementos acabaron de soldarse, desapareció la *m* intervocálica (cf. *circu-itus* de *circumitus*): de aquí *datuīrī*, *sublatuīrī*...

## APÉNDICE <sup>(1)</sup>

### SENATUSCONSULTUM DE BACCHANALIBUS

[Q.] Marcius L. f. S. Postumius L. f. cos. senatum consuluerunt N. Octob. apud aedem Duellonai. sc. arf. M. Claudi M. f. L. Valeri P. f. Q. Minuci C. f. de Bacchanalibus qui foederatei essent ita exdeicendum censuere. nequis eorum [B]acchanal habuisse uellet. seiques essent qui sibi deicerent necesus esse Bacchanal habere eis utei ad pr. urbanum Romam uenirent deque eis rebus ubi eorum u[e]r[b]a audita essent utei senatus noster decerneret dum ne minus senator[i]bus C. adessent [quom e]a res cosoleretur. Bacas uir nequis adiesse uellet ceius Romanus neue nominus Latini neue socium quisquam nisei pr.

Q. Marcius L. f(ilius), S(purius) Postumius L. f(ilius) cons(ules) senatum consuluerunt N(onis) Octob(ribus) apud aedem Bellonae. sc(ribendo) adf(uerunt) M. Claudi(us) M. f(ilius), L. Valeri(us) P. f(ilius), Q. Minuci(us) C. f(ilius). de Bacchanalibus qui foederati essent ita edice. dum censuere. nequis eorum Bacchanal habuisse uellet. siqui essent qui sibi dicerent necesse esse Bacchanal habere, ei uti ad pr(aetorem) urbanum Romam uenirent, deque eis rebus, ubi eorum uerba audita essent, uti senatus noster decerneret, dum ne minus senatoribus C. adessent cum ea res consuleretur. Bacchas uir nequis adiesse uellet ciuis Romanus, neue nominis Latini neue sociorum quisquam, nisi pr(aetorem) urbanum

(1) Para mayor comodidad de los que lean este libro, se ha puesto por vía de apéndice el tantas veces citado S. C. de Bacch. del año 186 a. de J. C., CIL. I<sup>o</sup>, 581.

urbanam adiesent isque [d]e senatuos sententiad dum ne minus senatoribus C adiesent quom ea res cosoleretur iousiset. ce[n]suere. sacerdos nequis uir eset. magister neque uir neque mulier quisquam eset. neue pecuniam quisquam eorum comoine[m h]abuisse ue[l]et neue magistratum neue pro magistratu[d] neque uirum [neque mul]ierem quisquam fecise uelet. neue post hac inter sed conioura[se neu]e comouise neue conspondise neue compromesise uelet neue quisquam fidem inter sed dedise uelet. sacra in [o]quolto[n]e ne quisquam fecise uelet neue in poplicod neue in preluatod neue exstrad urbem sacra quisquam fecise uelet nisei pr. urbanum adieset isque de senatuos sententiad dum ne minus senatoribus C adiesent quom ea res cosoleretur iousiset. censuere. homines plous V oinuorsei uirei atq[ue] mulieres sacra ne quisquam fecise uelet neue inter ibei uirei plous duobus mulieribus plous tribus arfuisse uelent nisei de pr. urbani senatuosque sententiad utei suprad scriptum est. haice utei in couentionid exdeicatis ne minus trinum noundinum senatuosque sententiam

*adiissent, isque de senatus sententia, dum ne minus senatoribus C adessent cum ea res consuleretur, iussisset. censuere. sacerdos nequis uir esset. magister neque uir neque mulier quisquam esset. neue pecuniam quisquam eorum communem habuisse uellet, neue magistratum, neue pro magistratu neque uirum neque mulierem quisquam fecisse uellet. neue posthac inter se conjurasse neue conuovisse neue conspondisse neue compromisise uellet neue quisquam fidem inter se dedisse uellet, sacra in occulto ne quisquam fecisse uellet, neue in publico neue in privato, nove extra urbem sacra quisquam fecisse uellet, nisi pr(aetorem) urbanum adiisset, isque de senatus sententia, dum ne minus senatoribus C adessent cum ea res consuleretur, iussisset. censuere. homines plus V universi, uiri atque mulieres, sacra ne quisquam fecisse uellet, neue interibi uiri plus duobus mulieribus plus tribus adfuisse uellent, nisi de pr(aetoris) urbani senatusque sententia, uti supra scriptum est. haec uti in contione edicatis ne minus trinum nundinum, senatusque*

utei scientes esetis. eorum sententia ita fuit sei ques esent quei aruorsum ead fecisent quam suprad scriptum est eis rem capitalem faciendam censuere. atque utei hoc in tabulam ahenam inceideretis ita senatus aiquom censuit utequ eam figier ionbeatis ubei facilumed gnoscier potisit atque utei ea Bacanalia sei qua sunt exstrad quam sei quid ibei sacri est ita utei suprad scriptum est in diebus X quibus nobeis tabelai datai erunt faciatis utei dismota sient.

*sententiam uti scientes essetis. eorum sententia ita fuit: si qui essent qui aduersum eā fecissent, quam supra scriptum est, eis rem capitalem faciendam censuere. atque uti hoc in tabulam ahenam incideretis, ita senatus aequum censuit, utique eam figi jubeatis, ubi facillime nosci possit, atque uti ea Bacchanalia, siqua sunt, extra quam siquid ibi sacri est, in diebus X, quibus uobis tabellae datae erunt, faciatis uti dimota sint.*

## ERRATAS

Pág. 7, l. 30 léase *monuī*

— 23, l. 4 — *mihi*

— 35, l. 4 — *Rōma-ī*

— 48, l. 13 — *ἀγρός*

— 74, l. 14, añádase *amos*

— 80, l. 23 — *classī y classe*

— 84, l. 10 — *laus... \*laud-.*



# ÍNDICE DE PALABRAS

(CON INDICACIÓN DE PÁGINAS)

- |                    |                        |                                 |
|--------------------|------------------------|---------------------------------|
| abdo 172           | ademi 242              | aliquot 156                     |
| abdoucit 164       | adgrediri 183          | alis, -id 48, 115               |
| abfuat 199         | adipiscor 168          | alius, -a, -ud <i>decl.</i> 115 |
| abiēs, ētis 29, 63 | adjuero 254            | alnus 45                        |
| abliguribam 196    | adnuerunt 230          | alo 165                         |
| abscidi 236        | adnūit 253             | alsi 244                        |
| abseondidi 237     | adoritur 183           | alter, -rae <i>dat.</i> 115,    |
| absconsus 270      | adulescentum 87        | 132, 145                        |
| absens 208         | advenat 199            | alteruter 116                   |
| absorpsi 246       | aedis 81               | altissimus 135                  |
| abstineri 151      | aequo 177              | altus, alitus 265               |
| abstulas 199       | aes 75                 | alui 250                        |
| accendi 237        | aestuo 177             | alumnus 209                     |
| accepso 197        | aestus, -i 96          | alvus 46                        |
| accestis 228, 229  | aevus 20               | ama(t) 156                      |
| Accherunti 35, 91  | afleicta 244           | amantum 87                      |
| accibant 196       | Afrani 51              | amarunt 230                     |
| accidi 234         | ager 48                | amasco 168                      |
| accipiem 193       | aggredibor 196         | amasso 196                      |
| accitus 262        | agnitus 262            | amatores <i>acus.</i> 81        |
| accreduas 199      | ago 165                | amatus 264                      |
| acer, acris 77     | agreis 55              | amavi 248                       |
| acerrimus 134      | agrestis, -um 87       | ambabus 43                      |
| Achilles 91        | agricolum 43           | ambibat 230                     |
| actus 266          | Agrigentum 90          | ambitus 262                     |
| aeuo 173           | Aimilius 47            | ambo 21, 141, 142               |
| adactus 266        | aio 182                | ambulareis 260                  |
| adaxim 200         | albeo 180              | amicibor 196                    |
| addo 172           | Alcumena 44            | amicibus 56                     |
| adduit 200         | aliques 121            | amicio, -cui 182, 252           |
| adduxerit 260      | aliqui, -quis 121, 122 | amixi 241                       |
| Adelphoe 58        | aliqui <i>abl.</i> 121 | amni, -e 80                     |

amos 277  
 amoveam *fut.* 194  
 amphora 90  
 amplexu *dat.* 97  
 amplexus 268  
 amussim 78  
 Androgeo 58  
 ango 172  
 anguimanus 92  
 animal, -ale 78  
 animantum 87  
 Anio, -en 29  
 anneis 55  
 anser 69  
 antiquior, -issimus 137  
 annis 97  
 anxi 244  
 aperibat, -bo 196  
 aperio 182  
 apertus 264, 265  
 aperui 252  
 apiscor 168  
 Apollo 72, 73  
 Apolones 64, 72  
 appello, -as 177  
 apsentum 87  
 aptus 264  
 apum 82  
 aput 156  
 aquilā 39  
 arāt 187  
 arbos, -oris 29, 74, 75  
 arcesso, -ivi 173, 249  
 arcubus 96  
 ardeo 180  
 arduus 137  
 arefacio 189  
 arguo 173  
 aries 63  
 armiger 49  
 aro 175  
 Arpinas 123  
 ars 83  
 arsi 246  
 artifex 87  
 artubus 96  
 arui 251  
 arx 83  
 ascendidi 237  
 asinabus 44  
 aspectus, -i 96  
 aspernor 170, 175  
 atrocissimus 135  
 attigas 199  
 attigi 235  
 attigo 199  
 attinge 193  
 attulat 199  
 auceps 64  
 audeo, ausus 261  
 audibam, -bo 196  
 audierit 255  
 audio 182  
 auditus 264  
 audiui 249  
 augeāt 198  
 augeo 180  
 augur 69  
 aureum 55  
 ausim 200  
 auspex 64, 72, 184  
 auspiciis 56  
 auspicio 177  
 austerus 48  
 avi, -e 80  
 axim 200  
 baeto 166  
 barbarum 55  
 battuo 173  
 baubor 178  
 beneficissimo 136  
 biber 206  
 bibi 240  
 bibitus 266  
 bibo 167, 232, 240  
 bicorpor 74  
 bini 147  
 binum 55  
 bipes 87  
 bis 147  
 blandior 184  
 bonaes 41  
 bos *decl.* 88, 89  
 bovid 65  
 brevior 177  
 Brundisii 51  
 -buo 166  
 burim 78  
 bus 89  
 cado 165  
 Caecilis 47  
 caeco 177  
 caedo 166  
 caeles 87  
 caelestis, -um 87  
 caelus 19  
 caementum, -ta 18  
 Caesar 69  
 calcar 78  
 calefac 203  
 calesco 168  
 calleis 81  
 calleo 210  
 calo 175  
 Calypsonem 91  
 candelabrus 19  
 candeo 179  
 cando 172  
 cano 165  
 canto 176  
 canum 82  
 capesso 173  
 capio 182  
 capso 196  
 captus 264  
 carbasus, -sa 20  
 cardo 73  
 careo 179

carino 175  
 caro, -rnis 30  
 carpo 165  
 carro 165  
 Carthaginī 35  
 casum 270, 272  
 casus 267  
 cautus 265  
 cavi 253  
 cavillari 151  
 cavium 265  
 cecili 234  
 cecili 234  
 cecini 232, 234  
 cecurri 233  
 cedo 162  
 cedo, cetera 221  
 ceives 81  
 cerebro 177  
 celer, -erum 77, 87  
 celerissimus 134  
 -cello 173  
 celo 162  
 censen 205  
 censetus, -itus 270  
 censui 251  
 census 270  
 centeni 147  
 centum 144  
 cepi 239  
 cerebellum, -a 19  
 Ceres 73, 74, 75  
 cerno 169  
 certe 52  
 cessi 246  
 Cestio 21  
 cestus, -i 96  
 cibit 196  
 cingo 172  
 cingor 149  
 cinis 73  
 cinquaginta 144  
 cinque 145  
 cinxi 244  
 circuitus 274  
 circumdo 172  
 citimus 135  
 citus 262  
 civi, -e 80  
 civi 249  
 civitas 84  
 clamito 176  
 clango 172  
 claxi 244  
 clarus 48  
 classi, -e 277  
 claudo 172  
 clausi, -sti 228, 246  
 clavim 78  
 clepo 161  
 clepsi 246  
 clepsit 197  
 cleptus 263  
 Clerumenoe 58  
 clino 175  
 cloaca 166  
 cluo, -eo 166, 179  
 coaxo 178  
 coctus 263  
 coepi 239  
 coeravit 228  
 cognitus 262  
 cognoro 256  
 colli, -e 80  
 collus, -um 20  
 colo 165  
 colos 74  
 colui 251  
 colus 46  
 commemoravi 151  
 comminiscor 168  
 commonstrasso, 196, 7  
 commorat 257  
 commoveam, *fut.* 194  
 communibat 196  
 compactus 267  
 compegi 234  
 compendi 51  
 comperi 234  
 comperiri 151  
 compersi 234, 241  
 compesco 168  
 compos 88  
 compsi 242  
 compunxi 232, 241  
 concibat 196  
 concidi 234  
 concidi 234  
 concinui 234  
 concordis 85  
 concreduo 199  
 concubitu, *dat.* 97  
 concupisco 168  
 concussi 246  
 condibam 196  
 condidi 236  
 conditus 262  
 condo 172  
 confice 203  
 confiteri 151  
 confluges 166  
 congregabor 196  
 congregari 183  
 conius 63  
 conivi, -xi 240, 244  
 conivo 163  
 conjectari 151  
 conjungor 149  
 connubis, -iis 56  
 conqueaisivei 227  
 conquinisco 171  
 consanguineum 55  
 consensus 208  
 consentum 87  
 consiliis 56  
 consimil 77  
 consolari 151  
 conspicio 182  
 constabilibus 196

consterno 177  
 consternor 170  
 consul 69  
 consulo 174  
 consultari 151  
 consvemus 256  
 contactus 267  
 contemno 169  
 contempsī 247  
 contigi 235  
 continui 235  
 contionari 151  
 contusus 171  
 convenibo 196  
 conventuus 93  
 coques 53  
 coquino 175  
 coquo 165  
 cor 64  
 Corneli 50  
 cornicen 72  
 cornu 94  
 cornum 94  
 cornus 95  
 corono 177  
 corpus 75  
 corrumpor 149  
 cos 84  
 cosentiont 186  
 coventionid 65  
 coxi 241  
 cratim 78  
 cratio 184  
 credo 172  
 creduam 199  
 creduim 200  
 crepida 90  
 crepo 175  
 cresco 168  
 crevi 249  
 cribrum 169  
 crocibat 195  
 crus 75

cubo 148, 170  
 cubui, -avi 225, 250  
 cucumim 78, 79  
 cucurri 236  
 cudi 237, 240  
 cudo 172  
 cujas, -atis 123  
 cujus, -a, -um 123  
 cultus 265  
 -cumbo 170  
 cupido, -inis 29  
 cupio 182  
 cupis 183  
 cupivi 249  
 curassint 197  
 curo 177  
 curro 164  
 curru, *dat.* 97  
 currum, *gen.* 96  
 cursi 247  
 cursus 269  
 cusi 240  
 custodes 81  
 custodibat, -bo 196  
 custodio 184  
 cutim 78, 79  
 danunt 169  
 Dares, -em, -eta, -em  
 92  
 Darius, -ie 50  
 dasi 207  
 datai 42  
 datod 204  
 datuiri 274  
 datus 262  
 davi 231  
 deabus 44  
 debil 77  
 decem 143  
 decemvirum 55  
 decimus 145  
 decretus 263  
 dede 228

dedecor 74  
 dederitis 259, 260  
 dederont, -unt 230  
 dedet 228  
 dedi 232, 236  
 dedimus 229  
 dedo 172  
 dedro, dedrot 229  
 dee 57  
 deferundo 209  
 defexit 197  
 degener 74  
 deguno 169  
 deivos 56  
 delapidassint 197  
 Delei 25, 35, 51  
 deleo 178  
 deleram.... 256  
 delibuo 173  
 demolibor 196  
 dempsi 242  
 demutassit 197  
 denarium 55  
 deni 147  
 dens 84  
 depso 161  
 depsi 252  
 depuvio 182  
 descendidi 237  
 desipio 182  
 desum, *conj.* 215  
 deterior, -rimus 136  
 detrectare 243  
 deus, *decl.* 54, 55, 56,  
 57  
 devas corniscas 43  
 devōro 267  
 dexter 132  
 dextumus, -imus 135  
 Diana, *dat.* 42  
 Diane 41  
 dic, dice 203  
 dice 193

dicebo 194  
 dico, -as 176  
 dico, -is 163  
 dictatore 66  
 dicto, -ito 176  
 dictu 272  
 -didi 236  
 didici 236  
 dido 172  
 diduxerunt 244  
 dies, *decl.* 99  
 diespater 89  
 difficul 78  
 diffregeritis 259  
 diffusi 241, 246  
 diibus 56  
 Divo, -vos 64  
 diremi 241  
 discidi 236  
 disco 168, 233, 236  
 disjungor 149  
 disturbat 256  
 Dite 66  
 ditior, -issimus 135  
 dius 98  
 diutius, -tissime 137  
 dives 88  
 divido 162  
 divisi 242, 246  
 divisse 228  
 divisus 268  
 divus, *decl.* 56  
 dix 228  
 dixeritis 259  
 dixi 241, 244  
 dixim 200  
 dixo 196, 197  
 do, *conj.* 175, 220, 231  
 233  
 doceo 179  
 doctus 265  
 doleunt 187  
 dominatu, *dat.* 97

domitus 265  
 domo 175  
 domos, *gen.* 93  
 domui, avi 250  
 domuis 97  
 domus, *decl.* 46, 96  
 dono, *ac.* 47  
 dono 177  
 dormibo 196  
 dormio 182  
 dorsus 20  
 dos 84  
 dua 141  
 duabus 43  
 duas, -at 199  
 duc, duce 203  
 duce 147  
 ducenti, -tum 55, 144  
 duco 164  
 ductus 263  
 duenos 47  
 duim 200  
 dumtaxat 199  
 duo, -ae, -o 21, 141  
 duo, *ac.* 141  
 duodecim 143  
 duodeviginti 143  
 duom 141  
 dureo 180  
 duresco 169  
 duxe 228  
 duxi 244  
 eā, *adv.* 105  
 eae, *dat.* 111  
 eampse, eumpse... 114  
 eccam, eccum 110  
 eccillum 106  
 eccistum 106  
 ecquis, *fem.* 118  
 ecquis, -i 120, 123  
 edi 238  
 edim 220  
 edo 172

edo 'como' *conj.* 219  
 educ 203  
 educo, as 176  
 eeis, eis, *nom. pl.*  
 effectus 266  
 effexim 197, 200  
 effractus 267  
 egerimus 260  
 egi 239  
 ego, *decl.* 124  
 egomet 128  
 egrediri 183  
 egregiissima 137  
 egui 251  
 eiei 111  
 eieis 112  
 eiuis 111  
 eis, *nom. sg.* 111  
 ellum 106  
 em  
 em, *adv.* 112, 203  
 emi 238  
 emīt 228  
 emo 161  
 empsim 200  
 empturio 185  
 emungo, -xi 171, 244  
 enectus 266  
 enicasso 197  
 ens 208  
 eo, *adv.* 105  
 eo, *conj.* 221  
 eod, ead 112  
 equabus 44  
 eras 189  
 erepsemus 258  
 erudio 184  
 erugo 164  
 erus 48  
 es, est 219  
 escas, *gen.* 40  
 esed 156  
 eset 156

ess 212  
 essere 207  
 esses 201  
 estod 215  
 esuribo 196  
 esurio 185  
 esus 219, 267  
 eum, *gen. pl.* 112  
 eundi 210  
 euntis 208  
 evallo 173  
 evasi 246  
 evasti 227  
 evenat 199  
 evidens 209  
 exaudibat 195  
 excellui 251  
 excibat 196  
 exclusti 227  
 exdeicendum 209  
 exemplare 78  
 exercitus, -i, -uis 96  
 exfodiri 183  
 exfuti 167  
 exitium, *gen. pl.* 54  
 expedibo 196  
 expergiscor 168  
 experier 193  
 expenant 169  
 expulsi 235, 241  
 exsomnia 48  
 extrad 42  
 exsugebo 194  
 exsul 69  
 extendi 235  
 exterus, -ior 132  
 extimus 135  
 extremus 133  
 exuo 166  
 fabrum 55  
 fac, face 203  
 facer 206  
 facesso 173  
 faciem, *fut.* 193  
 faciendam 209  
 facierum 102  
 facillimus 134  
 facio 182  
 facis 183  
 factum, *gen. pl.* 54  
 facul 78  
 fagus 45  
 fallo 173  
 falsus 269  
 falx 84  
 fames 98  
 fami 99  
 familias, *gen.* 40  
 famul 49  
 far 70  
 farcino 175  
 farsis 244, 245  
 fartus 269  
 fastidio 184  
 fatigamus 157  
 fatim 78  
 fatus 19  
 fauces 84  
 fautum 265  
 favi 253  
 favitor 265  
 faxim 200  
 faxo 196  
 febrim 78  
 febrio 184  
 feced 228  
 feci 227  
 feci 237, 239  
 fecid 228  
 fefelli 234  
 fefellitus 270  
 fel 70  
 femer 70  
 feminae 41  
 femur 70  
 -fendi 240  
 -fendo 172  
 ferens, -entem 29  
 feribam, -bo 196  
 ferinunt 169  
 ferio 183  
 feris, -itis 219  
 fero, *conj.* 218  
 ferre 206  
 ferrem 201  
 ferus 48  
 ferveo 181  
 fervi 253  
 fervo 161  
 fesceninoe 53  
 fetus, -i 96  
 fhefhaked 228, 233  
 fictus 269  
 ficos 45  
 fidē 101  
 fidelis 81  
 fidi 99, 239  
 fido, fides 163, 261  
 figarus 159  
 figel 49  
 figier 207  
 figo 163  
 filiabus 44  
 filibus 56  
 filie 50  
 filios, *nom.* 47  
 findo 170  
 fineis, -is 81  
 fingo 170  
 fini, -e 80  
 finio 184  
 finitimus 135  
 finxi 243  
 fio, *conj.* 183, 222  
 fissus 267  
 fivo 163  
 fixi 244  
 fixus 269  
 flamen 71

flecto 172  
 flemus, *perf.* 256  
 fleo 178  
 fletus, -i 96  
 fl-veris 260  
 flexus 268  
 fligo 163  
 flixi 244, 245  
 flo 174  
 flos 74  
 fluctus, -i 96  
 fluctus 269  
 fluebunt 194  
 fluo, -xi 166, 244  
 fluvi 51  
 fluxus 269  
 fodentes 183  
 fodi 238  
 fodire, -ivi 183  
 foderatei 53  
 foied 34, 101  
 for 174  
 fore 206  
 forem 214  
 fores 66  
 forio 184  
 fortissimus 135  
 Fortuna, *dat.* 41  
 Fortunai 41  
 Fortunae, *gen.* 40  
 Fortune 41  
 fossus 267  
 fotus 265  
 Fourio 47  
 fovi 253  
 fractus 267  
 frango 170  
 fraus 84  
 fregi 239  
 fremo 161  
 frendo 172  
 frictus 269  
 frigo 162, 163  
 frigui 244  
 frixi 244  
 frondeo 181  
 fructus, -i, -uis 96  
 frugi, -alior, -alissi-  
 mus 135  
 fruimino 206  
 fruitus, fructus 266  
 fruniscor 171  
 fruor 166  
 fuam 199, 214  
 fudi 239  
 fuet 228  
 fugire, -ivi 183  
 fugitus 266  
 fugo 177  
 fūi, fui... 252, 253  
 fulcio 182  
 fulgo, -eo 164, 181  
 fulgur, -us 75  
 fulsi 245  
 fultus 269  
 fundo 167, 170  
 fungor 171  
 fur 68, 69  
 furo 164  
 fusti, -e 80  
 futim 78  
 futuo 173  
 futurus 274  
 fueit 228, 253  
 Gabi 53  
 ganeum, -a 18  
 gaudeo, gavisus 261,  
 268  
 \*gaudia 19  
 gelum, -i 95, 96  
 gelus 95  
 gemitus, -i 96  
 gemo 161  
 generibus 56  
 genitor, genetrix 263  
 genitus, -tum 263, 272  
 geno 161  
 genu 94  
 Genuateis 81  
 Genuenses 81  
 genui 250  
 genus, -eris 29  
 gero 161  
 gesistei 227  
 gessi 247  
 gestibat 195  
 gignentia 209  
 gigno 167, 232  
 glacio 178  
 glans 84  
 glis 74  
 glocio 182  
 glos 74  
 glubo 164  
 Gnaivod 52  
 gnatus 263  
 gnoseier 207  
 gracillius 134  
 graduus 97  
 Grajugenum 43  
 granum, -a 19  
 gratulari 151  
 gravis 130  
 grego 177  
 grundibat, -bo 195  
 -gruo 166, 173  
 grus 88  
 grypēs 66  
 gusto 177  
 habeo 179, 208  
 haber 206  
 habito 176  
 hac, *adv.* 105  
 haec, *fem. pl.* 109  
 haesi 247  
 haice 106  
 hallec, -ex/63  
 hance 106  
 Harpage 66

has, <i>nom. pl.</i> 42, 109	illae, <i>illo, dat.</i> 105	infimus 133
hauribant 196	illargibo 196	ingreditur 157
hausi 247	ille, -a, -ud, <i>decl.</i> 103	inlicite 183
hec 107	illi, <i>gen.</i> 105	innotescere 169
heis, heisce, <i>nom. pl.</i>	illi, <i>illie, adv.</i> 105	innoxiiorem 137
107, 109	illic, illaec, illuc 103	inops 87
hiasco 168	illicine 106	inquam 222
hibus 109	illicio 182	inritassis 197
hic, haec, hoc, <i>decl.</i>	illim, illinc 105	inritat, <i>perf.</i> 256
107	illisce, <i>nom. pl.</i> 106	insanibat 196
hic, <i>adv.</i> 105	illo, illoc, <i>adv.</i> 105	insequo
hice, hocc 108	illuc 105	inserinuntur 169
hiccine 108	illui 105	inservibat, -bis 196
hicine 107	illustris 77	insignibas 196
hiems 72	im 112	insilibat 196
hinc 105	imber, -bri, -bre 77,	intellego 155
hio 175	80	intellexem, -es 228,
hoc, <i>adv.</i> 105	imberbis 48	258
hoice 106, 108	imbuo 166	intellexi 241
hoiusee 106	impegi 232, 234	interdixem 228, 258
homines 81	imperator 68	interduo, -duim 199,
homo, -inis 29, 71, 73	impertibant, -bis 196	200
homonem 73	implicata 266	interior 132
honce 106	implicitum 266	interpretari 151
honos, -nor 74, 75	impulitus 270	intimus 135
horriferum 55	imus 133	intonata 266
hosticapas 40	inauribat 196	invenibit 196
huc 105	incensit 200	inveterasco 169
huius 108	incesso 173	ipse, -a, -um, <i>decl.</i> 113
huiusmodi 108	incēdi 240	ipsi, <i>gen.</i> 114
humillimus 134	incēdi 234, 240	ipsus 114
humus 45	incipesso 173	irascor 169
ibi 105	inde 105	iri 274
ibus 112	indicasso 197	irrido, -eo 163
ici 240	indigena 38, 40	is, ea, id, <i>decl.</i> 110
ico 163	indo 172	Ismarus, -a 20
idem, <i>decl.</i> 113	indulsi 245	istac, <i>adv.</i> 105
ieis, <i>nom. pl.</i> 112	induo, -or 150, 166	istae, isto, <i>dat.</i> 105
iens, euntē 29	ineptio 184	iste, -a, -ud, <i>decl.</i> 104
iens, ientis 208	infans, -tum 87, 209	isti, <i>gen.</i> 105
ignesco 169	infer, -erus, -erior	isti, <i>istic, adv.</i> 105
igni, -e 80	49, 132	istic, istaec, istuc 104
illac, <i>adv.</i> 105	inferebis 194	isticine 106

istim, istinc 105	labor 166	licessit 200
isto, istoc, <i>adv.</i> 105	laboro 177	licetod 204
istuc 105	labos 74	lien 71
iter 70	lac, lacte 64	liguribant 196
itiner 70	laccesso, -ivi 173, 249	lingo, -xi 171, 243
itum 262	lacrimari 151	lino 169
ivi 249	lacteo 181	linquo 170
iacentes 183	Ladinei 51	linter 77
jaceo 179	laedo, -si 166, 246	liquet 179
jacio 182	laetities, <i>nom. pl.</i> 42	liqui 237, 239
jacto 176	lambo, -bi 171, 240	lis 84
jactus 264	lampada 90	litus 262
jeci 239	lapsus 270	locassim 200
jecur 70	Lar, -ris 30, 68, 69	locus, -ca 20
jocinus 70	largibar, -bor 196	locutus 264
jocus, -ca 20	Lases 68	loldos 164
joubeatis 242	lateis 55	loquor 165
joudicis, <i>nom. pl.</i> 66	Latini 50	lotus 265
jousit... 242	Latonas, <i>gen. sg.</i> 40	loucarid 34, 79
Jovis, <i>nom.</i> 89	latus 263	Loucina, <i>dat.</i> 41
judex 72	laudo 177	Louciom 50
judiciis 56	laus 277	luctus, -i 96
judico 177	lautus 265	ludeis 55
juerint 254	lavatus 265	ludo 164
jugerum 55	lavi 253	lūit 252
jungo 170, 171	lavo 165, 175	luo 166
junior 135	lactus 267	lusi 246
Junone 65	legassit 197	luxi 245
junxi 244	legi 238	luxurii 99
Juppiter, Jovis, <i>decl.</i>	lego 161	machina 44
88, 89	legundis 209	Maenalus, -a 20
jure 65	lenibat 196	magis 137
jus 75	lepos 74	magister 132
jūssi, jussi 242	lepus 74	magistratuo(d) 94
jussim 200	levasso 197	magistreis, -res, -is 53
jussit 197	levi 249	magnanimum 55
jussus 268	levo 177	magnificior, -issimus
jutus 265	lex 63	136
juvaturus 274	-lēxi 245	Maio 132
juvenum 82	-lēxi 245	major 131
juvi 253	liberum, -orum 55	majosibus 132
juvo 175	libes 208	maledic 203
jabo, -as 176	liberasso 197	maledicus, -centior 136

malevolus, -entior 136  
 malo, *conj.* 218  
 Mancipi 51  
 mandi 240  
 mando 172  
 maneo 179  
 mano 175  
 mansi 247  
 mansus 268  
 mantare 268  
 manum, *gen. pl.* 96  
 manus, -ūs 30  
 margo 73  
 maritimus 135  
 mare, marum 78, 80  
 Marseis 55  
 mas 30, 74  
 mascel 49  
 matrona, *nom. pl.* 42  
 maturus 48  
 mavolo... 218  
 maxime 137  
 maxumus, -imus 133  
 med 126  
 mediocris 77  
 medioxumus 134  
 mehe 126  
 meio 163  
 mel 70  
 melior 137  
 meliose, -sibus 132  
 memento 152, 237  
 meminerimus, -ris 259  
 meminini, -nens 231, 232, 237  
 memor 69, 87  
 memoratui 272  
 memordi 232, 235  
 memoro 177  
 mendum, -a 19  
 mens 82  
 mensum 82  
 mensus 266, 270  
 mentibitur 196  
 mentio 72  
 mergo 161  
 Mercuris 48  
 mersi 245  
 mersus 269  
 merto 176, 269  
 merus 48  
 messui 252  
 metibor 196  
 meto 161  
 metu, *dat.* 97  
 metui 252  
 metuo 173  
 meus, -a, -um 128  
 mi 126  
 mico 175  
 mihe, mihei 126  
 mihi, mi 127  
 mihite 128  
 miles, milix 63, 64  
 mille, milli, milia 145  
 milleni 147  
 mingo, -xi 171, 243  
 minister 132  
 ministris, *nom. pl.* 53  
 Mino 132  
 minor, -imus 133, 137  
 Minucieis, *nom. pl.* 53  
 minuo 170  
 minurio 182  
 mis 125  
 miscui 250  
 miserrimus 134  
 misi 246  
 missus 262, 268  
 misti 227  
 mitto 162  
 mixtus 265  
 mo 129  
 modium 55  
 molibar 196  
 molitus 265  
 mollescere 169  
 molo 165  
 mollibat, -bit 195  
 molui 250  
 momordi 235, 236  
 moneo 179  
 Monetas, *gen. sg.* 40  
 monitus 265  
 monstro 177  
 monui 250  
 mons 83  
 montivagum 55  
 mordeo 231, 233  
 mordere 236  
 morigerus 49  
 morior 183  
 moriturus 273  
 moror 158  
 mors 82  
 morsus 264  
 mortuus 270  
 mos 74  
 motus 265  
 moveo 208  
 movi 253  
 muginor 175  
 mulsi 245  
 mulsus 269  
 munibat 196  
 municipis, -iis 55  
 munificior 36  
 mus 74, 84  
 nactus 264  
 nanciscor 168, 171  
 nascor 168  
 natio 73  
 natus 263  
 nauta 44  
 navaled 66  
 navebos 67  
 navim 78, 79  
 necatus 266

necto 172  
 negassim 200  
 nego 178  
 nemo 73  
 neo 178  
 neptim 78, 79  
 nequeo 222  
 nequinont 169, 186  
 nequior 131  
 nequitur 216  
 Nerio, -ien 29  
 nescibat, -bo 195  
 nevis, nevolt 218  
 nexi 246  
 nigreo 180  
 nihil 49  
 ninguir 171  
 ninxit 243  
 nitito 205  
 nitor 163  
 nivit 163  
 nix 63  
 no 174  
 nobilissimus 134  
 noceo 84, 180  
 noctu 84  
 nolo, *conj.* 217  
 noltis 218  
 nominus 64  
 nomus 256  
 nonus 146  
 noram... 256  
 norimus 259  
 norunt 230  
 nos 124  
 nosco 168  
 noster 128, 132  
 nosti... 256  
 nostras 84, 123  
 nostre 41  
 nostrorum 127  
 notus 143, 262  
 novem 143  
 noveni 147  
 novi 249  
 Novios Plautios 47  
 nox 84  
 noxit 200  
 nubo 164  
 nudius 98  
 nullus, *gen. nulli* 115  
 Numasioi 34, 48, 51  
 numeratum, *gen. pl.* 55  
 numerus 48  
 nummum 55  
 nuncupassit 197  
 nundinum 55  
 -nuo 166  
 nupsi 246  
 nutribam, -bo 196  
 obdo 172  
 obdormisco 169  
 obinunt 169  
 obliviscebor 194  
 oboedibo 196  
 occaecurrit 236  
 occiperis 260  
 occipso 197  
 occinui 232, 252  
 occisit 200  
 oculo 162  
 ocului 251  
 occupassit 200  
 occupo 177  
 ocior, -issimus 113, 136  
 octingenti 144  
 octo 143  
 octobris 81  
 octoginta (octa-) 144  
 octoni 147  
 odibis 196  
 odos 74  
 offendi 237  
 oino, oinos 50, 140  
 Oinumama 140  
 oinuorsei 53  
 oitile 164  
 olim 106  
 olle, ollus 106  
 olo, -eo 165  
 oloes 55  
 omneis 81  
 omnigenum 55  
 opere 65  
 operibat, -bo 196  
 opid 66  
 opperitus 266  
 opprimar 158  
 oppugnassere 197  
 ops 83  
 opsequito 205  
 opsonatu 272  
 optimates 84  
 optimus 137  
 optumo 50  
 opus, opos 75  
 orbi, -e 20  
 ordibor 196  
 ordo 73  
 orior 183  
 oriturus 273  
 oriundus 209  
 ornatu, *dat.* 97  
 os, ossis 76  
 oscen 72  
 ostende, *fut.* 193  
 ossua 76  
 ottobres 143  
 ovis 81  
 oxime 134  
 paastores 249  
 paciscor 168  
 pacunt 165  
 pakari 207  
 pandi 240  
 pandidi 240  
 pando 171  
 pango 171



pannibus 55  
 pansus 267  
 panxi 234, 244  
 par 30, 68, 69  
 parco 165  
 parentum 87  
 paribus 196  
 paricidas 39  
 Paridem, -im, -in 92  
 paries 29, 63  
 pario 183  
 pariturus 273  
 pars, -ti 82, 83  
 parsi 234  
 parsit 197  
 partibor 196  
 partubus 96  
 parturibam 196  
 parturio 185  
 partus, -i, -uis 96  
 parui 251  
 passum, *gen. pl.* 96  
 passus 267  
 pateo 179  
 pater, -tris 30  
 patiunto 205  
 patui 251  
 pauper, -era 49  
 pauperrimus 134  
 pavi 249, 253  
 pavio 183  
 pavos 74  
 peccasso 197  
 pecten 72  
 pecto 172  
 pedes 66  
 pedo 162  
 pegi 234  
 pejor, pessimus 137  
 pelagus 57  
 pello 173  
 pelvim 78, 79  
 Penates 84  
 pendeo 179, 231  
 pendi 235  
 pendo 161, 172  
 pensus 266  
 pepedi 233, 235  
 pependi 235  
 peperci 234  
 pepercitus 270  
 peperci 234  
 pepigi 232, 234  
 peposci 232  
 pepugi 233, 236  
 pepuli 227, 234, 235  
 percelsus 269  
 percontarier 207  
 perculi 237  
 perculsi 241  
 percusti 227  
 perdo 172  
 perduim 200  
 peria(t) 156  
 pernicii 99  
 perpetuius 137  
 pervenat 199  
 pervenibunt 196  
 pes, pedis 30, 63  
 pessumdo 172  
 pessumus, -imus 133  
 petesso 173  
 petiei 227  
 petiit (-iit) 229, 254  
 petivi 249  
 peto 161  
 pexi 246  
 Pharos, -us 58  
 Philippum, *gen. pl.* 50  
 pictāi 40  
 pientissimus 136  
 piissimus 137  
 pilumnoe poploe 52  
 pingo 171  
 pinsibant 195  
 pinsui 252  
 pinus 46  
 pinxi 243  
 \*pira 19  
 Pisaurese 42  
 piscatus, -i 96  
 piscor 177  
 piso, pinso 163, 171  
 placeo 179  
 placo 177  
 plangebitis 194  
 plango 171  
 plantatus 264  
 planxi 244  
 plaudo 166, 172  
 plausi 246  
 plebes, -bi 63, 98, 99  
 plebs, pleps 63  
 plecto 172  
 pleo 178  
 pletus 264  
 plevi 248  
 plexi 246  
 plicatus 266  
 plico 175  
 ploeres 137  
 ploirume 137  
 plorasit 197  
 plous 138  
 pluit, plovit 166  
 plūit 252  
 plures, -rimus 137  
 plus 137  
 Publicai 41  
 pocolo 47  
 pocolom 47  
 podex 162  
 poenibat 196  
 polibant, -bo 196  
 polio 183  
 polluo 166  
 pomus 45  
 ponebat 190  
 pono 169

ponteis 81  
 poplicod 52  
 poplus 47  
 poposci 235  
 populi Romanei 50  
 populoi Romanoī 51  
 populus 45  
 porricio 182  
 portu, *dat.* 97  
 portus, -i 96  
 posco 168  
 posedeit, -dit 228  
 poseivei 227, 249  
 possum, *conj.* 215  
 posterior 132  
 posterum 54  
 posterus 132  
 postremus 133  
 postumus 135  
 posui, -ivi 250  
 pote 216  
 poteo, -ere, -ens 207, 215  
 potessem 216  
 potestur, possitur 216  
 potior 184  
 potis 216  
 potus 266  
 poumilionom 67  
 praecoquis 85  
 praemorsi 236, 241  
 Praeneste 80  
 praesagibat 191, 195  
 praesens 208  
 praestatus 266  
 praestavi 231  
 praestino 175  
 praidad 42  
 praifectos 47  
 prandi 240  
 prandidi 240  
 prehendo, -i 171, 240  
 preivatod 52  
 premo 161  
 prensi 247  
 pressi 247  
 pressus 270  
 prior, *neutro* 132  
 prior, primus 133, 136  
 primus 145  
 priviclos 55  
 probai 257  
 probaveit 228  
 probaveront 229  
 prodinunt 169  
 prodo 172  
 profaneis 53  
 proficiscor 168  
 profitemino 206  
 progenii 99  
 progredimino 206  
 progrediri 183  
 prohibessit 200  
 Prometheus 58  
 prompsi 242  
 pronuba 164  
 prope 133  
 propior 131  
 prosilibo 196  
 prosum, *conj.* 215  
 proxumus, -imus 133  
 prudentissimus 135  
 prurio 182  
 psalli 240  
 puber, pubis 74  
 pubes, -eris 29, 74  
 Publi 50  
 puere 50  
 pugio 73  
 pulcherrimus 134  
 pulcrai 40  
 pulso 176  
 pulsus 269  
 pulto 176, 269  
 pungo 171  
 -punxi 244  
 puppis, -im 59, 79  
 pupugi 232, 236  
 pus 75  
 putefacio 189  
 putreo 181  
 Quā 119  
 quā *adv.* 105  
 quadraginta 144  
 quadringenti 144  
 quadrupes 143  
 quadruplex 147  
 quaero 166  
 quaerundai 209  
 quaesitus 264  
 quaesivi 249  
 quaeso 173  
 quaesumus 186  
 quairatis 166  
 quaranta 144  
 quartus 145  
 quas, *nom. pl.* 121  
 \*quassi 246  
 quater 147  
 quaterni, quadrini 147  
 quattuor, quattor 142  
 quei 118  
 queo 222  
 querebuntur 194  
 queror 161  
 ques 121  
 quescumque 123  
 quesdam 121  
 questus 263  
 qui, quae, quod, *decl.* 117  
 quia 122  
 quianam 122  
 quicum 127  
 quicumque 123  
 quidam 120  
 quies 98

quiescun 157  
 quievi 249  
 quilibet 123  
 Quinctius 146  
 quindecim 143  
 quindecimvirum 55  
 quingenti 144  
 quini 147  
 quinquaginta 144  
 quinque 143  
 quinquies 147  
 quinquo 178  
 quintus 143, 146  
 quiqui 121  
 Quirites 84  
 quis, quae, quid, *decl.*  
     117,  
 quis, *fem.* 118  
 quisnam 118, 123  
 quispiam 123  
 quisquam 118, 123  
 quisque 118, 123  
 quisquis 118, 122  
 quitur 216  
 quium 122  
 quivi 123, 249  
 quivis 123  
 quo, *adv.* 105  
 quoiei 120  
 quonium 122  
 quoniam 120  
 Quorta 145  
 quoties 147  
 quotum 135  
 rabies, *gen.* 99  
 rabo, -io 165  
 rado 166  
 ramentum, -a 19  
 rapio 182  
 rapsit 197  
 raptus 264  
 rapui 252  
 rapum, -a 19  
 rasi 246  
 raster 19  
 ratus 262  
 ravim 78, 79  
 reapse 114  
 reccidi 234  
 recei 65  
 recipie, *fut.* 193  
 reconciliasso 197  
 rected 52  
 rectus 267  
 reddibo 194  
 reddo 172  
 redidei 227  
 redieit 228  
 redimibat, -bit 196  
 redinunt 169  
 rego 161  
 reminiscor 168  
 remunerari 151  
 ren, rien 71  
 reperibit 196  
 reperic 183  
 repetundae 209  
 repo 162  
 repperi 234, 235  
 reppuli 235  
 repsi 246  
 requiem, requie 98  
 res 98  
 resiliat 196  
 resipio 183  
 respexis, -it 197  
 respondi 236  
 responsi 247  
 restim 79  
 Restutus 232  
 retentus 266  
 retis, rete 79, 80  
 rettudi 235  
 rettuli 235  
 rex 59  
 rexi 243, 245  
 rideo 246  
 ringor 170  
 risus 268  
 rituis 97  
 robur, robus 75  
 rodo 165  
 rogad 156  
 rogito 176  
 Romai, *loc.* 35, 42  
 Romanom, *gen.* 54  
 rosi 246  
 rudivi 249  
 rudo 164  
 Rufeis, *nom. pl.* 53  
 rumpo, rupi, ruptus  
     170, 239  
 ruo 166  
 rumim 78  
 rupi 239  
 ruri 35  
 rus 75  
 sacer, -cri 48, 50  
 saepsi 246  
 saevibat, -bunt 196  
 sakros 48  
 sal 30, 68, 69  
 sallitus 266  
 sallo 173  
 salsus 269  
 salui, -ivi 251  
 Salutes 64  
 Salutes 64, 156, 157  
 sam, sos, sas 114  
 sancitus 266  
 sanguen, -is 72  
 sanxi 244  
 sapio 182  
 sapsa 114  
 sapui, -ivi 252  
 sario 183  
 sarpo, -io 165  
 sarsi 245

sartus 269  
 satrapes 45  
 satus 262  
 scabi 238  
 scabo 165  
 scalper 20  
 scalpo 164, 165  
 scalpsi 247  
 scando 172  
 scandi 237  
 scato, -eo 165  
 scaturibam 181, 196  
 scibam, -bo 191, 195  
 scicidi 233, 236  
 scidi 236  
 scindo 170  
 sciō 155  
 scio 183  
 scissus 267  
 scit 188  
 scitu 272  
 scivi 249  
 scribo 163  
 scribundi 209  
 scripsi 247  
 scriptus 263  
 sculpo 164  
 sculpsi 247  
 secatus, -urus 266, 274  
 seco 175  
 sectus 265  
 secundus 145, 209  
 securim 79  
 securus 48  
 secutus 265  
 sed 126  
 sedecim 143  
 sedeo 163  
 sedi 238  
 sedum 82  
 seges 64  
 Segomari 34  
 Seispitei 65  
 seit, sit 213  
 semel 147  
 sementim 79  
 senatu, *dat.* 97  
 senatuos 97  
 senatus, -i, -uis 97  
 senesco 169  
 senex, *decl.* 88, 90  
 seni 147  
 senior 131  
 sensi 246  
 sensus 266, 268  
 sententiad 42  
 sepelibus 196  
 sepelio 183  
 sepelitus, -ivi 265  
 sepse 128  
 septem 143  
 septeni 147  
 septimus 145  
 septuaginta 144  
 sepultus 265  
 sequor 150, 161  
 sero 161, 232  
 sero 'siem bro', 162,  
     167  
 serpo 161  
 serpsi 247  
 -serui 252  
 servasso 197  
 servibam, -as, -bo 191,  
     195  
 servitus, -tutium 84  
 sese 128  
 sessum 267  
 sestertium, *gen. pl.* 55  
 Sestius 146  
 sevi 249  
 sevirum 55  
 sex 143  
 sexaginta 144  
 Sextilis 81  
 sextus 146  
 sibe 126  
 sibilus, -a 20  
 sic 114  
 sid 156  
 sidi 240  
 sido 163, 167  
 sied 156, 213  
 sient 213  
 silenta 87  
 sileo 179  
 silvester 77  
 simil 77  
 simillimus 134  
 simitu 262  
 simplex 147  
 simus 212  
 sinem 193  
 singuli 147  
 singultio 184  
 singulto 177  
 sinister 132  
 sino 169  
 sinu, *dat.* 97  
 sis 217  
 sisto 167, 232  
 sitim 78  
 situs 262  
 sivi 249  
 so 129  
 soc 114  
 socer, -erus 49  
 socium, *gen.* 55  
 Socrates 45  
 sol 68  
 soleo, solitus 261  
 solet 187  
 sollistimus 135  
 solui, solvi 253, 254  
 soluisse 253  
 soluo, solvo 166  
 solus, *dat.* solae 115  
 solutus 264  
 sonaturum, -rus 266, 274

sonitus, -i 96  
sono 175  
sono, -is 165  
sons 208  
sont 212  
sonui, -avi 250  
sopio 181, 183  
sorbo, -eo 165  
sordeo 181  
soror 69  
sorpsi 247  
sors, sorti 83  
sortior 151, 184  
sospes 88  
soueis 43, 129  
spargo 166  
sparsi 245  
sparsus 269  
spatiarus 159  
species 97  
specieum 102  
specio 184  
specus, -i 96  
spepondi 233, 235  
sperno 169  
spes, speres 98, 101  
spexi 245  
spondeo 180, 231  
spopondi 233, 235, 236  
sponsis 200  
spretus 263  
sprevi 249  
spuo 166  
squamigerum, *gen. pl.*  
55  
stabilibat 195  
statui 252  
statuo 173  
staturum 272  
status 262  
statutus 264  
sterno 169  
sternuo 170  
sterto 161  
stertui 252  
steterunt 230  
steti 148, 232, 233  
stetimus 229  
-stinguo 171  
-stinxi 243  
stipendis 56  
stirps 83  
sto 175  
stratus 263  
stravi 249  
strenuius, -issimus  
137  
strepitus, -i 96  
strepo 161  
strictus 267  
stridi 240  
strido, -deo 163  
strigilim 79  
stringo 171  
strinxi 243  
struo 166  
suadeo 180  
suasi 246  
suasum 268  
suavis 130  
subblandibitur 196  
subdo 172  
subiit 229  
sublatuiri 274  
subvenibo 196  
succinui 234  
suesco 168  
sugo 164  
sui, sibi, se 124  
suibus 56  
suimet 128  
sultis 217  
sum 155  
sum, *conj.* 211  
summus 133  
sumpsi 242  
sumpti 96  
sun 157  
Sunii 51  
suntod 204, 215  
suo 166  
supellex 65  
super 49  
superstes 88  
superus, -ior 20, 132  
supplice 85  
suprad 42  
supremus 133  
suremit 242  
surgebit 194  
surrexe 228  
sus, *decl.* 88, 89  
sus, sa, sum 129  
suspendi 235  
sustuli 237  
suus, -a, -um 129  
suxi 245  
svemus 256  
tabelai 42  
tabes 98  
tactus 267  
tagam 199  
tagit 200  
tago 199  
tango 171  
Tarentum 90  
Tartarus, -a 20  
taurus 48  
taxat 199  
taxit 200  
tectus 267  
ted 126  
tego 161  
tellus 73  
temperi 35  
temperies 97  
tendi 235  
tendo 172  
teneo 179, 231

tenui 231, 235, 251  
tepeo 179  
ter 147  
terni, trini 147  
tero 161  
terras, *gen.* 40  
terreo 180  
terruncius 147  
tersi 245  
tersus 269  
tertius 145, 147  
terui 248  
tetendi 235  
tetigi 231, 235  
tetini 235  
tetuli 227, 237  
texi 243, 245  
texo 161  
texui 252  
Thucydides 45  
tibe, tibeī 126  
Tiberim 78  
Tibure, *loc.* 35  
timos 74  
tinctus 263  
ting(u)o 172  
tinxi 244  
tis 125  
tollo 173  
tondeo 231  
tondēre 236  
tonitrus 95  
tonitruum 95  
tono 175  
tono, -is 165  
torqueo 180  
torreo, tostus 180  
torsi 245  
tortus 269  
tostus 265  
toties 147  
totondi 235, 236  
totus, *gen. toti, dat.*  
totae 115  
tractus 243  
trado 172  
traho 166  
traxi 243  
trebibus 67  
tremebit 194  
tremo 161  
tremonti 157  
trepit 161  
tres, tria, tris 81, 142  
tribuo 173  
triceni 147  
trienta 144  
trigintā 36, 54, 144  
trinum 55  
tripes 142  
triumvirum 55  
trivi 248  
trudo 164  
trusi 246  
tu, *decl.* 124  
tubicen 72  
tuento 205  
tuimet 128  
tulam 199  
tuli 237  
tumulti 96  
tundo 171  
tuor, -eor 166  
turbo 73  
turgo 164  
turrim 79  
Tuscolana, *dat.* 42  
tussim 78  
tute, tete 128  
tutudi 232, 236  
tuus, -a, -um 128  
uleiscor 168  
Ulixes 90  
ullus 115  
ulsit 197  
ultimus 135  
ultra 106  
umerus 48  
unde 105  
undecim 143  
undeviginti 143  
ungui, -e 80  
unguo 172  
uni, *gen.* 115  
unus, -a, -um 140  
unusquisque 123  
unxi 244  
urbani 50  
urbe 65  
urbs 83  
uro 164  
ursi 245  
ussi 243, 247  
ustus 263  
usurpo 177  
utarus 159  
uter 122, 132  
uterlibet 116  
uterque 116  
uterus, -um 20  
utervis 116  
utilissimus 134  
utito, utunto 205  
utor 164  
vado 166  
Valeri 50, 51  
Valeriaes 41  
valia(t) 156  
vanno 174  
vannus 45  
vapos 74  
vas, vasis 75  
vasi 246  
vasum 76  
vatum 82  
vecos 47

vectigal 77	Vertumnus 209	virei 53
vegeo 179	verum 95	Virtutei 65
veho 161, 208	vescor 150	virum, -orum 54
vehor 150	vester, voster 128	virus 57
vel 217	vestibat, -bit 190, 196	vis, vires 78, 79, 88
velet 156	vestras 123	visi 240
velle 206	veterrimus 134	viso 173
vellem 201	veto 175	vīsus 268
velli 240	vetui (-avi) 250	vivebo 194
vello 173	vetus, veter 74	vivo 163
vendo, venumdo 172, 232	vetustior, -issimus 134	vivus 270
Veneres 64, 157	vexi 245	vixi 245
venerimus 259	vias 40	vobeis 128
Venerus 64	Vibis 48	volo, conj. 216
veni 238	viceni 147	volsus 269
venibat, -bo 195	viceris 260	volucer, -erum 77, 82
venio 183	vicesimus, -umus 146	volui, volvi 253, 254
venor 175	vici 239	voluto 176
venos 75	Victorie 41	volutus 264
ventum 264	victus, -i, -uis 96, 97	vomo, -is 165
venus 73	videritis 259	vomui 250
ver 69	vidi 239	voro 178
verbum, -orum 54	viesco 168	vorsus 162
vergo 161	vigil, -um 77, 78, 87	vorto 162
verri, -rsi 240	viginti 21, 143	vos 124
verro 161	vincio 182	vostrorum, -arum 127
versi 242	vinctus 264	vovi 253
verso 176	vinti 144	vox 63, 83
verterunt 230	vinus 19	vulgus 57
verti 240	vinxi 243	vulsi 240, 242
verto 161	violatod 204	
Vertuleieis, nom. pl. 53	vir 48	

## ÍNDICE DE MATERIAS

(CON INDICACIÓN DE PÁGINAS)

Prólogo del Sr. A. Meillet.....	5
Advertencia del autor.....	10
Dos palabras del traductor.....	12
Bibliografía.....	13
Índice de los autores más citados.....	15

## PRIMERA PARTE

### Declinación latina

Generalidades.....	17
Valor de la declinación latina.....	17
Género.....	17
Número.....	21
Caso.....	22
Procedimientos de la declinación latina.....	28
Tono.....	28
Alternancias vocálicas.....	28
Desinencias.....	30

### Declinación nominal

Primera declinación.....	38
Nombres griegos.....	44
Segunda declinación.....	45
Palabras en -ios, -ius.....	47
Palabras cuyo tema termina en -ro-, -lo-.....	48
Palabras anómalas.....	56
Nombres griegos.....	57

Tercera declinación.....	58
Generalidades .....	58
I. Temas consonánticos.....	62
a) Temas en oclusiva, labial, gutural o dental.....	62
b) Temas en líquida.....	68
Palabras anómalas.....	70
c) Temas en nasal.....	71
d) Temas en -s-.....	73
II. a) Temas en -i-.....	76
b) Temas mixtos .....	82
Sustantivos.....	82
Adjetivos y participios.....	84
Temas aislados.....	88
Nombres griegos.....	90
Cuarta declinación.....	92
Quinta declinación.....	97

## Declinación pronominal

I. Demostrativos.....	108
<i>ille, iste</i> .....	108
<i>hic</i> .....	106
<i>is</i> .....	110
<i>idem</i> .....	113
<i>ipse</i> .....	113
<i>*so-</i> .....	114
Adjetivos pronominales: <i>'alter, unus...'</i> .....	115
II. Relativo e interrogativo indefinido.....	116
<i>quī, quis</i> .....	116
Interrogativos e indefinidos compuestos.....	122
III. Pronombres personales.....	124
Adjetivos posesivos.....	128
Apéndice de la declinación.....	130
Adjetivos.....	130
Positivo.....	130
Comparativo.....	131
Superlativo.....	133
Formas anómalas.....	135

Formas perifrásticas.....	137
Comparativos y superlativos adverbiales.....	138
<i>Numerales</i> .....	139
Cardinales, ordinales.....	139
<i>ūnus, duo, trēs</i> .....	140
Los demás cardinales.....	142
Ordinales.....	145
Distributivos.—Multiplicativos.....	146

## SEGUNDA PARTE

## Conjugación latina

Generalidades.—Inflecto y perfecto.—Voces.—Deponentes.—Tiempos y modos.—Conjugaciones.....	148
--	-----

## Inflecto

Desinencias : .....	155
a) Activas.....	155
b) Pasivas y deponentes.....	158
<i>Formación de los temas del inflecto</i> .....	160
Temas verbales en -e/o- (3. <sup>a</sup> conjugación).....	160
a) Verbos radicales.....	161
b) Verbos con sufijo e infijo.....	167
Temas verbales en -ā- (1. <sup>a</sup> conjugación).....	174
Temas verbales en -ē- (2. <sup>a</sup> conjugación).....	178
Temas verbales en -ī- (4. <sup>a</sup> conjugación).....	181
<i>Tiempos y modos del inflecto</i> .....	185
Presente de indicativo.....	185
a) Tipo radical temático.....	185
b) Tipos en -ā- y -ē-.....	186
c) Tipo en -ī-.....	187
Imperfecto de indicativo.....	188
Futuro.....	192
a) Futuro en -am, -ēs.....	192
b) Futuro en -bō.....	194
c) Futuro en -sō.....	196

Presente de subjuntivo.....	198
Imperfecto de subjuntivo.....	201
Imperativo.....	202
a) Presente de imperativo.....	202
b) Futuro de imperativo activo.....	204
c) Futuro de imperativo pasivo.....	205
<i>Formas no personales del infecto.....</i>	206
Infinitivo presente activo y pasivo.....	206
Participio presente activo.....	207
Participio futuro pasivo.....	209
Gerundio.....	210
<i>Infectos anómalos.....</i>	211
Sum y sus compuestos.....	211
Volō y sus compuestos.....	216
Ferō.....	218
Edō.....	219
Dō.....	220
Eō.....	221
Fiō.....	222
Inquam.....	222

### Perfecto

Generalidades.—Relación entre el infecto y el perfecto; entre el perfecto y el participio en *-to-.....	223
Elemento -is- del perfecto.....	226
Desinencias del perfecto de indicativo.....	226
<i>Formación de los temas del perfecto.....</i>	230
Verbos de radical consonántico.....	230
A. Perfecto reduplicado.....	231
B. Perfecto radical sin reduplicación.....	238
I. Verbos con alternancia de cantidad.....	238
II. Verbos con alternancia de timbre y can- tidad.....	239
III. Perfectos sin característica.....	239
C. Perfecto sigmático.....	241
Verbos de radical vocálico.....	248
a) Perfectos en -vī.....	248
b) Perfectos en -uī.....	250
c) Verbos en -uō, -vō, -veō.....	252

Formas en -ī.....	254
Formas contractas del perfecto en -vī.....	255
<i>Tiempos y modos del perfecto.....</i>	257
Pluscuamperfecto.....	258
Futuro perfecto.—Perfecto de subjuntivo.....	258
<i>Formas no personales del perfecto.....</i>	260
Infinitivo perfecto.....	260

### Adjetivo verbal en \*-to-

Formación.....	261
a) Verbos de radical consonántico.....	263
b) Verbos de radical vocálico.....	264
Cambios fonéticos.....	266
a) Vocalismo.....	266
b) Consonantismo.....	268
Formas anómalas.....	270
Formas derivadas: perfecto pasivo y deponente.....	270
<i>Supino.....</i>	272
Formas derivadas.....	273
Infinitivo futuro y participio futuro activos.....	273
Infinitivo futuro pasivo.....	274
Apéndice: S. C. de Bacchanalibus.....	275
Erratas.....	277
Índice de palabras.....	279
Índice de materias.....	297

